



## Masiva participación en el «Rosario de la Aurora»

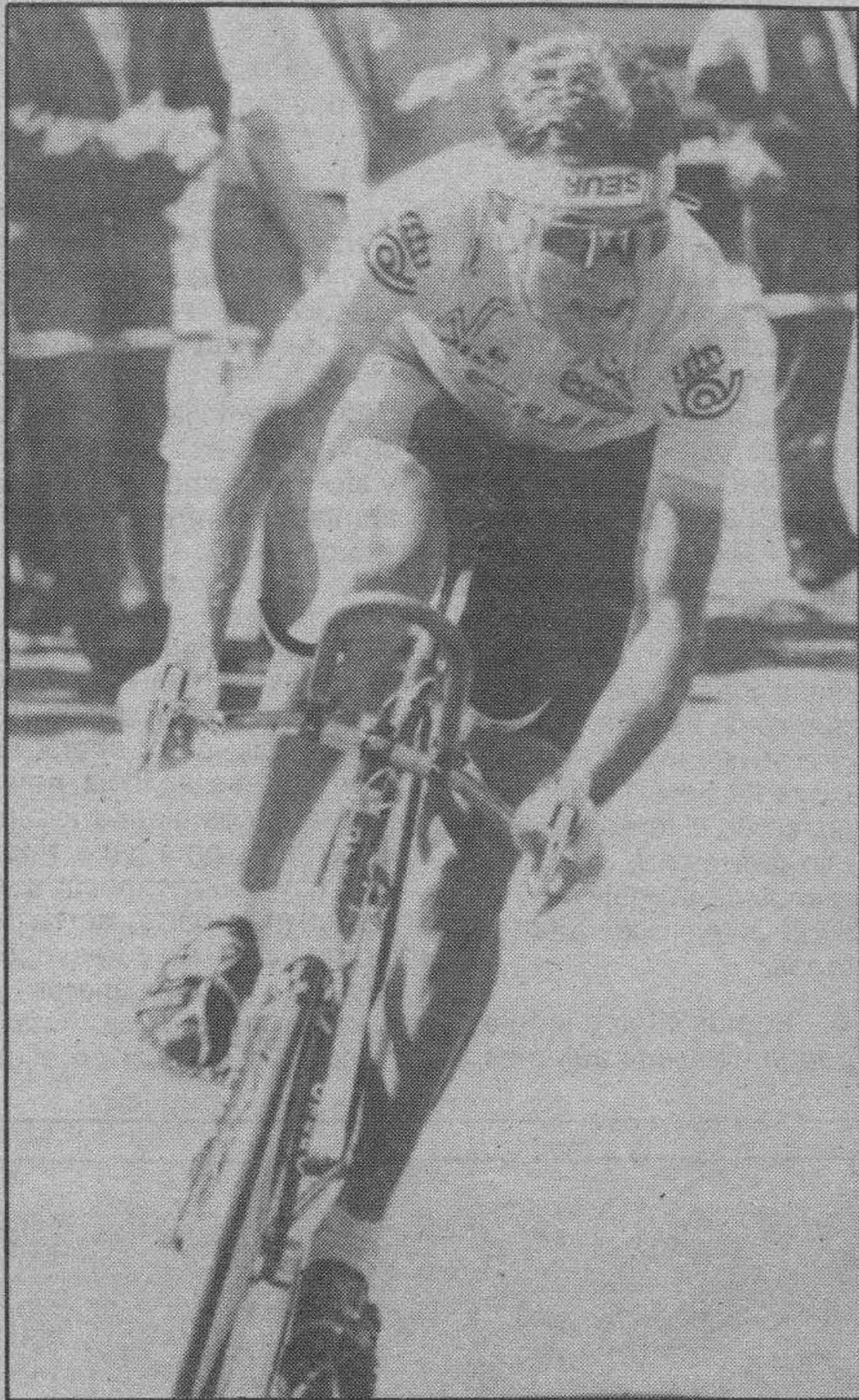
Cerca de quince mil personas, según los organizadores, se concentraron ayer en los alrededores de la Catedral para participar en el «Rosario de la Aurora» que, con carácter diocesano, todos los años viene discurrendo por las calles más importantes de nuestra capital, a partir de las seis y media de la mañana.

Tras una breve glosa del Padre Díaz Murugarren, en la que se refirió al acto mariano que se iba a celebrar y a recordar a los asistentes la actualidad del mensaje de conversión comunicado por la Virgen de Fátima hace 73 años, se procedió a comenzar la marcha del rosario desde la plaza del Rey San Fernando por diferentes calles céntricas burgalesas.

Entre los propios organizadores era manifiesta la sorpresa ante la gran afluencia de participantes: el hecho de ser domingo el 13 de mayo, y la tromba de agua que el sábado por la tarde cayó en nuestra ciudad, hubiera podido retraer a muchos. Temor que no se cumplió, según los miembros de la organización, al elevarse la asistencia a quince mil personas.

Página 7

## Pello y Perico, contra Giovannetti



Marco Giovanetti defendió con eficacia su primer puesto en la contrarreloj de ayer. Foto Efe.

Tras la etapa de ayer, en la que el líder Marco Giovanetti defendió con honor el maillot amarillo, hoy Pello Ruiz Cabestany y Perico Delgado tendrán que desfondarse en la sierra madrileña para intentar ganar una Vuelta que, en principio, estaba adjudicada a Anselmo Fuerte o Mikel Indurain (aunque estos todavía no han dicho la última palabra).

En 1985 Delgado, ayudado de Cabestany, dio un golpe de mano inesperado y desbancó a Millar.

En esta ocasión el recorrido es idéntico al de la pasada edición, con salida en Collado Villalba y llegada a las Destilerías Dvc. en Pa-

lazuelos de Eresma, después de haber cubierto 188,6 kilómetros en los que los corredores se encontrarán cinco puertos puntuables: Morcuera (primera, km. 40), Cotos (segunda, km. 71), Abantos (primera, 118), Collado de la Mina (segunda, km. 129) y Navacerrada (primera, km. 164).

Giovanetti sólo tendrá que preocuparse de dos ruedas: las de Ruiz Cabestany y Delgado. Si Banesto y ONCE aunan esfuerzo, podemos vivir una jornada épica. De lo contrario, no sucederá nada y el italiano llegará de amarillo a Madrid.

Páginas 29 y 30

## DEPORTIVO

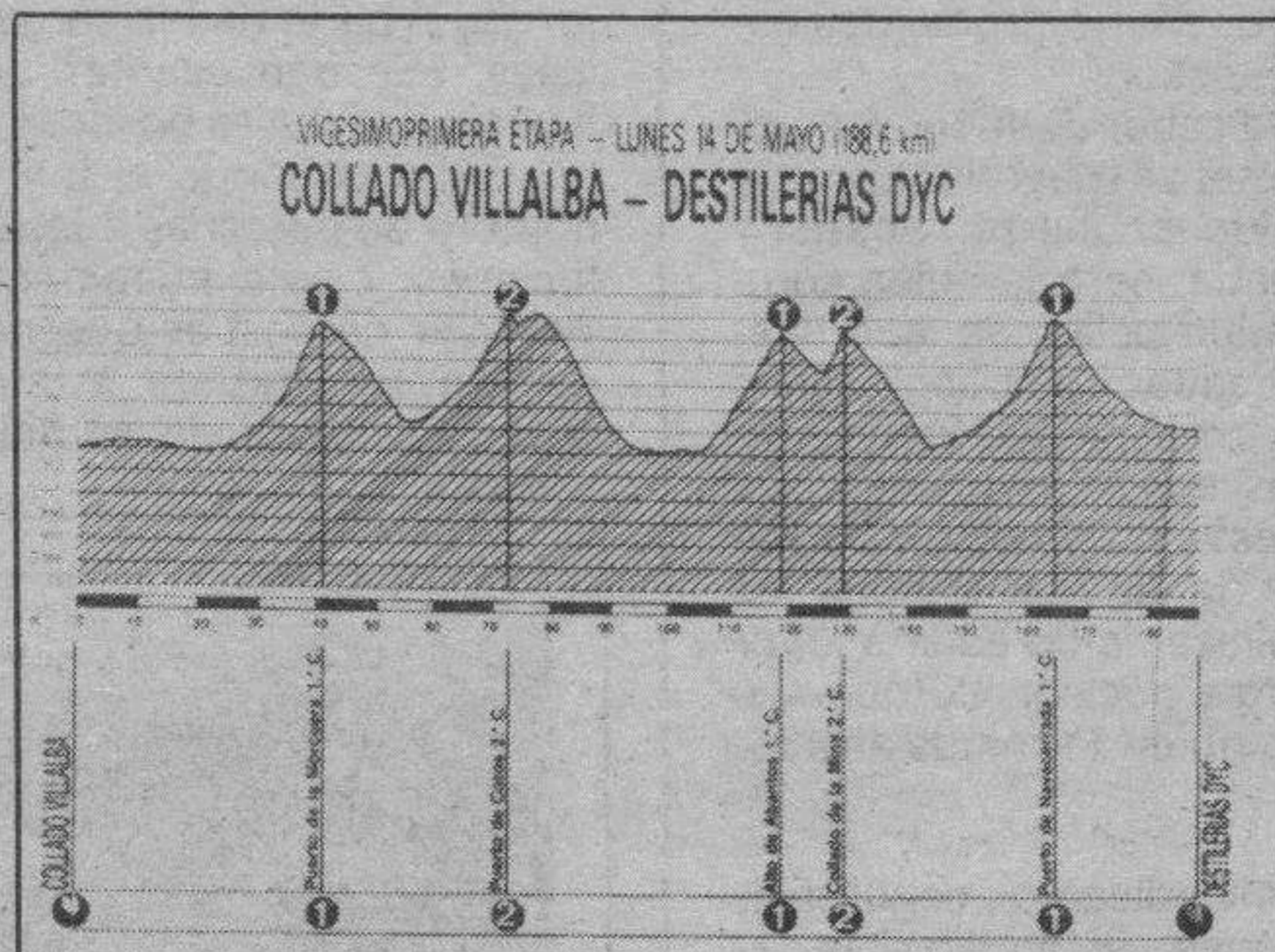
**Real Burgos, campeón de Segunda División** 16, 17, 18 y 19

**Confirmado: el Atlético Burgalés, en Tercera** ..... 19

**Hoy, se concentra la selección de Suárez** ..... 24



**Triunfo de Aguilera en Hamburgo ante Becker** ..... 27



Hoy, en la penúltima etapa, se decide la Vuelta a España

## Villapalos y Forges visitaron «Las Edades del Hombre»

Miles de personas desfilaron durante este fin de semana por los claustros de la Catedral para contemplar de cerca la exposición «Libros y documentos de Castilla y León», segunda fase de «Las Edades del Hombre».

El rector de la Universidad Complutense, Gustavo Villapalos, y el humorista, Antonio Fraguas «Forges» fueron dos de los visitantes más conocidos. Villapalos, tras contemplar las piezas bibliográficas declaraba a

DB que «la riqueza documental castellano-leonesa es superior a cualquier otra de Europa. Aunque muchos documentos los había visto antes, verlos juntos en esta colección deja una huella muy profunda. El montaje es además fantástico, desde el laberinto inicial a la división por capítulos, aprovechando las capillas y los claustros. Esta exposición es superior a la de Valladolid».

Página 5

## Victoria social-demócrata en tres Estados de la RFA

Sólo ocho semanas después de su clamoroso éxito electoral en la Alemania Oriental, el canciller Helmut Kohl hubo de encajar ayer una triple derrota en los comicios parlamentarios en los tres Estados federados en los que estaban llamados a las urnas más del 40 por ciento del electorado de la RFA. El SPD defendió con éxito su mayoría absoluta en Westfalia.

bierno cristiano-demócrata-liberal de la Baja Sajonia y conquistó así la mayoría de votos en la Cámara Alta del Parlamento de Bonn

Con la pérdida del poder en Hannover, la coalición gubernamental de Bonn ha perdido también la mayoría en el «Bundesrat» donde el SPD dispondrá a partir de ahora de una mayoría de 27 a 18 y podría, por tanto, votar y bloquear las leyes.

Página 34

## Conmoción general en Colombia: Son ya más de 35 muertos en varios atentados

La explosión de tres coches bomba en Colombia, dos en Bogotá y uno en Cali, que dejaron 28 muertos y al menos 180 heridos, «son obra del narcoterrorismo», según aseguró el inspector de la Policía Nacional, general Octavio Vargas Silva.

En Bogotá, los coches bomba que estallaron simultáneamente fueron colocados en los alrededores de los centros comerciales al norte y noroeste de la capital colombiana, en momentos que millares de personas hacían las compras del Día de La Madre que se celebra este domingo en el país.

Por otra parte, dos ataques de pistoleros anónimos causaron siete muertos y doce heridos en Medellín, noroeste de Colombia, según se informó a última hora de ayer. Las dos matanzas se perpetraron en dos bares de la ciudad

Página 33



Los coches bomba han causado la muerte indiscriminada en Colombia, entre los asesinados siete niños. Foto Reuter.

**CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DEL CIRCULO CATOLICO**

**HOY, LUNES HAY BOTE SORTEO DE LAS 200.000 Ptas. ¡SUERTE!**

Bases página 9

**¡Un Fiat Uno puede ser suyo!**

BASES DEL CONCURSO EN EL INTERIOR

Concesionario Oficial

**AUTO-FORMULA, S. L. FIAT**

Alcalde Martín Cobos, s/n. Telf. 23 13 20. Burgos

Día a día

## Antes que nada, informar

LOS extremos y los radicalismos son malos. Ustedes podrán comprobar que para quienes combaten la energía nuclear la central de Santa María de Garoña como cualquiera otra es nociva, contaminante, sucia, radiactiva, peligrosa, etc.; para quienes están interesados en manifestar lo contrario, aquellos nunca dicen verdad, las centrales son seguras, buenas, productivas, convenientes, necesarias y además tienen una vida que se puede prolongar como un horizonte que se ensancha a capricho. En el centro, las cosas se ven de otro modo que no está en dar la razón ni a unos ni a otros.

Ahora se acaba de informar desde Garoña de algunos aspectos de mucho interés. Bueno es que los informadores estén al tanto de lo que acontece porque ello es necesario también, porque no se facilita la información a los periodistas sino a la opinión pública. Cuando eso se hace se está dando tranquilidad, pero no se pueden dar todas las facilidades ahora y dentro de unos meses que haya problemas negarse todo. Esa es la cuestión.

La sociedad necesita saber de fuentes autorizadas las cosas. La inmensa mayoría sabe que la energía nuclear es buena, que se necesita y que hay que aprovecharla, pero también comprende que puede resultar peligrosa, que puede haber residuos radiactivos que traen riesgos graves, consecuencias irreparables. Por ello, lo aconsejable es que las cosas se utilicen con arreglo a las normas establecidas, se informe de las cosas buenas y de las malas y que los extremos hagan su política, la de estar a favor o en contra de la energía nuclear, porque ese es su papel, que acaso no en términos absolutos su razón.

Por nuestra parte reivindicamos seguridad. Y ahí están las instituciones y el pueblo si es necesario para demandarla, pero por ello no hay que alinearse obligadamente en contra de este procedimiento energético.

Nosotros demandamos información cuando la sociedad debe conocer lo que ocurre en Garoña, en Vandellós o donde sea. No para hacernos balance solamente, sino para saber si ha habido una avería, un accidente o todo es una tremenda comedia que no hace sino promover innecesaria inquietud.

15 COCHES DE OCASION

TODOS A 90.000 PTS.

Revisión ITV

Automoba

## ARRIENDO LOCAL DIAFANO, 120 M.

CON EXCELENTE FACHADA EXTERIOR,  
EN PLAZA DE SAN BRUNO, 1

Telf. 21 67 02

## QUINCENA DE LA PERLA JOYERIA UNSAIN

DEL 7 AL 19 DE MAYO,  
GRAN OFERTA DE PERLAS  
Y CORALES, EN UNA PROMOCION  
SIN PRECEDENTES

Le invitamos a descubrir la magia  
y belleza de las perlas

Precios especiales

JOYERIA-OPTICA UNSAIN

Espolón, 8

BURGOS

ESTA ciudad, llamada Burgos, suele ser objeto de críticas muy duras por parte... de los burgaleses. Somos, ciertamente, los que más derecho tenemos a ese ejercicio que, al fin y al cabo, de lo nuestro gastamos. Lo que pasa es que esa crítica tiene que responder, para ser algo más que una versión estéril del famoso «ánimus iniuriandi», a la verdad, si por medio se mete el nombre de personas concretas, sea su cargo el que sea. Esto, por supuesto, es válido, pero ya decimos que, según norma elementalísima de moral, debe responder a la verdad, que no a otros móviles que desvirtúan el sentido de la libertad o, por lo menos, el de la honradez.

● Todo lo anterior se inspira en el sentido común de la mayor parte de los burgaleses. ¿Se dan cuenta? Se han aliado fuerzas políticas y económicas contra el buen nombre de personas e instituciones y este pueblo ha vuelto a demostrar que no es tan permeable como otros a la hora de admitir

## Quisicosas

Martinillos

mentiras que quieren pasar por ejercicio elemental de la crítica. No es tan fácil que la mentira prospere por estas tierras. Ya se está viendo y nos alegramos.

● Por cierto que las críticas más duras las hacemos los burgaleses. Los que vienen de fuera suelen adoptar otra actitud. Son ellos (como nos ocurre a nosotros cuando nos vamos por ahí) los que traen más frescos los datos para las comparaciones. Así es que los de fuera son los que, en definitiva, nos hacen la mejor propaganda. Presten oído a lo que dicen turistas de fuera y de dentro de España. Si no fuera por algunos puntos relacionados con el orden público, como el famoso del Castillo (por cierto, ¿eso cae en manos de burgaleses?) esto sería el ejemplo total para todos.

● Somos ciudad limpia. Y podríamos serlo aún más, si

no hubiera tantos que están, por lo visto, decididos a poner puntos de suciedad donde pueden, que son bastantes. Y a adoptar actitudes que se pegan de patadas con el sentido de la higiene, como, por ejemplo, ese atentado contra la salud y la estética que supone el hecho de escupir en la calle.

Seguramente es difícil sancionarlo, pero debería ser visto por todos como un atentado contra la colectividad.

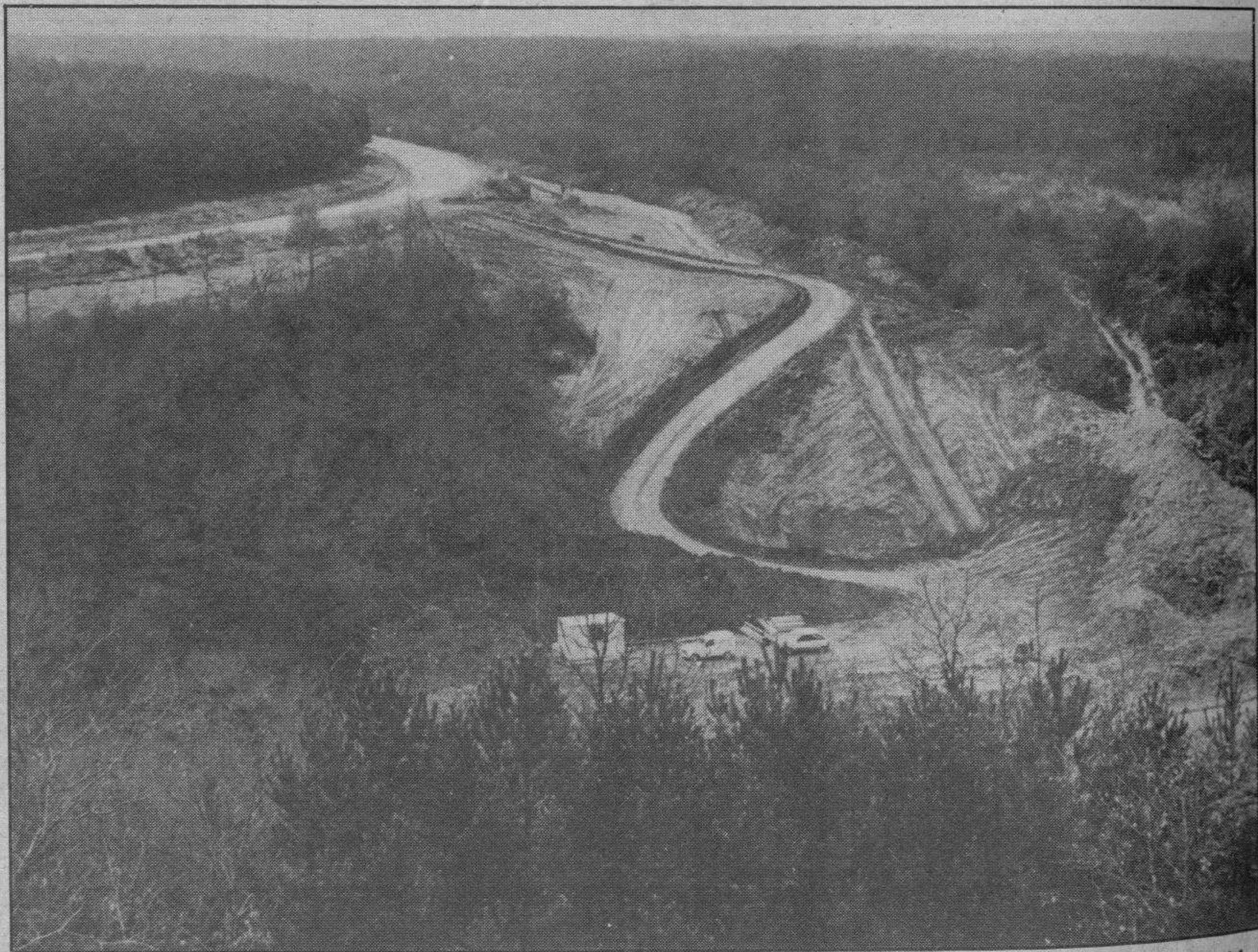
● ¿Se han fijado qué hermoso es Burgos en primavera? Bueno, en todas las estaciones, pero ahora es cuando más se deja notar que tenemos ciudad jardín. El verde es nota generalizada y hay que reconocer que es, en gran parte, herencia de nuestros mayores que, además, nos enseñaron a respetar los jardines. Antes, ¿recuerdan?, había en ellos

unos letreros que recordaban que eran de la ciudad y que deberían respetarse. Con letreros o sin ellos, son de la ciudad y deben seguir respetándose. Y, por supuesto, al que no los respeta, que son bastantes pues...

● Una vieja amiga y suscriptora de DB fue robada hace unos días por dos atracadores que le sustrajeron el bolso y las dos únicas gafas que tenía. Allí empezó su calvario, al día siguiente se trasladó al ambulatorio a solicitar la graduación urgente de la vista (es miope y apenas ve con facilidad) y le dieron hora para 20 días más tarde. «No podemos ponerle como urgente porque la graduación de la vista no es urgente».

Continuó su difícil caminar (dada su situación) y fue a ver al inspector-jefe, se queja de que no la atendieron, que la exigieron cita previa, que... el inspector le dijo que no podía hacer nada. «No será tan grave cuando su médico no le ha dado hora como urgente».

## Retina



**Mejora de La Pedraja.** — La nuestra es una provincia con sus principales carreteras en obras. A las de Madrid-Irún y la de Burgos-Portugal por las autovías, hay que añadir otras, entre ellas, las que ejecuta el MOPU en La Pedraja, un punto conflictivo en la ruta hacia Logroño. Las curvas serán eliminadas y el firme mejorado. Poner al día las rutas es comunicarse con un futuro mejor. Foto Jesús Matías.

**MESON DE LOS INFANTES**  
Restaurante  
TODOS LOS DIAS  
OLLA PODRIDA  
COCHINILLO ASADO  
LENTEJAS MEDIEVALES  
Corral de los Infantes - Telf. 205982

**Sex-Shop**  
CABINAS INDIVIDUALES  
Videos, revistas, artículos y lencería  
De 10 a 14 y 15.30 a 22  
También Domingos y Festivos  
C/ HOSPITAL MILITAR, 3  
(Junto Plaza Vega) BURGOS

## VENDEDOR-TECNICO (Para Burgos y alrededores)

Solicita importante grupo de empresas del sector metalúrgico situado en provincia de Barcelona. Dependerá del Director Comercial, y tras un periodo de formación pasará a hacerse cargo de un amplio mercado, ya en explotación.

El perfil idóneo responde al de una persona joven, con formación de base técnica e interés por desarrollarse en el ámbito técnico comercial.

Incorporación inmediata a la plantilla de la empresa, con excelente retribución y comisiones.

Dirijan curriculum detallado a:

**EXOR (Selección)**

Ref. 2A-03-466

Calle Concepción, 34, E  
08700 IGUALADA

**E**l ideal de la libertad ha nacido con la razón humana, y su desenvolvimiento va unido al desarrollo espiritual del hombre. Todos los períodos de la Historia señalan algún esfuerzo en la consecución de este principio. Inspirándose en estos hechos, Kant ha dicho que la historia universal es la historia de la libertad.



# El liberalismo y la democracia

Ernesto Ruiz y González de Linares

(De la London School of Economics)

*«Cuando los que gobiernan hacen lo que deben, los gobernados no hacen lo que quieren».*

(Proverbio castellano).

El último tercio del siglo XVIII alcanzó un relieve particular en la Historia, porque surge entonces un movimiento espiritual inspirado en el ideal de la libertad, de tal intensidad, que conmueve en sus cimientos fundamentales la organización política y social de todos los pueblos civilizados, provocando en ellos una transformación tan profunda que significan la emancipación de los Estados Unidos, la Revolución Francesa, y la Revolución de España y de sus antiguas colonias. Este movimiento, que ha seguido actuando desde entonces con fuerza creciente en la Historia, es el liberalismo. Y como todos los movimientos que han agitado a la Humanidad, el liberalismo es al mismo tiempo una corriente intelectual y un sentimiento.

Sin embargo, antes de entrar en materia, debemos hacer una distinción semántica. En la terminología contemporánea, hay dos «liberalismos», que, no obstante su origen común, pueden representar posiciones antagónicas. El primero es el que designa a la filosofía política de la libertad, del progreso intelectual y la ruptura de las cadenas que inmovilizan el pensamiento. En este sentido, liberalismo significa actitud de renovación y avance. El segundo es, concretamente, el liberalismo económico nacido en el siglo XVIII (cuando dan sus primeros pasos el industrialismo maquinista y el capitalismo), o sea, la teoría del «laissez faire» (dejar hacer), a la que dio su expresión clásica el francés Gournay, como aplicación específica del liberalismo individual al fenómeno económico. Esta es la teoría de la libertad económica, fundada en la libre iniciativa individual, movida por el deseo de lucro, así como en la libre competencia, reguladora de la producción y en el libre juego de la producción y de los precios.

El liberalismo puede tomarse, con amplia justificación histórica, como la culminación contemporánea de toda la tradición política occidental. En este sentido lato, liberalismo sería igual, en su significado, a lo que en el uso político popular se llama generalmente «democracia». Y es tan estrecha la relación histórica entre el liberalismo y la democracia, tal y como ésta se entiende hoy en el mundo occidental, que los dos conceptos casi se confunden.

Aunque algunas doctrinas políticas contemporáneas tienen antecedentes históricos en la Antigüedad —como es el caso de la democracia ateniense, o del comunismo que preconizó Platón—, la conformación definitiva de esas ideas y su vigencia práctica no tienen lugar sino después de la caída del feudalismo.

Ahora bien, la mayor parte de las obras que tratan del liberalismo son incompletas, porque examinan su aspecto doctrinal, prescindiendo de los hechos e instituciones en que ha encarnado en la historia. El sentimiento liberal, tan abatido en nuestra patria, ha sido, sin embargo, cuna de las instituciones más fundamentales, y hasta de las palabras más expresivas del liberalismo.

Así, en España se reunieron las primeras Cortes que limitaron en Europa el Poder Real; en España se estableció por primera vez, con carácter permanente, una institución consagrada a exigir la responsabilidad de todas las autoridades públicas, desde la más suprema a la más humilde: la institución del Justicia de Aragón; en España se dictaron los primeros fueros municipales

que proclamaron las libertades individuales; España dignificó a la mujer, reconociendo su derecho a ocupar la magistratura más alta del reino, cuando en la generalidad de los países su incapacidad política legal era absoluta; España desarrolló la propiedad comunal, garantizando con ella la libertad económica de los vecinos de los municipios; en España se estableció en el siglo XIV el salario mínimo (las Cortes de Valladolid de 1351, reinando Pedro I el Cruel lo decretó; España proclamó la igualdad jurídica de todas las razas, declarando a los indios vasallos de la Corona, cuando la esclavitud se hallaba aceptada por todos los países; y las Universidades españolas sentaron ya, en los siglos XV y XVI las bases del Derecho Internacional (Francisco de Vitoria, principalmente), formulando el principio de la solidaridad de las naciones.

La libertad de conciencia, frase que iba a ejercer tan mágico influjo en la Historia, brotó de la pluma de Cervantes, que la escribió en El Quijote; y aún podríamos añadir que el primer mártir de la libertad de conciencia, puesto que murió apelando a ella, fue un español, Miguel de Servet.

La palabra liberal, que sugiere en el mundo entero tantas ideas y tales sentimientos, es el mote que los absolutistas de las Cortes de Cádiz pusieron a los defensores de las libertades públicas, y la palabra progresista, aceptada como nombre por los partidos avanzados de diversos países, fue empleada por primera vez en la Revolución de 1820, protagonizada por Riego y Quiroga, que estalló en las Cabezas de San Juan el 1.º de enero de 1820, en época de Fernando VII.

Según una idea muy extendida, el liberalismo se apoya en el principio de que la libertad del hombre es la negación de toda limitación jurídica de la actividad humana; y son por ello muchos los que, al ver que en la generalidad de los Estados civilizados ha logrado el pueblo desligarse de las principales trabas que en otras épocas imponía el Poder público a la vista individual, estiman agotada la misión de los partidos liberales.

Durante un largo período de su Historia, hasta el último tercio del siglo XIX, aproximadamente, la obra principal del liberalismo ha consistido en el librar al hombre de los obstáculos que el Poder público oponía al libre desenvolvimiento de sus facultades. Los derechos individuales fundamentales: la libertad de conciencia, la libertad de imprenta, la libertad de reunión y asociación y la seguridad personal, cuya conquista es la gloria del liberalismo, y son en su esencia, la negación de las limitaciones que antiguos regímenes oponían al Poder ejecutivo al despliegue de la personalidad individual. El perfeccionamiento humano según el común sentir de las personas de mayor relieve del movimiento liberal (Kant, Green o Guillermo Humgoldt) sólo puede lograrse por el desenvolvimiento armónico de todas las facultades del hombre: las morales, las intelectuales y las físicas.

El más grande expositor o padre del liberalismo económico fue Adam Smith, filósofo y economista nacido en Escocia el año 1723. Su obra fundamental (uno de los grandes monumentos del pensamiento humano) se llama «Investigación sobre la Naturaleza y cau-

sas de la riqueza de las naciones», o más comunmente, «Las riquezas de las naciones», y trata del nuevo fenómeno que se anuncia en la vida de Europa: el capitalismo.

La palabra «democracia» proviene de los vocablos griegos «demos», pueblo y «kratos» autoridad o gobierno. Frente al poder divino que decían encarnar y ejercer los monarcas de tiempos pasados, o a la «predestinación», que invocan ciertas doctrinas en favor de las minorías selectas, la democracia propugna el concepto de la «soberanía popular», o sea, el derecho del pueblo todo a gobernarse por sí mismo, como finalidades que representan el interés de todo el pueblo. En este sentido, la última parte del inmortal discurso pronunciado por Abraham Lincoln en el «Cementerio Nacional de Gettysburg (Pensilvania)», el día 19 de noviembre de 1863, contiene una de las más simples y perfectas definiciones de la democracia: «...el gobierno del pueblo, por el pueblo, para el pueblo...». Por «pueblo» se entiende «todo» el pueblo. Pero como no se puede conocer la unanimidad absoluta de las decisiones adoptadas respecto a los intereses colectivos, lo que prima es la decisión de la mayoría. A este respecto, Thomas Jefferson dice: «El primer principio de la democracia es que la *Lex majoris partis* (ley de la mayoría) es la ley fundamental de toda sociedad de individuos con iguales derechos; considerar la voluntad de la colectividad, expresada aunque sea por mayoría de un solo voto, tan sagrada como si fuera unánime, es la primera de las lecciones que debe aprenderse. Cuando se abandona esta no queda otra que la de la fuerza, que concluye, inevitablemente, con el despotismo.

El hecho de adoptarse la decisión de la mayoría no significa que se prescinda de la minoría. La minoría ejercita también la parte que le corresponde en la soberanía popular, al desempeñar las funciones de crítica y control que incumben a la oposición. Disfruta, además, del derecho expectativo de convertirse, eventualmente, en mayoría.

La democracia presupone la igualdad de los hombres y su derecho igualitario, tanto a ejercer la soberanía popular como a alcanzar los fines que, de acuerdo con los conceptos esenciales de la filosofía liberal tiene el hombre. Esos derechos están claramente enunciados en el lema de «Libertad, Igualdad y Fraternidad de la Revolución Francesa», como en la siguiente frase de la Declaración de Independencia de los Estados Unidos de América: «...«Todos los hombres nacen iguales; a todos les confiere su Creador ciertos derechos inalienables, entre los cuales están la vida, la libertad y la consecución de la felicidad».

Estos conceptos, que concretan el sentido de la ideología democrática liberal, tienen sus antecedentes en las más remotas formas de pensamiento político occidental. Y más que un programa, la democracia es una filosofía política que se caracteriza por su elasticidad y por su flexibilidad.

En efecto, no prescribe determinada forma orgánica de gobierno, y se la puede practicar dentro de regímenes político-administrativos, tan diferentes entre sí como el republicano-presidencialista de los Estados Unidos (donde no hay primer ministro y es atribución del presidente designar a los miembros del Gabinete), o el parlamentario de Francia (donde el jefe del Gobierno es el primer ministro que forma el Gabinete), o las monarquías británica, sueca, holandesa y noruega, por citar únicamente algunos ejemplos notables.

Existen también hoy día las «democracias populares» (dentro del bloque soviético) como expresión de un régimen político y social en que las masas populares de trabajadores, tienen acceso realmente libre y directo al control del Gobierno. El régimen soviético se encuentra hoy en completas transformaciones políticas, económicas y sociales, así como todos los países del Este de Europa.

## Agua para Bilbao!

Parece ser que las últimas lluvias han hecho que se hable menos de las aguas burgalesas que quieren llevarse a Bilbao. En este caso concreto, aguas correspondientes a la Merindad de Montija.

Pero analicemos un poco el caso. Parto del principio de que si hay alguien que necesita agua para beber, en un momento determinado, ha de saciarse su sed. Estamos hablando del Norte de la provincia de Burgos, término de Merindad de Montija. Porque aguas de la vertiente cantábrica, recogidas en el pantano de Ordunte, en el burgo de Valle de Mena, van desde los años 30. Pero desde hace más de treinta años se están trasvasando aguas de la vertiente del Ebro al mismo pantano: aguas de los ríos Cerneja y afluentes. Para ello realizaron un canal, a cielo abierto, desde Agüer-

ra a San Pelayo, destrozando dos kilómetros de prados, sin ninguna consideración y que es causa de continua preocupación para los ganaderos.

Y surge la siguiente pregunta: ¿A cambio de qué? Por aquel tiempo la gente no tuvo cauces de protesta. ¿Por cuánto tiempo se ha hecho esa concesión?

Y si antes se ha hecho esa sangría a un afluente del río Trueba, ahora parece ser que se quiere succionar directamente del Trueba. La situación se complica.

Los pueblos de Montija hace treinta años no gozaban de agua corriente en sus casas y en sus instalaciones ganaderas. Hoy, sí. Y, si quitamos los meses de invierno, les viene bien toda el agua del río Cerneja y afluentes.

Pero, además de Montija, está Medina de Pomar, con una población creciente, sin tener resuelto del todo su abastecimiento de agua. Pero lo más doloroso

## Cartas al DIARIO

de todo es que se está hipotecando cualquier posible desarrollo de la zona. Junto a la supresión del Santander-Mediterráneo que funcionaba hasta Villarcayo, la amenaza de supresión del ferrocarril de La Robla y la desviación de nuestras aguas a otros lugares, ¿qué esperanzas de progreso le puede quedar a esta zona? **Un montijano.**

### «De la ilusión al desencanto»

Según Concepción Arenal, y en su libro «Cartas a un Señor», decir la verdad nunca es pecado.

El día 21 de Abril y patrocinado por las Amas de Casa «Reina María Cristina», se convocó el primer Festival de la Canción, Ciudad de Medina de Pomar 1990.

Yo, Angel Santamaría, para los amigos «Maceo», fui uno de los participantes,

que ateniéndome a las bases del certamen, me presento con el tango «La última copa», letra de Juan A. Caruso, música de Francisco Canero. Se exigía grabación, la mandé, fue aceptada, y así se me comunicó por teléfono, e informándome que tenía el número 5 para actuar, mas debiera estar a las once de la noche en el escenario, y la actuación sobre las doce, fui puntual, me quedé sorprendido cuando en el crítico momento me pregunta la señora presidenta si traigo playbac para mi tango, ya que los músicos no lo sabían, pues eran roqueros; yo la dije amablemente que desde cuándo en un festival se actúa con playbac. No salgo de la sorpresa, cuando se me llama desde el escenario: Angel Santamaría, número 1, a actuar; subo al escenario desconcertado, saludando al público, le informo que vengo a Medina a cantar acom-

pañado por orquesta, se sentó un buen señor para acompañarme al ritmo de bombo y así, «tan-tan», como en las películas de Buffalo Bill, canté «La última Copa». Si en este momento despiertan de su sueño eterno, Caruso y Canaro, hubieran dicho: pero aquí, quién se ha vuelto loco. La organización de este primer festival, no lo ha sabido llevar con dignidad; las bases no citan para nada a conjuntos musicales, que fueron los que se llevaron los premios, por lo que se ve, pudo ir el Orfeón Mirandés, la Coral de Cámara de Durango, o el Orfeón Donostiarra.

Lo primero que se tenía que hacer es darnos un vino de honor, conocernos las personas que participamos en el festival, saludar a las autoridades de Medina, ¡qué menos!, y si había alguna anomalía de última hora, comunicarlo; eso se llama sensibilidad, parte principal de la ética, y recuerden muy bien ustedes, la buena música es una de

las pocas cosas que llegan con amor a Dios, hoy en día, hasta los famosos tenores llevan acompañamiento musical. ¿Qué hubiera hecho el cantante Julio Iglesias en Barcelona ante cien mil personas a ritmo de bombo? El público de Medina de Pomar, educadísimo, se les debe informar y no darles el camelo. **Angel Santamaría.**

### ¿Qué pasa con la L.O.S.E.?

Me dirijo a su periódico, a cartas al director, porque me resulta simpático ver las ilusiones y preocupaciones que muchos lectores pueden expresar a través de ese trozo de periódico que es de todos.

Lo que planteo no sé si es una pregunta retórica o un desahogo: ¿Qué pasa con la L.O.S.E.? (perdón, L.O.G.S.E.).

Se lo pregunto a las personas con las que me codeo y sólo capto descontrol.

**José Luis Juez Reoyo.**

**P**ROXIMAMENTE se debatirá en nuestro Parlamento la Ley de Ordenación del Sistema Educativo (LOGSE). Nos asiste a todos los ciudadanos el derecho y el deber de la libertad de expresión y opinión, y es por eso, por lo que sirviéndonos de la luz que nos dan los escritos del estupendo pedagogo burgalés, don Andrés Manjón, deseamos aportar luz para mejorar la LOSE, y no para descalificarla en bloque.

La enseñanza de la religión, en el proyecto de la LOSE, dice textualmente: «La enseñanza de la religión se ajustará a lo establecido en el acuerdo sobre enseñanza y asuntos estatales suscrito entre la Santa Sede y el Estado español y en su caso, a lo dispuesto en aquellos otros que pudieran suscribirse con otras confesiones religiosas. A tal fin, y de conformidad con lo que dispongan dichos acuerdos, se incluirá la religión como área o materia en los niveles educativos que corresponde, que será oferta obligatoria para los centros y de carácter voluntario para los alumnos».

Como todos comprobamos ante la lectura de este texto, es pobrísimo en su declaración de intenciones y es necesario que salga tras el debate en el Parlamento, mejorado.

Debe hacer la ley hincapié en que por encima del Estado y de la Iglesia, son los padres los primeros y principales educadores de sus hijos, el Estado es solamente coeducador y subsidiario, así como la Iglesia, debe esta ley hacer declaración expresa de que además de los acuerdos con la Santa Sede, acata el artículo 27, de la Declaración Universal de los Derechos del Hombre, el artículo 26, 1-26, 2 y 26,3 de nuestra Constitución y el artículo 5.º de los Estatutos de centros.

Si detenidamente leemos estas cartas magnas, podremos comprobar que reconocen, «La libertad de enseñanza». «El derecho a elegir el tipo de educación que se deseen para los hijos conforme a sus convicciones religiosas y filosóficas». «Los poderes públicos garantizan el derecho que asiste a los padres de familia para que sus hijos reciban la formación religiosa y moral que esté de acuerdo con sus convicciones».

## Mejoremos la LOGSE a la luz de la pedagogía de D. Andrés Manjón

Luis Chavarino Carmona

Representante en Burgos de la Asociación Nacional «Amigos de D. Andrés Manjón»

Una Ley de Educación que no ampara estos derechos, sería inconstitucional y tremendamente dictatorial.

De todo ello se desprende, que el Estado debe amparar antes que a él mismo, la iniciativa social para la creación de centros educativos con ayuda económica, etc.

La implantación del bono escolar o la enseñanza gratuita para todos y desde los 0 años a los 16. El Ministerio exigirá que los centros dispongan de especialistas titulados para la enseñanza de la religión y de la Ética o Moral, que estos profesores estén remunerados y sean profesores con las mismas garantías que cualquier profesor de otra área educativa, deben estar en la plantilla oficial, escalafón, etc.

Las unidades didácticas de Religión o Ética, no se impartirán a las horas de recreo sino en horas lectivas. Los padres podrán pedir si lo desean el matricular a sus hijos en las dos asignaturas.

La LOSE debe con claridad exponer los objetivos que se propone para la educación de nuestros hijos, y para ello y como muy orientativo recordamos a don Andrés Manjón: Educar según Manjón: «Educar es instruir y mucho más es enseñar a pensar, sentir, y querer, es enseñar a convivir, a vivir con los otros, enseñar a vivir, es preparar al niño al joven para ingresar en la sociedad como miembro de pleno derecho, educarle para la convivencia».

—Quién es el sujeto de la educación: «Educar al hombre es perfeccionarle según todo su ser físico e intelectual, moral y religioso, individual y social».

—La educación debe ser integral, sigue diciendo Manjón: «Que la educación sea integral, para que sea humana y tienda a hacer hombres completos, de cuerpo y alma sanos y aptos para realizar el doble sentido, temporal y eterno, debe en las escuelas enseñar religión, lenguas, Patria, cálculo, arte, naturaleza, música».

—La educación debe ser orgánica: «Educación orgánica decimos a la que intenta desarrollar, dirigir, impulsar y corregir todas nuestras facultades armónicamente, esto es, sin menoscabo unas de otras, según su estado y relativa importancia, la educación debe armonizar todas las fuerzas educables y educadores sin desequilibrios ni contradicciones».

—La enseñanza debe ser higiénica, infantil o juvenil, práctica, humana, libre, española, cristiana, gratuita, popular, común u ordinaria, social y coeducadora.

«Libre, para elegir maestro y escuela, método y sistema, en vez de ser esclava de todo esto».

«Común u ordinaria, para el personal docente y discente, por lo que se enseña y para lo que se enseña, por el procedimiento y por todo».

«Social o informada en el respeto y amor a la familia, la patria, la religión, y la humanidad y, de las bases en que estas y otras sociedades honestas descansan».

«La Escuela debe ser alegre, casa y taller, institución democrática».

«Escuela laica es escuela no religiosa, ...Escuela atea o sin Dios, premisa y antecedente lógico de la escuela contra Dios».

En los países del Este, los partidos políticos están ofertando en sus programas la Libertad de Enseñanza, como talante verdaderamente democrático, que el Estado subvencione para que sean gratuitos todos los centros de iniciativa social. Recordando que el Estado es siempre subsidiario en la creación de centros, y están urgiendo a congregaciones religiosas que se dedican a la enseñanza que acudan con sus ofertas.

## Lo que se filtra

ya

### La soledad de Aznar

La llegada de José María Aznar al liderazgo del Partido Popular, en la que se ha dado en llamar «segunda refundación», ha venido acompañada de un intento notable de renovación generacional. Es obvio que estos acontecimientos colocan al propio Aznar en posición delicada. Al margen de que el nombre del presidente del PP aparezca mencionado indirectamente en las famosas cintas, resulta lógico que quienes se vieron relegados con la llegada del nuevo líder sientan ahora la tentación de conspirar para recuperar la hegemonía perdida. Esta operación de acoso es, sin embargo, muy peligrosa para el propio PP, pues este partido no resistiría sin resquebrajarse gravemente un nuevo cambio traumático de liderazgo tras las vicisitudes padecidas en los últimos años.

### EL MUNDO

#### Contra deterioro, regeneración

Hace muy bien el Gobierno en estar preocupado, según señaló el viernes Rosa Conde, por la crisis de las instituciones y por el deterioro de la vida política y de los partidos. El problema consiste en que la vitalidad y la transparencia democráticas han sido secuestradas tanto por la omnipresencia avasalladora de los gobiernos socialistas mayoritarios como por el ensimismamiento de los partidos. El PSOE ha patrimonializado el Estado y los partidos han patrimonializado la política. Entre todos, han raptado estructuralmente la democracia, de modo que se ha creado una situación que permite escándalos que en el fondo no son sino anécdotas y accidentes de algo mucho más sustancioso: la dificultad de vivir la democracia al aire libre y a flor de piel. Por otra parte, el Gobierno y los partidos deben cesar en su presencia y manejo de instituciones —Consejo General del Poder Judicial, Policía Judicial, RTVE, Fiscalía General y tantas otras—, que debe ser órganos independientes, más próximos a la sociedad que al poder ejecutivo y de los partidos. Se impone, en suma, desestabilizar a la clase política de un estatuto y de unas posiciones conquistadas que permiten su alejamiento de la sociedad, su esclerotización como superestructura y, en definitiva, la astenia de la democracia.

## ABC

### Instituto Cervantes

El Gobierno ha aprobado el proyecto de ley de creación del Instituto Cervantes, que coordinará la promoción, enseñanza y difusión de la lengua y la cultura españolas en el extranjero, y cumplirá funciones equivalentes a las del British Council y la Alianza Francesa. Es una buena noticia y hay que elogiar al Gobierno por su decisión. El castellano es el gran capital de España y el instrumento esencial de una adecuada política exterior. Es de esperar que se lleve a cabo al margen de criterios partidistas y que los nombramientos del personal a cuyo cargo correrán las enseñanzas correspondientes se hagan con altura de miras, sin que se conviertan en pretexto para colocar a los amiguetes y demás clientes y adictos al PSOE.

Ramón



## Aproximaciones

José Rodríguez Chaves

**L**A oscuridad se cierne sobre el mundo. El panorama que abarca nuestra vista es sombrío. En lo moral la relajación y la manga ancha amenazan con desbordarse en un todo vale sin reconocer límites. En lo religioso el mundo padece una seca como en los momentos más críticos de la Historia, si no sobrepasa cualquier momento crítico anterior. No obstante, nunca la Humanidad se mostró más sedienta de lo que le falta, es decir, de sustancia moral y sustancia religiosa. Porque el abocarse a lo inmediato con el ansia de quien no tiene otra cosa a qué aferrarse, es un síntoma inequívoco del gran vacío que experimenta en su conciencia el hombre, sin saberlo. Da la sensación de que la marcha del mundo tiene como motor la inercia, no más.

«Allí donde está el peligro brota lo que salva», escribió, iluminado por la intuición, Hölderlin. Eso puede muy bien suceder en el actual estado de cosas en que se halla varado el mundo. Y no puede por menos que así sea. De hecho hay voces que dan el alerta aquí y acullá, hay libros donde bullen inquietudes hondas, sacudidoras de modorras y desvarios, hay almas dispuestas a no claudicar por nada, a hacer volver al hombre a los senderos de la verdad. Pero la oscuridad es tanta y tan espesa a veces, que muchos empiezan a preguntarse dónde está la verdad, o qué es la verdad, como le preguntó Pilatos a Cristo, y otros muchos proclaman, hasta jactanciosamente, que nadie puede estar en posesión de la verdad, o que hay tantas verdades como opiniones. Esto y el

caos es uno y lo mismo. Si todo es verdad o es mentira según sea el color del cristal con que se mira, conforme asegura la desacertadísima —eso sí— sentencia popular, entonces apaga y vámonos, que dijo el otro.

Al expirar Cristo en la cumbre del monte Calvario se hicieron las tinieblas. Pero al tercer día resucitó triunfante. Y sin su resurrección, como dice paladinamente San Pablo, el Cristianismo sería vano.

En el mundo de hoy la fe parece agonizante, y a consecuencia de ello, sobre el mundo se extiende la oscuridad moral y la oscuridad espiritual, que son las oscuridades más terribles.

¿Se operará en la fe de las gentes, de los pueblos, una resurrección en el mundo, que haga volver a las conciencias la luz y la paz que les faltan?

Las palabras de Cristo al respecto no dejan lugar a dudas: «Yo estaré con vosotros hasta la consumación de los siglos». «El cielo y la tierra pasarán, pero mis palabras no pasarán».

Sólo que antes de su triunfo definitivo en el mundo y sobre el mundo, anuncia también tribulaciones y malaventuras, como premoniciones o avisos del Cielo.

Y como las tinieblas, los terremotos, la angustia y el terror de las gentes precedieron a la resurrección de Cristo triunfante, las tribulaciones y calamidades que se desencadenarán sobre el mundo será el anuncio del triunfo definitivo del bien.

Gustavo Villapalos visitó ayer «Las Edades del Hombre»

## «La riqueza castellano-leonesa es superior al resto de Europa»

Burgos (Antonio José Mencía).— La exposición iconográfica «Libros y documentos de Castilla y León», segunda fase de «Las Edades del Hombre», continúa atrayendo miles de visitantes. Entre ellos personalidades destacadas, como Gustavo Villapalos, rector de la Universidad Complutense, que estuvo ayer durante unas horas en nuestra ciudad. «De incógnito» también llegaron el humorista Forges, y el rector de Navarra, Alfonso Nieto

Estas eran sus primeras palabras al finalizar la visita a la exposición, acompañado de alguno de sus familiares: «Me ha parecido algo realmente impresionante, soy un buen conocedor de fondos documentales europeos. Muchos de los documentos que hay aquí, los más antiguos y los más importantes, los había manejado personalmente, en la catedral de León, en la colegiata de San Isidoro, en el Burgo de Osma, en el archivo de Silos... y realmente da una idea de la riqueza inmensa, gigantesca, posiblemente superior a la de ningún otro país europeo, que tiene España, mientras que quizá en otros aspectos no cabe duda que la panacea en la escultura en mármol o en arquitectura puede ser Italia, Inglaterra o Alemania se encuentran ejemplos superiores a los españoles»

### La riqueza castellano-leonesa

Villapalos, que acaba de presentar los cursos de la Universidad de Verano de la Complutense, y que había viajado a Burgos a

visitar la exposición, se mostraba admirado de la riqueza documental y destacaba la importancia de Castilla y León en relación con toda Europa: «No cabe duda que la riqueza documental castellano-leonesa es superior a cualquier otra de Europa. No hay una Biblia comparable a la Biblia visigótica, ni siquiera la Biblia de San Luis Rey de Francia. Y me he quedado muy impresionado, porque, aunque muchos documentos los había visto antes, verlos juntos en esta colección deja una huella muy profunda».

### El montaje es fantástico

También eran de elogio sus palabras relativas al marco donde se encuentra el montaje de toda la exposición: el claustro alto y baja de la Catedral de Burgos deja admirados a todos los visitantes: «El montaje es fantástico, desde el laberinto inicial que creo que deja a la persona que entra un poco perpleja y desconcertada a la entrada de la exposición, hasta la división por capítulos aprovechando el claustro y las capillas

de la Catedral, me ha parecido desde el punto de vista museístico (a veces una visita a una exposición en la cual la visita de lo que se expone es inmensa, pero está muy mal dispuesta). El acierto ha sido plena, y desde ese punto de vista esta exposición es incluso superior a la de «Las Edades del Hombre» que se vio en Valladolid, aquella era muy distinta, pero tenía una disposición más lineal y más simple. En esta se ha hecho una auténtica maravilla, hasta en ese pequeño detalle de hacer un mirador para que se vea el cofre del Cid, desde la propia exposición. Es magnífico».

Cuando se le pregunta por la elección entre las piezas, Villapalos afirmó: «Es imposible destacar piezas

## Famosos con firma

Varios son ya los ilustres personajes que han firmado en el libro de oro de la exposición desde su apertura. «Ojalá los iberos de hoy nos dedicáramos más a mirar el futuro -apunta Antonio Fraguas «Forges» tras su visita- como nos enseña el pasado y así conseguir de una excelente voz la concordia, la solidaridad y el unión. Gracias por el esfuerzo».

«Pocas veces -escribe Villapalos- es posible encontrar en la vida un



El rector de la Universidad Complutense durante un momento de la visita. Foto J. Matias.

aquí; yo soy historiador de derecho, y he tenido que trabajar en muchos documentos, desde los «beatos» hasta el testamento de Isa-


bel la Católica, o la historia de Eusebio de Cesárea. Están casi todos los grandes documentos; las primeras glosas en lengua castellana, las escrituras de Fernán González, el documento de arras del Cid, la fundación de las Huelgas. Los propios libros impresos son magníficos: las dos Biblias políglotas más hermosas del mundo, como la Complutense, que se hizo precisamente en nuestra Universidad; o la políglota de Amberes. Hay tal cantidad de cosas que tendría que seleccionar casi doscientos o trescientos de los documentos que se exhiben».

### «No creo que haya que animar a nadie»

Tampoco piensa que haya que animar a la gente

para contemplar la exposición: «No creo que haga falta animar a nadie. He visto a la gente que estaba viendo la exposición y la verdad es que estaban encantados, porque la belleza de las láminas, la iluminación... es de tal calibre. Había incluso alguno que preguntaba si donde ponía «ego Rodrigus...» era letra del Cid. No hace falta animar a nadie, como dice muy bien el texto inicial que hay al comienzo de la exposición, como las raíces del sauce, la memoria histórica de un país se encuentra en muchas cosas, pero en el caso nuestro, una buena parte de la memoria histórica está en los documentos de esta exposición. Recomendaría a todo el mundo que no dejara de verla porque es absolutamente imprescindible».

## Hábitat Cerámico



# PORCELANOSA

## CERÁMICA

Pavimentos y revestimientos  
cerámicos  
de alta decoración

Cerámica  
Burgos

# CERABUR S.A.

Pentasa 3, naves 237/A - 239 - 240 - 241 y 242  
Telf. 22 86 50 - 09007 BURGOS

BURGOSOL

## Sociedad Filarmónica de Burgos

EN COLABORACION CON LA  
Caja de Ahorros del Círculo

# I MUSICI

CON LAS CUATRO ESTACIONES,  
DE VIVALDI Y OBRAS DE HAENDEL,  
BACH Y MOZART

# GRAN TEATRO

HOY, LUNES, 14, 8,15 tarde

Elegidos los nueve delegados al Congreso regional

## Los socialistas burgaleses respaldarán a Jesús Quijano

**Burgos (I. P.).— El Congreso Provincial Extraordinario del PSOE celebrado ayer eligió por unanimidad a la única lista presentada con los nueve candidatos a delegados al Congreso Regional del día 26 en Salamanca y en el que respaldarán a Jesús Quijano como secretario regional.**

Federico Sanz, Octavio Granado, Félix Palomero, José Miguel Díez y Ludivina Vallejo, por la Agrupación de Burgos; Leonisa Ull y Severiano Cámara, por la de Aranda y Julián Simón Romanillos y Valentín Terrazas por Miranda fueron los nueve delegados elegidos para representar a la Agrupación provincial al Congreso regional de Salamanca. En el Congreso extraordinario de ayer estuvieron ausentes delegados de Agrupaciones como las del Valle de Menz, Espinosa de los Monteros, Quintanar de la Sierra y Villadiego.

Realmente el Congreso fue de mero trámite, en el que, antes de la elección, se aprovechó para exponer el documento elaborado por la Ejecutiva regional que presentará en el Congreso de Salamanca y en el que se ratifican, tanto los estatutos como las ponencias aprobadas en el Congreso Ordinario y la política orgánica realizada por la Ejecutiva regional saliente, a la vez que se solicitó la continuidad de la próxima Ejecutiva y el respaldo a la actuación del Grupo Parlamentario de las Cortes de

Castilla y León en la línea actual de profundización de cara a recuperar el Gobierno de la región.

Julián Simón de la Torre, secretario provincial, señalaba que la lista elegida ayer en Burgos conlleva el apoyo a la única persona, Jesús Quijano, que hasta ahora ha dicho que se presenta como candidato a la secretaría regional. Con ese apoyo, la Agrupación provincial de Burgos da su conformidad, por otra parte, a la política que se viene haciendo a nivel regional y a lo que es el proyecto socialista nacional.

### «No se entró en debate sobre Democracia Socialista»

Julián Simón de la Torre señalaba que el Congreso de ayer no entró en el debate sobre la postura de algunos miembros del Partido de la corriente Democracia Socialista, aunque de hecho hubo alguna pregunta de delegados en ese sentido. Sin embargo, el secretario provincial señaló que los puntos del Congreso eran muy claros, limitándose a la constitución de

mesa y la elección de delegados.

No obstante, Julián Simón de la Torre señaló que a nivel provincial, a excepción de la baja ya conocida de Francisco Román nadie aún ha manifestado claramente que se va a corto plazo del partido.

En este sentido, Aurelio Rubio nos manifestaba el sábado que sigue pensando cuál será la postura que adopte, aunque de momento su condición de portavoz del grupo socialista en el Ayuntamiento le obliga a un trabajo intenso y añadía que su decisión también tendrá que ver con el desarrollo de la vida municipal. Por otra parte, señaló que no había tenido ningún interés en acudir como delegado al Congreso extraordinario de ayer ni, lógicamente, al Regional.

Sin responsabilidad en el partido y cuya marcha del mismo podría confirmarse, según señalaban ayer algunos delegados, son el secretario provincial de UGT, Pedro Díez y Rafael Prieto, gerente de la Cooperativa de Viviendas «Luis Labín».

### Repercusiones del «caso Naseiro»

Julián Simón de la Torre señalaba que los resultados de los Congresos extraordinarios que se han cele-



Unos ochenta delegados de las Agrupaciones locales asistieron ayer al Congreso Extraordinario (F. L. Matias)

brado en la comunidad demuestran el amplio apoyo que se va a dar a Jesús Quijano en el Congreso del próximo día 26, «yo creo —señalaba— que es bueno que se respalde mayoritariamente al que va a sustituir al secretario general anterior que tuvo ese apoyo mayoritario».

Igualmente manifestó que para él la política de Juan José Laborda no fue personalista, como tampoco cree que lo será la de Quijano, porque las decisiones siempre se han tomado en una Permanente de la Ejecutiva regional entre bastantes personas y son decisiones colegiadas.

Refiriéndose a las presuntas ramificaciones en

Castilla y León del «caso Naseiro», Julián Simón de la Torre señaló que, sin atreverse a hablar demasiado de asuntos que están en manos de la justicia, supone que algo tendrá que influir en los ciudadanos ver que «quien tanto ha presumido de honestidad para descalificar a otras opciones políticas, ahora se desmorona». Por otra parte señalaba que si se está hablando de financiación a un partido político, le parece extraño que José María Aznar, «durante bastantes años vicepresidente nacional así como presidente provisional y electo», desconociera lo que estaba sucediendo, «pero si no está metido mucho mejor

para todos», añadía. No obstante, Simón de la Torre afirmaba que lo que más influirá de cara a las elecciones será lo que el Gobierno regional ha dado a los ciudadanos durante estos últimos años y qué diferencias han encontrado con otras comunidades autónomas que nos rodean y con otro Gobierno anterior.

Sobre el posible daño que al Partido Socialista le haya hecho el caso Juan Guerra, señalaba que, independientemente, de que a la gente le pueda parecer amoral o no la conducta del hermano del vicepresidente, en ningún momento parece delictivo según las investigaciones judiciales.

## El CDS pide la comparecencia del presidente de la CHD en la Comisión de Embalses

**Burgos (DB).— El portavoz del CDS en la Comisión de Embalses de las Cortes de Castilla y León, Pedro García Burguillo, ha pedido la comparecencia en dicha Comisión del presidente de la Confederación Hidrográfica del Duero, para que informe exhaustivamente del estado en que se encuentran los trabajos alternativos para la regulación del Río Arlanza, una vez desestimado, según se señala, por la Administración, la construcción de un único embalse, el de Retuerta.**

### Varias preguntas de senadores regionales sobre agricultura

Por otra parte, desde el Grupo Parlamentario Popular en el Senado, se nos envía una serie de preguntas realizadas por parlamentarios castellano-leoneses en las últimas fechas, como es la del senador por Soria, Javier Gómez Gómez quien pregunta al Gobierno para cuándo tiene previsto el acondicionamiento de la carretera N-122 a su paso por la provincia de Burgos.

Son, sin embargo, los senadores por Avila, Angel Acebes Paniagua y Jesús Terciado Serna, quienes en las últimas fechas han formulado al Gobierno diversas preguntas relacionadas con la Comunidad y temas agrarios, como cuántos agricultores por provincias de la Comunidad Autónoma de Castilla y León, durante los

años 1988 y 1989, se han acogido al sistema de retirada de tierras de cultivos herbáceos y cuál ha sido el importe de las ayudas recibidas tanto nacionales como comunitarias.

Siguiendo con los mismos temas, preguntan, igualmente, por el número de agricultores de la región mayores de 55 que se han acogido a los beneficios de las ayudas de la CEE por retirarse de su actividad y cual ha sido el importe de las ayudas recibidas.

Y si ambos senadores preguntaban por los mayores de 55 años, también lo han hecho por los jóvenes, interesándose en saber cuántos se han beneficiado durante 1988 y 1989 de las ayudas, para primera instalación y suplementarias a las inversiones y cuál ha sido el importe de las ayudas, tanto a nivel nacional como comunitario.

Por otra parte, se han interesado por los proyectos puestos en marcha hasta ahora y el importe de las ayudas recibidas en la comunidad dentro del programa de extensificación de las producciones excedentarias y, concretamente, en el sector del vacuno y por cuántas agrupaciones de productores agrarios han recibido ayudas para la comercialización en común de sus productos y para la introducción de la contabilidad en las explotaciones agrarias.

## Cena de convivencia de la Asociación de Padres y del Colegio La Salle

**Burgos (DB).— En la noche del pasado sábado tuvo lugar la tradicional cena de convivencia de la Asociación de Padres de Alumnos del Colegio «La Salle» de nuestra ciudad con motivo de las fiestas de San Juan Bautista y que este año ha servido de homenaje a los nuevos hermanos beatos.**

En la presidencia del acto, al que asistieron más de un centenar de personas, se encontraba el alcalde de la ciudad, José María Peña, acompañado del hermano director Francisco Tudanca Martínez; del diputado y concejal Antonio Pereda y del presidente de la Asociación de Padres de Alumnos, César Archaga y los miembros de la Junta directiva, con la reina y damas de esas fiestas.

A los postres, como es tradicional, ofreció el acto el Sr. Archaga que destacó el espíritu lasaliano y la gozosa celebración de este año con ocasión de la beatificación de nueve hermanos de La Salle «modelo de educadores y fieles al espíritu cristiano de su fundador hasta el martirio». Resaltó la presencia como nuevo director del hermano Francisco Tudanca deseándole una



Un momento de la cena de la Asociación de Padres del Colegio de «La Salle» (F. Miguel)

feliz labor en favor del Colegio que tiene ya un altísimo nivel y un reconocido prestigio. Destacó la presidencia del alcalde en quien se da la circunstancia de ser antiguo alumno; del señor Pereda por su vinculación a la comunidad educativa y por su representación de la Corporación provincial, expresando luego su gratitud a DB por la colaboración y difusión de todo cuanto representa el acontecer de la vida burgalesa y de la comunidad

lasaliana en particular. También tuvo frases de agradecimiento para las Cajas de Ahorro y expresó la felicitación a la reina y damas de las fiestas.

Antes de terminar recordó la gran tarea cultural de la Coral y de su director, el hermano Jorge, resaltando las últimas actuaciones en Roma. Concluyó César Archaga diciendo que era deseo suyo que este acto de convivencia «nos sirva a todos de estímulo para seguir trabajando por la

Asociación y el Colegio como garantía educativa de nuestros hijos».

El hermano director transmitió el saludo de bienvenida a todos. Cerró el acto el alcalde de la ciudad, agradeciendo la invitación y recordando sus tiempos de alumnos para significar el acontecimiento de ese año con ocasión de la beatificación de varios hermanos. Concluyó con felicitaciones para las «reinas» y los mejores deseos para la comunidad educativa lasaliana.

# El concierto de hoy de la Filarmónica: «I Musici» en el Gran Teatro

Burgos (S.F.).—La fama de «I Musici» justifica su inclusión por la Sociedad Filarmónica para el concierto de hoy en el Gran Teatro, a las 8,15, con una obra de la que el grupo italiano es maestro en su interpretación, «Las cuatro estaciones» de Vivaldi.



La Orquesta de Cámara «I Musici», un privilegio para los melómanos burgaleses

azarosos embates del tiempo, «Las cuatro estaciones».

Se iniciará la sesión musical de esta tarde con la interpretación del «Concerti grossi» en fa mayor, número 9 del opus 6. Obra toda ella compuesta en 31 días en 1739, siendo este número 9 una obra de gran coherencia, escrita para

una orquesta reducida, exponente máximo de la expresión de nostalgia y vigor tan habituales en el compositor. Obra rica en contrastes, inspirada en la forma «suite orquestal» o bien en la sonata «da chiesa».

La clavecinista María Teresa Garatti será la intérprete del Concierto en sol

menor, BVW 1.058 de J.S. Bach. Compuesto entre 1729 y 1730, y que por su forma de acompañamiento y de ripieno y dada la fama de virtuosos que tenían sus dos hijos mayores, parece escrito para ser tocado en las veladas musicales de la familia Bach.

Esta primera parte del concierto se completará con una obra juvenil de W.A. Mozart, el «Divertimento» en si bemol mayor KV- 137, obra que se desarrolla en tres movimientos de ritmo creciente, en la que apreciamos la mayor y mejor característica de Mozart: su capacidad e inteligencia para hacer música, brotando los temas con una espontaneidad risueña y contagiosa, en la que, dado el talante hilarante del compositor salzurgués, esta jocosidad se transforma en tortura para los ejecutantes, estando su interpretación reservada a aquellos conjuntos que posean un preciso virtuosismo y que estén en posesión de las más altas virtudes musicales.

Un programa lleno de alicientes, ameno y equilibrado, que en los atriles de «I Musici» son garantía de éxito.

## Su instrumentarium

Burgos (S.F.).—La mayor parte de los instrumentos que tañen «I Musici» son coetáneos de las composiciones que interpretarán esta tarde.

El logro de las formas y sonidos definitivos de los instrumentos de cuerda tuvo lugar a mediados del siglo XVII, con la llamada «Escuela de Cremona», siendo su más conocido constructor Antonio Stradivari, quien entre 1721 y 1725 creó su tercer y más perfecto modelo de violín. Esta circunstancia no fue aislada, ya que afortunadamente los maestros «luthier» se comunicaban sus experiencias flo-

reciendo constructores de instrumentos de cuerda, que en una oportuna competencia, fabricaron ejemplares que han llegado hasta nuestros días en un impecable estado de conservación, o bien han sido restaurados devolviéndoles sus características originales.

«I Musici» ha logrado una notable colección de ellos, destacando una Gagliano de 1730 y un Gabbrielli de 1752, una viola de Guarnieri de 1697, un violoncello Guadagnini de 1755, todos ellos del siglo XVIII, excepto dos de principios del XIX.

## Masiva participación en el «Rosario de la Aurora»

Burgos (DB).—Ayer, domingo, miles de personas —en torno a las 15.000—, se concentraron en los alrededores de la Catedral para participar en el «Rosario de la Aurora» que, con carácter diocesano, todos los años viene discurrendo por las calles más importantes de nuestra capital. Don Isidoro Díaz Murugarren glosó brevemente, al comienzo, el sentido del acto mariano que estaba teniendo lugar, recordando a los asistentes la actualidad del mensaje de conversión comunicado por la Virgen en Fátima hace ya 73 años.

Acto seguido, comenzó la marcha del «Rosario» por la plaza del Rey San Fernando, calles de La Paloma, Lain Calvo, Plaza de Alonso Martínez, calle Dieciocho de Julio, Avenida del Cid, calle Santander, plazas de Santo Domingo y de Primo de Rivera, Paseo del Espolón y, de nuevo, plaza del Rey San Fernando, a través del Arco de Santa María, y la Catedral. Este nuevo recorrido, algo distinto al de años anteriores y sensiblemente

igual al del «Corpus», hizo más fluido el paso de los asistentes.

Los cinco misterios fueron introducidos por diversas personas, invitando repetidamente a los asistentes a la participación en los sacramentos y a la coherencia entre fe y vida cristiana. Esta vez, el rezo de las «avemarías» y las canciones entonadas pudieron ser mejor seguidas por todos los asistentes, gracias al nuevo equipo de megafonía utilizado.

Entre los organizadores era manifiesta la sorpresa ante la gran afluencia de participantes: el hecho de ser domingo, en este año, el día 13 de Mayo, y la tromba de agua que el sábado por la tarde cayó en las calles de Burgos, hubiera podido retraer a muchos. Temor infundado en vista del numeroso público asistente al acto.

La santa misa, en la Catedral, en la que fue notoria la gran participación de fieles en la comunión, puso el broche de oro a esta nueva celebración del «Rosario de la Aurora».

## Notas y avisos

Burgos (DP).— Esta es la nota del bibliobús número 1:

Lunes, 14: Mañana.— Villalba de Duero, La Horra, Anguix, Quintanamanvirgo, Guzmán.

Tarde.— Hoyales de Roa, Berlangas de Roa.

Martes, 15: Pradoluengo, Fresneda de la Sierra, Belorado, Villafranca Montes de Oca.

Miércoles, 16: Hacinas, Pinilla de los Barruecos, Rabanera del Pinar, Hontoria del Pinar, Castrillo de la Reina.

Jueves, 17: Santo Domingo de Silos, Puentedura, Quintanilla del Agua, Santa Inés.

Viernes, 18: Los Balbaces, Pedrosa del Príncipe, Castrojeriz, Ibero del Castillo.

Rutas del bibliobús número 2:

Lunes, 14: Mañana.— Hontoria de Valdearados, San Juan del Monte, Zazuar, Peñaranda.

Tarde: Coruña del Conde, Quintanarraya.

Martes, 15: Vilviestre del Pinar, Regumiel de la Sierra, Canicosa de la Sierra.

Miércoles, 16: Palacios de la Sierra, Barbadillo del Mercado, Hortigüela, Merreyes, Hontoria de la Cantera.

## Plan Nacional de Alimentos Cruz Roja

La Oficina Provincial de Cruz Roja Española en Burgos comunica a todas las entidades e instituciones tanto privadas como públicas, sin ánimo de lucro, que desarrollen una labor benéfica social, y que deseen acogerse a la recepción de productos del Plan Nacional de Alimentos 1990; que con objeto de dar a conocer el planteamiento general del mismo se convoca una reunión a tal fin, que tendrá lugar el próximo día 18 de los corrientes, a partir de las 17,30 horas en el salón de actos de C.R.E. en Burgos (C/. Cruz Roja, sin número).

**Junta de Castilla y León**  
 Consejería de Economía y Hacienda  
 Dirección General de Economía

**AVISO**

**CURSO SUBVENCIONADO DE FORMACION PROFESIONAL COMERCIAL**

ORGANIZACION:  
**FEDERACION PROVINCIAL DE EMPRESARIOS DE COMERCIO DE BURGOS**

**«INFORMATICA PARA DIRECTIVOS DE COMERCIO»**

DIRIGIDO: Empresarios de Comercio, Encargados y Jefes de Tienda (sin conocimientos previos de informática).  
 FECHAS: Del 21 de Mayo al 1 de Junio de 1990.  
 HORARIO: De 20 a 22 horas.  
 LOCAL: Centro de Técnicas Comercial (CETECCO). Plaza Santo Domingo de Guzmán, 7, 3.ª izquierda.  
 INSCRIPCION: Federación Provincial de Empresarios de Comercio. Plaza Calvo Sotelo, número 9, 4.ª A «Centro Cordón». Teléfonos 20 55 62 y 20 52 48.

**PLAZAS LIMITADAS**

**La mejor inversión**

Un chalet, bungalow o apartamento en los mejores lugares de la costa. Máxima rentabilidad

Entrada desde 972.000 pts.

**CAJA TERRITORIAL DE MADRID**

DELEGACIONES EN BURGOS

C/. Santander, 6-2.º izda.-Telf. 269077  
 Travesía del Mercado, 4 (Hondillo) Telf. 208298

**¿TIENE IMPAGADOS? ¿LE DEBEN DINERO?**

**COBRELO URGENTEMENTE**

- ✓ La Empresa de mayor organización de cobros del norte de España, y bajo todo tipo de procedimiento legal, primero amistoso y, en su caso, judicial, le intenta el cobro de sus facturas, pagarés, letras, documentos privados y, en definitiva, todo tipo de deuda comercial o particular.
- ✓ Nuestra antigüedad, experiencia y seriedad comercial, nos avala con el departamento de profesionales juristas que posee en las ocho provincias del norte, contamos igualmente, con el concurso de Abogados y Procuradores.
- ✓ Antes de llamarnos, consulte a su asesor o Entidad Bancaria y, una vez puesto en contacto con nosotros, el Agente de zona, le visitará y le dará todo tipo de información, dentro de las 48 horas.
- ✓ Más de 2.000 procedimientos judiciales en marcha en este momento, le garantiza a Vd. el éxito en su gestión de cobro.

**CREVANASA**  
 Gestión y cobro de impagados

C/ Henao, 25 - 1.ª Dcha. Tfnos.: 423 17 85 - 424 78 95  
 Fax: 424 22 29 - 48009 BILBAO

C.I.F. A-48234033

## La Costa del Arlanzón

### Una demostración en su vida

Que Burgos es una ciudad a la medida del hombre podría ser un buen tópico si no fuera porque es una afirmación real como la vida misma. Más ahora que, a los múltiples servicios que ya venía ofreciendo al ciudadano, acaba de unir una atracción que hace de ella un lugar único en prestaciones, a saber, la demostración particular. Solución sumamente útil en caso de que usted se halle ante un compromiso cualquiera, bodas, bautizos y comuniones al uso, una visita con la que quiera quedar como un señor, una reunión de negocios, una cita con antiguos compañeros a los que quiera epatar, en fin. Si usted mismo o alguien le ha puesto en un brete, no tiene más que contactar con Antonio José Pereda, el seveenteen, y tendrá resuelto limpiamente el tiempo muerto con una demostración particular a su medida.

### Aquí un conocimiento

La tramitación es simple. Se llega uno a la exposición, certamen, feria o evento deportivo y cultural que más le plazca y se presenta finamente, porque tampoco es cosa de perder los modales. En el caso de Pereda, el semi Pili-Mili municipal, vale la fórmula, «que soy del Ayuntamiento», para quien no se encuentre en este supuesto extremo, vale el modelo tipo, «aquí un conocimiento», y pide que le hagan una demostración privada. El resultado es espectacular, al menos para el inventor del sistema, el susodicho Pereda, como bien se pudo comprobar días atrás. Es el caso que una empresa de seguridad se encontraba en una de las dependencias municipales enfascada en una exhibición de perros adiestrados, cuando he aquí que apareció el bueno de Pereda hecho un brazo de mar, que no por nada celebraba la comunión de

su hijo. El seveenteen se dirigió a la comitiva familiar y dijo, vais a ver lo que es poderío y garra. A renglón seguido dió la contraseña a los de seguridad: «Punto uno, que soy del Ayuntamiento. Punto dos, que me gustaría a mí dar el gusto a mi niño y a la compañía de ver una exhibición para nosotros solitos». Dicen quienes asistieron a la escena que, así de pronto, los de seguridad quedaron un tanto sorprendidos, pero, vista la capacidad de persuasión del concejal, no pusieron mayores inconvenientes.

Lástima que Mario Vargas Llosa ande enfascado en otros menesteres distintos de los estrictamente literarios porque, con los antecedentes de «Pantaleón y las visitadoras», está ese día en San Amaro y a estas horas tenemos un culebrón que ni bordado.

### Las Edades del Hombre, un poco de sosiego

Se están cumpliendo a la letra los pronósticos de los organizadores. La segunda fase del proyecto «Las Edades del Hombre» va a ser una sorpresa para los visitantes no sólo por lo que en la exposición se muestra, que es mucho y muy valioso, sino por el escenario y la ambientación. Incluso para los no eruditos, la muestra resulta sumamente atractiva, sin olvidar que siempre es un regalo para el espíritu un paseo por los claustros y las dependencias casi ignoradas de la catedral.

Habría que hacer, no obstante, alguna observación para un mayor provecho de este acontecimiento. Una, previa, es la conveniencia de conocer de antemano el catálogo, una edición auténticamente de lujo que justifica por sí misma esta segunda fase burgalesa. El libro es una guía perfecta, especialmente para los no profanos en temas bibliográficos o documentales, que une a su rigor una redacción amena y didáctica. La segunda

observación es de pura comodidad. La exposición tiene rincones tan hermosos, y la visita es a ratos tan intensa, que se echa en falta algún lugar donde descansar un momento y tomar aliento. O simplemente, donde ensimismarse confortablemente.

Por lo demás, la organización es sencillamente perfecta.

### El tesoro de las nuevas publicaciones

José Velicia, comisario general del proyecto de «Las Edades del Hombre» ya advirtió en este periódico que si se consiguen un puñado de publicaciones sobre las materias de las distintas fases de la muestra el balance de la misma sería ya suficientemente positivo. Pues el propósito se está cumpliendo con idéntica fidelidad. Ya está dicho que el catálogo de la exposición bibliográfica y documental de Burgos es una obra primorosa, pero no lo es menos el que se editó con ocasión de la muestra iconográfica de Valladolid, que todavía puede adquirirse, y otro tanto cabe decir del libro presentado el pasado sábado. «Estampas y memorias» recopila imágenes de la exposición de Valladolid con texto de José Jiménez Lozano y presentación del comisario general.

Con todos estos antecedentes nada tiene de extraño que la muestra se haya convertido en el punto de atracción para muchos cientos de visitantes ilustres y anónimos. Entre los primeros, por citar rápido, el director de la Academia de la Lengua Manuel Alvar, el rector de la Complutense de Madrid Gustavo Villapalos y el dibujante Forges. Además de los propios Reyes. Por cierto que el Rey tuvo oportunidad de saludar durante su visita a Burgos a tres viejos amigos suyos burgaleses, Antonio L. Bouza, el jefe de la Policía Municipal Fernando Sanz y el coronel de Estado Mayor Javier Díez Sáez, estos últimos compañeros de su

promoción en la Academia Militar de Zaragoza, la XIV de la tercera época.

### El pasodoble torero del Real Burgos

Ahí le tienen, en la primera división. Codeándose con los mejores. A falta de tres partidos para terminar la liga, el Real Burgos había logrado el ascenso limpiamente. El acabóse de la emoción coincidió con el empate en San Mamés el día 6 frente a los cachorros del Bilbao Athletic y tuvo su epílogo sonoro esa noche en las calles de esta Costa. Y si eso era la afición, no vean cómo estaba el presi Laredo, a quien, con justa razón, se le considera el artífice del renacer burgalesista. Mismamente eufórico.

Aunque para euforia y emoción la del sábado pasado, cuando don Laredo fue nombrado hijo predilecto de su pueblo, Robredo Temiño, al tiempo que estrenaba calle. Todos los vecinos, que no son muchos, acudieron puntuales para ver de cerca el triunfo de Antonio Martínez Laredo e igual de cerca a los amigos de don Laredo que son muchos y muy importantes. La creme de la creme de las finanzas, se adhirió al acto pero no se desplazó. En cambio, la mayor densidad de políticos provinciales por metro cuadrado se dió cita ese día en el pequeño municipio burgalés del que, por cierto, el homenajeado guarda buen recuerdo a pesar de la trágica muerte de su padre ocurrida cuando él sólo contaba tres meses de edad, momento a partir del cual el niño y su madre pasaron a la casa de los abuelos maternos. El abuelo, que fue alcalde durante mucho años y, en este cargo, el que llevó la luz al pueblo en tiempos de Alejandro Rodríguez de Valcárcel, ha sido acaso quien más ha influido en el actual presidente del Real Burgos, un hombre que tiene asumido el triunfo como algo intrínseco a su personalidad pero que tiene también



Antonio Martínez Laredo, un hombre para un pueblo

la lucidez suficiente para reconocer que en esta vida «primero te subliman y después te hunden».

### Las mocedades del Cid, por alusiones

Tal como están las cosas, hay que tentarse la ropa antes de hablar de un cargo público. Sobre todo antes de hablar bien. Pero hay que reconocer que el goberna se gana a pulso las referencias periodísticas. Falta perspectiva para conocer si estamos ante una joya de la Administración pública pero, por lo que llevamos visto, se trata de un ejemplar atípico.

Demostradas que son sus dotes mediadoras, que no hay conflicto donde no asome su sombra, conocidas sus inclinaciones culturales, que no en vano a quien primero buscó en cuanto llegó a la Costa fue a la intelectualité del lugar, ahora se nos descubre como un buen vendedor de imagen. Y encima original.

El goberna, para situarnos, está bien relacionado con la «inteligentzia» madrileña y luego, tiene buena mano para aprovechar sus contactos en beneficio de la provincia. Ahora mismo, ha conseguido que el director del Teatro Español Gus-

tavo Pérez Puig ceda el día 18 de este mes un palco a una expedición de los medios de comunicación de Burgos para ver la representación de «Las mocedades del Cid» que se estrenan dos días antes. Se da la circunstancia de que éste es el primer montaje de Pérez Puig en su nuevo cargo, además de que el reparto es de los de lujo. Juan Carlos Naya en el papel de Rodrigo Díaz, Ana Torrent en doña Jimena, José María Rodero como Diego Laínez, además de Manuel Gallardo, Victoria Rodríguez, Arturo López o Miguel Ayones. Escenógrafo es Gil Parrondo, el español doblemente «oscarizado», y la responsable del vestuario Josette Nahmias, famosa, además de por sus propios méritos, por haber estado casada con el televisivo José María Íñigo. Al término de la representación los periodistas podrán departir con actores y director.

Pero no es eso todo, el goberna ha conseguido de Gustavo Pérez Puig la disposición a acudir con el montaje a Burgos si aquí hay alguien que acepte el ofrecimiento.

O sea que a lo mejor el goberna, con perdón, no es una perita en dulce, pero se le parece bastante.

### Un siglo DB



1891-1991

### Una hemeroteca breve a su servicio

★★★

Un libro hecho con retazos del Diario, de acontecimientos que vivieron nuestros bisabuelos, abuelos, padres y nosotros mismos en el Burgos de los siglos XIX y XX

★★★

De venta en todas las librerías y quioscos de Burgos y su provincia

TOMO III «UN SIGLO DB»

A un precio popular: 550 Ptas.

### «Un siglo DB»

La Historia a través de Diario de Burgos  
TOMO III

Don .....  
Calle ..... Telf. ....  
Población / Provincia ..... C. P. ....  
Desea recibir ..... ejemplares III TOMO  
Desea recibir ..... ejemplares II TOMO  
Desea recibir ..... ejemplares I TOMO  
«Un siglo DB» a 550 Ptas. cada tomo  
 Contra reembolso  
 Talón nominativo

Sólo para fuera de Burgos

Enviar a:

Diario de Burgos, S.A.  
Departamento Relaciones Públicas  
C/. San Pedro de Cardena, 34  
09002 - BURGOS

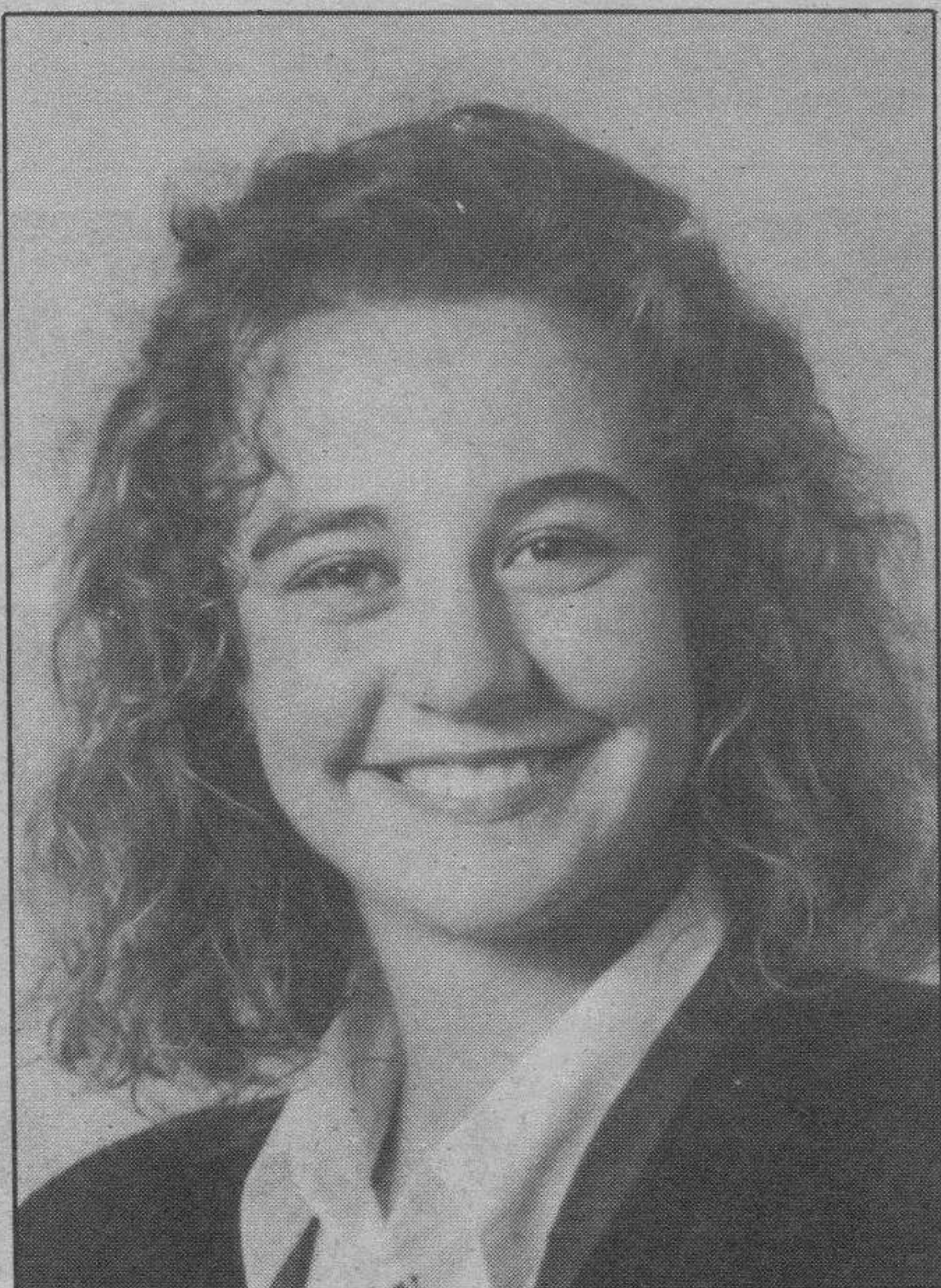




**Bicentenario de las Hijas de la Caridad.** — Mons. Teodoro Cardenal presidió ayer, en la Catedral, una misa, seguida por numeroso público, con motivo de la celebración de los 200 años de la venida a España de las Hijas de la Caridad, procedentes de Francia. Las Hijas de la Caridad cuentan con 9.300 religiosas en toda España y su dedicación es fundamentalmente con los pobres. Foto Lorenzo Matías.

## María Esther Martínez López, «Reina» de «La Salle»

César Archaga Martínez



María Esther Martínez

Esta joven burgalesa, de tan sólo 18 años, es quien durante las fiestas patronales del Colegio, en honor de San Juan Bautista de La Salle, preside con su hermosura y donaire, los distintos actos de que consta el programa.

María Esther Martínez, de signo Aries, siente nostalgia porque pronto tiene que dejar el Colegio en el que se encuentra muy a gusto y totalmente identificada a pesar de que sólo lleva un año en él pues los estudios de E.G.B. y de B.U.P. los realizó en el Colegio de Jesús Reparador de esta ciudad del que, también, guarda un gratísimo recuerdo. Nos dice que le gusta mucho su actual Colegio por su buena organización, por el alto nivel de formación humana y religiosa y por el buen espíritu que reina entre todos sus compañeros.

Piensa que hay que prepararse muy bien para el futuro. Por esto —nos dice— estudio con toda seriedad y aplicación este curso tan importante de COU para poder seguir, al próximo año, estudios universitarios. Nos expresa su gran alegría por ser la «Reina» de las Fiestas. Es una experiencia muy agradable y positiva y que no esperaba por ser alumna nueva en el Colegio. No he buscado esta elección y agradezco a mis compañeros el que me hayan elegido pues va a ser un bonito colofón a mis estudios y de despedida de COU.

Felicita a las compañeras que forman su corte de honor, también alumnas de COU, de las que nos dice que se siente orgullosa de que sean sus damas: Begoña Remacha Larrea, M.ª del Mar Moradillo Renuncio, Ana María de Domingo Palares y Neolia Gómez Simón.

Le gustan mucho las fiestas colegiales por la varie-

dad de actos de que consta el programa y porque en el mismo intervienen el Colegio, el profesorado, los padres y los alumnos, desde los más pequeñitos hasta los de COU, es decir, porque auna aún más a todos los componentes de la gran familia lasaliana.

Piensa en su futuro inmediato cuando acabe la selectividad: estudiar Económicas en el CEU de Madrid. Espera que se realicen sus ideales y desea a todos sus compañeros de clase la misma suerte, con los que le gustaría estar siempre unida siguiendo el buen ambiente que vive en la clase donde se trabaja muy a gusto pues todos estamos muy bien identificados con el Colegio y con su profesorado.

Piensa que la amistad y

el compañerismo es algo importante en la vida; no se puede vivir sólo y aislado en esta sociedad de hoy y todos necesitamos compartir con los demás nuestras ilusiones, nuestros ideales y nuestros esfuerzos como hacemos en el Colegio en el que tan bien nos preparan para el mañana.

Nosotros, la Comunidad Lasaliana, a esta «Reina» tan sencilla y tan guapa la deseamos suerte en el futuro; la felicitamos por haber sido elegida para presidir nuestras fiestas colegiales al igual que a sus damas, y la expresamos nuestra admiración con palabras populares de nuestra tierra:

«Burgalesa, burgalesa, manojito de claveles; para pintar tus encantos en el Mundo no hay pinceles.

# LA SUERTE EN JUEGO

## BASES

En este Concurso de **DIARIO DE BURGOS**, denominado **LA SUERTE EN JUEGO**, podrán participar todos los lectores del periódico, de acuerdo con las siguientes bases.

1.º — **DB** ofrecerá a sus lectores la posibilidad de ganar **CIEN MIL PESETAS** semanales y un **FIAT UNO** mensual, a través de su concurso **LA SUERTE EN JUEGO**.

2.º — Diariamente cada ejemplar de **DB** llevará impreso en la parte superior derecha de su primera página un «número rojo», cuya posesión permitirá participar en el concurso semanal.

3.º — Cada tanda de juegos se compondrá por cuatro series de sorteos (cuatro semanas), al cabo de las cuales se sorteará el coche. Todos los números aparecidos durante las cuatro semanas entrarán en el sorteo del **FIAT UNO**. En caso de no aparecer la cabecera, se volverá a sortear en la semana siguiente entre las cabeceras de esa semana.

4.º — El «número rojo» —que será distinto para cada ejemplar de **DB**— irá precedido de un número y un guión, coincidente con la semana natural del año, para diferenciar los distintos sorteos semanales.

5.º — Todos los lunes comenzará una nueva serie de sorteo.

6.º — Cada semana, coincidiendo con el inicio de una nueva serie, será sorteado un premio de **CIEN MIL PESETAS**, publicándose los martes en **DB** el número ganador.

7.º — Para cobrar las **CIEN MIL PESETAS**, o recoger el **FIAT UNO**, el lector agraciado deberá personarse en nuestro periódico (calle San Pedro Cardena, 34), antes de las doce del mediodía del viernes de la semana del sorteo, portando la **CABECERA ORIGINAL DEL NUMERO PREMIADO** y el Documento Nacional de Identidad.

8.º — En caso de no aparecer el ganador en el plazo indicado o de no presentarse a recoger el premio, la cantidad de **CIEN MIL PESETAS** se acumulará en un «**BOTE**» para el próximo sorteo. Si no apareciera el ganador del **FIAT UNO**, se volverá a sortear en la semana siguiente, entre las cabeceras de esa semana.

9.º — La participación en este concurso implica la aceptación de estas normas.

10.º — El personal de la Empresa y sus familiares no podrán participar en este concurso.

11.º — Para cualquier duda, **DB** se reserva la última decisión, que será definitiva e inapelable.



RECORTE ASI SU CABECERA

**Diario de Burgos**

Domingo, 9 de Julio de 1989. N.º 30.287

Fundado en 1891

Medalla de Oro de la Ciudad

85 Ptas.

Cajeros Automáticos Siempre a su servicio



**NO HAY COMPETIDOR. NUEVO FIAT UNO TURBO. DE 0 A 100 EN 7,7 SEGUNDOS.**

DMR&B



- Potencia 118 CV ■ Motor Turbo
- Intercooler inyección electrónica
- Radiador de aceite ■ Cambio
- 5 velocidades de relación cerrada.
- 4 frenos de disco, los delanteros autoventilados ■ Equipado de serie excepcionalmente

*Uno, che passione!*

**FIAT**

**AUTO-FORMULA, S. L.**

Alcalde Martín Cobos, s/n. Tel. 23 13 20. Burgos.

## Semana Cultural en el Colegio «Las Torres»

Burgos (DB). — La Asociación de Padres de Alumnos «Arco Iris» del Colegio Público «Las Torres» de nuestra ciudad, ha organizado una Semana Cultural que dará comienzo hoy, lunes, día 14, con diferentes actos culturales y deportivos, entre los que destacamos los siguientes:

Lunes, día 14. — A las 17,30 horas, fallo del concurso de poesía y cuentos; a las 18,00, final de la Liga de competición de baloncesto; a las 19,00, final de la Liga de competición de fútbol-sala.

Martes, día 15. — A las 15,30 horas, juegos para niños de Preescolar; a las 17,30, juegos para niños de primero a cuarto de E.G.B.; a las 19,00, juegos para niños de quinto a octavo de E.G.B.; a las 20,00, juegos para padres de alumnos.

Miércoles, día 16. — A las 10,30, visita a la «Senda de la Naturaleza», para padres de alumnos; a las 17,30, fallo del concurso fotográfico; a las 18,00, concurso cultural entre alumnos del Ciclo Superior.

Jueves, día 17. — A las 19,00 horas, charla informativa y coloquio sobre el tema «Reforma del sistema educativo», a cargo de Trinidad Cejo Pérez, jefe del Programa de la Dirección Provincial del M.E.C.

Viernes, día 18. — A las 18,00 horas, bicirós para alumnos de quinto a octavo de E.G.B.; a las 21,00, verbena.

## Crónica judicial

# Señalamientos para esta semana en la Audiencia

Julián Miguel de la Villa

### Sección Primera-Penal

Día 14. Apelación de juicio de faltas.— A las 10,10, apelación rollo 78/90, del Juzgado de Burgos número 6; a las 10,20, del rollo 84/90, del Juzgado de Burgos número 6; a las 10,30, del rollo 86/90, de Salas de los Infantes; a las 10,40, del rollo 81/90, del Juzgado de Burgos número 7.

Apelación Penal.— A las 11, del rollo 37/90, del Juzgado de Ierma.

Día 15. Apelación de juicio de faltas.— A las 10, del rollo 83/90, del Burgos número 6.

Apelación Penal.— A las 10,15, del rollo 134/87, del Juzgado de lo Penal número 2 de Burgos.

Sumarios.— A las 10,30, del Juzgado de Villarcayo, por robo y pena al primero de tres meses de arresto mayor y al segundo, tres años de prisión menor; a las 11,45, del Burgos número 1, por estafa y pidiendo el Ministerio Fiscal que se decrete la libre absolución para ambos procesados.

Día 16. Apelación Civil.— A las 10, apelación civil 21/87, del Juzgado de Miranda de Ebro.

Sumarios.— A las

10,20, del Juzgado de Villarcayo, por robo y pena para el primer procesado de tres meses de arresto mayor y por utilización ilegítima de vehículo a motor, 30.000 pesetas de multa y al segundo procesado, cinco años de prisión menor por utilización ilegítima de vehículo de motor y un año por el robo; a las 11,45, de Miranda de Ebro, por lesiones y pena de ocho meses e indemnización.

Día 17. Apelación de juicio de faltas.— A las 10,10, del rollo 80/90, del Juzgado de Burgos número 6.

Apelación Penal.— A las 10,15, del rollo 50/90, del Juzgado de lo Penal número 2.

Sumario.— A las 11,30, del Burgos número 2, por lesiones y pena de cinco meses de arresto mayor.

### Sección Segunda-Civil

Día 15. A las 10, apelación de menor cuantía 107/89, del Santander número 2, entre don Juan Mazón Palomino y Banco de Santander, S.A.; a las 10,30, de menor cuantía 435/89, del Santander número 1, entre don Eduardo García González y Servifrio, S.A.; a las 11, de incidente, del Burgos número

1, entre doña Carlota Valor Pineda con don Celedonio del Hoyo Hernando y Ministerio Fiscal.

Día 16. A las 10, de menor cuantía 441/89, de Soria, entre Sociedad Cooperativa de Viviendas Duero y don Vicente Valero Ruiz; a las 10,30, de menor cuantía 634/89, del Juzgado de San Vicente de la Barquera, entre Junta Vecina de Toranzo y don José Luis Horga Gómez; a las 11, de juicio ejecutivo 566/89, del Santander número 1, entre don Manuel Angel Pereda de Castro y don Angel Pérez Peña.

Día 17. A las 10, de menor cuantía 600/89, del Santander número 1, entre don José Francisco Barreda Rodríguez y Excelentísimo Ayuntamiento de Santander; a las 10,30, de menor cuantía 592/88, del Santander número 1, entre don José Vega Alonso y don Angel Pérez Peña; a las 11, de arrendamientos urbanos 594/89, del Santander número 1, entre doña Carolina Lastra Llana y don Angel Serna Cuevas.

### Sección Tercera-Civil

Día 14. A las 10, de menor cuantía 903/88, del Burgos número 1, entre Joao Vaz-Róbal, con Mutua Madrileña Automovilís-

tica y don Pedro Márquez Rojo; a las 10,30, de menor cuantía 904/88, del Burgos número 1, entre doña Lourdes Martín Arroyo e Iberduero, S.A.; a las 11, de incidente 905/88, del Juzgado de Santoña, entre don Félix Collado Otero y otros, con don Juan Collado y otros; a las 11,30, de incidente 924/88, del Juzgado de Almazán, entre don Casimiro Pérez Blanco y don Francisco y don Antonio Alonso Crespo.

Día 15. A las 10, de menor cuantía 901/88, del Juzgado de Haro, entre doña María Purificación de Velasco y López Cano, con doña Dominica Ramírez Aguirre y otro; a las 10,30, de menor cuantía 908/88, del Juzgado de Calahorra, entre Electra de Logroño, S.A., con don Fernando Marzo Sanz; a las 11, de menor cuantía 913/88, del Burgos número 2, entre Forrados y Acabados Modernos Pares, con Ara Guarnecidos, S.A.; a las 11,30, de menor cuantía 922/88, del Santander, número 2, entre Montañesa de Obras, S.A. y don Antonio Cánovas Cámara.

Día 16. A las 10, de arrendamientos urbanos 877/88, del Santander número 1, entre don Francis-

co Teixido Diego y otros, con Cuevas y Díaz, S.A.; a las 10,30, de menor cuantía 911/88, de Aranda de Duero, entre Banco de Castilla, S.A., contra G. Gloria Herrero Ortega y don Luis García Vázquez; a las 11, de menor cuantía 912/88, de Aranda de Duero, entre Banco de Castilla, S.A., con don Eusebio Valladolid García y doña Eugenia Moreno Esteban; a las 11,30, de menor cuantía 915/88, del Juzgado de Santoña, entre doña Luisa Arranz Gómez y otros, con Ayuntamiento de Noja.

Día 17. A las 10, de menor cuantía 618/88, del Santander número 4, entre don Pedro Riviriego Alvarez y otros, con don José Luis Cobo Cobo, don Ramón Mier Irizabal, don Félix José Ruiz Román y don José Luis Trigueros Ibáñez; a las 10,30, de arrendamientos urbanos 831/88, del Juzgado de Soria, entre doña Juana Peña Marco, con don Félix Monreal Zarca; a las 11, de menor cuantía 934/88, del Juzgado de Soria, entre Hermanos Mateo Lorenzo, S.A., con don Demetrio Tarancón Muñoz; a las 11,30, de incidente, retracto de finca rústica 738/88, de Salas de los Infantes, entre don Sinfiriano Acinas Sáinz, con don Pío Acinas Montejo.

# CONTINENTAL-AUTO

Servicio:

## BURGOS - MADRID

Servicios especiales para el día 15-5-90

Salidas **CADA HORA** a partir de las 15:30

07:30  
10:45  
12:00  
15:30  
16:30  
17:30  
18:30  
19:30  
20:00  
21:00  
22:15  
23:00  
24:00

SALIDAS, LLEGADAS, INFORMACION Y DESPACHO DE BILLETES EN:

**BURGOS**

**MADRID**

CONTINENTAL-AUTO

CONTINENTAL-AUTO

Estación de Autobuses

Estación de Autobuses

C/. Miranda, 3

C/. Alenza, 20

Telfs. (947) 26 70 01 - 26 20 17

Telfs. (91) 533 04 00 - 533 37 11



Todo el barrio se volcó en la celebración festiva. Foto L. Matías.

## Fiesta en la Barriada Juan XXIII

Burgos (DB). — La Barriada Juan XXIII de Gamonal celebró ayer el día central de sus fiestas patronales en honor de la Virgen de Fátima, titular de la parroquia.

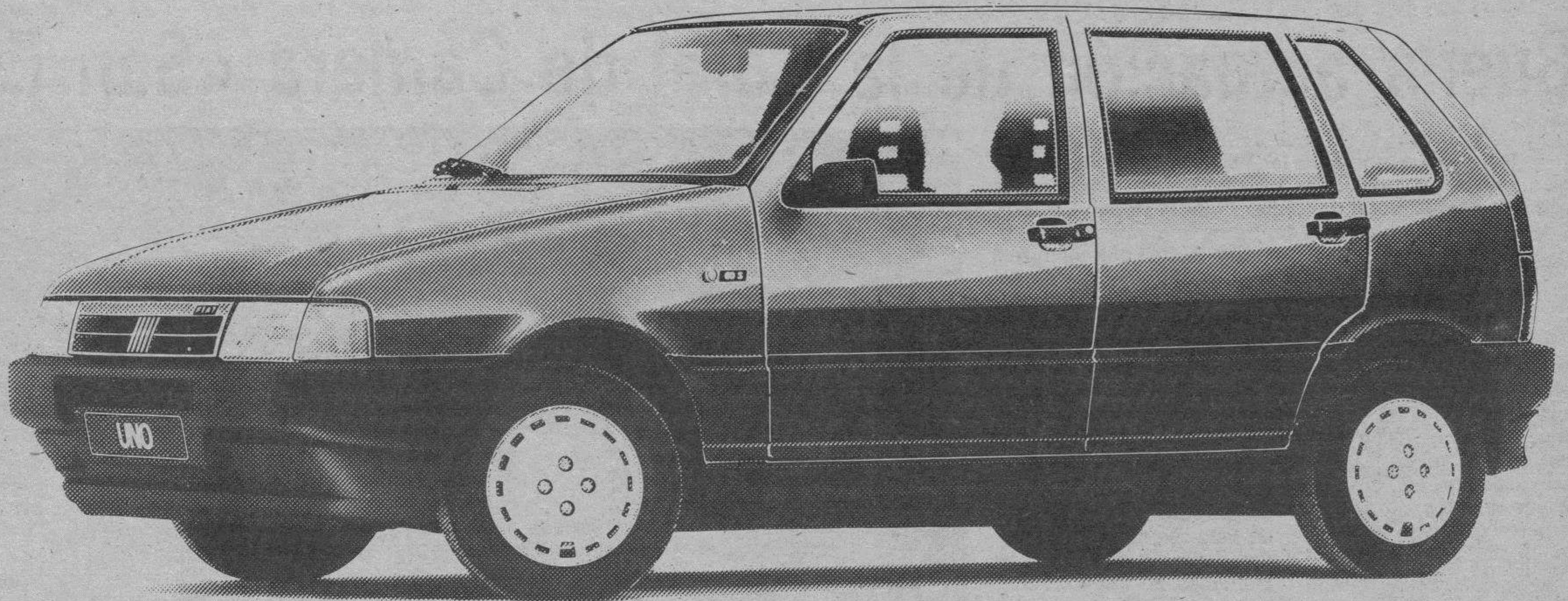
Los actos se iniciaron a primera hora de la mañana con un pasacalles por el barrio y tuvo su eje central en la misa solemne oficiada por el vicario general de la diócesis, Vicente Proaño Gil, y concelebrada por el clero parroquial. En la homilía el oficiante glosó las apariciones de la Virgen de Fátima y alentó a los fieles a la práctica de la oración y a vivir la trascendencia.

Concluida la ceremonia litúrgica en el llamado patio grande se ofreció un vino español a autoridades e invitados, entre quienes se encontraban el alcalde de la ciudad, José María Peña San Martín, el alcalde de barrio, Angel Rodríguez, el concejal Miguel Vallecillo, los presidentes de las Peñas Juan XXIII y Nuestra Señora de Fátima, así como las respectivas reinas y damas de honor.

Las fiestas habían comenzado el viernes pasado con diversos encuentros deportivos, certámenes cultu-

rales y bailes. En la noche del sábado se celebró, asimismo, un rosario con antorchas que recorrió las calles de Alfonso XI, Las Torres y Santa Bárbara que fue seguido por millar y medio de personas.

El Barrio de Juan XXIII nació como consecuencia de la implantación del Polígono Industrial de Burgos hace un cuarto de siglo, a partir de lo que se conoció como «las mil viviendas», en la primera fase del ensanche de Burgos con el que se une Gamonal y el centro de Burgos. En la actualidad tiene unos 12.000 habitantes.



# SUBETE AL **Uno**

**Uno 60 S**

Si lo miras por fuera es pequeño. Entra y verás que grande es y que confortable. El UNO 60 S, 3 y 5 puertas, es el resultado de la tecnología aplicada a cada detalle. Por eso sorprende su habitabilidad, su economía y la agilidad de su motor de 1.108 c.c. Haz la prueba. Durante este mes, ven a tu Concesionario FIAT y ponlo en marcha.

**UNO 60 S,  
TECNOLOGIA DE LOS 90.**

Este mes consigue tu Fiat Uno 60 S a través de Fiat Financiera con la **Cuota Fácil: 16.390 Ptas/mes** durante el primer año.\*

# LA TECNOLOGIA SE DEMUESTRA ANDANDO.



\* Ejemplo financiación Uno 60 S 3p: P.V.P.: 1.203.650 Ptas. Entrada: 30%. Cantidad a financiar: 842.555 Ptas. 2º, 3º y 4º año: 36 cuotas de 29.561 Ptas. Precio total financiado a 4 años: 1.621.971 Ptas. T.A.E.: 20,97%. Oferta válida para Península y Baleares.

R.B.E. N° 557/90

# Buena actuación de la Coral de Cámara «San Esteban»

Villarcayo (María Jesús Gutiérrez González). — «Con motivo de las VII Jornadas Culturales de Villarcayo, tuvimos la satisfacción de contar con la estupenda Coral de Cámara «San Esteban» de Burgos, lo que nos hace sentirnos doblemente contentos. Carlos Villar, persona que recurrimos siempre a ella y no podríamos prescindir de él por ser un entendido de la música, nos va a presentar esta Coral».

Las anteriores palabras corresponden al teniente alcalde del Ayuntamiento de Villarcayo, Fernando Milian, en el momento de la exhibición de la Coral de Cámara «San Esteban», que actuó el pasado domingo, en la iglesia parroquial de Villarcayo a las 19,30 horas, actuación que escuchó un considerable número de gente.

Carlos Villar resumió así la semblanza artística de la Coral de San Esteban:

«La Coral de «San Esteban» fue fundada en Burgos en el año 1972. Está dirigida por el prestigioso músico burgalés don Juan José Rodríguez Villarroel y la componen 25/30 voces mixtas, que se dedican preferentemente a la polifonía de los siglos XV y XVI, y evidencian una dedicación y un gusto musical poco comunes. (En la actualidad componen su repertorio más de 150 composiciones de polifonía religiosa y profana).

Comenzó su andadura con varios premios locales y provinciales, obteniendo el Crismón, máximo galardón del Festival de la Canción Religiosa. Desde su fundación participa de modo constante en manifestaciones musicales de la ciudad y provincia de Burgos, interviniendo en actos de gran relieve y solemnidad: semanas de Música Antigua «Antonio de Cabezón», pregón de la Semana Santa, otoña-

das culturales, centenario del concilio de Aranda de Duero, milenario de Castrojeriz...

En España ha ofrecido conciertos bajo el patrocinio de UNICEF, Festivales de España, Comité Internacional de Estudios sobre la Sociedad Contemporánea y otras Entidades en Bilbao, León, Logroño, Palencia, Salamanca, Toledo, Valladolid, Zamora, Zaragoza...

En 1982 realizó una gira por Francia ofreciendo conciertos en Burdeos, Angoulême, y Loudum. En 1986, invitada por la Société des Musiques Anciennes de L'Alsace et Lorraine, ofreció siete conciertos en Alsacia con música de Morales, Guerrero, T.L. de Vitoria, Palestrina y Orlando di Lassus. Y el pasado mes de septiembre de 1989 ha estado de nuevo en Francia para ofrecer conciertos en el Castillo de Saumur, Saint Jean d'Angely y la importante Abadía de Fontevraud.

Ha grabado tres discos de larga duración: «Música Española en Juan del Encina», «Dos Misas Tradicionales» y «Romances del Renacimiento».

El programa que interpretó en Villarcayo la Coral Burgalesa, se compuso de dos partes, la primera de ellas dedicada a música religiosa y la segunda parte a la música profana.

—Música religiosa.



Coral «San Esteban».

Las dos primeras canciones trataban sobre la Virgen. «Ave María» de J. Arcadelt, compositor flamenco, maestro de capilla, y «Stabat Mater» de Zoltan Kodaly, compositor de nuestro siglo, impregnado de una cultura dramática de la maternidad. El segundo bloque se compuso de cuatro piezas. La primera «Lauda anima Mea» de T. de Santamaría, música del renacimiento; la segunda «Peccantem me Quotidie» de Morales, del compositor más importante de la Escuela de finales del Siglo de Oro; la tercera, «Caliva-

gaverunt» de T.L. de Victoria, que fue el más profundo de los polifonistas españoles y tal vez uno de los mejores músicos de todos los tiempos»; por último «Adoramus Te Cristhe» de Palestrina, «compositor que prácticamente no necesita presentación, de la Escuela Italiana».

El último bloque lo formaron tres obras, la primera de las cuales fue el «Pater Nosten» «de Stravinsky, compositor de este siglo más conocido por sus obras orquestales; a continuación una obra de J. Van Berchem

«O Jesu Cristhe», y para terminar «Venedicat Vobis» de Haendel, perteneciente a la época barroca.

—Música Profana:

Tras cinco minutos de descanso, comenzaron la segunda parte con la canción «Por unos Puertos» con Rivera como autor de la letra, luego «Ay linda Amiga» de autor anónimo, y «So ell Enzina» también anónima de corte picaresco.

Las tres obras siguientes tuvieron como autor a Juan del Enzina, de inicios del renacimiento, compositor al que la Coral de «San Este-

ban» dedicaron un monográfico hace unos años: «Mi libertad en sosiego», «Hoy comamos y bebamos» y «Una sañosa Porfía».

También interpretaron dos canciones representativas de la polifonía francesa, «Danses de la Renaissance» de Claude Gervaise y «Vous Perdez Temps» de Cludin Sermisy.

La Coral San Esteban finalizó con dos obras, «Al Villano» (anónimo) y «Adiós Hermano» de W. Waelrant. Ante los numerosos aplausos del público, repitieron «Venedicat Vobis» de Haendel.

## DEL MAYOR INTERES:

Las Letras del Tesoro son la inversión ideal a corto plazo. Se emiten al descuento, por lo que el precio efectivo es inferior al valor de reembolso.

Los rendimientos deben declararse en los impuestos sobre la Renta de las

Personas Físicas y de Sociedades, si bien están exentos de retención, salvo que se obtengan de cuentas financieras. Tienen la máxima liquidez y, además, la total garantía del Estado.

Solicite información y adquiera sus Letras del Tesoro en el Banco de España, Bancos, Cajas, Caja Postal, Sociedades Mediadoras y otros intermediarios financieros autorizados.

Número para preguntar por las Letras:

900 - 10 50 50.  
Horario continuo de 9 h. a 18 h.

# 14,514%

(Interés medio última subasta.)

### CARACTERÍSTICAS DE LA PROXIMA SUBASTA

Las propuestas deberán ser presentadas en cualquier oficina del Banco de España, antes de las 12 horas del 22 de Mayo de 1990 (11 horas en las Islas Canarias).

Fecha de celebración de la subasta: 24 de Mayo de 1990.

Fecha de emisión: 25 de Mayo de 1990.

Fecha de amortización: 24 de Mayo de 1991.

Momento del pago de las peticiones adjudicadas: antes de las 13 horas del 25 de Mayo de 1990.

Valor nominal: 1.000.000 de ptas. (pero los intereses se descuentan en el momento de la compra).

Las condiciones se establecen en el R.D. 86/1990 de 26-1 en la O.M. de 27-1-90 y en la Resolución de la D.G.T. y P.F. de 29-1-90.

### RESULTADOS DE LA SUBASTA DEL 10 DE MAYO DE 1990

Importe nominal solicitado: 289.125 millones de pesetas.

Importe nominal adjudicado: 208.775 millones de pesetas.

Precio mínimo aceptado: 872.000 pesetas por cada Letra.

Precio medio ponderado: 872.020 pesetas por cada Letra.

Precio a pagar por las Letras adjudicadas:

— El precio ofrecido, si éste era igual o inferior a 872.020 ptas.

— 872.020 ptas. si el precio ofrecido era superior o si la petición era no competitiva.

Tipo de interés correspondiente a 872.000 ptas.: 14,517%

Tipo de interés correspondiente a 872.020 ptas.:

# 14,514%

## LETRAS DEL TESORO

# Los agricultores y ganaderos descontentos por la ausencia de ferias ganaderas

Miranda (María de los Angeles Crespo). — Han pasado ya las fechas en las que tradicionalmente en Miranda se celebran algunas ferias de ganado, tales como la del Angel, en Marzo, o la del mes de Mayo.

tado en ningún momento con los propios agricultores y ganaderos de Miranda y su comarca.

estas ferias son muy importantes, creemos que la de Marzo aporta mucho dinero a Miranda, y no vemos lógico que esté parada.

En este sentido lo que se nos expuso fue lo siguiente: «Este año ha sido el primero en el que ni siquiera para la feria de Marzo han pedido nuestra colaboración, o por lo menos opinión. Esto se ha venido haciendo siempre, y en esta ocasión se nos llamó a la Unión un día a las 10 de la noche, cuando todos saben que esto es una oficina y está cerrada.

La de Mayo también en cierta medida, no hace muchos hemos hablado con un tratante que nos ha comentado que como el año que viene no se celebre se hundirá, y que una feria como la de Miranda, tradicional, es una pena que no se celebre.

En relación con la feria de Marzo sí que hubo reunión con los expositores, pero nosotros somos una parte importante, ya que en estos temas los implicados somos tres, el Ayuntamiento, los que vienen a exponer, y nosotros, a quienes en teoría se dirigen los productos.

Nosotros pensamos que lo que se debería hacer desde el Ayuntamiento es potenciarla, pues creemos que es beneficiosa para todos».

Nos parece que el no consultar con nosotros implica una falta de voluntad por parte del Ayuntamiento de continuar con las ferias».

Aquí está el descontento de agricultores y ganaderos de la ciudad, que consideran que las medidas adoptadas son excesivamente drásticas, y que con ellas lo único que se va a conseguir es desprestigiar nuestras ferias y que en el futuro desaparezcan.

En igual modo se expresó también el presidente de la Unión, que nos comentó que había habido quejas por parte de quienes de modo habitual participan en las ferias mirandesas: «Algunos tratantes han venido a decirnos que a ellos les parece que se quieren destruir las ferias, o al menos, que no se quieren promocionar.

Habría que conocer cuál es la opinión del Ayuntamiento en relación con este tema, ver si hay voluntad o no de cara a la celebración de futuras ediciones, y si la ausencia total de ferias en el año 90 puede quedar en una circunstancia pasajera forzada por la situación.

El descontento parecía evidente, por un lado por la decisión de no celebrar la feria, y por otro por el hecho de que el tema no se ha tra-

Procuraremos conocer en breve esa opinión y exponer las razones que han llevado al Ayuntamiento a desautorizar la compraventa de ganado en las ferias del Angel, y la realización de la feria ganadera del mes de Mayo.

Para nosotros además,

## En breve se pondrán a la venta las entradas para los espectáculos sanjuaneros

Miranda de Ebro (María de los Angeles Crespo). — El próximo día 15 empezaremos a respirar ya ambiente festivo, pues será entonces cuando se ponga a la venta en la Cofradía a partir de las ocho de la tarde las entradas para los distintos espectáculos de las fiestas de San Juan del Monte 1990. La venta se efectuará desde el día 15 y hasta el 21 de mayo.

ñoras y pensionistas tendrán que pagar 300 pesetas.

Desde la Cofradía se nos ha indicado también que después del día 21, las entradas para los ochotes y las jotas podrán adquirirse en las taquillas, y los precios serán para todos los mismos, se aplicará la tarifa de no socio de la Cofradía. Estarán a la venta hasta la hora de comienzo del espectáculo.

Tal y como saben, en todos estos casos el hecho de ser socio de la Cofradía permite una disminución en el precio.

### Curso organizado por la Cruz Roja

Vayamos pues con ellos, para el concurso de ochotes, que se celebrará el día 1 de junio, a las once de la noche, en el Polideportivo, el precio por asiento en mesa de seis personas será de 1.200 pesetas para los socios y 1.500 para quienes no lo sean.

Hoy, día 14, comienza un nuevo curso de divulgación sanitaria, que será puntuable para la seguridad social.

Se ha previsto la realización de un curso sobre psicoprofilaxis obstétrica, que se desarrollará entre el día de hoy y el 30 de este mismo mes de mayo.

El día 2 el teatro Cinema será el escenario de la final del concurso de jotas. A las ocho de la tarde, los participantes ofrecerán una primera audición con presencia del jurado, y a las once será la final. Esto hace que los precios sean diferentes. Para las ocho de la tarde los jubilados abonarán 300 pesetas, la butaca en sala para socios costará 500 y para los no socios 700. La delantera en el piso supondrá 500 y 700 pesetas respectivamente, y la butaca en piso para socio y no socio costará 400 y 600 pesetas.

Hemos comentado que es puntuable para la Seguridad Social, en este caso para todas aquellas personas que se encuentren en posesión del título de auxiliar de clínica.

Las personas que estén interesadas en participar en esta nueva actividad que ha organizado la Cruz Roja pueden formalizar la matrícula hasta hoy mismo en la secretaría de la Asamblea Local de la Cruz Roja mirandesa.

Por la noche el precio en la sala será de 600 y 900 pesetas para los socios y quienes no lo sean respectivamente, en la delantera del piso los precios serán iguales, y en el piso supondrá 500 y 800 pesetas.

Recordamos que el curso, dirigido fundamentalmente a quienes posean el título de auxiliar de clínica, lleva por título «Psicoprofilaxis Obstétrica».

### Nueva salida del Orfeón

También se venderán estos días de modo anticipado las entradas para el partido de fútbol que el domingo, día 3, el Mirandés jugará frente al Alavés. Los precios serán los siguientes: En preferencia 600 y 700 pesetas, en general 400 y 500. Los cadetes, entre 14 y 20 años tendrán que pagar 200 ó 300 pesetas, al igual que las señoras y los pensionistas.

El Orfeón Mirandés viajará en breve a Barcelona, concretamente el próximo viernes, día 18. Saldrá de Miranda ese mismo día, a las ocho de la tarde, y el regreso se prevé para la tarde del domingo día 20.

Ante este viaje, el presidente de la agrupación musical nos ha comentado que aún quedan algunas plazas por cubrir en el autobús. Por ello, se comunica a los socios del Orfeón que existe la posibilidad de viajar con ellos hasta la Ciudad Condal.

Al margen de las tarifas ofrecidas, válidas para quienes sean socios o no de la Cofradía, los socios del Mirandés pagarán, en cualquier caso 300 pesetas.

Quienes estén interesados en acudir a Barcelona pueden conocer más detalles sobre esta posibilidad llamando al teléfono 330798.

En relación con este mismo partido, si la entrada se adquiere en taquilla costará, para socios o no socios 700 en preferencia, 500 en general, y los cadetes, se-

Recordamos que es una posibilidad que se brinda en estos momentos a quienes son socios del Orfeón Mirandés, que saldrá de nuestra ciudad el próximo viernes, día 18, a las ocho de la tarde.

## AUTOMOVILES MERINO, S.A.

La Junta General de Accionistas celebrada el día 30 de Abril de 1990, aprobó por unanimidad el balance final de liquidación de la sociedad, cuyo resultado es el siguiente.

ACTIVO	CAJAS Y BANCOS	575.366
	TOTAL ACTIVO	575.366
PASIVO	SOCIOS	575.366
	TOTAL PASIVO	575.366

Miranda de Ebro, 7 de Mayo de 1990

# La Compañía Lírica Española actuó en nuestra ciudad

Miranda de Ebro (M.A.C.). — La segunda actuación dentro del ciclo de zarzuela organizado por la Concejalía de promoción cultural, fue la de la Compañía Lírica Española, que ofreció al público mirandés «El Barberillo de Lavapiés». Una zarzuela de sobra conocida, dirigida en esta ocasión por Antonio Amengual e interpretada en sus principales papeles por Josefina Meneses, Ricardo Jiménez y Mario Ferrer.

Era la tercera ocasión en la que los mirandeses pudimos asistir a una representación de la Compañía Lírica Española, que en esta ocasión no se vio acompañada por un gran número de público.

Puede decirse que hubo media entrada en el Teatro Cinema, algo que está pillando un poco de sorpresa a los organizadores, ya que es conocida la afición que en nuestra ciudad hay para con la zarzuela.

Fue «El barberillo de Lavapiés» la segunda representación del ciclo, que ha llegado a su ecuador, ya que restan otras dos representaciones, que se llevarán a cabo en el transcurso de la próxima semana, concretamente el próximo jueves, y el viernes, los días 24 y 25 de Mayo por lo tanto.



Momento de la representación de la zarzuela «El Barberillo de Lavapiés», que en esta ocasión nos ofreció la Compañía Lírica Española, dirigida por Antonio Amengual, con ella se llegó al ecuador del ciclo. F. Truchuelo.

las dos ocasiones «Nueva Antología de la Zarzuela», a cargo de la Compañía José Tamayo. En este caso las representaciones serán también a las 10 de la noche y en el Teatro Cinema.

trabaja en unión de Luis Celada como director musical y Pilar Manzano como maestra de baile.

rillo de Lavapiés» con sus aplausos, acto tras acto, y por supuesto una vez bajado definitivamente el telón.

Volviendo a la representación última, la de «El barberillo de Lavapiés», puede comentarse que el público asistente salió satisfecho de lo ofrecido tanto por los protagonistas, como por el conjunto del cuadro de actores, dirigidos magistralmente por Antonio Amengual, que

Así pues, una correcta representación la llevada a cabo por el conjunto de la Compañía Lírica Española, que no tuvo, como era de esperar una gran acogida si tenemos en cuenta el número de espectadores. Aunque eso sí, quienes asistieron supieron apreciar el trabajo que estaban viendo en el escenario, y premiaron a los que interpretaron «El barbe-

En definitiva, éxito musical, y casi fracaso de público, algo difícil de explicar teniendo en cuenta que Miranda es una ciudad que de modo habitual acude a todo aquello que, relacionado con el mundo del espectáculo, garantice calidad, como así fue en el caso de esta última representación del ciclo de zarzuela.

# En imprenta el número 5 de la Revista de la Biblioteca

Aranda de Duero (Aurora Lázaro).-- Un nuevo número de la Revista de la Biblioteca Municipal arandina está próximo a salir a la luz. Recientemente se aprobaba en una Comisión de Gobierno la adjudicación de la imprenta. De nuevo la variedad, actualidad e interés de los temas tratados en el ya número 5 contribuirán a afianzar la fama de publicación moderna e interesante que tiene esta sencilla revista arandina.

Las colaboraciones son muy importantes a la hora de elaborar cada número de la Revista de la Biblioteca Municipal, que coordina el bibliotecario, también escritor, Manuel Arandilla. Los próximos ejemplares de esta publicación tendrán diez artículos de diversas personas con una gran variedad de contenidos.

El diseño es nuevamente de Julián Rodríguez, sencillo y actual, en el formato habitual de la publicación y con un fondo blanco mate sobre el que van dibujados algunos signos. Aunque aún no está completamente fijada la fecha para su presentación en público, se sabe que saldrá de la imprenta a finales de junio, y se ha pensado que podrían ser adecuados los primeros días de julio para su presentación, junto con la inauguración de la Biblioteca Infantil de Verano y la Feria del Libro, que parece sí va a hacerse este año. Como es habitual, el acto será una jornada de convivencia en la que estarán presentes todos los autores de artículos en la revista.

## Suplemento infantil

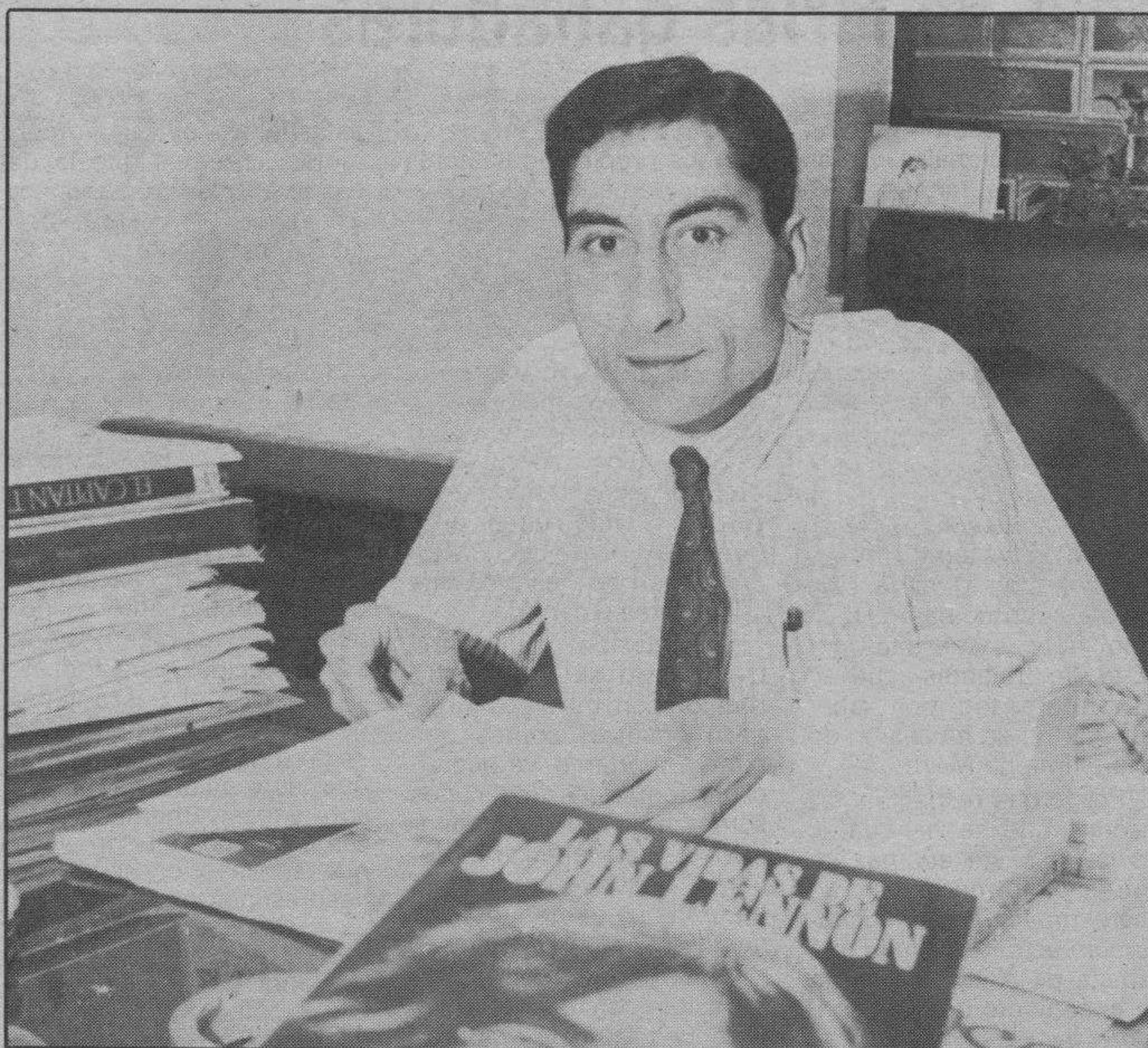
Una de las cosas que no faltará en la publicación será un suplemento infantil que este año está dedicado a la siega en otros tiempos. Ha sido elaborado por Gumerindo Ontañón, maestro oriundo de la población ribereña de Villanueva de Gu-

miel. Con este artículo se pretende rescatar todo el lenguaje de la siega, de los aperos de labranza, y unas costumbres y modos de vida ya olvidados, con un glosario y dibujos del propio autor y unos grabados del siglo XIX.

El grueso de la revista lo compondrán diez artículos, «todos ellos», especifica Manolo Arandilla, «hechos por especialistas que la Biblioteca va reuniendo en un fichero y resulta que hay gente fabulosa que está fuera pero muy metida en temas de la Ribera».

El artículo primero se titula: «Los restos del naufragio» y es una pregunta sobre la utilidad de nuestro patrimonio arqueológico. Está hecho por José David Sacristán, raudense que ocupa actualmente el cargo director de excavaciones de la Junta de Castilla y León en Burgos. Hace un trabajo sobre la situación actual de nuestro patrimonio, los proyectos que se están desarrollando y los que se harán.

El segundo artículo se titula «Tempus Fujit, una revisión histórico artística en la Ribera del Duero. Estado de la cuestión». Está elaborado por Jaime Nuño y José Luis Hernando, que trabajan con Peridis en la Escuela Taller de Aguilar de Campoo. En su trabajo dan todas las características del patrimonio histórico artístico de la Ribera, con ilustraciones y grabados: «es un trabajo



Manolo Arandilla, coordinador de la Revista de la Biblioteca Municipal. (Foto Lara).

muy documentado, con una gran bibliografía sobre el origen de nuestro patrimonio, estado actual y medidas que se toman o no», dice Manolo Arandilla.

## También sobre la Naturaleza

La Naturaleza es asimismo tema de atención en la Revista de la Biblioteca, y a ella se le ha dedicado un trabajo de un naturalista arandino, miembro del grupo AFFA, que es Luis Mira. Se titula su artículo «Notas sobre biología y alimentación de las aves rapaces nocturnas» y está ilustrado con dibujos de Rubén Arrabal,

otro miembro de AFFA. Es un estudio de campo a lo largo de mucho tiempo en la zona comprendida entre Oquillas hasta Fuentenebro, Brazacorta y Berlangas de Roa.

El cuarto está hecho por Pedro Hontoria Oquillas, investigador oriundo de Gumiel de Izán aunque vive en Santa Cruz de Tenerife. Ha hecho una biografía del General Gutiérrez, un arandino que venció a Nelson a finales del siglo XVIII en las islas Canarias. «Es una presentación muy interesante de toda su labor como estratega militar», asegura Manuel Arandilla.

Para mantener un ambiente más distendido, se ha acordado que en quinto lugar vaya una historieta ilustrada del mismo maqueta-dor y diseñador de la revista, Julián Rodríguez, se llama «Cuatro amapolas blancas». M.º José Azparaín, mujer de origen vasco pero residente en Burgos, es la autora del sexto artículo. Como es una experta en temas de arte, sobre todo del siglo XVII, conoce nuestra zona magníficamente. Por ello ha hecho un trabajo sobre «Los cementerios en la comarca arandina bajo el Reformismo Ilustrado», que aporta datos y documentos

muy curiosos sobre los primeros cementerios de nuestra ciudad.

## Carácter local pero universal

El séptimo es de M.º José Martínez, licenciada en Arte por una Universidad alemana aunque actualmente vive en Terradillos de Esgueva, una pequeña población de nuestra comarca. Su trabajo se llama «Crucifijos góticos en la comarca de la Ribera», y va acompañado de numerosas ilustraciones, por lo que se trata de un artículo llamativo. El octavo ha sido elaborado también por una mujer porque Manuel Arandilla ha rehusado hacer de nuevo el apartado de bibliotecas de la revista. Es su autora, pues, Purificación Cavia, experta en este tema e incluye en él al final unas prácticas de animación a la lectura. Es un trabajo muy crítico.

En noveno lugar se ha hecho un estudio de la Educación en la zona de Aranda y sus perspectivas de futuro. Está hecho por el Movimiento de Renovación Pedagógica y analiza con datos estadísticos y buena documentación la situación de la educación en toda la Ribera. Por último, Elías Tristán, psicólogo, hace un trabajo sobre el ocio y tiempo libre en la juventud de Aranda de Duero, con apoyo de encuestas.

«Aquí planteamos no la historia local de un cronista de la Villa, con todos los respetos para un cronista, sino una historia local como condición de la historia universal, a estilo anglosajón, es decir, seria», asegura Manolo Arandilla, encargado de la Biblioteca Municipal, que reitera el prestigio de la publicación de esta institución y anuncia que ya tienen preparados trabajos para el próximo número.

## Comisión de Gobierno del Ayuntamiento arandino

Aranda de Duero (A.L.).-- Como cada lunes, hoy a las 8 de la tarde tendrá lugar una sesión ordinaria de la Comisión de Gobierno del Ayuntamiento arandino, con el siguiente orden del día: lectura del acta anterior, escritos oficiales, asuntos de personal, asuntos de la Comisión de Obras, Urbanismo y Servicios, correspondientes a varios expedientes, otro expediente de Angel López Izquierdo y asuntos de Intervención.

## Cese del Capitán de la Guardia Civil

El Capitán de la Guardia Civil Carlos Alonso Correas, que hasta ahora ha estado al mando de este Cuerpo en el Cuartel de Aranda de Duero se despide de nuestra ciudad, ya que por motivos de pase a la situación de Reserva Activa el pasado 11 de mayo, viernes, cesa en el mando de la Primera Compañía. Carlos Alonso Correas llegó a nuestra ciudad hace casi dos años.

## Información sindical

La Federación de Alimentación de la Unión Sindical Obrera, USO, informa que se han firmado los Convenios Estatales de Granjas

Avícolas y Mataderos de Aves y Conejos de los que destacan lo siguiente: en granjas avícolas una duración de dos años con una subida para el primero del 8,5% y revisión salarial a partir del 6,5%. El seguro de accidente no laboral es de un millón en caso de muerte o invalidez laboral y de millón y medio en caso de invalidez o muerte, y se concede un día de licencia en caso de matrimonio de padre o hijo.

En cuanto a mataderos de aves y conejos, la subida salarial es del 8,75%, con revisión salarial a partir del 6,5% y el mismo caso en cuanto a seguro no laboral.

## Fiestas en Fresnillo

Continúan las fiestas en Fresnillo de las Dueñas. Hoy lunes habrá misa a las 12, y a la 1 campeonatos de frontenis. Por la tarde concurso de dibujo y pintura infantil y a las 9 de la noche actuará la charanga de la Peña «El Alboroto», de Aranda, y varios dulzaineros.

## Agenda:

Farmacia de guardia: María Angeles González Zúñiga. C/ Obispo Acosta, 4. Santa Catalina.

## Aún se pingan algunos «Mayos»

Aranda de Duero (A.L.).-- Con la llegada de la primavera los pueblos despiertan de su letargo y son abundantes las muestras de este cambio estacional en sus costumbres y ritos. Significan el despertar del campo, la espera de una fecundidad que de sus frutos en verano.

Gran parte de las tradiciones religiosas actuales derivan de costumbres paganas de los antiguos pobladores de estas tierras. Entre ellas se encuentra por ejemplo el pingado de los «mayos», que poco a poco se va perdiendo aunque es agradable poder observar que en algunas de nuestras localidades todavía se continúa con esta ancestral tradición. En muchas, y ya desde hace bastantes años, se ha sustituido por el pingado de la Cruz de Mayo, siempre pintada de verde.

Los «mayos» son unos árboles, generalmente pinos o abetos, de considerable altitud, que se «pingan» en las plazas de los pueblos. Al parecer, antiguamente era todo un honor para los mozos pingar el mayo más alto, pero



Mayo pingado en Caleruega. (Foto Lara).

ahora, con la escasez de juventud en nuestras pequeñas poblaciones, el sentido originario de la tradición se ha perdido. En algunos sitios incluso se trataba de trepar por ellos para alcanzar las roscas u otros objetos que las mo-

zas colocaban en la punta.

Castrillo de la Vega, La Aguilera, Zazuar, y Caleruega son algunas de las localidades donde hemos visto los mayos pingados desde los primeros días de este mes, aunque imaginamos que habrá alguna

otra localidad que también haya secundado la misma acción. El de Caleruega tiene colgando naranjas, y el de Zazuar es tan alto que se puede observar desde diversos puntos de la carretera Aranda-Salas, mucho antes de llegar al pueblo.

## !!!CAMPEONES!!!

Páginas II, III, IV y V



**Aguilera desbordó a  
Becker en su casa**

Página XIII

**Patrese venció en el Gran  
Premio de San Marino**

Página XII

**Pello, a 24 segundos  
del líder de la Vuelta**

Páginas XV y XVI

Real Burgos-Eibar

EN  
I  
M  
A  
G  
E  
N  
E  
S



Texto: Pesa  
Fotos: Angel Ayala  
Lorenzo Matías

En los prolegómenos del encuentro el Eibar hizo el «clásico» pasillo a los jugadores burgaleses como homenaje por el ascenso a la superior categoría. Deportividad se llama eso.



Luis Pérez Hurtado, logró al fin, figurar en una alineación inicial del Real Burgos y lo logró, precisamente, en la jornada del título.



Enrique Magdaleno, «Tronquito» cariñosamente para el fútbol español ha estado y estará hasta el último partido de la temporada partiéndose el pecho en buena lid con las defensas contrarias.



El equipo local, un tanto relajado en la primera mitad, no tuvo ayer su tarde, aunque en la continuación buscó el gol y sólo la mala fortuna, el larguero y el árbitro se lo impidieron.



El «Pichichi» del equipo, el andaluz Peña, ha estado buscando en estas jornadas postreras el conseguir algún tanto que le acercara al bético Mel, pero su olfato de gol parece haberse difuminado.



Real Burgos-Eibar

0 0

# La igualada da al Real Burgos el título de campeón



Pedro Tamayo taponó bien el centro de la defensa local manteniendo la puerta a cero

El partido de ayer entre el equipo castellano y el guipuzcoano de Eibar, se inicia bajo los auspicios del enfrentamiento entre dos equipos que querían el triunfo, pero por motivos totalmente diferentes. El «once» local para proclamarse matemáticamente campeón de la división, sin tener que depender del resultado de «Sarriá» entre «periquitos» y sevillanos, y el cuadro visitante para, con la victoria, quedarse a un sólo punto de los equipos que le precedían si es que fallaban en su intento de alejarse de los malos lugares.

Por este motivo, bien pronto se vio que el cuadro visitante no quería participar de la fiesta del Real Burgos por el título y por tanto no estaba dispuesto a dar la menor facilidad para que aquella se produjera a las primeras de cambio.

Por eso, Alfonso Barasoain, «mister» del Eibar, trató de maniatar a las figuras del ataque burgalés y conocedor del juego alegre y mortífero, en muchas ocasiones de los Peña, Juric, Magdaleno y Villarroya colocó para cada uno un «ángel tutelar» en las personas de Julio, Roberto, Bautista y Eleder, respectivamente y no cayendo en la trampa de seguir a sus pares por todo el campo cuando alguno de los jugadores locales cambiaban sus posiciones, pues Magdaleno y Juric así lo hicieron y entonces Bautista se encargó del yugoslavo y Julio del madrileño. El técnico eibarrés consiguió lo que pretendía ayudado en parte por ese centro del campo local que no estaba nada afinado y por las numerosas bajas que aquejaban ayer a los discípulos de Naya, al margen de cierta «relajación» del conjunto de casa, cosa por otra parte totalmente «justificada» por el ascenso de la semana anterior. Todo esto hizo que la primera parte fuera de total aburrimiento y con muy poco juego sobre el césped del municipal, hasta el punto de que Garmendia, portero visitante, sólo tuvo que intervenir en un tiro trompicado de Villarroya, allá por el minuto 30 de partido. Y

Bastón, algo más, pero con muy poco peligro salvo en una salida poco afortunada en el área local a renglón seguido de la jugada narrada anteriormente.

### Mejor la segunda parte

Al filo de los 45 minutos reglamentarios, Francis ve su segunda tarjeta amarilla y el equipo local, como ya es norma de la actual temporada se queda en inferioridad numérica para todo el segundo período. Y también, como casi siempre, el cam-

peón sacó a relucir su garra y ya al primer minuto, Karabeg y Peña, habían mostrado mucho más peligro sobre el marco azulgrana, que en toda la primera mitad. Juric, comenzó a funcionar, ha demostrado con creces el balcánico que cuando su equipo se queda con diez o con nueve jugadores, es cuando «calienta motores» y se lanza al ataque en busca de lo mejor. Y de esta «guisa» inició por su parcela una serie de contragolpes ayudado por karabeg, en su sitio, por la otra banda que no terminaron en gol por la

«ceguera» de un colegiado que no quiso ver las dos claras faltas cometidas sobre Juric, primero y Peña, después como ha mostrado perfectamente el video de televisión en Estudio Estadio y que no dejan lugar a duda sobre la autenticidad de los dos penaltis. Desde nuestro puesto de comentarista nos habían parecido penas merecedoras del mayor rigor, pero desde el sillón de espectador de la «tele» mucho más, sobre todo el derribo al «Pichichi» del Real Burgos, Peña.

Los cambios de situación, la salida de Abad y la colocación y el empuje de Brasi en el centro del campo habían hecho que a pesar de estar jugando con diez jugadores la superioridad fuera local. El Eibar, por su parte, estaba jugando con tres puntas al jugarse su entrenador la carta del ataque, pero un disparo de Eleder sobre Bastón fue todo el «currículum» de un conjunto que vino por la victoria, pero que tuvo que conformarse con el reparto de puntos, y eso que en el minuto 90, un jugador de Villarroya, ayudado por el remate final de Azcona, con todo a favor pues Garmendia estaba rebasado, que se estrelló en el larguero. Allí estuvo el triunfo, pero era igual: el empate final del choque de «Sarriá» más el marcador de «El Plantío» convertían al Real Burgos en campeón de la categoría.



En uno de los escasos ataques del Real Burgos en la primera parte, Villarroya fue derribado al borde del área

## Ficha Técnica

El Real Burgos y la Sociedad Deportiva Eibar han empatado a cero goles en partido disputado en el estadio de «El Plantío», y correspondiente a la trigésimo sexta jornada del campeonato nacional de Liga de Segunda División. Con este resultado el equipo local se ha proclamado matemáticamente, y a falta de dos encuentros, campeón de la categoría. Mucha expectación para recibir al conjunto que hace siete días en el feudo vasco de la «catedral» conseguía el ascenso a la División de Honor. En efecto, la salida al terreno de juego del Real Burgos, mientras hacían pasillo los jugadores del Eibar, estuvo acompañada del «estallido» de júbilo de todos sus aficionados, con especial mención para ese fondo sur, que no ha dejado de animar al equipo durante toda la temporada. De allí partieron las voces de «¡fuera, fuera la tele de Pucela!», que tuvieron eco en una gran parte del resto del campo. Una pancarta con la inscripción: Robredo Temiño, saluda al presidente y a la afición por el ascenso a Primera División, recorrió el rectángulo de juego. Buena temperatura para un choque que reunió a 9.000 espectadores que, corearon uno a uno todos los nombres de la alineación inicial del Real Burgos al ser nombrados por los altavoces del campo, y que dejaron una recaudación de 3.400.000 pesetas. Se guardó un minuto de silencio por el fallecimiento de José Luis Ribera, padre del jugador local, rezándose además un Padrenuestro a cargo de don Isidoro Díaz Murugarren capellán del club burgalés. Al final del emotivo «homenaje», Ribera tuvo que saludar para corresponder a los gritos de aliento que le llegaban del fondo sur.

### Real Burgos

Bastón (2), Ribera (3), Brasi (2), Tamayo (2), Pérez Hurtado (1), Francis (1), Magdaleno (1), Villarroya (1), Peña (1), Karabeg (2) y Juric (1). Abad (2) sustituyó a Pérez Hurtado, minuto 46, y a falta de doce para el final, Azcona (sin calificar) por Peña.

### Sociedad Deportiva Eibar.

Garmendia (2), Julio (2), Eleder (3), Rodríguez (2), Roberto (2), Bautista (2), Vicente (1), Iraola (1), Barriola (1), Luluaga (1) y Oliden (1). Jabo (1) por Julio, minuto 60, y Ferreiro (1) por Iraola, minuto 65.

### Arbitro

Domenech Rieras (0). Ignoró dos claros penaltis sobre Juric y Peña, por sendos derribos. Roja directa para Eleder y dos amarilla, y roja, para Francis. Además de amarillas para Brasi, Juric y Bautista.



Hasta 1 año de garantía en toda la Red Renault.

Financiados hasta 48 meses.

RENAULT 21 GTS .....	1988
RENAULT 21 GTD .....	1987
RENAULT 25 GTX .....	1985
TALBOT HORIZONT LS ....	1980
RENAULT 11 Turbo .....	1988
RENAULT 5 GTL .....	1980
CITROEN BX 19 GT .....	1985
RENAULT 18 GTS .....	1983
PEUGEOT 205 SRD .....	1987
RENAULT 11 TXE .....	1986

Por eso y más, puedes venir a:

**AUTOVICAN, S.A.**  
Alcalde Martín Cobos, s/n - Telf. 224104

ABIERTO SABADOS TODO EL DIA

Real Burgos-Eibar



Karabeg estuvo más entonado en la segunda parte



Azcona, n.º 15, estuvo a punto de conseguir el triunfo

## Naya: «El equipo puede luchar por la UEFA el próximo año»

El Real Burgos había alcanzado el título de campeón y el rostro de José Antonio Naya, cuando acudía al encuentro de los informadores, era fiel reflejo de que sentía.

«Así es, inició su charla, el equipo es matemáticamente campeón, aunque creo que mucha gente no se ha dado cuenta de ello. Con un punto lo éramos si empataban Español y Betis, y estos dos equipos nos han allanado el camino con el 2-2 de Barcelona. Mi satisfacción es enorme, porque se ha logrado tres semanas antes de acabar la tempora-

da y porque se sube a Primera, pero con el título en la mano. Y en un año muy difícil deportivamente, pero en el que tengo que agradecer el enorme apoyo de la afición, de los jugadores y de todos los medios informativos, al margen de haber contando con la gran ayuda del presidente, que en este aspecto ha estado sensacional».

El preparador gallego mira al futuro y cree que el Real Burgos podrá luchar por la UEFA: «Creo sinceramente y lo digo de corazón. El equipo no sólo debe jugar para mantenerse, sino el

buscar, porque se puede buscar el torneo europeo de la UEFA. Para mí, es el camino que debe seguir ahora el Real Burgos, pero sin mirar quien está, que jugador hay o no. Sólo mirar por Burgos, porque Burgos va a sonar a partir de ahora en la «élite» del fútbol nacional y en el europeo, pues cuando me felicitan de Argentina y de otros países es que por Galavisión por el canal 5, se sabe lo que sucede en España y por consiguiente Burgos aparece en Europa. Y todo esto es lo que hemos conseguido hoy tras ser los mejores al final de la temporada».

## Barasoain: «Lo intentamos, pero no ha podido ser»

El técnico visitante no estaba demasiado contento con ese resultado final conseguido por su equipo en «El Plantío», ya que la victoria era el objetivo buscado por la Sociedad Deportiva Eibar: «No quiere decir esto, que estemos peor que la semana pasada, ya que el empate de esta tarde logrado por nosotros más la derrota del Sestao en Sabadell nos ha dejado a dos puntos y todo debe decidirse en estas jornadas que quedan hasta final de Mayo».

—¿Por qué no se ha ganado?

—En primer lugar porque

el Real Burgos es un gran equipo y no nos ha dejado. Y luego, porque aún dominando como lo hemos hecho durante los primeros cuarenta y cinco minutos, al final y en los últimos metros de cara al gol falta esa resolución para resolver.

—¿Un tiempo para cada equipo?

—Bueno, en la segunda parte, a pesar de jugar con un jugador más no hemos logrado el gol. Luego con la expulsión de Eleder, se nos complicaron las cosas, además de que desde el minuto 20 de la segunda parte he jugado con tres puntas y eso

ha podido dejar huecos en nuestra defensa por donde se colaban los contragolpes de los de casa. Pero, en definitiva todo estriba en lo de siempre, en lo de toda la temporada. Hacemos buen fútbol, el balón llega en ocasiones rápido de cara al portal rival, pero ahí queda todo. Lo intentamos y sobre todo en esta recta final estamos dando el «callo». Nadie puede decir que no hayamos luchado para mantener la categoría.

—¿Qué ha faltado?

—Pues con un Peña y un Juric. Igual teníamos cinco o seis puntos más.

## Al equipo local le han «sobrado» dos jornadas

Pesa

Estamos todos de acuerdo en que el partido que enfrentó ayer tarde en el feudo municipal de «El Plantío» entre el Real Burgos y el Eibar no fue precisamente de los que hacen afición, en razón a que el fútbol «brilló» por su ausencia. Pero, creemos que era lo de menos, y en lo que muy poca gente pueda fijarse a la hora de analizar una temporada, pues ésta, está compuesta de una gran cantidad de partidos que hacen de sumandos y si la mejor suma total al final de la «operación», va a ser la del Real Burgos poco importa que alguno de los sumandos haya dejado algo que desear. Lo que de verdad importa es haber terminado con la mejor puntuación. Esa misma puntuación, que ha llevado al club burgalés a conseguir el más preciado título de su incipiente historia: campeón de Segunda División. Título que lleva anexo, el jugar la próxima temporada en la categoría de los «grandes».

Y todo ha sido logrado antes del tiempo «reglamentario», pues al cuadro castellano le han «sobrado» dos jornadas. Su técnico pretendía, hace mucho tiempo, que el ascenso y el campeonato se hubieran conseguido al «alimón» en la «catedral» del fútbol nacional. En ese estadio, que ha sido escuela y clase de lo mejor del balompié vasco, que es como decir del español. Ha sido una semana después. Naya erró por poco, y creemos que es el único «fallo», de los poquitos fallos que pueden achacarse a lo largo de una temporada que ha «finalizado» como muy poquitos esperaban: haciendo el «doblete», título y ascenso. ¿Hay quien de más?.



El Real Burgos recibe el homenaje por su merecido ascenso

### VIAJES SOLINIEVE

S.A. GAT 1381

- PASAJES DE AVION, BARCO Y FERROCARRIL
- ESTACIONES DE ESQUI
- CIRCUITOS TURISTICOS
- EXCURSIONES Y VACACIONES
- RESERVAS HOTELES Y APARTAMENTOS
- SERVICIO EMPRESAS
- VIAJES PARA GRUPOS

**RESERVAS EN EL ACTO**

Av. General Yagüe, 11      **23 20 13** (3 líneas)      **BURGOS**

### AUTOCARES RAMILASA

A. R. S. A.

LA PATRIA HISPANA, S. A. DE SEGUROS - AVDA. DEL CID, 32 - AYB - BURGOS

**20 64 07 - 20 31 45 - 20 95 40 - BURGOS**

Real Burgos-Eibar

# Ribera: «he dedicado el partido a mi padre»

Los jugadores locales van desfilando poco a poco camino de sus respectivos domicilios y esperábamos la salida del auténtico «protagonista» de la jornada, pues las desgraciadas circunstancias que rodeaban a José Ribera, así le hacían figurar.

Durante la pasada semana se produjo el fallecimiento del padre del jugador y todo eran cábalas sobre si el defensa vasco enrolado en el Real Burgos iba a ser capaz de alinearse. Todo quedó aclarado cuando en las hojas de la sala de Prensa, el nombre de Ribera aparecía con el número 2. El propio interesado nos lo confirmó: «para mí era importantísimo jugar este partido, porque se lo he dedicado a mi padre», matizó un Ribera en el que la emoción le impedía hablar con perfecta claridad, para añadir: «pero dentro de la tristeza que tengo en estos instantes hay algo que tendré siempre grabado y es que mi padre pudiera estar presente la semana pasada en Bilbao y ver como su hijo conseguía el ascenso a la Primera División. Sé que desde arriba me estará observando y espero tenerlo esto bien presente para siempre».

## Francis: «la primera tarjeta ni me enteré»

No está nada de acuerdo en su expulsión el jugador asturiano: «me han estado pegando patadas en cada entrada que me hacían y al final he visto yo la expulsión. Puede que la segunda tarjeta, por lo aparatoso de la entrada aunque no le di, fuera merecedora de sanción, pero no hice nada para que me sacara la tarjeta en la anterior entrada. De verdad que ni me lo imaginaba».

«Pero todo esto le ha pasado al equipo con mucha frecuencia, ¿por qué?»

«No lo sé, pues el caso es que no ha sido el Burgos un equipo que haya practicado el juego duro. Han sido para mí, las circunstancias».

Para Francis, el futuro es alentador, «pues pienso cumplir lo que me queda de contrato en el equipo y jugar la próxima temporada en Primera División».

## Abad: «Me ha gustado jugar el partido»

No han sido demasiadas las veces que el jugador que llegó al Real Burgos procedente del Racing al final de la pasada temporada alternara con el resto de sus compañeros en las alineaciones iniciales. «Por ese mismo motivo, comenta Abad, me ha gustado el estar sobre el campo toda la segunda parte del partido contra el Eibar, y además he quedado satisfecho de mi actuación. Nunca hay que perder la esperanza y mejor ha sido al final que nada».

—¿Cómo se respiraba en el vestuario la alegría del ascenso?

—Bueno yo creo que estábamos ya mentalizados para proclamarnos campeones y por esa razón no ha sido una alegría desbordada.

Abad, es otro de los hombres que siguen unidos al equipo y el espera que el entrenador, sea el que sea, decida, aunque «me gustaría ser de los elegidos y estar en Primera División».

## Brasi: «Me he encontrado bien en los dos puestos»

La primera parte no fue nada buena por parte del equipo local y en la continuación, hubo sus cambios y a pesar de estar con 10 jugadores, se mejoró mucho el rendimiento de los minutos iniciales: «Bueno, es que en la primera mitad había una tremenda distancia entre la defensa y la media, y en la continuación esto se subsanó y las cosas fueron mejores. Me he encontrado bien en los dos puestos y hemos tenido las suficientes ocasiones para habernos alzado con el triunfo, pero al final no ha podido ser. De todas maneras ese empate ha sido suficiente para quedar campeones de la categoría».



El árbitro, Bautista y el abrazo de Garmendia y Magdaleno, después de una «fricción» entre portero y delantero

## Bastón: «Yo sigo luchando para conseguir el «Zamora»

El portero local estaba satisfecho por el empate conseguido, además de haber mantenido la meta a cero. «Estoy muy contento, por eso, por haber conseguido el subir a Primera División y ahora por el campeonato».

—¿Ya está conseguido el trofeo Zamora

—Bueno, yo sigo luchando por conseguirlo, pero todavía quedan dos jornadas y

habrá que intentar que no me hagan ningún gol.

—El partido no ha sido bueno

—Era bastante dramático para ellos, que han abusado del juego aéreo y por eso he tenido trabajo por alto. Es un equipo de «chavalones» y si querían un punto lo han logrado. Por nuestra parte, se pusieron las cosas mal cuando la expulsión de Francis, pero al final todos dichosos.

—¿Se ha convertido en algo lógico ya, el jugar con 10?

—Pues sí, no sé que

pasa, pero parece que así es y lo hemos padecido demasiados partidos en la temporada. Se empató, se logró lo que se quería y eso es lo que importa. A ver si ahora ya más tranquilos podemos en Salamanca y aquí contra el Elche jugar más serenos y celebramos todos el éxito final con un gran partido el último día.

—¿Ha notado Bastón la falta de Portela, Chelis, etc?

—No es cosa que lo acuse el portero. Creo que es cosa del conjunto. Son hombres importantes en el bloque y eso es lo que hay que mirar.

# El Atlético Bungalés, a Tercera División

El triunfo que ayer, domingo, obtuvo el C. D. Numancia de Soria, sobre el Barbastro por un gol a cero deja al equipo soriano a resguardo de cualquier posibilidad de descenso, por lo que al no descender a Tercera División, se hace definitivo y se concreta ya de manera oficial el derecho del Atlético Bungalés a dicha categoría, en su condición de mejor segundo de los tres grupos de la Regional Preferente.

## Ahora o nunca

Llega, sin duda, este ascenso a Tercera en un buen momento, coincidiendo con el del equipo grande a Primera, por lo que hemos de felicitar a cuantos hicieron posible este logro que ni mucho menos ha sido fácil, pues de todos son conocidas las dificultades que ha habido que superar: empezando por su entrenador, José Antonio del Moral, pasando por los jugadores, directivos y sobre todo, por ese admirable puñado de seguidores, que día a día, han seguido al equipo con un entusiasmo a prueba de fidelidades.

Este es, por otra parte, el momento de comenzar la planificación de la próxima temporada, con la vista puesta en el mejor servicio al Club y, sobre todo, con las ideas claras sobre lo que en realidad se pretende: algo que debería venir dado por una política de apoyo a la cantera, que es donde el Real Burgos ha de basar en lo sucesivo su deambular entre los grandes del fútbol español. Ciertamente la Tercera División no es con frecuencia el trampolín más idóneo de los jugadores que se hagan al calor del propio ambiente, pero no cabe ninguna duda que será más fácil calibrar la verdadera valía de los jóvenes militando en esta Tercera División que haciéndolo en otras inferiores.

Situar al Atlético Bungalés en categoría nacional además, debe ser para los buenos aficionados un nuevo reto en estas horas de justificada alegría por el ascenso conseguido por el primer equipo. Un reto que ha de acusar la expectación y el seguimiento que el nuevo Tercera División merece.

¡Aúpa, Atlético!

# José Manuel: «Novoa es amigo mío como otros»

Protagonista de excepción para el partido entre el Real Burgos y el Eibar fue José Manuel Fernández, nuevo «manager» general del equipo local. Cuando nos acercamos al asturiano para conocer «in situ» las primeras impresiones de su visita a Burgos conversaba con el presidente de la entidad, Antonio Martínez Laredo.

El hombre que va a dirigir y coordinar todos los asuntos internos del club local piensa bastante las

palabras antes de contestar y como muestra basta un botón.

A la pregunta de si comienza una nueva etapa en el Real Burgos, responde: «Bueno comenzará una nueva etapa cuando finalice esta Liga, pero ya hay que empezar a pensar en ese futuro, pues la Primera División es muy diferente a la Segunda, a pesar de que hay que felicitar a los jugadores por su esfuerzo y saber aguantar esa tensión hasta que todo acaba. Yo

viví un ascenso con el Sporting, de jugador, y no es nada fácil el conseguirlo».

—¿Qué va a hacer José Manuel a partir de ahora?

—En primer lugar conocer al Real Burgos y después comenzar las conversaciones para en su día obrar en consecuencia. Hay que hablar con la gente para poder así hacerme un esquema de trabajo».

Sobre el tema de los posibles descartes de algunos

jugadores, puntualizó: «Es un tema delicado y eso se hará después de recoger todos los informes de los técnicos y evidentemente con el apoyo y la decisión del entrenador. Tiene que ser el primer paso a dar».

Según el asesor del presidente, en esta semana hablará con Martínez Laredo a ver la idea que tiene respecto al entrenador, para empezar a trabajar para el futuro bajo la base de ese preparador, pero evidentemente, eso es ya

una cuestión del presidente.

—Sin embargo, Martínez Laredo, nos dijo que habría técnico esta semana y que lo escogería el nuevo asesor, ¿qué dice al respecto?

—Bueno sí, y además es importante apostar por la persona de un entrenador que en un club es muy importante. No sé cual será, aunque ya los diferentes medios de comunicación han barajado varios

nombres, pero es vital ver las características de cada equipo y escoger el hombre apropiado a aquellas. El Real Burgos necesita un hombre que le consolide en la nueva categoría. Llegarán los malos resultados y hace falta un hombre con un carácter especial para aguantar las críticas, y tirar al equipo hacia arriba».

—¿Es amigo de Novoa?

—De Novoa y de muchos más.

Es la respuesta de José Manuel, al tiempo que se ríe.

Resultados, clasificaciones y próxima jornada

Segunda División

Castilla, 2; Elche, 1  
Recreativo, 1; Salamanca, 2  
Real Burgos, 0; Eibar, 0  
Figueras, 2; Bilbao Ath., 0  
Español, 2; Betis, 2  
Sabadell, 1; Sestao, 0  
Racing, 0; Palamós, 0  
Las Palmas, 0; Jerez, 1  
Deportivo, 1; Levante, 0  
Murcia, 1; At. Madrileño, 0

Castilla-At. Madrileño  
Elche-Recreativo  
Salamanca-Real Burgos  
Eibar-Figueras  
Bilbao Ath.-Español  
Betis-Sabadell  
Sestao-Racing  
Palamós-Las Palmas  
Jerez-Deportivo  
Levante-Murcia

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Real Burgos	36	17	14	5	51	21	48+12
R. Betis	36	15	14	7	40	27	44+8
Bilbao Ath.	36	14	15	7	48	34	43+7
Español	36	15	12	9	48	29	42+6
Deportivo	36	18	6	12	42	35	42+6
Palamós	36	13	14	9	29	33	40+4
Las Palmas	36	14	10	12	38	36	38+2
Sabadell	36	12	13	11	38	37	37+1
R. Murcia	36	12	12	12	36	37	36
Jerez	36	10	16	10	23	28	36
Salamanca	36	13	8	15	33	32	34-2
Elche	36	11	12	13	36	39	34-2
Figueras	36	11	12	13	35	45	34-2
Levante	36	8	17	11	31	42	33-3
Racing	36	11	11	14	31	32	33-3
Sestao	36	11	10	15	31	32	32-4
Eibar	36	9	12	15	30	39	30-6
Castilla	36	10	9	17	31	41	29-7
At. Madrileño	36	8	12	16	32	47	28-8
Recreativo	36	11	5	20	36	53	27-9

—Asciende directamente a Primera División:  
Real Burgos.

Segunda División «B»  
(Grupo II)

Durango, 0; Osasuna Pr., 1  
E. Andorra, 2; Lérida, 1  
Mirandés, 0; Aragón, 0  
Numancia, 1; Barbastro, 0  
Santurtzi, 0; Baracaldo, 0  
Teruel, 0; Basconia, 0  
S. Sebastián, 5; Laredo, 3  
Mollerusa, 2; Andorra, 1  
Binéfar, 2; Fraga, 1  
Calahorra, 0; Lemona, 3

Durango-Lemona  
Osasuna Pr.-E. Andorra  
Lérida-Mirandés  
Aragón-Numancia  
Barbastro-Santurtzi  
Baracaldo-Teruel  
Basconia-San Sebastián  
Laredo-Mollerusa  
Andorra-Binéfar  
Fraga-Calahorra

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Lérida	36	22	8	6	80	30	52+18
Osasuna Pr.	36	19	10	7	43	27	48+12
Mollerusa	36	21	5	10	57	26	47+11
S. Sebastián	36	15	13	8	49	34	43+7
Lemona	36	10	23	3	34	24	43+7
Andorra	36	16	10	10	51	43	42+6
Aragón	36	13	14	9	51	39	40+4
Durango	36	13	13	10	38	39	39+3
Binéfar	36	12	11	13	41	41	35-3
Santurtzi	36	14	7	15	48	53	35-1
E. Andorra	36	13	9	14	45	43	35-1
Mirandés	36	10	13	13	42	45	33-3
Numancia	36	12	9	15	36	44	33-3
Basconia	36	11	10	15	30	45	32-4
Teruel	36	11	10	15	43	46	32-2
Baracaldo	36	10	11	15	40	40	31-5
Laredo	36	12	6	18	39	65	30-6
Fraga	36	9	9	18	37	58	27-9
Calahorra	36	10	4	22	36	65	24-14
Barbastro	36	4	11	21	29	62	19-17

—Descienden: Calahorra y Barbastro.

Segunda División «B»  
(Grupo I)

Moscardó, 2; Lalín, 0  
Avilés Ind., 1; Ferrol, 1  
Langreo, 2; Cambados, 0  
Leganes, 0; Pego, 0  
Leonesa, 0; Alcalá, 0  
Avila, 2; Ponferradina, 0  
Orense, 2; Getafe, 2  
Arosa, 2; Lugo, 2  
Pontevedra, 1; Sporting At., 2  
Endesa, 2; Toledo, 0

Moscardó-Toledo  
Lalín-Avilés  
Ferrol-Langreo  
Cambados-Leganes  
Pego-Leonesa  
Alcalá-Avila  
Ponferradina-Orense  
Getafe-Arosa  
Lugo-Pontevedra  
Sporting At.-Endesa

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Avilés Ind.	36	20	13	3	44	23	53+17
Getafe	36	17	15	4	51	27	49+13
Leganes	36	16	13	7	46	25	45+9
Cambados	36	17	10	9	41	27	44+8
Lugo	36	16	9	11	47	39	41+5
Avila	36	12	15	9	50	44	39+3
Ponferradina	36	16	7	13	51	34	39+3
Leonesa	36	10	19	7	32	28	39+3
Toledo	36	13	8	15	50	52	34-2
Pontevedra	36	10	13	13	36	44	33-3
Endesa	36	8	17	11	37	49	33-3
Alcalá	36	9	15	12	31	32	33-3
Orense	36	11	10	15	24	31	32-4
Moscardó	36	8	16	12	27	38	32-4
Sporting At.	36	10	12	14	38	43	32-4
Ferrol	36	7	17	12	35	40	31-5
Pego	36	7	17	12	27	36	31-5
Langreo	36	11	9	16	37	51	31-5
Lalín	36	10	9	17	32	43	29-7
Arosa	36	4	12	20	29	59	20-16

—Asciende a Segunda «A»: Avilés Industrial (campeón).  
—Desciende: Arosa.

Tercera División  
(Grupo VIII)

Segoviana, 1; Medinense, 2  
Zamora, 1; Valladolid Pr., 3  
Herrera, 1; Palencia, 3  
At. Bembibre, 0; At. Astorga, 0  
Endesa, 3; Arandina, 1  
Hullera, 1; Cultural León, 0  
La Bañeza, 0; Almazán, 0  
Barrio S. José, 1; Brivesca, 2  
Salmantino, 3; R. Lerneño, 1  
Benavente, 1; Whisky DYC, 0

Segoviana-Whisky Dyc  
Medinense-Zamora  
Valladolid Pr.-Herrera  
Palencia-Bembibre  
Astorga-Endesa  
Arandina-Hullera  
Cultural de León-La Bañeza  
Almazán-Barrio de San José  
Brivesca-Salmantino  
Racing Lerneño-Benavente

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Valladolid Pr.	36	25	6	5	84	24	57+21
Palencia	36	25	6	5	71	24	57+21
Salmantino	36	17	9	10	56	30	43+7
Arandina	36	16	10	10	55	36	42+4
At. Bembibre	36	16	10	10	35	23	42+6
Brivesca	36	15	11	10	40	42	41+5
At. Astorga	36	14	12	10	41	37	40+4
Medinense	36	15	10	11	42	34	40+4
Zamora	36	17	5	14	47	39	39+3
R. Lerneño	36	14	9	13	45	41	37+1
Almazán	36	14	8	14	38	45	36+4
Hullera	36	9	15	12	31	45	32-4
Segoviana	36	11	9	16	33	48	31-5
Whisky DYC	36	10	11	15	37	50	31-5
Benavente	36	10	9	17	30	50	29-7
La Bañeza	36	7	12	17	32	49	26-12
Barrio S. José	36	9	8	19	32	72	26-10
Endesa	36	10	6	20	43	67	26-10
Herrera	36	8	9	19	32	56	24-12
Cultural León	36	8	7	21	37	62	23-13



1 CASTILLA-ELCHE	X	X	2
2 R. HUELVA-SALAMANCA	1	X	X
3 R. BURGOS-EIBAR	1	X	2
4 FIGUERAS-BILBAO ATH.	X	X	2
5 SABADELL-SESTAO	X	X	2
6 R. SANTANDER-PALAMOS	1	X	2
7 LAS PALMAS-JEREZ D.	1	X	X
6 D. COGUNA-LEVANTE	X	X	2
9 R. MURCIA-AT. MADRILEÑO	X	X	2
10 LANGREO-CAMBADOS	X	X	2
11 C. LEONESA-ALCALA	1	X	2
12 AVILA-PONFERRADINA	X	X	2
13 ORENSE-GETAFE	1	X	2
14 AROSA-LUGO	1	X	2
PLENO AL 15 ESPAÑOL-R. BETIS	1	X	2

Treinta y nueve millones para uno de catorce

Madrid (Efe).— Un solo boleto con catorce resultados en la quiniela de fútbol, sellado en La Coruña, será retribuido con 39.496.698 pesetas si no aparece ninguno más en el 20 por ciento del escrutinio que falta.

Reparto provisional al 80% del escrutinio:  
Ningún boleto con pleno al quince.  
Uno de catorce 39.496.698 pts.  
Cincuenta de trece a 600.000 pts.  
781 de doce a 35.000 pts.  
Posible bote de 26.331.132 pts.



1.ª	2.ª	3.ª	4.ª	5.ª	6.ª
1	1	1	1	1	1
2	2	2	2	2	2
3	3	3	3	3	3
4	4	4	4	4	4
5	5	5	5	5	5
6	6	6	6	6	6
7	7	7	7	7	7
8	8	8	8	8	8
9	9	9	9	9	9
10	10	10	10	10	10
11	11	11	11	11	11
12	12	12	12	12	12
13	13	13	13	13	13
14	14	14	14	14	14
15	15	15	15	15	15
16	16	16	16	16	16
17	17	17	17	17	17
18	18	18	18	18	18
19	19	19	19	19	19
20	20	20	20	20	20

Si desea, consulte el Reglamento

Márquese con bolígrafo el centro del óvalo del n.º apostado

Con esta parte se efectúa el escrutinio

Ninguno de 6, al 90%

Madrid (Efe).— Ningún acertante de seis carreras ha aparecido cuando se lleva escrutado el 90 por ciento de los boletos de la Quiniela Hípica de la jornada de ayer.

El fondo para los acertantes de esta categoría es de 12.320.267 pesetas.

Los acertantes de cinco carreras son, por ahora, 61, a cada uno de los cuales corresponderán unas 90.500 pesetas.

La recaudación ascendió a 20.089.525 pesetas. La combinación ganadora es la siguiente:

- 1.ª carrera: 3, Cadi.
- 2.ª carrera: 11, Retamares
- 3.ª carrera: 2, Rangpur
- 4.ª carrera: 11, Jana
- 5.ª carrera: 4, Jator
- 6.ª carrera: 2, Rapaciña.

«Rapaciña» ganó el Premio D.G. Producción Agraria

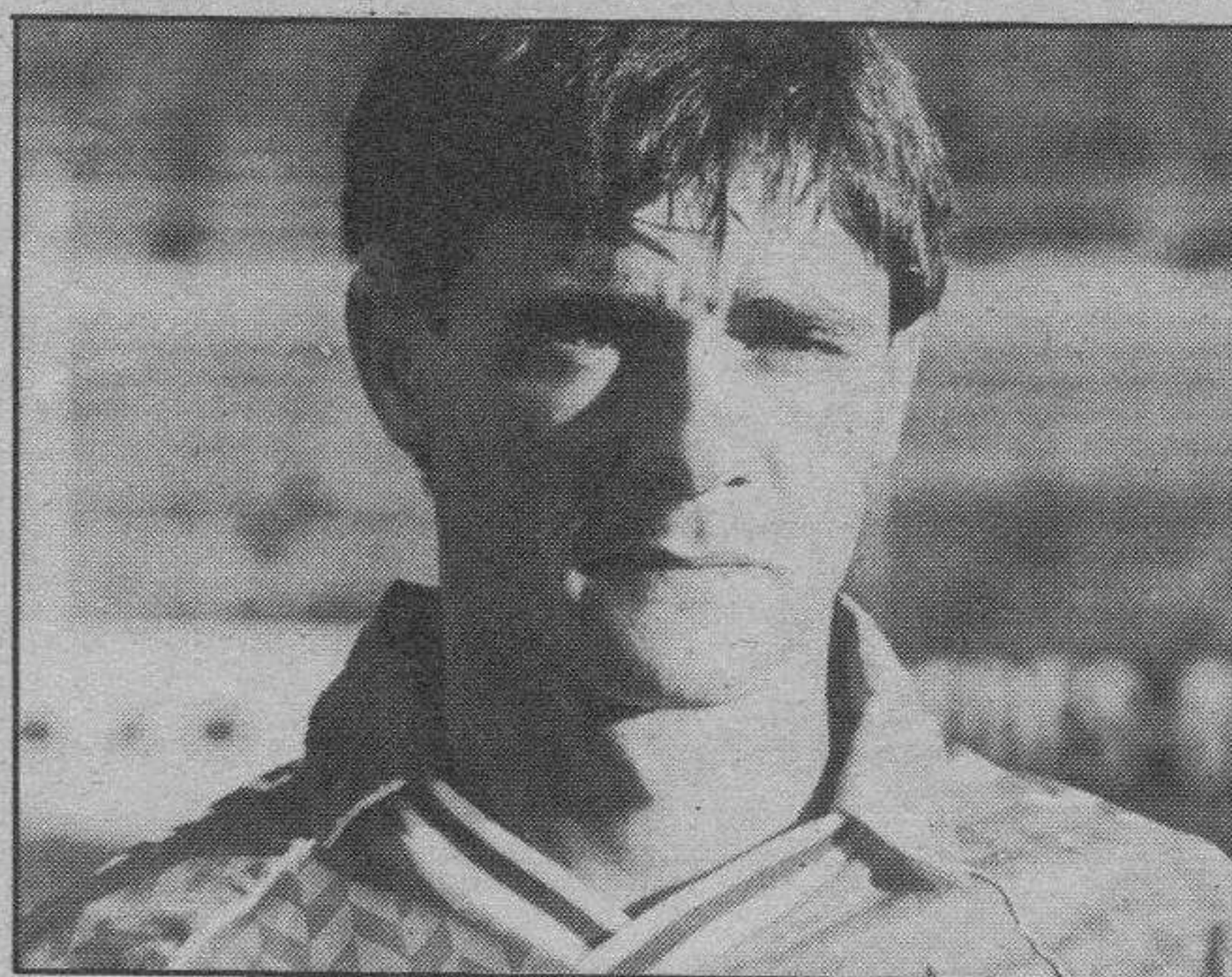
«Rapaciña», de la cuadra Cortiñal, montada por Román Martín Vidaña, ganó el premio Dirección General de la producción Agraria, prueba principal de la jornada de ayer en el hipódromo madrileño de La Zarzuela.

Goleadores

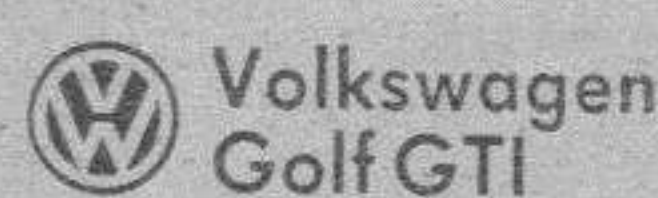
Segunda División

- 1. Mel (Betis) 21 (3 p) goles
- 2. Aquino (Murcia) 16 (3 p)
- 3. Peña (Real Burgos) 15 (4 p)
- 4. Moska (Bilbao Ath.) 14
- 5. Gabino (Español) 12 (5 p)
- 6. Comas (Murcia) 11
- 7. Juric (Real Burgos) 11
- 8. Magdaleno (Real Burgos) 10
- 9. Ramalho (Levante) 9
- 10. Cabrera (Salamanca) 9
- 11. Barbará (Sabadell) 9 (2 p).

Peña, máximo goleador del Real Burgos. Foto DB



Condúcelo o críticalo.



Automoba

Segunda División



Un momento del enconado partido disputado ayer en la Carretera de Sarriá entre el Español y el Betis y cuyo resultado asciende virtualmente al Betis a Primera. (Telefoto Efe).

## El Real Betis, virtualmente ya es un equipo de Primera División (2-2)

Barcelona (Efe).—

—Español: N'Kono; Mendiondo, Albasa, Martin, Maestre (Pineda, Min. 79); Gay, Escaich, Gabino, Orejuela; Archibald y Wuttke.

—Betis: Trujillo; León, M. Angel II, M. Angel I, Rubén Bilbao (Zafra, Min. 65); Ureña, Chano, Recha; Monsalvete, Mel y «Puma» Rodríguez (José Luis, Min. 79).

Arbitro: Taboada Soto, del Colegio Gallego. Mostró tarjeta amarilla a Wuttke (m. 30), Mendiondo (m. 41), M. Angel II (m. 76) y Zafra (m. 89) y la roja directa a José Luis (m. 83).

Goles: 1-0, m. 35: León, en propia puerta. 1-1, m. 39: Monsalvete. 2-1, m. 60: Wuttke. 2-2, m. 74: Mel, de penalty.

Incidencias: Unas 35.000 espectadores acudieron al estadio de la Avenida de Sarriá para presenciar el encuentro.

El Betis se aseguró prácticamente el ascenso directo a Primera División

al empatar 2-2 en Sarriá ante el Español, equipo que ahora deberá conformarse posiblemente con disputar la promoción.

El equipo españolista, que se adelantó en dos ocasiones a lo largo del encuentro, no pudo evitar que el conjunto andaluz reaccionara en ambas oportunidades.

En los últimos minutos, el Español se esforzó en vano por volver a desequilibrar el marcador, aunque fue el Betis, con sus contraataques, el que estuvo a punto de marcar en una jugada de Zafra que salvó

N'Kono y en otra de Monsalvete en la que el jugador verdiblanco cruzó demasiado la pelota.

### Incidentes al término del partido

Barcelona (Efe).— Un número indeterminado de contusionados, un herido de gravedad y siete detenciones fue el saldo de los enfrentamientos entre seguidores del Español y del Betis al término del partido que disputaron esta tarde ambos equipos en Sarriá, informaron a «Efe» fuentes de la guardia urbana de Barcelona.

Según apuntan dichas fuentes, sobre las 20,22 horas a la salida del estadio de Sarriá, grupos de jóvenes de ambos equipos

se enfrentaron violentamente y algunos resultaron contusionados. Uno de ellos fue intervenido por las Urgencias del Hospital Clínico de la Ciudad Condal.

La guardia urbana detuvo a siete jóvenes de edades comprendidas entre 16 y 21 años a consecuencia de estos alborotos y pasaron a prestar declaración sobre los incidentes.

Por parte de las fuerzas de la guardia urbana, tres agentes de este cuerpo fueron atendidos en el hospital de La Esperanza, tras ser alcanzados por diversos objetos, lanzados por los aficionados que intervinieron en los incidentes. Además, según indican las mismas fuentes, motocicletas de algunos agentes sufrieron desperfectos.

## El Palamós aún conserva las esperanzas de jugar la promoción (0-0)

Santander (Efe).—

—Racing Santander: Ceballos; Revilla, García Giménez, Javi, Gelucho; Mauri, Juan Carlos, Zinho (Geli, Min. 89), Marcelino; Pedraza y Miro (Gaby, Min. 90).

—Palamós: Alex; Quique, Puncho, Costa, Guiltart; Jordi, Mercader (Cándido, Min. 66), Chiri, Angel; Sixto (Rojo, Min. 66) y Corominas.

Arbitro: González Lecue, del Colegio Vizcaíno. Mostró tarjeta amarilla a Revilla, Costa y Quique.

Incidencias: El Nuevo Sardinero registró la más floja entrada de la temporada, con la presencia de unos 6.000 espectadores, en tarde soleada y terreno en buenas condiciones.

Comentario:

El empate obtenido por el Palamós en Santander le permite aspirar todavía a jugar la promoción, en un partido de escasa calidad y en el que las ocasiones de gol no se prodigaron.

El conjunto catalán contó con su mejor oportuni-

dad en la primera parte, a los 10 minutos, al quedarse sólo Angel ante Ceballos, al que trató de sorprender con un disparo raso, que el meta intuyó, mandando el balón con el pie a corner.

Los locales, que no tienen segura la permanencia, mejoraron con respecto a actuaciones precedentes, pero el Palamós estaba muy bien organizado y sus contragolpes les permitían llegar con cierta facilidad al área cántabra, si bien sus delanteros Sixto y Corominas fallaron dema-

siado en la boca del gol.

En la segunda parte se rompió la disciplina en los marcajes y los dos equipos jugaron con claras intenciones atacantes. El juego resultaba deslavazado, con abundancia de imprecisiones en las entregas.

Posteriormente, el Racing pareció contentarse con el empate y optó por retrasar la pelota en demasia hacia su portero, con evidente propósito de perder tiempo y temeroso de que el Palamós le hiciera un gol en algún contraataque.

## Sabadell y Sestao ofrecieron un partido de puro trámite (1-0)

Sabadell (Barcelona) (Efe).

—Sabadell: Albarrán; Izquierdo, Manuel García, Endrino, Aguado, Andrés, Campuzano, Raigón, Roberto (Ramón, min.72), Villar, Joaquín (Barberá, min.88).

—Sestao: Elola; Irureta, Yoyo, Julen (Astiazarán, min. 81), Asier, Xabier, Vinkandi; Sukunka, Jon García (Mendilíbar, min. 50), Aitor y Luke.

Gol: 1-0, m. 7: Aguado. Arbitro: Luis Carcelén García, del Colegio Madrileño. Mostró cartulinas amarillas a Asier (min. 43), Endrino (min. 55) y Andrés (min. 85).

Encuentro disputado en la Nova Creu Alta ante unos 3.000 espectadores, que dejaron en taquilla unas 300.000 pesetas.

Comentario:

El Sabadell ganó por la mínima al Sestao en un partido en el que los catalanes se limitaron a cubrir el expediente.

Como ya viene siendo norma en la Nova Creu Alta, el equipo local salió en tromba y ejerció una presión agobiante sobre su rival,

que sólo podía contratascar en contadas ocasiones.

En el minuto 5 Yoyo cometió falta sobre Joaquín. Andrés tocó en corto sobre García y éste empalmó un fuerte disparo que repelió el palo de la portería defendida por Elola.

Un minuto después, en pleno acoso del Sabadell, un córner que sacó Endrino y ante un cierto desconcierto en el área del Sestao, Aguado de cabeza introdujo el balón en la portería vasca.

A dos minutos del descanso, Sukunka vio a Aitor desmarcado, le pasó el balón y éste a la salida de Albarrán, introdujo dentro de la portería la pelota, pero el colegiado decretó fuera de juego posicional de Luke.

En la segunda mitad se jugó el partido un poco más intensamente que en la primera parte; por parte del Sestao gracias al cambio que efectuó Ciarreta, sustituyendo a Mendilíbar por Joan García.

Fruto de este cambio el Sestao dispuso de más ocasiones de gol frente a la meta local, aunque ninguna fructificó.

## Dos goles del unionista Cabrera dejan al Salamanca en Segunda División (1-2)

Huelva (Efe).—

—Huelva: Garmendia; Juárez, Maraver, Casado, Quico; Quino (Alzugaray, Min. 46), Márquez, Pedraza, Luzardo; Vicente y Rodríguez (Monchu, Min. 55).

—Salamanca: José Angel; Gil, Rodolfo, Balta, Echevarría; Abajo (Bernal, Min. 78), Loren, Orejuela (Roberto, Min. 63), Jorge; Cabrera y Cordero.

Goles: 0-1, minuto 15, Cabrera. 0-2, minuto 23, Cabrera. 1-2, minuto 89, Luzardo.

Arbitro: Panadero Martínez, del Colegio Castellano-Manchego. Mostró tarjeta amarilla a Pedraza, Juárez, Márquez, Maraver, Balta y Cabrera.

Incidencias: Floja entrada, unos 4.000 espectadores, que dejaron en taquilla 400.000 pesetas. Al final del partido los aficionados abroncaron a los jugadores onubenses.

El resultado de este encuentro trajo consecuencias distintas para sus protagonistas, pues mientras los

charros lograban la permanencia en la categoría los onubenses consumaban el descenso a la Segunda División B.

El partido comenzó con cierto nerviosismo por parte de ambos equipos, especialmente en el bando onubense, y fruto de ello fue el primer tanto del equipo unionista, que terminó de hundir a los jugadores locales.

A pesar de los cambios, no varió la tónica en la segunda parte, aunque el conjunto charro bajó su ritmo de juego, al ser consciente de su superioridad. Poco a poco el Recreativo fue entonándose, pero sus ataques morían en la ordenada defensa salmantina.

Ya en los minutos finales llegó el tanto del honor onubense, en un claro desplazamiento de Echevarría a Vicente cuando ya el público daba por bueno el resultado, que pudo cambiar en la última jugada del encuentro, cuando Cordero, a puerta vacía, cabeceó un centro de Cabrera fuera.

DISTRIBUIDOR DE FONTANERIA Y CALEFACCION, PRECISA

**DELEGADO**

PARA LA ZONA DE BURGOS Y PALENCIA

Los interesados deberán remitir curriculum vitae y fotografía reciente al Apartado 337 de Logroño

La publicidad de Diario de Burgos deja huella en cualquier sitio de Burgos y su provincia.

**Anúnciate en tu Diario**

## Tercera División



Gaona. Foto Lara.

## La Arandina cosechó una derrota ante el Endesa (3-1)

**Endesa (Mencheta).— Aunque terminó la primera parte con empate a un gol, lo cierto es que la Arandina cosechó ayer una abultada derrota en Endesa. Perdió por tres a uno.**

Endesa: Meni, Miguel Angel, Villaverde, Rojas, Granja, Olegario (Jorge), Susin (Julito), Honrubia, Miguel Puente, Capelo y Tinín.

Arandina: Requena, Campillo, Maroto, Camarero, Angel, Pablo (Amador), Miranda, Altube, Miravalles, Olalla y Gaona (Llorente).

Arbitro: Sanz Rico, siguió el juego de lejos. Mostró tarjeta amarilla a Angel, Miguel Puente y Rojas.

Goles: 1-0, minuto 1. Tinín ante la pasividad de la defensa visitante.

1-1, minuto 28. Miravalles aprovechando un rechace.

2-1, minuto 60. Miguel Puente en otra indecisión de la defensa burgalesa.

3-1, minuto 87. Julito establece el definitivo marcador.

Con igualada a un tanto finalizaron los primeros 45 minutos después de haber inaugurado el marcador Endesa cuando apenas se llevaban jugados sesenta segundos al aprovechar Tinín la pasividad de la defensa visitante. La Arandina comenzó a llegar al portal de Meni hacia el minuto 13 equilibrándose el choque a partir de ese instante. Tras el dominio de salida de los locales que tuvieron oportunidad de decantar definitivamente el resultado en el minuto 37 cuando Miguel Puente no llegó a un rechace de Requena y después de una jugada bien llevada entre dicho jugador y Capelo que no pudo culminar Tinín. Para entonces el conjunto de Fernando Sánchez había colocado el empate por mediación del peligroso Miravalles bien marcado por la cobertura local.

En la continuación al minuto tres el técnico local Nino Cubelos introducía el primer cambio y casi a renglón seguido era Gaona quien lanzaba alto con una Arandina que salía dando muestras de peligrosidad. Pero de nuevo otra inde-

cción en la cobertura burgalesa permitía a Miguel Angel poner en ventaja al cuadro berciano aunque a pies de Miravalles tuvieron la posibilidad de empatar los de Aranda cuando estrelló un balón en la madera superior. Al minuto 77 tras una serie de rechaces Miravalles muy activo remataba a bocajarro conjurando el peligro Meni con una gran intervención, repitiendo ocasión a falta de diez minutos para concluir el partido en un libre indirecto al borde del área local que volvió a llevar el temor a las gradas. Pero Julito hacía subir el tercer tanto al empalmar un rechace dentro del área visitante para llevar la esperanza cuando faltan dos jornadas al conjunto de Endesa para seguir teniendo la posibilidad de continuar una temporada más en Tercera División.

Resumiendo, buen encuentro de fútbol el presenciado en la jornada de hoy, en donde no faltó emoción y la incertidumbre por el resultado final del partido, hubo goles y buen juego, por parte de ambos cuadros que lucharon a lo largo de los noventa minutos de juego por alzarse con la victoria final del partido, esta se decantó del lado local merced a su mejor juego en el centro del campo, en donde fue superior a su rival durante muchos minutos y de ahí partieron las ocasiones más peligrosas en torno al marco defendido por Requena, que realizó paradas de mucho mérito evitando así que el resultado final del encuentro fuese más amplio para el Endesa. Con esta victoria, muy importante ya que no se podían perder más puntos en casa, el Endesa tiene serias posibilidades de mantener este nivel de juego, de permanecer una temporada más en la categoría que milita. Por su parte la Arandina, hizo todo lo posible y lo imposible para no salir derrotado en este encuentro.

## El triunfo del Briviesca hunde más al Barrio de San José (1-2)

**Barrio de San José (Mencheta).—El Briviesca ganó ayer por uno a dos al Barrio de San José. Esta victoria es significativa para los burebanos, aunque «hunde mucho a sus rivales».**

Barrio San José: Carlos, José Angel, Manolo, Roberto, Agustín, Roge, Fernando, Guti, Cesí, Sandoval y Chuchi.

Cambios: Juan por Manolo.

Briviesca: Casado, Juan, Mario, Quevedo, García, Toño, Nacho, Martín II, Arturo, Pañero y Riqui.

Cambios: Antón por Mario y Fernando por Riqui.

Arbitro: Sr. Ruiz Campos. Mal, muy mediatizado por sus líneas que le equivocaron constantemente en la señalización del fuera de juego. Tarjetas a Guti y Chuchi por el San José y a Mario por el Briviesca.

Goles:

0-1. Min. 2. Penalty a Pañero de Carlos que lanza Arturo y marca.

1-1. Min. 27. Balón colgado al área burgalesa, García despeja con la cabeza, el balón bota sobre

el barro y pega en la mano de éste. Penalty que lanza Nando al fondo de las mallas.

1-2. Min. 85. Falta al borde del área salmantina que se cuela en la portería después de un disparo de Martín II.

Mal, muy mal se le han puesto al conjunto transmermesino del Barrio de San José con la derrota que ayer sufría en su propio feudo frente al Briviesca. Una derrota que le deja al borde del precipicio y a la espera de los últimos partidos de Liga.

Por su parte el conjunto visitante destacó por la disciplina con la que jugó y con la que actuaron sus hombres y «asustó» la seriedad con la que encarrilaron el encuentro. Una seriedad que hacía pensar que se estaban jugando una Liga. Supieron aprovechar sus oportunidades y se llevaron sus dos puntos. El partido estuvo domina-



Lucas, técnico del Briviesca. Foto Luis Hermosilla/Archivo

do de principio a fin por el Barrio de San José pero realmente fue un dominio insuficiente apenas tuvieron oportunidades claras por no decir ninguna y un dominio a todas luces ficticio ya que atrás controlaba a la perfección el Briviesca. Ciertamente es que el encuentro tuvo un dato significativo e importante para su transcurso, un hecho que lo mediatizó como fue el primer gol de los visitantes, que llegaba por mediación de un penalty cuando apenas se habían

jugado dos minutos de la primera parte. Sin duda alguna fue un duro mazazo para los hombres de Luis Hernández. Unos jugadores que muy lejos de acobardarse se fueron hacia adelante aunque indudablemente ese gol pesaba muchísimo. Con esta técnica unos atacando, los locales y otros tranquilos y defendiéndose los visitantes transcurrían los primeros casi 30 minutos, concretamente hasta el minuto 27, cuando otro penalty que en este caso a favor de los propietarios del campo devolvían la igualdad al marcador. Sin nada más que destacar finalizaban los 45 primeros minutos.

La reanudación sería prácticamente un calco de la antecedente con algún retoque, si el primer gol del Briviesca había llegado nada más empezar la primera mitad, en esta segunda parte y segundo gol de los visitantes se produjo al revés, cuando todo parecía indicar con empate al final del partido, aunque indudablemente sentó igual de mal que en anterior, también en esta segunda parte había llevado la iniciativa el San José.

## El Lermeyño lo intentó pero no pudo con el Salmantino (3-1)

**Salamanca (Mencheta).—El equipo burgalés de Tercera División el Lermeyño, sudó ayer la camiseta para conseguir la victoria en el feudo del Salmantino. Sin embargo, no lo logró y perdió por tres goles a uno.**

Salmantino.—Isaac, Pedro I, Santi, Carlos, Gallego, Yepes, Terrew, Vicente, Epi, Antonio, Israel.

Cambios.—Eugenjo por Carlos; Castañeda por Gallego.

Lermeyño.—Bustos, Salva, Pablo, Juez, Rodri, Roberto, Herreros, Renedo, Miguel Angel, Maxi, Piruca.

Cambios.—Cámara por Herreros.

Arbitro señor Hernández, Velázquez 11. Colegio de Valladolid. Mal. Arbitros como este sobran en el fútbol español, no corrió ninguna parcela del campo, entradito en años y en kilos. Mostró tarjetas amarillas a Vicente por parte del Salmantino, a Roberto y a Juez en dos ocasiones por el Lermeyño.

Goles:

0-1 min 19.—Miguel Angel sale desde su propio campo con el balón controlado y llega hasta las inmediaciones y de tiro raso y cruzado marca 1-1 min 42. Antonio marca desde cerca al recibir un preciso y precioso pase de Israel.

2-1 min 85.—Barullo que se forma en el área visitante y que aprovecha Vicente para marcar por bajo de las piernas del portero.

3-1 min 89.—Pase de Yepes al hueco para Israel que disparó sin pensarlo dos veces y marca.

No causó mala impresión el Lermeyño en el estadio Helmántico, en partido que le enfrentaba al conjunto filial de la Unión Deportiva. Un equipo que después de los típicos primeros minutos de estudio y con las fuerzas de los dos equipos íntegras, llegó prácticamente el peso de esta primera mitad, cuyas fueron las primeras y mejores oportunidades incluso en el minuto 10 Roberto podía haber marcado, si el balón después de botar en el larguero se hubiera metido, pero no tuvieron suerte y se fue más allá de la línea de gol. No obstante no se desanimaron y seguían saliendo en los contraataques, 9 minutos después de esta oportunidad llegaba el primer y al fin y único tanto del Briviesca

por mediación de Miguel Angel, que indudablemente fue uno de los destacados de su equipo.

A raíz de ahí el Salmantino empezó a subir más aunque no mejora, había ráfagas de buen juego, pero las oportunidades no cristalizaban, por otra parte era lógico que el Salmantino atacara no ya por su condición de casero sino porque llevaban una desventaja en el marcador. Casi al final de la primera mitad se aplicó un típico refrán de que dice «que tanto va el cántaro a la fuente que al final se rompe». Antonio que recibía un buen balón de Israel establecía el empate a uno. Un auténtico desahogo y un gol que hizo a los hombres de Jorge de Alessandro irse hacia el vestuario al menos más tranquilos.

La segunda parte apenas tuvo nada que ver con la primera desde el principio se vieron las ganas de los locales y la voluntad de los visitantes, había más fluidez y más rapidez en las acciones. No obstante al Salmantino le seguía faltando lo que en la primera mitad puntualizar en sus acciones, marcar. Existía cierto nerviosismo. Se lle-

ga al final del encuentro y el resultado era el mismo, empate a uno.

Pero un hecho iba a marcar los minutos finales, Juez jugador del Lermeyño era expulsado por doble amonestación, los salmantinos que desde hacía algunos minutos estaban cogiendo onda estaban realizando su fútbol y se aprovecharon de la superioridad numérica y empezaron a realizar ese fútbol preciosista que les caracteriza, corría el minuto 85, faltaban 5 para el término cuando Vicente muy hábil en su acción adelantaba a su equipo.

Los cuatro minutos siguientes agradaron muchísimo a los seguidores porque los filiales lo hicieron francamente bien, la guinda la puso Israel al marcar el tercer gol que ya sentenciaba definitivamente un encuentro en el que quizás el resultado no es fiel reflejo de lo que en el campo acació.

Destacar por parte del Salmantino a un voluntarioso Pedro y a un ingenioso Israel. Por parte del Lermeyño a un chaval llamado Miguel Angel, puede ser un buen fichaje para equipos superiores.

Segunda División «B»

# El árbitro impidió la victoria al Mirandés (0-0)

Miranda (M. Angeles Crespo).—El partido de ayer era crucial para que los mirandesistas no dependieran de otros equipos en esta recta final, pero a pesar de su empeño los rojillos no lograron su objetivo de conseguir la victoria. Al final todos dieron por bueno el empate tras un partido con dominio alterno, y que a pesar de las cartulinas mostradas por Gallego Madrid, 8 amarillas y 2 rojas directas, no fue una guerra campal, sino un encuentro disputado con fuerza y garra, en especial por parte de los mirandeses.

Antes de ningún comentario vayamos con las alineaciones, por el Aragón: Mario, Cantín, Lerga, Oscar, Fuertes (m. 71 Nacho), Borsó, Tejero, Marzo, Moisés, Florido, y Salva (m. 75 Los-tao).

Por el Mirandés saltaron al terreno de juego: Olabe, Haro, Miguel Sicilia, Luis Sicilia, Guinea, Patxi de la Fuente, Kepa, Carlos, Aramaiona (m. 79 Oscar), Larrarte y Andicoetxea (m. 54 Fol).

Desde el primer momento el Mirandés saltó al terreno de juego con la intención de conseguir algo positivo, pero al margen de una clara ocasión en el minuto 7 tras una buena jugada de Kepa a la que no llega Larrarte, los mirandeses se estrellaban contra un buen sistema aragonés. Los filiales del Zaragoza realizaban a la perfección su trabajo, jugaban y dejaban jugar, aunque no creaban claras ocasiones.

Las jugadas trenzadas, de unos y otros iban diluyéndose poco a poco dado que el colegiado navarro Gallego Madrid, en una pésima forma física cortaba toda acción, y no aplicaba en ningún caso, probablemente por no poder seguir la velocidad del juego, una circunstancia que da brillantez al juego, la ley dé la ventaja.

Comenzó además pitando descaradamente en contra del equipo local, y cualquier roce era falta contra el Mirandés, comenzaron a aparecer las tarjetas, muy raras, a excepción de las expulsiones, y cada vez había menos espectáculo.

El primer jugador que abandonó el rectángulo de juego fue Guinea, que picó ante la provocación del internacional Moisés, le hizo falta y respondió. Ocurrió en el minuto 2 del segundo tiempo. Se suponía que el Mirandés sufriría por el desajuste, pero lo cierto es que esto espoleó a los mirandeses que dominaron claramente al Aragón y llegaron a las oportunidades, Kepa tuvo dos clarísimas y otras tantas Arama, que en el minuto 31 no llega a un balón servido por Larrarte con Mario batido. Faltando 10 minutos Moisés cayó en el mismo error que el que provocó Guinea, respondió a una falta de Carlos y fue expulsado. Fue entonces cuando el Aragón se centró y creó sus ocasiones más claras en los minutos 39 y 40.

Al final todos conformes con el empate, empate en todo, el resultado 0-0, un expulsado por bando, y cuatro cartulinas amarillas para cada equipo. Vieron cartulina en el Aragón: Cantín, Oscar, Nacho y Tejero, y por el Mirandés: Haro, Luis Sicilia, Larrarte y Carlos.

### Balbás: Luchamos hasta el final

Así vio el partido Balbás: «El partido ha estado movido, ha sido vistoso y hemos hecho oportunidades para ganar, pero también se nos ha complicado al final al perder la posición. El partido ha sido positivo por lo que respecta a los jugadores, y negativo por lo que lo ha rodeado. Nosotros hemos atacado más aunque hemos jugado peor que ellos. El protagonista ha sido el colegiado, cuya actitud, si antes tenía dudas, ahora ninguna. El árbitro ha comenzado perjudicándonos, aunque a la larga ha perjudicado a los dos. Hoy hemos fallado ocasiones, pero más por nervios que por otra cosa, y lo cierto es que hoy la gente aún fallando nos ha ayudado muchísimo. Nosotros estamos dando el callo en cada partido, podemos tener deficiencias, técnicas, de esquema o de lo que sea, pero no se nos puede negar que luchamos hasta el final».

En el partido de ayer eso quedó demostrado, si alguien sudó la camiseta fueron los rojillos que dieron todo de sí durante los 90 minutos.

Para Vilanova este fue el partido: «Veníamos a por los dos positivos, pero hay que reconocer que el Mirandés ha luchado con una fe tremenda, y sobre todo cuando ellos estaban con 10 y nosotros con 11. También hemos tenido ocasiones, pero hay que dar por bueno el empate. El colegiado no ha dado nunca la ley de la ventaja, ha sacado demasiadas tarjetas y no ha favorecido el espectáculo. Ha sido un partido duro, bravo, disputado, pero no ha habido mala intención, su actuación no me ha gustado. En relación con el Mirandés hay que decir que en Zaragoza fuimos muy superiores, aquí no, han luchado, han intentado jugar al fútbol y saben lo que hacen. Se mueven bien en las puntas, tienen atrás a Sicilia, y me han gustado, por lo que he visto me extraña que estén en una posición tan baja».

El partido pues, entretenido, disputado, que podría haber sido más vistoso si el colegiado hubiera sido otro, ya que amargó la tarde futbolística, y que entró con mal pie en el estadio, ya que aunque pueda hacerse, no parece lógico que exigiera cobrar antes de arbitrar. Esta es cuando menos una postura poco ética.

Los mirandesistas jugaron hasta el límite de sus fuerzas y no dejaron de intentar la victoria en ningún momento, sus fallos ante la meta contraria y los parones en el ritmo lo impidieron.



El Mirandés sumó ayer un nuevo punto. Foto Truchuelo / Archivo.

# VENTAJAS DEL BUEN TIEMPO

Esta Primavera, la **DIVISIÓN DE HOSTELERÍA** de **EL CORTE INGLÉS**, ofrece al profesional los mejores precios en **MENAJE, EQUIPAMIENTO y MOBILIARIO**. Ofertas seleccionadas de las que podrá beneficiarse hasta el 31 de mayo.

**MENAJE Y EQUIPAMIENTO**

*Promoción Primavera 90*

**El Corte Inglés**  
DIVISIÓN HOSTELERÍA

**MOBILIARIO DE HOSTELERIA**

*Promoción Primavera 90*

**El Corte Inglés**  
DIVISIÓN HOSTELERÍA

Visite nuestra Exposición, o solicite catálogo, en:



BURGOS Vitoria, 48. Tel.: (947) 27 15 17.

MADRID-BARCELONA-SEVILLA-BILBAO-VALENCIA-MURCIA-VIGO-LAS PALMAS-MALAGA-ZARAGOZA-VALLADOLID LA CORUÑA-OVIEDO-ALICANTE-BADAJOS-TARRAGONA-GRANADA-PALMA DE MALLORCA-BURGOS-MARBELLA-CADIZ

## Italia'90

## Hoy se concentran en Madrid los veintidós seleccionados de España

Madrid. (Susana Barquero/Imagen Press). — A mediodía de hoy está prevista la llegada al hotel Alameda de Madrid de los veintidós jugadores internacionales que representarán a España en el próximo Mundial de fútbol de Italia.

Una vez que Luis Suárez hizo pública, el pasado lunes, la relación de hombres que afrontarán este importante compromiso y hasta que definitivamente viajen a Italia, el próximo jueves, los seleccionados tendrán que ser sometidos a diversos reconocimientos médicos; así mismo se comenzará la preparación física y aprovecharán para visitar a diversas autoridades españolas.

Las pruebas las realizarán en la Mutualidad de futbolistas españoles bajo la dirección del cuadro médico compuesto por los doctores Guillén, González Ruano y Sánchez Cortés —que viajarán con ellos a Italia— y entre las diversas pruebas físicas que tendrán que soportar los jugadores están previstas las de valoración, condición biológica, pruebas motoras y un acondicionamiento general y orgánico.

Estas serán supervisadas por el preparador Manuel Delgado Meco. Para las tardes del martes y miércoles, también está previsto que los jugadores españoles realicen unos entrenamientos en el estadio de la Ciudad Pegaso, dedicados exclusivamente al aspecto físico.



El seleccionador, Luis Suárez, ha previsto que durante tres días realizarán las revisiones médicas. Foto Efe/Archivo

### El jueves, viaje a Italia

Una vez superadas todas estas pruebas, nuestros internacionales, representantes en Italia, viajarán en la tarde del jueves rumbo al aeropuerto de Trieste a donde llegarán aproximadamente sobre las 17,00 horas, continuando viaje por carretera a Tarvisio, primer lugar de concentración de la selección española.

Antes de su partida, en el aeropuerto de Barajas, la Federación Española, en colaboración con uno de

sus patrocinadores, ha organizado una gran despedida en la que se contará con bandas de música, majorettes y jóvenes futbolistas pertenecientes a equipos infantiles que, portando banderas, animarán y dirán adiós a los jugadores. Una gran fiesta.

Desde que concluyera el campeonato de Liga, los jugadores han gozado de una semana de vacaciones en la que algunos prefirieron ir a playas situadas en lugares cálidos de nuestra geografía, mientras otros eligieron acudir con sus familias a lugares más exóticos del Caribe o del Mediterráneo.

Acabadas ya las vacaciones, los jugadores convocados por Luis Suárez tendrán que volver a su trabajo con la selección, en el que el principal objetivo será realizar un gran papel en Italia-90.

Los veintidós internacionales españoles son como ya todo el mundo conoce: Zubizarreta, Ochotorena, Ablanado; Alcorta, Andrinúa, Górriz, Chendo, Sanchís, Hierro, Jiménez, Quique Flores; Fernando, Villarroya, Michel, Martín Vázquez, Roberto, Rafa Paz; Manolo, Butragueño, Julio Salinas y Miguel Pardeza.

## Vulic, del Mallorca, convocado por el técnico yugoslavo

Belgrado (Efe). — Ivica Osim, seleccionador de fútbol de Yugoslavia, dio a conocer ayer una primera lista que incluye a quince de los jugadores que convocará para la Copa del Mundo de Italia, entre los que se encuentra el centrocampista del Mallorca Zoran Vulic.

Osim señaló que no se decidirá por los siete restantes hasta la conclusión de la Liga de este país, el próximo domingo.

El técnico contará con la mayoría de los jugadores que lograron la clasificación para Yugoslavia, pero no convocará, en cambio, a más de uno o dos de los

sub-21 que alcanzaron la pasada semana la final del Europeo de selecciones, tras batir a Italia.

Las selecciones de España y Yugoslavia disputarán el próximo 26 de mayo un encuentro amistoso de preparación para el Mundial.

Estos son los jugadores ya convocados por Osim:

Porteros: Ivkovic.  
Defensas: Stanojkovic, Spasic, Brnovic, Hadzibegic, Baljic.

Centrocampistas: Katanec, Vulic, Panadic, Stojkovic, Prosinecki.

Delanteros: Susic, Vujovic, Savicevic, Pancev.

## Beckenbauer tiene su lista casi completa

Frankfurt (RFA) (Efe). — El seleccionador nacional de fútbol de la Alemania Occidental, Franz Beckenbauer, presentó anoche su lista, casi completa, para el Campeonato del Mundo de Italia 90, de la que tendrá que tachar un nombre hasta el 29 de mayo, fecha en que cierra el plazo de presentación.

Del primer grupo de 27 escogidos, Beckenbauer eliminó el sábado a los dos jugadores del Bayern Munich, Roland Grahammer y Hans Dorfner, a Alois Reinhardt, del Bayer Leverkusen, y a Stefan Kuntz, del Kaiserslautern.

Los partidos pendientes de final de la Copa, que disputarán Werder Bremen y Kaiserslautern el próximo sábado, y entre las selecciones germana y checa, el 26 de mayo, y los riesgos de lesión que conllevan, indujeron a Beckenbauer a dejarse las puertas aún abiertas, «porque ante nosotros hay

semanas duras en las que puede pasar todavía mucho».

Estos son los 23 hombres de la nueva lista:

Porteros: Raimond Aumann (Munich), Bodo Illgner (Colonia), Andreas Koepke (Nuremberg)

Sefensas: Klaus Augenthaler (Munich), Thomas Berthold (AS Roma), Andres Brehme (Inter de Milán), Guido Buchwald (Stuttgart), Juergen Kohler, Hans Pflugler y Stefan Reuter (Bayern Munich), Paul Steiner (Colonia).

Centrocampistas: Uwe Bein (Frankfurt), Holger Fach (Bayer Uerdingen), Thomas Haessler (Colonia), Guenter Herrmann (Bremen), Pierre Littbarski (Colonia), Lothar Matthaeus (Inter de Milán), Andreas Moeller (Dortmund), Olaf Thon (Munich).

Delanteros: Juergen Klinsmann (Inter de Milán), Frank Mill (Dortmund), Karlheinz Riedle (Bremen), Rudi Voeller (AS Roma).

Por unos 400 millones de pesetas

## El austriaco Gerhard Rodax, nuevo jugador del Atlético de Madrid

Madrid. (Susana Barquero/Imagen Press). — Jesús Gil ya ha conseguido asegurar una pieza fundamental para el que será su «cuarto proyecto» con el fichaje de uno de los delanteros más cotizados del fútbol internacional.

El austriaco Gerhard Rodax, que hasta ahora militaba en el Admira Wacker, firmó ayer un contrato por tres temporadas, más dos opcionales, con el Atlético de Madrid.

El montante de la operación no se conoce, aunque se estima que pudiera rondar en torno a los 400 millones de pesetas más 100 si el jugador consigue la Bota de Oro.

El austriaco rivaliza con el mexicano Hugo Sánchez, del Real Madrid, por conseguir el título de máximo goleador del fútbol europeo.

El futbolista austriaco llegó en la noche del sábado a Marbella, después de trasladarse a la capital española desde Viena vía Barcelona, en compañía de dos abogados y un intermediario de nacionalidad uruguaya, cuya identidad no ha sido facilitada.

Los contactos con el jugador comenzaron en Málaga, cuando junto con la selección de su país se enfrentó a la española en un encuentro amistoso disputado el 27 de marzo pasado.

Rodax se reunió con el

secretario técnico del Atlético, Rubén Cano y ahí empezaron las negociaciones. Cano ya le había estado observando en algunos partidos anteriores y los informes habían sido muy positivos.

En principio, también se especuló con la posibilidad de que el jugador fichara por el Celta de Vigo —como puente para el Atlético de Madrid—, pero las cifras que solicitaban los directivos del Admira Wacker resultaron ser muy superiores a lo que podía ofrecer el equipo español y no se pudo consumir el fichaje.

Rodax es un jugador que se mueve bien por las bandas y busca puerta con una velocidad excepcio-

nal. Compite en popularidad con su compatriota Toni Polster y nadie, en Austria, pone en duda que conseguirá la Bota de Oro.

Sus treinta y cinco goles —tres menos que Hugo Sánchez— le avalan como un afamado goleador y le pueden dar la titularidad en el conjunto nacional en sustitución de Ogris. Con sus 24 años —cumplirá los 25 el 29 de agosto próximo—, Gerhard Rodax puede ser uno de los mejores jugadores del Mundial de Italia.

Con el fichaje de este jugador se pretende sustituir al brasileño Donato mientras el carioca obtiene la nacionalidad española y ser así, junto con Baltazar y Futre, el tercer extranjero del Atlético de Madrid.

## La mitad de los estadios, en condiciones para ser entregados mañana al COL

Roma (Efe). — La mitad de los doce estadios que albergarán los encuentros correspondientes a la fase final de la Copa del Mundo de Fútbol «Italia'90», estarán en condiciones de ser entregados al Comité Organizador Local en la fecha prevista, el martes 15 de mayo.

Los estadios que tienen ya prácticamente concluidas sus obras de acondicionamiento son los de Florencia, que se inauguró el pasado 5 de mayo, Milán, Udine, Cagliari y los de nueva construcción de Bari y Turín.

A finales del presente mes de mayo, está previsto acaben sus obras las instalaciones de Nápoles, Verona y Roma, que son las que mayor retraso llevan. Los estadios de Génova, Palermo y Bolonia, por su parte, estarán en condiciones de ser entregados al COL sobre la tercera semana de mayo.

Al estadio Olímpico de Roma le resta aún el tendido para el servicio informático, las instalaciones de asiento en las tribunas de televisión y el acabado en los accesos para el público y la Policía. Las instalaciones serán bendecidas, el próximo 31 de mayo, por el Papa Juan Pablo II, aunque en esa ocasión no estarán instaladas las porterías.

En Nápoles, debido a que no se pudo comenzar a trabajar los últimos detalles de la infraestructura hasta una vez concluido el campeonato de Primera División, no podrá ser entregado al COL hasta el 30 de mayo.

El estadio «Bentegodi» de Verona será entregado al COL con varios días de retraso sobre la fecha prevista del 15 de mayo, por cuanto aún falta por completar la parte exterior. El centro de prensa está previsto que empiece a funcionar el 3 de junio.



Baloncesto

# Nueva victoria del Termoclima en tierras salmantinas (69-83)

Salamanca (Mencheta).— El equipo burgalés de Segunda División, el Termoclima, continúa con su marcha triunfante. Ayer volvió a cosechar una nueva victoria al vencer por catorce puntos de diferencia al Helmántico en su feudo. El resultado final fue 69-83, al descanso 29-39.

Alineaciones y anotadores:

MX Onda Helmántico.— Ramiro (10), Mario (2), Angel Luis (2), Luis, Jesús (18), —equipo inicial— Terrón (1), Tomás (6), Oscar (6), Malmierca (2).

Eliminados: Mario y Jesús por cinco personales.

Termoclima.— González (16), César (9), Alonso (2), López (10), Ausín (30), —equipo inicial— San Francisco (10), Gil (4), Rodríguez (2).

Eliminados: González y César.

Arbitraron los colegiados Gómez y García, madrileños. Tuvieron una mala actuación y cargaron muy rápidamente de personales a los jugadores locales. No obstante, no influyeron en el

resultado final si tenemos en cuenta la superioridad del Termoclima.

No pudo ser. El MX Onda Helmántico de Salamanca despidió la temporada, en su campo, con una derrota y ante uno de los conjuntos punteros de la Segunda. El Termoclima, que a pesar de sus baches en su juego, supo imponer su superioridad y su saber estar sobre la cancha.

A pesar de todo ello, hay que destacar algo que fue básico y decisivo en el transcurso del encuentro: las personales cayeron muy pronto y en cantidad del lado charro. Para colmo de males, a los jugadores básicos del cuadro de Jesús Dávila fueron los que sumaron mayor número de ellas como fueron Mario y Angel Luis

que tenían 4 y 3 personales, respectivamente, cuando aún no se habían disputado 10 minutos de la primera mitad.

Por supuesto, esto marcó y mediatizó a los locales y, por su contra, facilitó las cosas a los burgaleses que se vieron un tanto favorecidos y ayudados, innecesariamente, porque digno es de destacar que supieron buscar perfectamente esas faltas.

El MX Onda tuvo que echar mano de jugadores, que habitualmente no están en pista muchos minutos. En los primeros instantes, esto no marcó muchas diferencias pero sí se dejó notar a lo largo del partido.

A cuatro minutos del final de la primera mitad la diferencia era de tan sólo 3 puntos: 24-27 pero en este tiempo lo supieron aprovechar perfectamente porque se fueron de 10 puntos los jugadores de Burgos. Diferencia con la que se retira-

ban serenos y confiados hacia los vestuarios, con suma tranquilidad para afrontar los 20 minutos siguientes.

Balón al aire, comenzaba la segunda parte, con sorpresa y desbordamiento de los foráneos ya que los del Helmántico les hacía un parcial de 8-0 con lo que se situaban en el luminoso a un sólo punto de diferencia. Los motivos: el atragantamiento de los burgaleses ante la zona local impuesta por los propietarios de la cancha y asimismo el fenomenal trabajo del único pivot que Dávila tenía a su disposición: José Luis, que batalló y luchó debajo del tablero.

Pero esta etapa fue tan sólo un espejismo ya que Termoclima, poco a poco, sin prisas pero sin pausa, se iba recuperando. Iba aumentando la diferencia en el electrónico con unos guarismos que le daban el dominio. En el minuto 13, de esta mitad, la diferencia se había disparado a nada menos que 13 puntos.



Juan, técnico del Termoclima. Foto DB/Archivo.

## El «Cejota» intensifica su preparación

Continuando con la preparación del equipo de cara a su participación en la fase de ascenso a Primera B, el C.J. Informática se desplazó ayer a Bilbao, para enfrentarse en el Polideportivo de Deusto al Esclavas del Sagrado Corazón, de la Primera División B norteña. Al final, el resultado fue de 61 a 59 a favor de las bilbaínas, causando las de Roberto Barriuso una inmejorable impresión. Al descanso, las burgalesas ganaban en este amistoso por 35 a 30, man-

teniendo hasta el minuto 38 cortas ventajas en el marcador.

Jugaron y anotaron por el «Cejota» Araceli (10), Isabel (2), Gimena (4), Olga (8), Marian (11), Elena (7), Loli, Anngela (5), Carmen y Maite (12).

Barriuso, en esta casi última oportunidad dio a sus diez jugadoras los mismos minutos de juego para tras la prueba perfilar el equipo titular para Santiago de Compostela a donde irán el próximo día 22.

## Resultados

y

## clasificaciones

### Segunda División

Caja Palencia, 85; Suheca Maristas, 65  
MX Onda, 69; Termoclima, 83  
Tetramín La Bañeza, 87; Caja Avila, 79  
Lostal, 93; As. Atl. Avilesina, 72  
Trébol Grupo, 93; Vetusta, 72  
Juventud, 73; A.D.U.S., 76

	J.	G.	P.	T/F.	T/C.	Ptos
Caja Zamora	23	19	4	2403	1942	42
A.D.U.S.	24	18	6	2098	1868	42
Caja Palencia	23	18	5	1994	17002	41
Termoclima	23	17	6	1998	1704	40
Vetusta	23	15	8	2032	1907	38
Lostal	23	14	9	1903	1866	37
Tetramín La Bañeza	23	12	11	1931	1794	35
Trébol Grupo	23	11	12	1898	1869	34
MX Onda	23	10	13	1785	1843	33
Juventud	23	6	17	1727	1890	29
Caja Avila	23	4	19	1764	1906	27
As. Atl. Avilesina	23	4	19	1757	1912	27
Suheca Maristas	23	2	21	1504	2050	25

### Fase de Ascenso

La Salle Iberduero, 77; Novo Colchón, 70  
Ferroplás S.S., 87; Caja Segovia, 69  
Alerta Castilla, 65; Ferroli Tizona, 71

	J.	G.	P.	T/F.	T/C.	Ptos
Ferroplás S.	8	5	3	728	609	13
La Salle Iberduero	8	5	3	768	670	13
Ferroli Tizona	8	5	3	744	700	13
Novo Colchón	8	5	3	696	674	13
Caja Segovia	8	3	5	735	699	11
Alerta Castilla	8	1	7	557	820	9



CITROËN  
C-25

Hasta 200.000 ptas. de ahorro.



CITROËN  
C-15

El negocio más rentable.

Citroën presenta la fórmula ideal para hacer su negocio más rentable: los vehículos industriales Citroën. Por sus motores robustos, potentes, y fiables. Por su equipamiento excepcional, similar al de un vehículo turismo. Por la gran variedad de versiones disponibles. Y porque este mes Citroën le propone un negocio cuya rentabilidad salta a la vista: una oferta de ahorro de 55.000 a 200.000 Pesetas. Haga su negocio este mes con los vehículos industriales Citroën y comprobará que los beneficios empiezan con una buena compra.

Red de Concesionarios Citroën

OFERTA VALIDA PARA PEDIDOS DE VEHICULOS EN STOCK EN PENINSULA Y BALEARES. NO ACUMULABLE A OTRAS OFERTAS PROMOCIONALES.



## Automovilismo

# El piloto italiano Riccardo Patrese se adjudicó el triunfo en Imola, por delante de Gerhard Berger

Imola (Colpisa, de nuestro enviado especial José M. Rubio).— La pugna que se preveía entre las escuderías McLaren y Ferrari no tuvo lugar en este G.P. de San Marino y los Williams de Boutsen y Patrese, que eran considerados como los árbitros del duelo, fueron los protagonistas destacados del G.P. En la arrancada, Berger superó a su compañero de equipo, Senna, que no tardó en reaccionar y situarse al mando de la carrera en el primer paso por meta.

En la primera vuelta, Capelli, Nakajima y Moreno se vieron envueltos en un incidente, que provocó el abandono de los tres implicados.

Con Senna en cabeza, distanciando dos segundos de Berger, todo parecía indicar que íbamos a asistir a un nuevo desfile de McLaren, sin embargo las carreras no se ganan hasta que se pasa bajo la bandera de cuadros y eso sucedió ayer.

Senna en la cuarta vuelta se salió de la pista al salirse su rueda trasera derecha de la llanta. «Desde la primera curva noté algo extraño en el coche, en un principio pensé que podría tratarse de un pinchazo lento, pero no tuve tiempo de verificarlo, cuando me vi fuera de la carrera», comentó Senna después del abandono.

Sin Senna en la pista la lucha por el primer puesto comenzó a ser encarnizada. Boutsen que seguía de cerca a Berger no tardó en adelantarlo y liderar la carrera.

El piloto de Williams era un sorprendente líder, pero a la vez sólido. El piloto belga contaba con más de un segundo de ventaja sobre Berger, que precedía al otro Williams-Renault de Patrese, acosado este por Mansell, cuyo Ferrari, desde la vuelta 7, desprendía un humo blanco nada tranquilizador.

Prost, muy tranquilo en comienzo de la carrera, seguía de cerca a su compañero de equipo precediendo a Alesi, que hizo un trompo poco después de ser adelantado por Nanini, que ayer cuajó una de sus mejores carreras.

Mansell, muy batallador toda la carrera, comenzó a atacar en el primer tercio de la carrera y marcó en varias ocasiones la vuelta rápida. Este sprint del piloto de Ferrari le llevó a situarse prácticamente debajo del alerón del Williams de Patrese.

El compañero del italiano en Williams, Boutsen, que estaba al mando de la carrera, se vio obligado a entrar en boxes en la vuelta 17, para abandonar allí la carrera. De esa forma, Berger se encontraba de nuevo al mando de la carrera, con poco más de un segundo de ventaja sobre Patrese, acosado cada vez más fuertemente por Mansell.

El acoso de Mansell dio sus frutos en la vuelta 21, cuando por fin pudo adelantar al Williams. En dos vueltas la diferencia entre Berger y Mansell se redujo a dos segundos.

El afán de Mansell por liderar la carrera tropezó con De Cesaris que colisionó con el británico en la vuelta 28, al ser adelantado por el piloto de Ferrari, que fue unos metros por la hierba. Este incidente no amilanó al británico, que volvió de nuevo a la carga, para en la vuelta 35 intentar lo que Berger calificó de imposible.

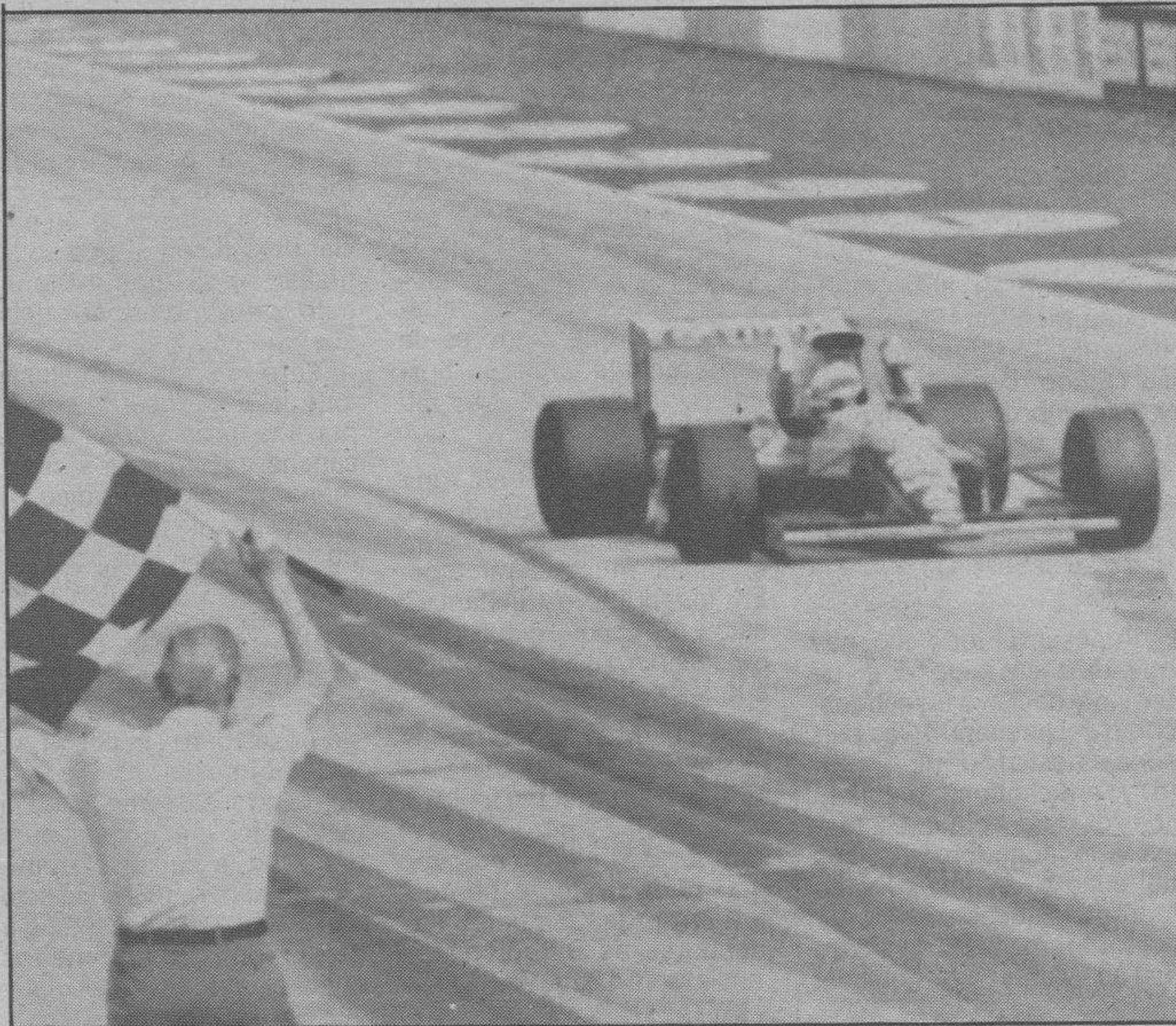
El adelantamiento de Mansell a Berger terminó con el Ferrari por la hierba de nuevo, aunque pudo continuar adelante. Esta segunda excursión de Mansell por el campo fue el canto del cisne para el piloto británico, que en la vuelta 38 entró en boxes con el motor roto.

El 12 cilindros del Ferrari no pudo aguantar tanto esfuerzo y el humo que venía echando el coche rojo desde el principio de la carrera terminó por hacerle abandonar.

Con este abandono y el de Boutsen, Prost veía que las cosas le podían rodar favorablemente. Patrese y Nanini podían ser presa fácil para el francés, que en su mente sólo veía capaz de impedirle el triunfo a Berger.

Sin embargo las cosas fueron muy distintas. Patrese no dio señales de fatiga en ningún momento, Nanini con el nuevo Benetton estaba dispuesto a todo y Berger seguía ahí en primera posición. La táctica de Prost en esta ocasión no le dio resultado y el cambio de ruedas efectuado en la vuelta 28 no le sirvió de mucho. Las demás pilotos no cambiaron los neumáticos y sin embargo sus monoplazas seguían comportándose aceptablemente.

En la vuelta 50 Patrese dio la sorpresa al adelantar fácilmente a Berger, cuyo McLaren se había «comido» los neumáticos. Patrese cuando se vio al mando de la carrera no quería otra cosa que terminarla cuanto antes, en otras ocasiones se había visto en una situación parecida, pero el coche no le había aguantado hasta el final.



Riccardo Patrese, entrando en la meta. Foto Efe.

Prost con el único que luchó encarnizadamente fue con Nanini, al que logró rebasar durante unos metros, pero el toscano defendió su tercer puesto con mucho ardor y de nuevo se situó delante de Prost.

Los doblajes a los dos Camel-Lotus, muy batalladores ayer, fueron unos momentos críticos para Nanini y Prost, que aunque se vio favorecido en estas maniobras, no pudo acceder al ter-

cer puesto, que le hubiese servido para empatar a Senna en la clasificación del campeonato del mundo.

El final de la carrera ya no tuvo más historia, ahora el campeonato queda mucho

más competido con tres pilotos y tres marcas diferentes habiendo ganado los tres primeros G.P. de la temporada.

## Villarreal y Saldaña, traicionados por el cambio en la Copa Renault

Jesús Díez Villarreal y Tomás Saldaña se han clasificado en décima y decimotercera posición, respectivamente, en la primera prueba de la Copa de Europa Renault, que se disputó sobre 14 vueltas al circuito Enzo y Dino Ferrari de Imola, escenario del Gran Premio de San Marino.

El vencedor de la prueba fue el belga Pierre Alain Thibault, mejor tiempo en los entrenamientos, que dominó de principio a fin, sin ser inquietado por el segundo clasificado, el italiano Massimo Sigala.

Jesús Díez Villarreal, que ayer debutaba en esta competición, tomó una buena salida, a pesar de que fue tocado por detrás en la entrada de la curva del «agua mineral» y fue ganando una posición por vuelta hasta situarse duodécimo en la cuarta, en cabeza del grupo perseguidor, a pesar de haber perdido el uso de la segunda marcha desde la segunda vuelta, para terminar en un meritorio décimo lugar.

En cuanto a Tomás Saldaña, este logró terminar la primera vuelta sin ser tocado, algo difícil en competiciones de este tipo, y rodaba con el grupo de cabeza situado en séptima posición, en la novena vuelta, cuando se le bloqueó el cambio a final de recta y tuvo que detenerse en el arcén, en donde tras varios intentos encontró de nuevo el uso de tres marchas.

Este incidente relegó a Saldaña a la decimo octava posición, pero al menos pudo terminar la carrera y con ello lograr el derecho para estar presente en la próxima prueba, que se disputará dentro de quince días, como antesala del Gran Premio de Mónaco de fórmula uno.

Clasificación de la prueba: 1. Pierre A. Thibault (BEL) 28:25.851; 2. Massimo Sigala (ITA) a 7.584; 3. Marco Spinelli (ITA) a 8.099; 4. Joel Gouhier (FRA) a 9.054; 5. Wolfgang Schutz (RFA) a 10.448; 10. Jesús D. Villarreal (ESP) a 52.723 y 18. Tomas Saldaña (ESP) a 1:08.705.

## Clasificaciones

### Gran Premio de San Marino:

1. Riccardo Patrese (ITA) Williams FW13 Renault 1h.30:55.478
  2. Gerhard Berger (AUT) McLaren MP4/5B Honda a 5.117
  3. Alessandro Nannini (ITA) Benetton B190 Ford a 6.240
  4. Alain Prost (FRA) Ferrari 641 a 6.843
  5. Nelson Piquet (BRA) Benetton B190 Ford a 53.112
  6. Jean Alesi (FRA) Tyrrell 019 Cosworth a 1 vuelta
  7. Derek Warwick (GBR) Lotus 102 Lamborghini a 1 vuelta
  8. Martin Donnelly (GBR) Lotus 102 Lamborghini a 1 vuelta
  9. Philippe Alliot (FRA) Ligier JS33 Cosworth a 1 vuelta
  10. Nicola Larini (ITA) Ligier JS33 Cosworth a 2 vueltas
  11. Paolo Barilla (ITA) Minardi M190 Cosworth a 2 vueltas
  12. Jirky Jarvi Lehto (FIN) Onyx ORE2 Cosworth a 2 vueltas
  13. Eric Bernanrd (FRA) Lola LC90 Lamborghini a 5 vueltas
- Vuelta rápida: la 60 de Alessandro Nannini en 1:27.156

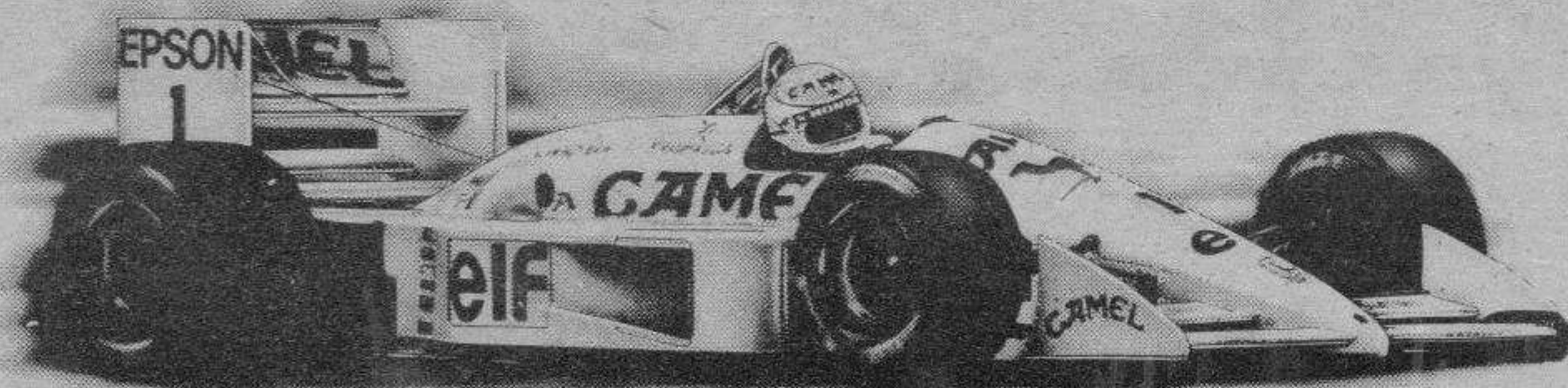
### Campeonato del mundo de pilotos:

1. Ayrton Senna (BRA) 13 puntos
2. Alain Prost (FRA) 12
3. Gerhard Berger (AUT) 12
4. Riccardo Patrese (ITA) 9
5. Jean Alesi (FRA) 7
6. Thierry Boutsen (BEL) 6
7. Nelson Piquet (BRA) 6
8. Alessandro Nannini (ITA) 4
9. Nigel Mansell (GBR) 3
10. Stefano Modena (ITA) 2
11. Satoru Nakajima (JAP) 1

### Campeonato del mundo de constructores:

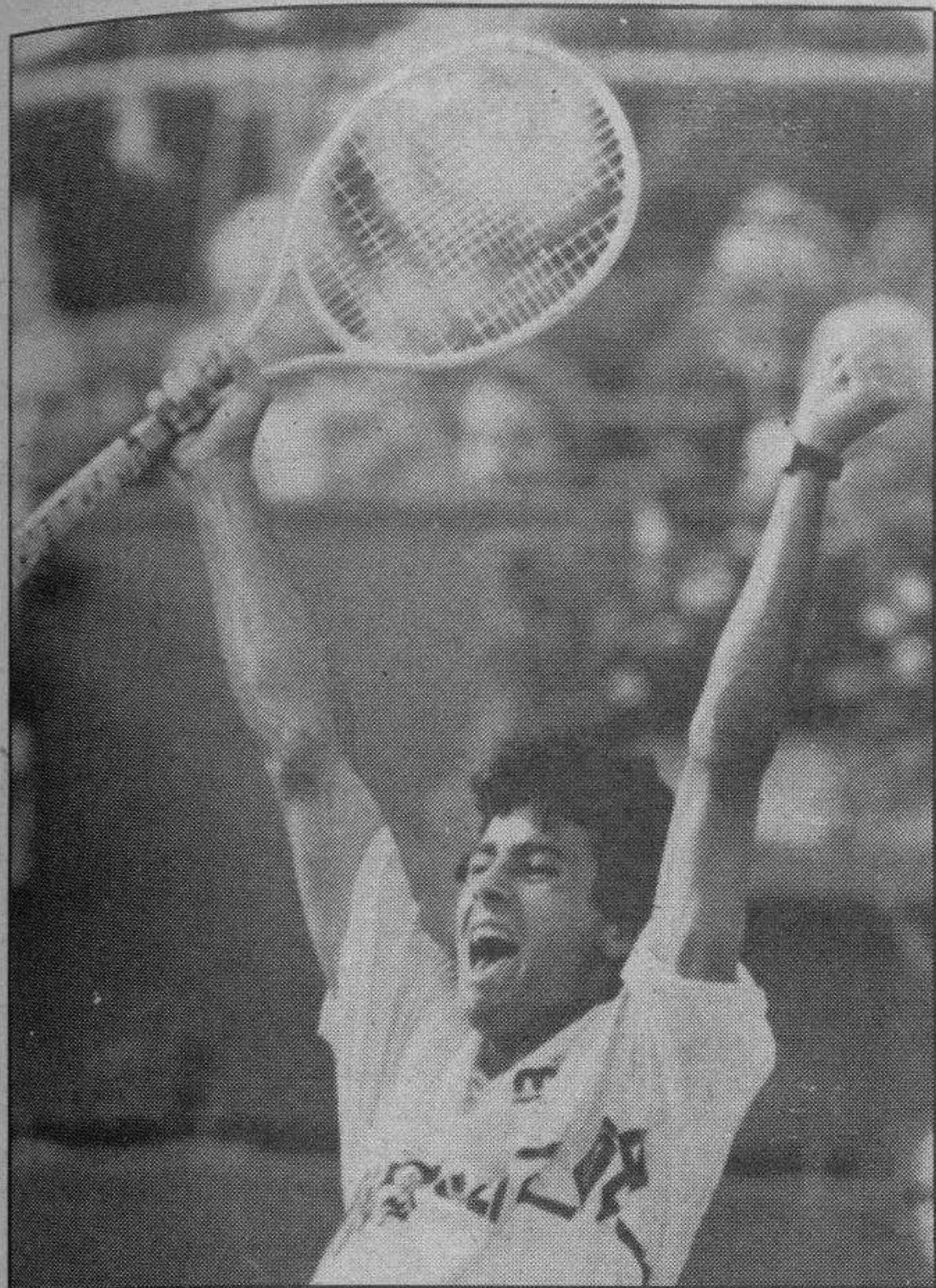
1. McLaren 25
2. Ferrari 15
3. Williams 15
4. Benetton 10
5. Tyrrell 8
6. Brabham 2

Próxima prueba: G. P. de Mónaco, el 27 de mayo.



CAMPEONATO  
DEL MUNDO  
DE F-1 '90

Tenis



Juan Aguilera se impuso a Boris Becker en la final de Hamburgo. (Telefoto Efe).

### Juan Aguilera superó a Boris Becker «de arriba abajo» en la final de Hamburgo

Hamburgo (R.F.A.) (Por Hans Mercadé, de «Efe»).— El tenista español Juan Aguilera se adjudicó por segunda vez el título de Campeón Internacional de Alemania Federal —la primera vez fue en 1984—, tras derrotar ayer en la final del torneo de Hamburgo al germano occidental Boris Becker, por 6-1, 6-0 y 7-6 (9-7).

El jugador catalán no se dejó impresionar por la fama de su contrincante germano, primer cabeza de serie y número tres en la clasificación mundial, y tomó desde un principio las riendas del partido.

En el primer set, Aguilera rompió por dos veces consecutivas el servicio del jugador alemán, lo que le situó con 3-1 y 5-1 a su favor en esta manga, que finalizó, después de 37 minutos de juego, con el resultado de 6-1.

Aguilera supo imponer su juego a un Becker que no pudo realizar su habitual juego de servicio y volea, lo que le permite buscar de esta manera el punto rápido.

El barcelonés, de 28 años, repartió muy bien las bolas desde la línea de fondo, forzando así a Becker a seguir su ritmo y mantener unos peloteos largos a los que el jugador alemán no está acostumbrado.

El segundo set empezó con un «break» de Aguilera, que en los siguientes servicios de Becker también logró anular por completo los, normalmente, peligrosísimos saques del tenista germano.

El partido tuvo que ser interrumpido por la lluvia algo más de una hora, cuando el marcador mostraba un 5-0 a favor del español.

Aguilera salió de esta pausa igualmente relajado como antes del descanso y finalizó este set con un 6-0, humillando a Becker ante los 10.000 espectadores que abarrotaban las gradas de la pista central del Club de Tennis Rothenbaum de Hamburgo.

En el tercer y decisivo set, Boris Becker estaba condenado a tomar alguna iniciativa si quería aún ganar la final del mayor torneo germano.

Becker consiguió por primera vez adelantarse en el marcador con un 1-0 y romper a continuación el servicio de Aguilera, lo que le supuso ponerse con un 2-0 y una buena posición para mantener sus esperanzas.

Aguilera no tardó en reaccionar y robó seguidamente el saque de Becker, además de ganar el propio y poner un 2-2 en el tablero.

El jugador catalán rompió el servicio para el 3-2, pero Becker contestó de la misma forma para el 3-3 y dejó el marcador otra vez igualado.

El quinto servicio de Becker en este set terminó a favor de Aguilera que luego se vino abajo y entregó en bandeja su propio saque al jugador alemán.

Los dos contrincantes lograron pasar sus respectivos servicios y forzar con un 6-6 en el marcador el desempate para encontrar el vencedor de este set o de todo el partido en el caso del español.

El dramático desempate, en el que Becker también contó con una bola de set, terminó con un 9-7 para Juan Aguilera que ganó de esta forma por 7-6 el tercer set y se adjudicó un premio de 125.000 dólares (13.250.000 pesetas, aproximadamente).

Aguilera, visiblemente emocionado, saludó a continuación a su rival germano y luego se acercó a su entrenador Alberto Tous para abrazarle.

### Mónica Seles no dio opción a Martina Navratilova, en Roma

Roma (Efe).— La joven yugoslava Mónica Seles, que cumplirá 17 años el 2 de diciembre, no dio opción a la veterana Martina Navratilova, que curiosamente dobla en edad a su ayer adversaria, y logró inscribir por vez primera su nombre en el Torneo Internacional Femenino de Tenis de Italia.

Mónica Seles, en apenas 60 minutos y por un doble 6-1, arrolló a Navratilova, cabeza de serie número 1 del torneo italiano y que partía como gran favorita, máxime tras haber eliminado en semifinales a la argentina Gabriela Sabatini, ganadora de las dos últimas ediciones.

Desde un primer momento, se vio cómo los dos tenistas ponían sobre la pista sus armas preferidas; Mónica Seles jugaba todo el tiempo en el fondo, mientras que Martina Navratilova aprovechaba la más mínima ocasión para subir a la red e intentar su golpe favorito, la volea.

Así, el primer set apenas tuvo otra historia que la de una Mónica Seles aplastante y dominadora, y una Navratilova que al verse pronto con un 1-4 en contra pensó en ahorrar fuerzas para la segunda manga.

Los inicios del segundo set, con un público que comenzaba a animar a Navratilova, en sus ansias de que la final no tuviera una corta duración y, también, por la amabilidad mostrada por la estadounidense en su semana italiana, pareció que iba a resultar distinto.

Pero, tras conservar Seles y Navratilova sus servicios, el espejismo pronto se iba a romper.

Así, en poco tiempo se pasó a 5-1, con nueva rotura del servicio de Navratilova, para acabar el partido con un golpe que sintetizaba lo que había sido el resto de la confrontación: subida a red de la estadounidense contrarrestada por un ajustado pase de Seles que Martina, pese a estirarse, no pudo más que contestar mandando la bola a la red.

UNA VEZ MAS, FORD LE DAMAS

USTED ELIGE

Hasta  
**200.000** pts.  
CON O SIN COCHE USADO

ó  
**AIRE ACONDICIONADO**  
LIBRE DE COSTE



Este mes, al comprar su ESCORT u ORION (según versiones) puede elegir entre dos magníficas opciones: Hasta 200.000 pts. de ahorro, con o sin entrega de su coche usado, o bien, Aire Acondicionado libre de coste. Oferta válida para unidades en stock y no acumulable a otras ofertas.

Desde **1.240.000\*** pts. (Precio máximo recomendado incluido I.V.A. y transporte).

\* ESCORT CL 1.3, una vez aplicada la bonificación.

OFERTA VALIDA PARA ESCORT U ORION



BURGOS  
AUTOCID, S.A.  
Ctra. Madrid-Irún, Km. 234,400

ARANDA DE DUERO  
TALLERES MATEOS, S.A.  
Polígono Industrial  
Avda. de Luis Mateos - Parcela 16

MIRANDA DE EBRO  
TALLERES  
AUTO-MIRANDA, S.A.  
Ctra. Madrid-Irún, Km. 317

## Esgrima

Marta Sáiz,  
ganadora del Trofeo  
«Escuela»

Burgos (DB).— Medio centenar de participantes todos ellos de la categoría sub-15, pertenecientes a la escuela polideportiva burgalesa. Competición disputada bajo la fórmula de combate directo de eliminación al mejor de tres asaltos, así hasta conseguir el primer puesto. Todas las pruebas estuvieron controladas por «aparato eléctrico».

La espada es un arma en el que los tocados válidos son los dados de punta, siendo la superficie de contacto todo el cuerpo. De esta forma no hay prioridades al atacar o defender, buscando en ambos casos el llegar al blanco antes que el contrario.

La victoria en la mañana de ayer correspondió a Marta Saiz Huidobro, del colegio Claudio Sánchez Albornoz, que ya venció en otras competiciones de florete y sable, organizadas por la escuela. El resto de tiradores clasificados, en 2.º puesto, Mario Bello, del Claudio Sánchez Albornoz; Alfonso Serrano Duque, del Liceo Castilla y Rodrigo Gutiérrez Merlo, de Capiscol.

Entre las participaciones de la escuela para las próximas fechas, destaca el viaje de la selección senior a Cáceres. Allí el próximo sábado tomarán parte en la primera edición del trofeo internacional «De la Humanidad», ha celebrar en la disciplina de florete-absoluto. Componen la expedición, Andrés Guerra, Francisco Crespo, Víctor Guerra y Roberto Codón.

## Ciclismo

García, del Kaiku-Gurelesa,  
vencedor en Medina

Medina de Pomar (Emilio González Terán).— El corredor guipuzcuano del equipo Kaiku-Gurelesa, José Manuel García García, ha inscrito su nombre en el palmarés de la prueba ciclista de Medina de Pomar al proclamarse ganador de la XV edición de la popular carrera de «San Isidro».

Con un promedio de 42 kilómetros y 302 metros por hora, el ganador, demostró ser el más fuerte en la ascensión a Rosales. Alto que un año más ha hecho justicia con los méritos de los ciclistas. Con la salida neutralizada desde la plaza mayor hasta el Olvido, en este punto de la avenida de Burgos se dio la salida a los 134 corredores participantes, de la categoría de aficionados. Minutos antes de las once, mediante llamada telefónica los responsables del equipo Olímpico nacional, justificaban su no asistencia.

Desde principio a fin el Kaiku-Gurelesa, metió a cuatro corredores entre los seis primeros. Dominando y controlando la carrera, siendo junto con el conjunto burgalés del Cropusa los más fuertes, en la mañana de ayer. En todo momento llevaron el ritmo del gran grupo, desgastando sus fuerzas en todo lugar y sabiendo impedir los intentos que en el seno del grupo se producían con el fin de alcanzar mejores posiciones.

La carrera fue movida, principalmente por el nú-



Pedro Salgado, del Cropusa, se lesionó ayer en Medina de Pomar. Foto Archivo

mero de metas volantes establecidas por la organización, que sumaron total de 16, esparcidas a lo largo de los 125 kilómetros de recorrido. El itinerario de la prueba resultó ideal para este tipo de carreras, quizás algo falto de dureza.

Los aficionados llenaban las aceras de las calles de Medina, así como en diversas zonas del recorrido. Organización perfecta por parte del Centro de Iniciativas Turísticas, con el asesoramiento del Club Ciclista Burgalés, que una vez más dio prestigio a esta prueba, ya habitual del calendario nacional.

Clasificación general, 1.º: José Manuel García García, del Kaiku-Gurelesa; 2.º: Alfredo Irueta, del Kaiku-Gurelesa; 3.º: Eduardo Sánchez González, del

Cropusa; 4.º: Ignacio García Camacho, del Kaiku-Gurelesa; 5.º: Luis Alfonso Manjón, del Cropusa; 6.º: Javier Carballeda, del Kaiku-Gurelesa; 7.º: Santiago Crespo, del Saltoki; 8.º: Javier Moreno Jiménez, del Jamones Marcos; 9.º: Javier Garciandia, del Saltoki; 10.º: Iñaki Murúa, del Kaiku-Gurelesa.

Premio de la montaña, 1.º: José Manuel García García, del Kaiku-Gurelesa; 2.º: Luis Alfonso Manjón, del Cropusa; 3.º: Alfredo Irueta, del Kaiku-Gurelesa.

Premio a la desgracia al dorsal número 72, corredor del Cropusa, Pedro Salgado, que en una desgraciada caída sufría una fractura en el brazo. Así como al último clasificado de la carrera, José María Álvarez del grupo deportivo Danisa.

Animación, en la segunda  
prueba de escuelas

Burgos (DB).— A las once de la mañana de ayer domingo se celebró en circuito urbano, de nuestra ciudad la segunda prueba de escuelas de ciclismo. El recorrido transcurría por las calles de Pedro Alfaro y el pasaje de Isaac Albéniz, totalizando por vuelta una distancia de 460 metros. Animación y color en esta carrera que congregó a un importante número de corredores de las escuelas de Aranda, Miranda, Medina y Burgos. Como ya ocurriría en la primera prueba se notó la ausencia de los alumnos de las escuelas de Lerma, Briviesca y Quintanar de la Sierra.

La organización estuvo a cargo de la Peña Santo Angel de la Guarda, y el patrocinio de manos de la Diputación Provincial de Burgos, Federación Burgalesa de Ciclismo y Ciclos García.

En la categoría de principiantes, para los alumnos hasta nueve años, 1.º: Daniel Peña Puente, del C.D. Medinés; 2.º: Santiago Díez Cuña, del Santo Angel de la Guarda-Berlier; 3.º: Rosana Ruiz Gallo, del C.D. Medinés; 4.º: Jesús Calzada Pérez, del Santo Angel de la Guarda-Berlier; 5.º: Ángel María Díez, del C.D. Medinés.

Seguidamente se celebró la prueba para la categoría alevín, para aquellos corredores entre los diez y doce años. El triunfo fue para, Roberto Pérez Puente, del Santo Angel de la Guarda-Berlier; 2.º: Jesús Ángel Caubilla, del C.D. Medinés; 3.º: Yosú Puente Salazar, del C.D. Medinés; 4.º: Galdez Gorostizaga Galarraga, del C.D. Medinés; 5.º: Javier

Leal Herrero, del C.C. Arandino.

Como última prueba se celebró, la carrera para los infantiles comprendidos entre los doce y catorce años. La clasificación de la misma quedó encabezada por Diego Temiño Viloz, del C.D. Medinés; 2.º: Javier García, del Santo Angel de la Guarda-Berlier; 3.º: David Cuevas, del C.C. Arandino; 4.º: Roberto Castro del Val, del C.D. Medinés; 5.º: Guillermo Sordo Beceiro, de la Unión Mirandesa.

Sobre la una de la tarde, se entregaron los premios a los ganadores de las distintas pruebas celebradas. Igualmente, el corredor del Club Ciclista Arandino, Ismael Iglesias, era reconocido con el premio a la desgracia, debido a una caída sufrida mientras realizaba las pruebas. La próxima cita para estos alumnos lo será el día 26 de mayo. Trasladándose a la localidad de Aguilar de Bureba, donde se concentrarán nuevamente los alumnos de las escuelas burgalesas. Para dicha prueba se anuncia la realización de pruebas para la categoría cadete.

## El Bi-Moto en Valladolid

El equipo juvenil del Bi-Moto, celebró en la tarde del sábado la carrera en la localidad vallisoletana de Mojadós. Ciento cincuenta corredores en la línea de salida, que tuvieron que hacer frente a un intenso aguacero minutos después de comenzada la carrera. Ricardo Tamaño, del Bi-Moto protagonizó sin éxito una escapada, de más de 20 kilómetros siendo absorbido a falta de 700 metros. Ganó la carrera el conjunto DAF de Torrecillas.

## Caza

Lucio Villumbrales, en los  
Campeonatos de San Huberto

Burgos (DB).— El que fuera seis veces campeón de España de caza de San Huberto presenció ayer los Campeonatos Sociales de la Sociedad «Virgen del Amparo», de Barbadillo del Mercado y del Club de Amigos del Perro Perdiguero de Burgos, en el coto de Barbadillo del Mercado.

Participaron un total de catorce cazadores, con el objetivo de clasificarse para el Campeonato provincial de San Huberto, que se disputará el próximo 10 de junio.

Lo cierto es que el nivel no fue excesivamente alto y a juicio de Lucio Villumbrales, según comentó en el transcurso de una comida de hermandad, la falta de preparación la veía más en los conductores que en los propios perros. «Los defectos están más en los conductores que en los perros, que han demostrado tener unas excelentes cualidades para esta modalidad de caza».

El almuerzo se llevó a cabo en el «Mesón Ricardo» de Salas de los Infantes, una vez finalizada la competi-

ción. También se hizo entrega en este mismo escenario de la entrega de los trofeos.

En los campeonatos también estuvo presente el presidente de la Federación Provincial de Caza, Santiago Iturmendi, y diversas autoridades de Barbadillo del Mercado.

El inicio de las competiciones estaba previsto para las nueve de la mañana, sin embargo, la presencia de la lluvia obligó a retrasar el comienzo y hasta peligró su celebración, pero al fin lució el sol.

Los tres primeros clasificados por la Sociedad «Virgen del Amparo» fueron Antonio Almeta con «Solo» de raza setter; seguido de Juan Carlos Vicente, con el braco «Misqui» y Luis Molinero con un pointer llamado «Sol».

Por parte del Club de Amigos del Perro Perdiguero de Burgos, los tres primeros clasificados participaron, lógicamente, con perros perdigueros de Burgos. El vencedor fue Juan Francisco García con «Sado». La segunda plaza correspondió a Justo Ganzo con «Lar», mientras que la tercera fue para Patrocinio Miravalles con «Alba de Fuensanta».

Una vez concluida la competición, el que durante seis temporadas fuera campeón de España de caza de San Huberto, Lucio Villumbrales, realizó una exhibición. Su nivel fue realmente sensacional. Los allí presentes quedaron admirados de la preparación y dominio, que ejercía Lucio Villumbrales con su perro «Dic».

Arrancó numerosos aplausos, a pesar de su braco alemán no encontrarse en plena forma. Se notaba que «Dic» estaba sin trabajar. Con un poco de entrenamiento, es muy posible que Lucio Villumbrales vuel-



Lucio Villumbrales presenció los dos Campeonatos Sociales en Barbadillo del Mercado. Foto Lorenzo Matías

va a conseguir el título de campeón nacional.

En seis ocasiones ha ostentado este preciado título de esta modalidad, que cuenta con numerosos seguidores. El año pasado no pudo rivalizarlo pues no

tomó parte en la competición. Su ausencia fue consecuencia de una afección gripal. Es posible que en la próxima edición del Campeonato de España se presente y logre recuperar un título que parece que está

hecho a su medida. En resumen, los cazadores burgaleses tuvieron ayer una oportunidad excepcional de presenciar las habilidades y maestría de todo un campeón: Lucio Villumbrales.



## Clasificaciones

### Etapas:

1. Pello Ruiz Cabestany (ONCE) 48:34 (48,181kms/h.)
2. Pedro Delgado (Banesto) a 36.
3. Uwe Ampler (RDA-PDM) 42.
4. Miguel Indurain (Banesto) 51.
5. Marco Giovannetti (Italia-Seur) 1:08.
6. Federico Echave (CLAS) 1:08.
7. Melchor Mauri (ONCE) 1:11.
8. Erwin Nijboer (Holnada-Stuttgart) 1:11.
9. Philippe Louviot (Francia-Toshiba) 1:21.
10. Anselmo Fuerte (ONCE) 1:25.
11. Tony Rominger (Suiza-Chateau d'Ax) 1:30.
12. Nico Emonds (Bélgica-Teka) 1:32.
13. Dean Woods (Australia-Stuttgart) 1:50.
14. Denis Roux (Francia-Toshiba) 1:53.
15. Julián Gorospe (Banesto) 1:53.
17. Jean Francoois Bernard (Francia-Toshiba) 2:15.
  
21. Fabio Parra (Colombia-Kelme) 2:40.
24. Iñaki Gastón (CLAS) 2:45.
31. Oscar de J. Vargas (Colombia-Postobón) 3:01.
43. Luis Herrera (Colombia-Café de Colombia) 3:56.
50. Martín Farfán (Colombia-Kelme) 4:09.

### General

1. Marco Giovanetti (Italia-Seur) 84-42-46
2. Pello Ruiz Cabestany (ONCE) a 24
3. Pedro Delgado (Banesto) a 1-28
4. Anselmo Fuerte (ONCE) a 1-48
5. Fabio Parra (Colombia-Kelme) a 3-07
6. Miguel Indurain (Banesto) a 3-26
7. Federico Echave (CLAS) a 3-52
8. Martín Farfán (Colombia-Kelme) a 6-35
9. Ivan Ivanov (URSS-Alfa Lum) a 6-48
10. Oscar de J. Vargas (Colombia-Postobón) a 6-55
11. Uwe Ampler (RDA-PDM) a 7-15
12. Alvaro Pino (Seur) a 7-26
13. Denis Roux (Francia-Toshiba) a 8-00
14. Iñaki Gastón (CLAS) a 8-19
15. Carlos Mario Jaramillo (Colombia-Postobón) a 9-46
20. Julián Gorospe (Banesto) a 13-02
21. Jesús Montoya (BH) a 14-49
23. Jon Unzaga (Seur) a 16-49
24. Alvaro Mejía (Colombia-Postobón) a 16-52
25. José Luis Laguía (Lotus) a 17-52
32. Javier Murguialday (BH) a 25-10
38. Nico Emonds (Bélgica-Teka) a 42-25
43. Yvon Madiot (Francia-Toshiba) a 46-08.

### Montaña

1. Martín Farfán (Colombia-Kelme) 113
2. Alvaro Mejía (Colombia-Postobón) 78
3. Uwe Ampler (RDA-PDM) 53
4. Iñaki Gastón (CLAS) 40
5. Carlos Mario Jaramillo (Colombia-Postobón) 40

### Metas volantes

1. Miguel Angel Iglesias (Mavisa) 27
2. Jorge Silva (Portugal-Sicasal) 20
3. Antonio Esparza (Mavisa) 11

### Sprints especiales

1. Asiate Saijov (URSS-Alfa Lum) 19
2. Manuel Carrera (Lotus) 15
3. Fernando Quevedo (BH) 14

### Combinada

1. Federico Echave (CLAS) 108
2. Jesús Montoya (BH) 110
3. Fernando Quevedo (BH) 110

### Equipos

1. ONCE 254-02-02
2. Banesto a 3-44.



El ganador de ayer, Cabestany, comiendo una manzana que le ofrece su madre. Foto Efe.

## «Pello» volió, pero le faltaron 24 segundos para desbancar a Giovanetti

Zaragoza (Sergio Murillo, enviado especial de Imagen Press). — La contrarreloj de Zaragoza, rimando perfectamente con una Vuelta a España extraordinariamente liada, no sólo sirvió para aclarar las cosas, sino que todavía las enredó más. Hay que destacar por encima de todo el sensacional triunfo de un Pello Ruiz Cabestany que nos recuerda al de sus primeros años de profesional.

El donostiarra se ha instalado en el segundo puesto de la clasificación, desplazando a su compañero Anselmo Fuerte, y se quedó a tan sólo 24 segundos del maillot amarillo, que sigue en poder del italiano Giovanetti, ante la perspectiva de una etapa de la Sierra que puede ser de infarto.

Porque Pedro Delgado, que hubiera conseguido el triunfo de la etapa si no se hubiese encontrado en su camino al sensacional Pello, está ahora en el tercer puesto y ha limado 32 segundos a Giovanetti, por lo que se encuentra a menos de un minuto y medio del italiano en la general.

Por contra, las dos víctimas de esta contrarreloj fueron Fuerte, aunque su décimo puesto es bastante positivo dada su escasa talla de

rodador, y, sobre todo, Parra. El colombiano del equipo Kelme estuvo muy por debajo de su actuación del pasado año, cuando quedó tercero en una contrarreloj en distancia similar.

Ayer terminó en el vigésimo sexto puesto cediendo 2-40 respecto al vencedor, por lo que ha bajado al quinto de la general, con un retraso de 3-07. Una diferencia que diríamos insalvable si no fuera porque tenemos en el recuerdo los 6-23 que Delgado le quitó a Millar en aquella inolvidable edición de 1985.

### Caída de Bernard

Comenzó el día con tres caídas. La primera, entrenando, lo que le costó al italiano Leali una fractura de clavícula y el consiguiente

abandono. La segunda a Melchor Mauri, lo que no impidió que el catalán se instalase en la primera posición durante buena parte de la prueba, hasta que llegó Ampler.

La tercera caída afectó, ni más ni menos que a Jean Francoois Bernard, el gran favorito. Sucedió en el kilómetro siete de su contrarreloj y aunque no dejó más resquicios en su organismo que una buena respadura en la nalga, mermó su potencia para el resto de la prueba, ya que no quiso volver a arriesgar.

El gran vencedor de Valdezaray sólo pudo ser decimoséptimo, a 2-15 de Pello Ruiz Cabestany.

### Una forma «estrepitosa»

Refiriéndose al vencedor de la contrarreloj de Zaragoza, el líder Giovanetti habló en su particular castellano que se encontraba en una forma «estrepitosa».

Lo que en castellano quiere decir algo así como «desastrosa» en boca de

Giovanetti, con toda seguridad, significaba algo completamente distinto.

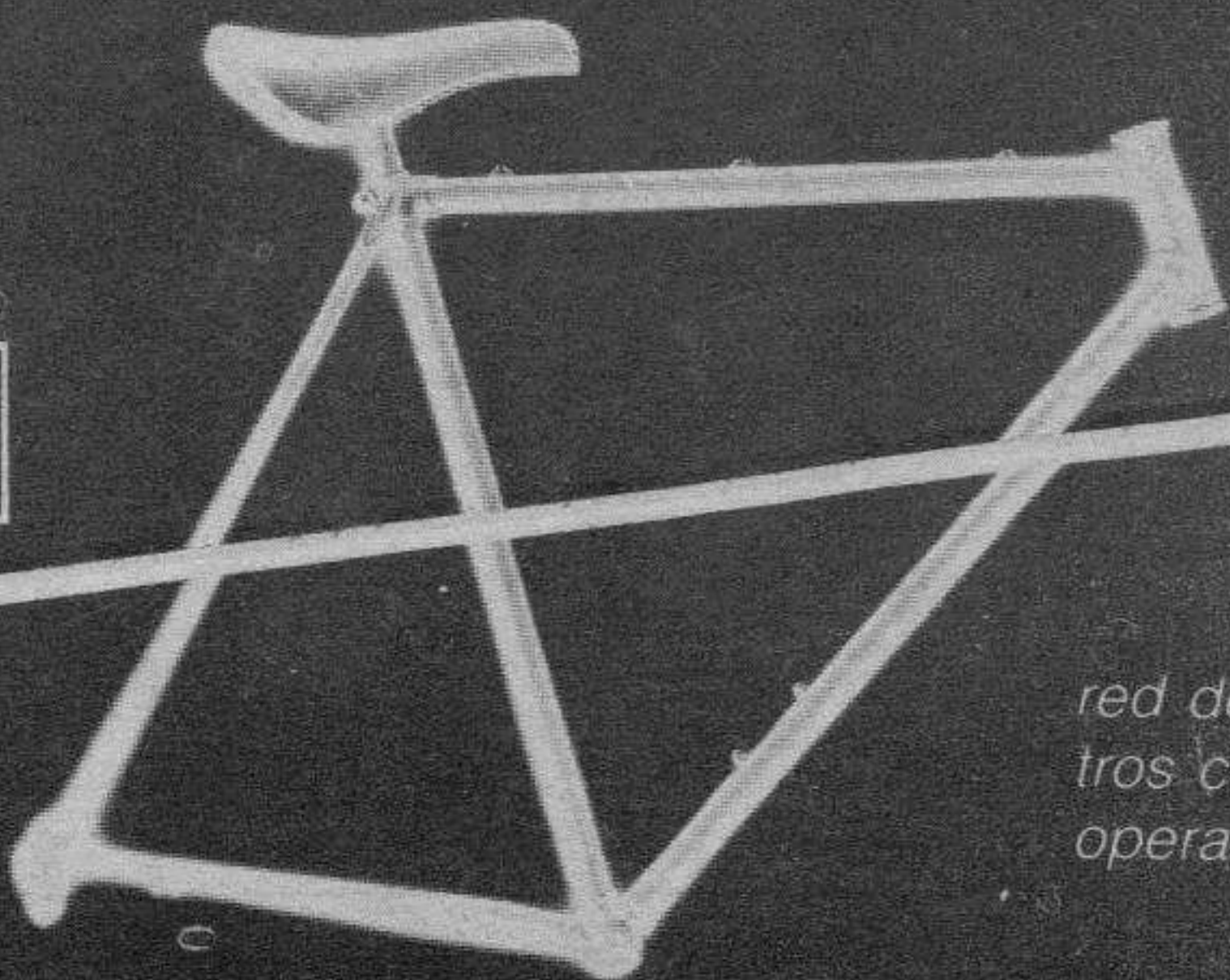
Y el caso es que el líder tiene razón. Sea porque ha vuelto a confiar sus cuidados físicos en manos de José Luis Pascua, el mismo hombre que prepara a Delgado, sea porque emerge después de tres temporadas bastante mediocres, el caso es que Ruiz Cabestany nos recuerda al de 1985, cuando se vistió de amarillo tres días y ganó la contrarreloj de Alcalá.

No debemos olvidar que Pello se vistió de amarillo tras ganar, junto a Mauri y Fuerte, el estrambótico prólogo de Benicásim. Después se le criticó a su director, Manolo Sáiz, que no lo defendiera en la segunda etapa, cuando Klimov se lo arrebató por muchos minutos.

Si la ONCE le hubiese defendido, el donostiarra, para bien o para mal, habría seguido de líder algunos días más. Sin embargo lo que hay que significar es que la gran forma de Pello comienza con los inicios de la carrera.



VEUS P LA N A '90



**BUEN SOPORTE**

Caja Postal tiene un buen soporte informático con una amplia red de teleproceso para su seguridad y para que, a través de nuestros cajeros automáticos pueda disponer de efectivo y realizar otras operaciones bancarias a cualquier hora del día o de la noche.

Gran Premio  
Caja Postal

Con la garantía del Estado.



## Ruiz Cabestany: «Tendremos que dar la cara desde el primer momento»

Zaragoza. (Sergio Murillo, enviado especial de Imagen Press). — Toda España estuvo ayer pendiente de la contrarreloj de Pello Ruiz Cabestany. El donostiarra, por su condición de excelente rodador, por su gran momento de forma, y por estar a sólo 1-33 del liderato, estaba considerado como el único que podía arrebatarse a Giovanetti el liderato. Al final le faltaron 24 segundos para ello.

Pero durante casi cincuenta minutos su poderoso rodar nos mantuvo a todo el mundo en vilo. En el kilómetro 10, tan sólo le adelantaba en siete segundos y ni siquiera tenía el mejor tiempo. Pero desde ese momento, el donostiarra se creció.

Sebastián Pozo, el auxiliar de la ONCE, nos comentaba que le veía en ganador y así fue. Desde el kilómetro 20 tomó el mando de la etapa, con los mejores registros. En ese momento ya llevaba a Giovanetti 29 segundos, y en el 30, 48. Al final, en la línea de meta eran 1-06, una diferencia insuficiente.

Cabestany, totalmente vacío, se quejaba de dolores en las piernas. Algo totalmente lógico en un hombre que ha rodado a más de 48 kilómetros por hora durante casi 50 minutos.

Unos minutos más tarde, ya recuperado y con su buen humor habitual, nos daba sus impresiones.

—Me hubiera gustado sacarle algunos segundos más a Giovanetti, más de ese minuto y medio que nos separaba. Yo sólo esperaba hacer una buena contrarreloj, no pensaba en vestirme o no de amarillo. Iba a por la etapa y si por añadidura me llevaba el maillot de líder, mejor. Sabía que era muy difícil sacar más de un minuto y medio a Giovanetti, era

mucho tiempo. Pero lo he dado todo, a pesar de que al final he tenido algunos problemas.

Por este motivo, Pello cree que lo podía haber hecho mejor.

—En los últimos kilómetros se me dormía el pie izquierdo. He rodado fuerte, he cogido bien las curvas, con confianza, casi pedaleando. Tan sólo en las primeras curvas, muy cerradas, no he querido arriesgar. He preferido perder unos segundos a exponerme a una caída. Pero no me puedo quejar, pues Pozo me ha dado desde el coche referencias y me ha infundado una moral que ha sido muy importante para mí.

Respecto a las posibilidades de lograr el maillot amarillo hoy en la Sierra, dijo que lo veía difícil, pero no imposible:

—La jornada de mañana se presenta muy emocionante, como ha sucedido en los últimos años. Tendremos que dar la cara desde el primer momento, ya que es la última oportunidad. Es una etapa muy complicada, pues pueden darse muchas situaciones peligrosas, sobre todo por parte de Delgado. Esta será la rueda más peligrosa, pues se conoce perfectamente el recorrido y tratará de hacer alguna de las suyas.

Pello Ruiz Cabestany nació en San Sebastián el



Pello Ruiz Cabestany, durante la contrarreloj ayer. Foto Efe.

17-3-62. Deportista nato, fue un destacado esquiador de fondo, especialidad en la que tiene el título ofi-

cial de monitor. Pero el hecho de que su hermano Jordi pasase a profesional en el equipo Flavia, en

1980, le animó a coger la bicicleta y ese mismo año se inició como juvenil. Salía los domingos con sus compañeros y eso le hizo darse cuenta de que el menor repechó los dejaba a todos atrás.

Pasó al profesionalismo en 1984, avalado por unos magníficos resultados como aficionado y levantando unas enormes expectativas que aumentaron cuando Bernard Hinault le quiso incluir en su equipo. Sin embargo su palmarés no es acorde con lo que de él se esperaba. Es un ciclista carismático que tiene muy buena prensa. Estas son sus principales victorias como profesional:

1984 (Orbea): Tercera etapa Vuelta a la Comunidad Valenciana. Decimoquinto en la Vuelta a España.

1985 (Orbea): Vuelta al País Vasco. Contrarreloj individual de la Vuelta a España (3 días líder y cuarto de la general). Contrarreloj individual de la Vuelta a Colombia.

1986 (Orbea): Etapa del Midi Libre. Vuelta a Tres Cantos. Etapa del Tour de Francia. Etapa de la «Volta». Sexto en la Vuelta a España.

1987 (Caja Rural): Trofeo Luis Puig. Vuelta a Murcia (y dos etapas). Carrera de Salamanca de la Challenge Castilla-León. G.P. de Llodio. No terminó la Vuelta.

1988 (Kas): Etapa Tour del Mediterráneo. Vigesimalmercedero en la Vuelta.

1989 (ONCE): Vuelta a Valencia (y una etapa). Decimotercero en la Vuelta. Quinto en el Tour de la CEE.

## La etapa de hoy: una jornada terrible

Madrid. (Román Mendoza/Imagen Press). — Desde que Unipublic se hizo cargo de la organización de la Vuelta, decidió colocar una etapa por la sierra madrileña, que fuera un último test para los corredores antes de llegar a Madrid. Sin embargo, en contadas ocasiones ha decidido. Tan sólo en 1985, cuando Delgado dio un golpe de mano inesperado y desbancó a Millar. El año pasado también Parra lo intentó, pero sin éxito, ya que Delgado, con la ayuda de Ivanov, mantuvo el tipo.

En esta ocasión el recorrido es idéntico al de la pasada edición, con salida en Collado Villalba y llegada a las Destilerías Dyc, en Palazuelos de Eresma, después de haber cubierto 188,6 kilómetros en los que los corredores se encontrarán cinco puertos puntuables: Morcuera (primera, km. 40), Cotos (segunda, km. 71), Abantos (primera, 118), Collado de la Mina (segunda, km. 129) y Navacerrada (primera, km. 164). Gadea ha sabido aprovechar al máximo las

dificultades orográficas de esta zona madrileña, aunque muchos echan en falta que la etapa no termine en alto, lo que la haría más peligrosa, ya que desde Navacerrada a la meta hay 24 kilómetros. Las metas volantes se sitúan en Miraflores (km. 31) y Guadarrama (km. 95) y los sprints especiales en Rascafría (km. 55) y Cercedilla (km. 151).

Un recorrido aterrador que puede no decidir nada. Evidentemente hay puertos bastante duros para atacar, como por ejemplo el terrible Abantos, cuyo trazado por una carretera mal asfaltada es ideal para que se desencadene la batalla. Pero la general está bastante clara y Giovanetti sólo tendrá que preocuparse de dos ruedas: las de Ruiz Cabestany y Delgado. Si Banesto y ONCE aunan esfuerzo, podemos vivir una jornada épica. De lo contrario, no sucederá nada y el italiano llegará de amarillo a Madrid.

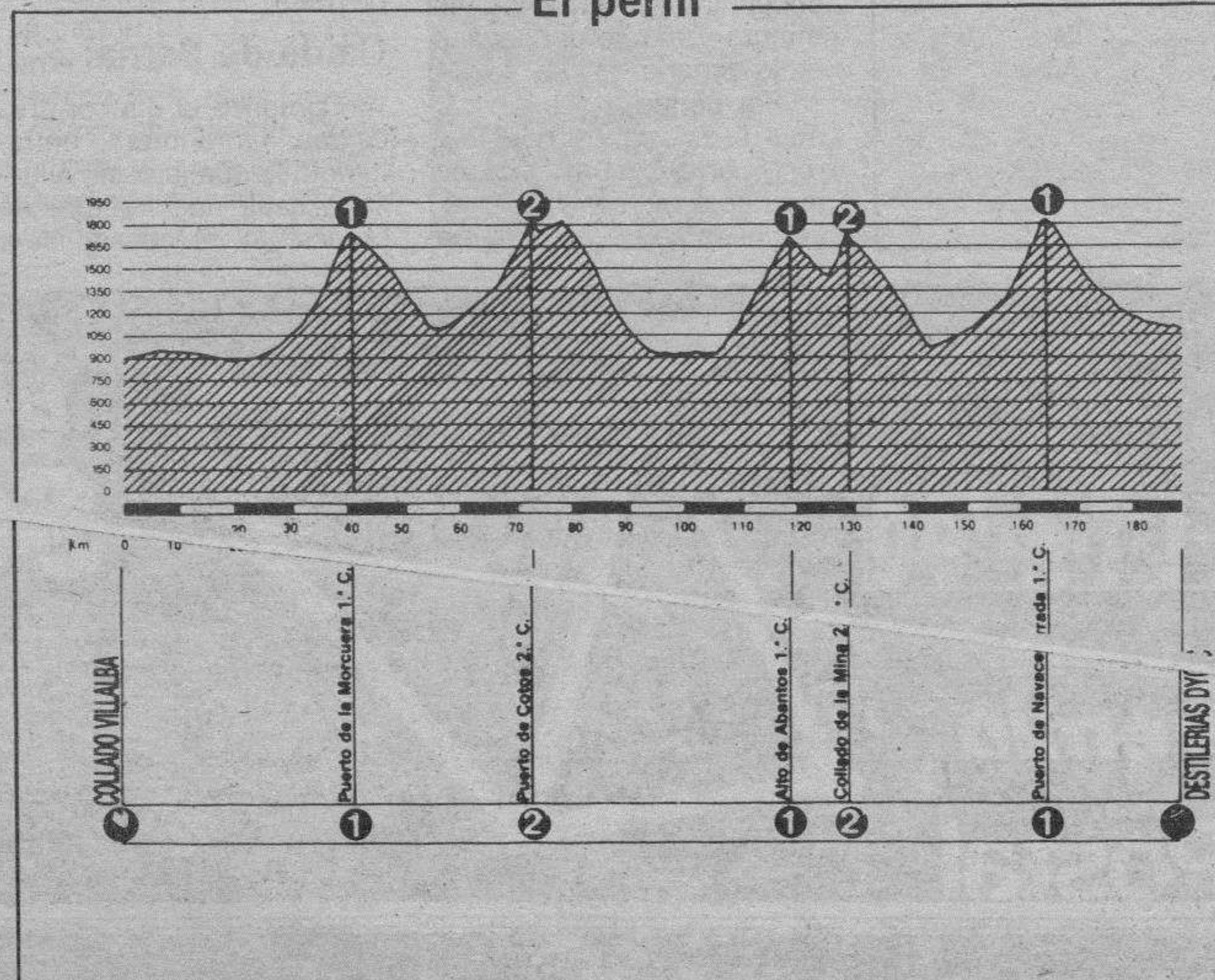
Por lo demás, Dyc es una llegada que no ha fal-

tado en la Vuelta desde 1983 y que ha tenido como ganadores a Hernández Ubeda (1983), Recio (1985-95), Dietzen (1986), Omar Hernández (1987), Angel Ocaña (1988) y Ca-

margo (1989). Todos ellos están en activo aún, aunque sólo el ganador del pasado año permanece en este pelotón. Los demás, o no fueron de la partida, o han abandonado la prue-

ba. La salida se dará a las once y cuarto para llegar, si se cumple el promedio de 35 kilómetros por hora previsto por la organización, a las cinco menos veinte.

### El perfil



## Pensando en el Tour

Madrid. (Román Mendoza/Imagen Press). — En la tarde del miércoles se dio a conocer la última clasificación de la FICP, con fecha de 25 de abril, es decir, sin contabilizar los resultados de la Vuelta ni de las carreras que se han celebrado desde entonces.

Como los lectores sabrán, esta clasificación es de máxima importancia de cara al Tour de Francia, ya que los dieciséis primeros equipos tendrán plaza fija para esta carrera, mientras que las otras seis serán adjudicadas directamente por la organización.

Las posiciones por equipos eran las siguientes: 1. Buckler (Holanda) 2.299; 2. Panasonic (Holanda) 1.825; 3. Ariostea (Italia) 1.875; 4. Castorama (Francia) 1.750; 5. PDM (Holanda) 1.739; 6. RMO (Francia) 1.711; 7. Chataeu d'Ax (Italia) 1.642; 8. Banesto (España) 1.642; 9. Histor-Sigma (Bélgica) 1.588; 10. Z (Francia) 1.429; 11. Seven Eleven (Estados Unidos) 1.420; 12. Weinmann (Bélgica) 1.397; 13. Lotto (Bélgica) 1.278; 14. Del Tongo (Italia) 1.275; 15. TVM (Holanda) 1.235; 16. Helvetia-La Suisse (Suiza) 1.226; 17. Carrera (Italia) 1.140; 18. Toshiba (Francia) 1.117; 19. ONCE (España) 1.044; 20. Seur (España) 891; 21. CLAS-Cajastur (España) 883; 22. Ryalcao Postobón (Colombia) 650; 23. Alfa-Lum (URSS) 642; 24. Teka (España) 629; 26. BH-Amaya (España) 529 y 33. Kelme (España) 344.

Esta clasificación es provisional ya que hasta que no se contabilicen los resultados de la Vuelta a España y demás carreras, sobre el día veinte del presente mes, los organizadores no designarán los primeros dieciséis inscritos.

Según estos datos, tan sólo hay un equipo español que no tendrá problemas en acudir al Tour, el Banesto, aunque la ONCE está muy cerca de conseguir su clasificación por derecho propio: les faltan aproximadamente unos 300 puntos... que ya tienen en el bolsillo si la Vuelta acaba así para ellos. Más difícil lo tiene Seur, que necesitaría más de 400 puntos, lo que dependerá de los puestos que obtengan Giovanetti y Pino en Madrid, aunque parece que los transportistas renunciarán a la carrera francesa.

Por su parte, Teka, BH-Amaya y Kelme no tienen ninguna posibilidad de entrar entre los dieciséis, por lo que tendrán que esperar hasta mediados de junio, cuando la organización del Tour anuncie los seis «wild card».

También es de suponer que haya cambios en lo que se refiere a los conjuntos extranjeros. Los trece primeros equipos se mantendrán en las plazas de privilegio, el Del Tongo renunciará a la carrera francesa, mientras que TVM y Helvetia podrían ser rebasados no sólo por los equipos españoles, sino también por el Toshiba y el Carrera, dos equipos que de ninguna forma serán excluidos de la prueba gala.

## Los pescadores no se pusieron de acuerdo sobre las medidas de presión

Algeciras (Cádiz) (Efe).—Los tripulantes de las embarcaciones que permanecen amarradas en el puerto por las detenciones marroquíes celebraron ayer una asamblea en la que no se logró acuerdo alguno sobre futuras medidas de presión.

Un portavoz de la Interfederativa de Cofradías de Pescadores informó de que 'tras hora y media de reunión, los representantes de las embarcaciones de Almería, Adra, Málaga y Santa Pola, decidieron abandonar la asamblea al no aceptarse las medidas drásticas que ellos proponían'.

El patrón del 'Nuevo José Molina' y el contra-maestre del 'Playa de Getares' fueron detenidos el sábado por una patrullera de Marruecos cuando faenaban en los caladeros de ese país, lo que provocó que numerosas embarcaciones dedicadas a la pesca de arrastre regresaran a España y amarraran en el puerto de Algeciras (Cádiz) en señal de protesta por la acción marroquí.

El patrón y el contra-maestre de los pesqueros españoles se encuentran ahora en libertad provisional en Casablanca y comparecerán hoy ante un tribunal administrativo.



Numerosos pesqueros andaluces regresaron a puerto abandonando los caladeros marroquíes. Efe

Ambos están acusados, según fuentes diplomáticas españolas, de faenar con doble malla, una reglamentaria, y otra antirreglamentaria, motivo de su detención.

Las autoridades marroquíes han accedido a que el agregado de pesca de la Embajada de España en Rabat, Sebastián Fraile, les acompañe y esté presente hoy lunes cuando se les diga oficialmente de qué se les acusa y tengan

que responder en su descargo.

Los dos pesqueros fueron interceptados el viernes, a 5 kilómetros al Norte de Asilah, en la costa atlántica marroquí, por la patrullera P 212, ya famosa en por sus apresamientos de pesqueros españoles.

Los patronos del "Playa de Getares" y "Nuevo José Molina" llamaron, cuando fueron detenidos injustamente según ellos,

a los otros pesqueros españoles que faenaban en la zona, los cuales rodearon a la patrullera marroquí para impedir que llevara a los dos barcos al puerto de Casablanca.

Fuentes marroquíes han calificado de "muy grave" esa actitud contra quien "legítimamente ejerce las funciones de policía marítima en las aguas soberanas de Marruecos".

## Redondo defiende la PSP frente al deterioro de los partidos

Alicante/León (Colpisa, S.L.).— El secretario general de UGT, Nicolás Redondo, redobló ayer su apoyo a la Propuesta Sindical Prioritaria, que recoge las principales demandas sociales de su central y de CC.OO., y aprovechó el clima de deterioro al que tienen que hacer frente los principales partidos políticos --PSOE y PP--, tras los casos de Juan Guerra y de Rosendo Naseiro, para asegurar que "lo único que brilla con luz propia y que crea esperanzas entre la sociedad española es la Propuesta Sindical Prioritaria". "Lo demás --añadió en relación a los partidos políticos-- es opacidad". El máximo responsable de UGT se refirió igualmente a las diferencias surgidas entre los sindicatos y el Gobierno en la segunda fase de la concertación social sobre la regulación del acuerdo que alcanzaron para el control sindical de los contratos y advirtió que "la ruptura del diálogo social sería una irresponsabilidad y la pérdida de una buena oportunidad para los dos próximos años". Según Redondo, que clausuró ayer en Alicante el I Congreso Nacional de UGT-País Valenciano, la sociedad española "no entendería que el Gobierno y los sindicatos no lleguen a un acuerdo". No obstante, y a pesar del deterioro que se ha venido registrando en las relaciones entre los responsables sindicales y el Gobierno, tras las diferen-

cias surgidas en la regulación normativa del acuerdo sobre control de las contrataciones, el secretario general de UGT se mostró confiado en que durante la segunda fase de la concertación, si se superan las dificultades actuales, "se puedan alcanzar acuerdos concretos".

El secretario de Organización de UGT, Antón Saracibar, advirtió, por su parte, en León que las centrales sindicales no aceptarán, de ningún modo, renegociar con la CEOE "en una mesa tripartita" los acuerdos alcanzados con el Gobierno durante la primera fase de la concertación social. En cualquier caso, de acuerdo con las declaraciones de su jefe de filas, Nicolás Redondo, Saracibar aseguró que mientras persistan las diferencias actuales sobre la regulación del acuerdo sobre control de las contrataciones los sindicatos no acudirán a nuevas fases negociadoras.

El responsable de Organización de la central socialista, que participó en el Congreso provincial de UGT en León, aseguró que la propuesta de revisión del presidente de la patronal, José María Cuevas, "es inaceptable". "Ni tan siquiera el Gobierno --aseguró-- la va a tener en consideración". Finalmente, Saracibar criticó la política económica desarrollada por el Ejecutivo y acusó al Gobierno de practicar una política "antisocial y contraria a las reivindicaciones de los trabajadores".

## Dos muertos al volcar un autobús en la autopista A-49

Sevilla (Efe).—Dos de las ocho personas que resultaron heridas al volcar ayer un autobús en la autopista A-49 Sevilla-Huelva fallecieron horas después de registrarse el accidente.

Los fallecidos son Alicia López Aillon, de 20 años, y José Luis Minchon Valle, de 22, este último murió cuando iba a ser trasladado a un centro sanitario de Sevilla, procedente del Hospital Infanta Elena de Huelva.

El accidente se produjo cuando el autobús matriculado de Huelva, 'H-7558-L', que hacía el recorrido Jerez-Huelva, se salió de la calzada en la autopista A-49, por causas aún desconocidas.

El autobús, en el que según la Guardia Civil viajaban nueve personas, chocó contra la barrera de protección de uno de los puentes de la autopista y cayó sobre la carretera comarcal H-613, que quedó cortada durante casi siete horas.

De los nueve viajeros sólo una joven de 20 años resultó ileso, mientras que el resto de heridos fueron ingresados en centros sanitarios de Sevilla y Huelva.

El conductor del autobús, Emilio Soto León fue trasladado al Hospital Virgen del Rocío de Sevilla, donde permanece ingresada la viajera Concepción Hervás Tedar.

María Medina Vázquez y Eva Oliveros Criado se encuentran en el hospital Infanta Elena, ambas de pronóstico grave.

Por otro lado, los daños producidos por la tromba de agua que el pasado viernes provocó inundaciones en varias poblaciones de Granada y la muerte de dos personas, podrían ascender a 500 millones de pesetas, según las primeras estimaciones de las pérdidas, informaron fuentes oficiales.

Para calcular con exactitud los daños provocados por las inundaciones, una comisión de técnicos comenzará hoy a trabajar, según ha declarado un portavoz de Protección Civil.

El gobernador civil de la provincia, Gerardo Entrena, anunció que la construcción de viviendas de protección oficial en la población de Peligros se va a adelantar ante los daños causados.

Le hace responsable de la división interna

## Rubial invita a Damborenea a reflexionar

Bilbao (Efe).—El presidente del Psoe, Ramón Rubial, afirmó ayer que Ricardo García Damborenea, fundador de la nueva formación política Democracia Socialista, 'debe cargar con la responsabilidad de dividir el partido socialista'.

Ramón Rubial dijo que no termina de comprender el proceso seguido por Ricardo García Damborenea y opinó que 'es una equivocación el concebir que desde fuera puede renovar lo que él dice que está mal en el seno del partido'. «Dentro, -dijo- y éste es un partido que contra lo que se dice es un partido eminentemente democrático, es donde hay que estar».

«El PSOE, añadió el presidente socialista, es un partido que se rige por mayorías, que es el concepto proverbial de la democracia».

Ramón Rubial, que tomó parte en el acto de presentación de la Agrupación Socialista Tomás Meabe en el barrio bilbaíno de la



El presidente del PSOE en un momento de su intervención en Bilbao, durante la presentación de la Agrupación Tomás Meabe. Efe

Peña, comentó que no cree que Damborenea 'lo haya meditado bien'.

Añadió que el ex-miembro del PSOE 'pasará a la historia como un hombre que no ha sabido cumplir con su deber en aras de

la justicia social, dividiendo al movimiento obrero.

El histórico socialista se mostró categórico con la actitud de Damborenea, que calificó de 'mal paso', e invitó al ex-miembro del PSOE a la reflexión.

«No sólo le invito a él a que reflexione, que es difícil que lo haga, sino a los demás que le puedan seguir para que no lo hagan y para que desde dentro del partido trabajen por lo que creen que es justo».

## José María Aznar delega hoy sus poderes en Juan José Lucas

Valladolid (Efe).— El presidente nacional del PP, José María Aznar, delegará hoy sus poderes de presidente regional del partido en Castilla y León en su correligionario Juan José Lucas, durante una reunión de la Junta Directiva Regional que se celebrará en Valladolid. Fuentes del PP informaron que en la misma reunión, a la que asistirán dos centenares de miembros del PP, Aznar encargará también a Jesús Posada, presidente de la Junta de Castilla y León, la misión de potenciar las relaciones del Ejecutivo Autonómico con los órganos nacionales del partido conservador. Juan José Lucas, ejercerá este cargo hasta que en el otoño próximo se celebre el congreso regional donde se designará al titular de la presidencia regional del partido.

Fuentes del PP manifestaron que durante la reunión de la Junta Directiva Regional, máximo órgano del partido entre congresos, no se tratará de las candidaturas a la presidencia de la Junta de Castilla y León ni a la presidencia regional del PP.

Aznar delegará sus prerrogativas en Castilla y León por no poder atender sus obligaciones en esta Región desde que ocupa la presidencia nacional del partido conservador.

El orden del día de la Junta Directiva del PP incluye un informe de Juan José Lucas como secretario regional, otro informe de Jesús Posada, quien se incorporará a la reunión nada más llegar de Argentina, donde está en viaje institucional, y un tercer informe de Aznar proponiendo a Lucas y a Posada como sus representantes, cada uno en sus funciones, en Castilla y León.

El viaje de José María Aznar es el primero que realiza desde que estalló el «caso Naseiro», en el que están presuntamente implicados algunos colaboradores de Aznar del denominado «clan de Valladolid».



Un momento de la reunión de afectados por el incendio de la discoteca «Flying», para tratar el tema de las indemnizaciones. Efe

## Piden el levantamiento del secreto sumarial de «Flying»

Zaragoza (Efe).—La asociación de afectados por el incendio de la Discoteca 'Flying' de Zaragoza, en la que murieron 43 personas el pasado mes de enero, ha reclamado que se levante el secreto sumarial sobre el caso, 'porque queremos conocer los detalles del siniestro y la responsabilidad de las instituciones'.

Tras la reunión celebrada ayer en Zaragoza por los miembros de la asociación, su presidente, Javier Gil, manifestó que las instituciones aragonesas 'deben procurarnos el mismo trato que se ha dado a los afectados por el atentado contra la casa Cuartel de Zaragoza, porque de lo contrario existiría un agravio comparativo'.

«En definitiva, pedimos que se atienda con servicios sociales a nuestros afectados y una subvención, por parte de las instituciones, para el mantenimiento de nuestra asociación, que permanecerá constituida hasta que se cierre el caso». Javier Gil, que calificó de 'tercermundista' la ayuda recibida por la asociación de afectados hasta este

momento, precisó que 'si en nuestra región no atienden nuestras necesidades pediremos ayuda en otras comunidades'. El portavoz de los afectados afirmó que 'las instituciones darían cualquier cosa para que la asociación no existiera y piensan que si dejan pasar el tiempo nosotros vamos a desaparecer'.

Señaló que, hasta el momento, la asociación de afectados ha recibido una ayuda de 250.000 pesetas de la Diputación General de Aragón, la Diputación Provincial de Zaragoza y el Ayuntamiento. Gil anunció que la Consejería de Sanidad y Bienestar Social del Gobierno aragonés ha concedido una subvención de 300.000 pesetas para sufragar los gastos

de la asociación de afectados, y que el próximo día 15 de mayo la Diputación Provincial de Zaragoza responderá a su petición de tres millones de pesetas para la asociación y quince millones para los afectados.

El día 16 de mayo Javier Gil se entrevistará con el consejero de la Presidencia, José Angel Biel, para conocer la postura del Gobierno aragonés con respecto a las ayudas solicitadas por la asociación al Ejecutivo autonómico.

El presidente de la asociación aseguró que el alcalde de Zaragoza, Antonio González Triviño, 'no ha querido recibirnos, porque ello supondría aceptar su error y reconocer que la discoteca no cumplía con la normativa vigente'; y añadió que 'en ningún momento se nos ha pasado por la imaginación que el Ayuntamiento de Zaragoza no tenga su parte de responsabilidad en esta tragedia'.

## 5.804 millones de pesetas recibió Castilla y León del Estado durante el pasado año

Madrid (Efe).—La aportación estatal a la Comunidad de Castilla y León ha sido de 5.804 millones de pesetas durante 1989 con motivo de convenios de colaboración entre ambas administraciones, según datos del Gobierno Central.

Los compromisos financieros contenidos en los convenios de colaboración suscritos por la Administración central y las Comunidades Autónomas durante 1989 ascendieron a casi 100.000 millones de pesetas, según un informe elaborado por el Ministerio para las Administraciones Públicas (MAP).

La Comisión Delegada del Gobierno para Política Autonómica autorizó el pasado año un total de 249 convenios de colaboración -un 52 por ciento más que en 1988- entre la Administración del Estado y las Comunidades Autónomas, la mayor parte de los cuales afectaron a los Ministerios de Educación, Obras Públicas, Sanidad, Trabajo y Asuntos Sociales.

De acuerdo con el 'Avance de los datos sobre financiación cuantificada prevista en los convenios de colaboración', elaborado por la Dirección General de Cooperación Territorial, del MAP, el total de compromisos financieros contenidos en esos convenios ascendió a 96.388,8 millones de pesetas.

De esta cantidad, 59.621,7 millones corresponden a la aportación de la Administración del Estado -un 62 por ciento del importe total- y 36.767,1 millones -el 38 por ciento restante- a la de las Comunidades Autónomas. Estas cifras son muy parecidas a las correspondientes en esta materia de 1988, año en que se destinó a los convenios de colaboración un total de 90.334,9 millones de pesetas -56.076,2 a cargo del Estado y 34.258,7 de las CC.AA.-.

Estos datos, precisa el informe, son los correspondientes a los compromisos

financieros que figuran cuantificados en los convenios autorizados el pasado año y que representan, por tanto, 'la financiación prevista, que no efectiva, y con un horizonte temporal que en la mayoría de los casos supera al ejercicio presupuestario de 1989'.

### Infraestructuras

Según el documento del MAP, dos Ministerios, el de Obras Públicas y Urbanismo y Educación y Ciencia, absorbieron el 76 por ciento del total de los compromisos cuantificados en los acuerdos de colaboración con las CC.AA., 'fundamentalmente por el peso de los convenios de infraestructura y de remodelación urbana, en el primero de ellos, y de los convenios en materia de deporte, en el segundo'.

De los 59.621,7 millones comprometidos en los convenios de colaboración con las CC.AA. a cargo del Estado, Cataluña y Comunidad Valenciana recibieron 17.196,1 y 11.521,2 millones respectivamente, comunidades a las que siguieron Extremadura -con 7.605,9 millones-, Castilla y León -5.804,3- y Andalucía -5.184-.

Al País Vasco, de la aportación estatal, correspondieron 102,7 millones de pesetas, a Galicia 1.598,5, a Asturias 874,4, a Cantabria 1.000,5, a La Rioja 712,5, a Murcia 626,5, a Aragón 1.083,9, a Castilla-La Mancha 1.132,1, a Canarias 1.608 millones, a Navarra 763,4, a Baleares 1.554,6 y a Madrid 1.252,9.

De acuerdo con los datos del informe del MAP, de los 36.767,1 millones de pesetas comprometidos en los convenios con cargo a las Comunidades Autónomas, a Cataluña le correspondieron 13.614,2 millones, a la Comunidad Valenciana 5.817,5, a Extremadura 3.556,4, a Castilla y León 2.639,1, y a Andalucía 1.908,4 millones de pesetas, entre las CC.AA. que más aportaciones suscribieron.

## LABORATORIO FARMACEUTICO EN EXPANSION DESEA NOMBRAR PERSONA QUE LE REPRESENTE

### OFRECE

- \* Contrato mercantil.
- \* Comisión sobre ventas y gastos de ruta.
- \* Vademecum actualizado.
- \* Productos originales.

### SOLICITA

- \* Experiencia en visita médica.
- \* Buena relación con mayoristas y farmacias.
- \* Vehículo y teléfono propios.
- \* Referencias.

ROGAMOS a las personas interesadas envíen su candidatura expresando sus datos personales, breve historial y referencias a: LABORATORIOS ALACAN. Apartado 1.051. 03080 ALICANTE.

ABSOLUTA RESERVA

La publicidad de Diario de Burgos deja huella en cualquier sitio de Burgos y su provincia.

Anúnciate en tu Diario

## Junta de Castilla y León

Servicio Territorial de Economía BURGOS

### ANUNCIO

A los efectos prevenidos en el artículo 9 del Decreto 2.617/1966 y en el artículo 10 del Decreto 2.619/1966, ambos de 20 de Octubre, se somete a información pública la petición de Autorización y Declaración en concreto de Utilidad Pública para las instalaciones eléctricas que a continuación se detallan:

Referencias: F.-2.294.

Peticionario: IBERDUERO, S.A.

Objeto de la instalación: Mejora del servicio eléctrico rural.

Características principales.— Línea aérea a 20 kV de 5.865 metros de longitud para enlace de las ETDs de Oquillas a Costaján.

Presupuesto: 16.263.100 pesetas.

Lo que se hace público para que pueda examinarse el proyecto de la instalación en este Servicio Territorial, Glorita de Bilbao, s/n., y formularse las reclamaciones que se estimen oportunas, en el plazo de 30 días, contados a partir del día siguiente al de la publicación de este anuncio.

Burgos, 10 de Mayo de 1990

El Jefe del Servicio,  
Galo Barahona Alvarez

## Junta de Castilla y León

Consejería de Economía y Hacienda  
Dirección General de Economía

### CURSO SUBVENCIONADO DE FORMACION PROFESIONAL COMERCIAL

ORGANIZACION:

ASOCIACION COMARCAL DE EMPRESARIOS DE COMERCIO Y ACTIVIDADES AFINES DE MIRANDA DE EBRO (A.C.E.C.A.A.)

### «INFORMATICA PARA DIRECTIVOS DEL COMERCIO»

DURACION: 24 horas.

FECHAS: Del 21 de Mayo al 1 de Junio.

HORARIO: De 20 a 22.30 horas.

LOCAL E INSCRIPCION: Asociación Comarcal de Empresarios del Comercio y Actividades Afines (A.C.E.C.A.A.), Parque Antonio Machado, 1, 1.ª derecha. Miranda de Ebro. Teléfono 31 03 44.

PLAZAS LIMITADAS



## Colombia: Se elevan a 35 las víctimas de los atentados

Bogotá (Efe).— Al menos treinta y cinco personas murieron y 190 resultaron heridas en Colombia al estallar tres coches bombas en Bogotá y Cali, y producirse dos ataques de pistoleros en Medellín. Diecinueve de los muertos y 160 de los heridos fueron causados por dos coches bombas cargados con 60 y 80 kilos que estallaron el sábado en centros comerciales de la zona residencial Norte de Bogotá en los barrios Niza y Quirigua.

En Cali, a 300 kilómetros al Suroeste de Bogotá, murieron las otras siete personas y fueron heridas otras 30 al hacer explosión también un coche bomba a las 20,45 hora local (01,45 GMT del domingo) en un barrio de discotecas.

Las escenas que mostró la televisión colombiana, al tiempo que las emisoras de radio ofrecieron largas nóminas de muertos y heridos, fueron dramáticas.

Una testigo, de unos 27 años, relató a los periodistas que "mi madre era una vendedora ambulante aquí, en la acera junto al Boulevard Niza, yo la vine a visitar porque mañana es el Día de la Madre; le traía un regalo, me acercaba a ella cuando se produjo la explosión que la mató".

Otra mujer, de unos 25 años, trabajadora de un restaurante, señaló a la televisión que "yo estaba preparando dos hamburguesas que me pidieron unos clientes cuando estalló la bomba, mi hijita quedó destrozada".

Ninguna organización guerrillera, paramilitar o narcotraficante se ha responsabilizado de los atentados, pero portavoces de la Policía Nacional no vacilaron en acusar a los últimos de ser los autores de las explosiones.

El coche bomba que estalló en Cali destruyó nueve automóviles que estaban estacionados o circulaban por el lugar y unas quince discotecas que comenzaban a funcionar resultaron afectadas por la explosión.

Un testigo relató que un

taxi voló por el aire y su conductor murió en el acto.

El camarero de una discoteca dijo que acababan de abrir el local y se disponían a atender a una pareja que entraba al lugar cuando se produjo "como un terremoto".

Los bomberos remueven los escombros de varias discotecas en busca de más víctimas en el interior de los edificios.

En el "Grill Calipso" de Cali, la pared exterior se desplomó como un bloque hacia el interior del local y se ignora si aplastó a las parejas que se suponía se encontraban dentro.

Los bomberos y autoridades de Cali temen que haya más muertos y heridos entre los escombros de las discotecas.

El coche bomba que estalló en el barrio Niza, en el Norte de Bogotá, frente a un establecimiento comercial, causó la muerte a siete personas e hirió al menos a 35, asimismo produjo daños materiales en unos cincuenta edificios y cuarenta automóviles aparcados en las inmediaciones.

El otro coche bomba hizo explosión en el barrio Guirigua, también en el Norte de la capital, causó la muerte a 12 personas, entre ellas cuatro niños de corta edad, y heridas a más de cien.

Los servicios eléctricos y telefónicos de ambos barrios quedaron seriamente dañados.

Poco después de las explosiones, el alcalde de Bogotá, Andrés Pastrana, convocó un consejo extraordinario de seguridad

y todas las tropas militares y policiales acantonadas en la capital fueron declaradas en acuartelamiento de primer grado.

Desde el pasado marzo, siete coches bombas han estallado en Bogotá, Medellín y Cali en atentados que causaron la muerte a 49 personas y heridas a 200, y que han sido atribuidos por las autoridades de Colombia a las bandas del narcotráfico.

Entre agosto y diciembre de 1989, explotaron unas 700 bombas en Colombia, pero las más graves fueron las que hicieron estallar en el aire un boeing de "Avianca" con 107 personas a bordo y la que destruyó la sede del Departamento Administrativo de Seguridad (DAS), la policía secreta, en Bogotá, donde murieron 63 personas.

### Matanzas en Medellín

Por otro lado dos ataques de pistoleros anónimos causaron siete muertos y doce heridos en Medellín, noroeste de Colombia. La policía de Medellín dijo que las dos matanzas se perpetraron en dos bares del sector nororiental de la ciudad.

La primera se registró en la heladería «La Terraza», del barrio Manrique, cuando varios desconocidos dispararon indiscriminadamente contra la clientela. En «La Terraza» resultaron muertas tres personas, entre ellas uno de los camareros, y seis más fueron heridas.

En la segunda matanza, casi simultáneamente, otro grupo similar de pistoleros entró en el bar «El Vecino» en el barrio de Castilla, y tras disparar y asesinar a cuatro clientes y herir a otros seis, huyó con rumbo desconocido. Los dos hechos se produjeron horas después de que la policía rechazase un ataque



Una mujer llora ante el cadáver de su marido víctima del atentado del narco-terrorismo en la capital colombiana. AP

L A N D C R U I S E R

### EL TOYOTA QUE MEJOR SUBE AHORA BAJA

PRECIO RECOMENDADO  
**2.990.000 pts.**  
Transporte y matriculación no incluidos



Cada día son más los que prefieren TOYOTA. Por sus prestaciones. Por su equipamiento. Por fuerza. Y, para celebrarlo, el Land Cruiser estrena precio: **2.990.000 pts.** Súbase a un TOYOTA y celébrelo con nosotros.



## TOYOTA

LA TECNOLOGIA DE LA SENCILLEZ.

AUTO SERVICIO, S.L.  
Madrid, 60-62 - Tels. 947-27-62 80/27-56 25  
Exposición: General Sanz Pastor, 16  
09003 BURGOS

## URETA MOTOR SA

Concesionario de: **FIATAGRI**

PARA SU DIVISION AGRICOLA  
SOLICITA

## VENDEDORES

- IMPRESCINDIBLE EXPERIENCIA EN VENTA DE TRACTORES Y MAQUINARIA AGRICOLA
- CONDICIONES A CONVENIR

Interesados dirigirse a:

## URETA MOTOR SA

Ctra. de Logroño, Km. 110,3. BURGOS  
Teléfono 22 48 54. Dto. de Personal

## Woerner y Genscher plantean una Europa unida bajo un sistema común de seguridad

Bonn (Efe).—El secretario general de la OTAN, Manfred Woerner, y el ministro de Asuntos Exteriores alemán federal, Hans-Dietrich Genscher, plantearon ayer ambos, en declaraciones por separado y con alguna diferencia de acentos, una Europa unida bajo un sistema común de seguridad.

Para Woerner, las funciones de seguridad de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) no pueden ser sustituidas sino sólo complementadas, pero es posible que llegue el día en que forme parte, junto con la alianza oriental, de un mismo orden europeo.

Si los Estados del Pacto de Varsovia llegasen, "en libre autodeterminación", a una reforma de su alianza, ésta podría convertirse

en parte de un futuro sistema de seguridad europeo, manifestó el secretario general en unas declaraciones a la radio de Hesse.

Genscher, en una entrevista que publicará el semanario "Der Spiegel" en su próximo número, pone el acento más en los pasos que debe dar Occidente para alcanzar ese nuevo orden adaptado a la cambiante situación en la Europa Oriental, y que

al mismo tiempo elimine todos los obstáculos externos de la unificación alemana.

Para Genscher, los soviéticos no han definido hasta ahora su postura al respecto en espera de aclaraciones importantes, como la de si Occidente está dispuesto "a contribuir a la edificación de estructuras cooperativas de seguridad y de cómo la OTAN quiere perfilar su postura con respecto a la URSS".

Por su parte, el ministro de Defensa soviético, Dmitri Yazov, defendió ayer la transformación del Pacto de Varsovia en una organización con un marcado carácter político, con

la condición de que la OTAN inicie un proceso similar.

Yazov hizo estas declaraciones en una entrevista al diario "Izvestia", con motivo del 35 aniversario de la fundación del tratado de Varsovia que se celebrará hoy.

El responsable de la Defensa de la URSS salió al paso de las afirmaciones de los medios de comunicación internacionales sobre la virtual desintegración de la organización militar del bloque del Este. No obstante, el general Piotr Lushev, comandante en jefe de las Fuerzas Armadas del Pacto de Varsovia, en unas declaraciones al diario

"Pravda", aseguró que, como consecuencia de los cambios radicales emprendidos por los países de Europa del Este, "no se puede excluir que uno o algunos Estados miembros se retiren del Pacto".

Lushev mencionó a Hungría como el país que primero puede adoptar esta decisión.

Tanto el ministro Yazov como el general Lushev, no obstante, coincidieron en señalar que la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) y el Pacto de Varsovia deben centrar sus esfuerzos en la creación de un sistema colectivo de defensa.

## Las piezas del «supercañón» hubieran salido ayer hacia Irak

Roma (Efe).—Las piezas fabricadas en Italia que supuestamente servían para la fabricación de la culata del "supercañón" iraní habrían salido ayer del puerto de Nápoles con destino a Bagdad si este presunto tráfico ilegal de material bélico no lo hubiese descubierto ayer por la policía italiana.

Unas 90 toneladas de acero supuestamente destinado a la construcción de un oleoducto en Irak fueron incautadas ayer por los carabinieri (policía militarizada italiana) ante la sospecha de que estos componentes fueran empleados para fabricar "supercañones" capaces de lanzar artefactos nucleares y químicos a una distancia entre 500 y 700 kilómetros.

El cargamento, según fuentes policiales, llegó a Nápoles hace algunos días, por tren, procedente de la localidad de Terni (103 kilómetros al Norte de Roma), en donde se encuentra la sede de la fundación "Sociedad delle Fucine", perteneciente al Instituto para la Reconstrucción Industrial (IRI), que depende a su vez del ministerio para las Participaciones Estatales.

El cargamento, de 75 toneladas, que había sido confiado en custodia a una compañía portuaria napolitana, habría sido embarcado ayer en dos buques de la sociedad italiana "Cemat", para transportarlo hasta el puerto de Aqaba, en Jordania, desde donde los componentes serían transportados por tierra hasta Bagdad.

Según los servicios secretos militares italianos y británicos, que colaboran en las investigaciones del caso, todo el material incautado y algún otro que ya ha podido llegar a su destino iba a ser distribuido en diferentes ciudades iraníes, como Mossul, Kerbala y un centro secreto denominado "Saad 16", donde el "supercañón" habría sido ensamblado y donde se realizarían las pruebas balísticas.

## Amplia victoria de los socialdemócratas

# Fuerte derrota por partida triple para el canciller Kohl

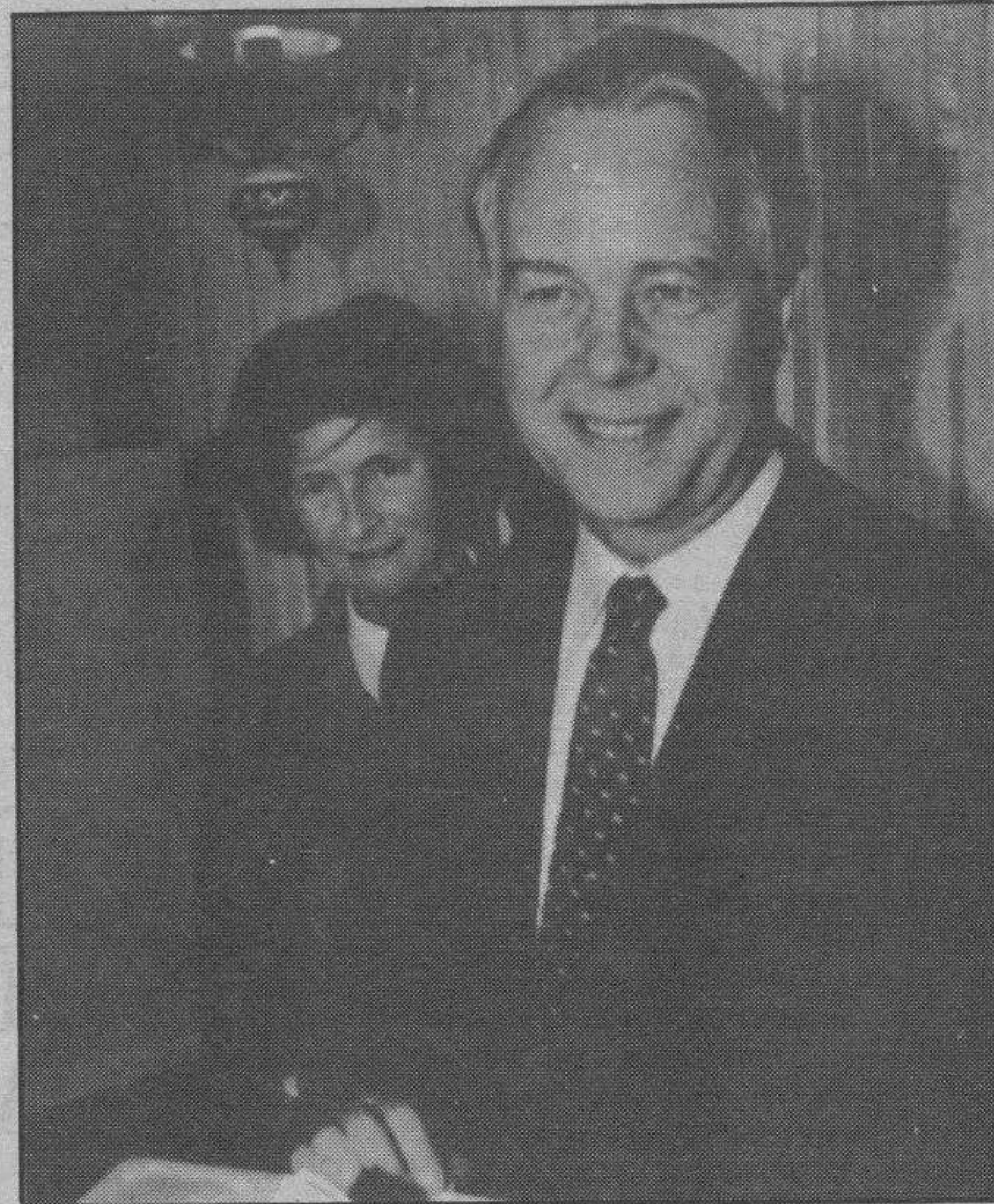
Bonn (Efe).—Sólo ocho semanas después de su clamoroso éxito electoral en la Alemania Oriental, el canciller Helmut Kohl hubo de encajar ayer una triple derrota en los comicios parlamentarios en dos Estados federados en los que estaba llamado a las urnas más del 40 por ciento del electorado de la RFA. El SPD defendió con éxito su mayoría absoluta en Renania-Westfalia.

Además desbancó el gobierno cristianodemócrata-liberal en la Baja Sajonia y conquistó así la mayoría de votos en el 'Bundesrat' de Bonn (Cámara alta del Parlamento). La Unión Cristianodemócrata (CDU) movilizó como candidato en Renania-Westfalia al ministro de Trabajo, Norbert Blum, y convirtió la gran empresa de la unificación nacional en tema dominante de su campaña electoral, pero no sólo no consiguió despojar al SPD de su mayoría absoluta sino que incluso perdió votos con respecto de sus ya pobres resultados de hace cuatro años. Sin embargo, para el canciller resulta mucho más dolorosa la derrota que su CDU, en coalición con los liberales, sufrió en la Baja Sajonia donde el SPD ha consegui-

do por fin el avance que le posibilita formar nuevo gobierno, probablemente con los 'Verdes' o incluso con los liberales.

Con la pérdida del poder en Hannover, la coalición gubernamental de Bonn ha perdido también la mayoría en el 'Bundesrat' donde el SPD dispondrá a partir de ahora de una mayoría de 27 a 18 y podría, por tanto, vetar y bloquear las leyes.

En la llamada 'ronda de elefantes', que reúne en Bonn a los dirigentes de los partidos en las noches electorales, el presidente del SPD, Hans-Jochen Vogel, anunció ya que utilizarán esa mayoría 'con sentido común y serenidad', especialmente en las cuestiones que atañan a la unificación alemana. El canciller apareció visiblemente contrariado, reconoció que ese pro-



El primer ministro de la Baja Sajonia Ernst Albrecht deposita su voto acompañado de su mujer. AP

ceso repercutió en las urnas, pero trató de justificar su política nacional

aludiendo al 'momento histórico' que hay que aprovechar.

Los liberales del ministro de Asuntos Exteriores Hans-Dietrich Genscher vuelven a los parlamentos en los dos Estados, y también lo hacen los 'Verdes', que repiten en Hannover y se estrenan en la cámara de Dueseldorf.

El ultraderechista Partido de los Republicanos, cuyo avance parecía imparable en todo el país hace sólo medio año, no llegaron en ninguno de los dos Estados al 2 por ciento de los votos.

El dirigente socialdemócrata que habrá recibido posiblemente con más satisfacción los resultados electorales es el candidato a la cancillería, Oskar Lafontaine, que se recupera en su casa de Saarbruecken de las graves heridas de un atentado que sufrió precisamente en un mitin de la campaña. Para el primer ministro de la Baja Sajonia, el cristianodemócrata Ernst Albrecht, su derrota supone su salida de la política activa, tras veinte años, para dar paso al socialdemócrata Gerhard Schroeder, uno de los llamados 'nietos' de Willy Brandt.

## Deng Xiaoping desmintió los rumores sobre su salud

Pekín (Efe).—El carismático líder chino Deng Xiaoping, retirado de todos sus cargos en el partido comunista y en el Gobierno, recibió ayer al presidente egipcio, Hosni Mubarak, en calidad de "viejos amigos".

Con su aparición pública, la primera desde el pasado 18 de febrero, Xiaoping desmintió los rumores existentes en Pekín y otras capitales asiáticas la pasada semana que hablaban, una vez más, de la posibilidad de que estuviese gravemente enfermo o incluso de que hubiese muerto.

Deng Xiaoping, vestido con un ligero traje gris, recibió en el Gran Palacio del Pueblo y en aparente buen estado de salud, con un apretón de manos, a Mubarak, quien dijo estar "encantado de saludar a un viejo

amigo de Egipto".

El líder chino, que ejerce aún una decisiva influencia en los asuntos políticos del país, afirmó que "desde que me retiré no he recibido a visitantes extranjeros, pero no es bueno para mí no recibir a unos pocos viejos amigos".

Por la mañana, el presidente chino, Yang Shangkun, había confirmado en conferencia de prensa, justo antes de tomar el avión que le lleva de viaje oficial a México, Brasil, Uruguay, Argentina y Chile, la "buena salud" de Deng Xiaoping y había informado de este encuentro. El presidente chino indicó a los periodistas de que Deng Xiaoping, de 85 años de edad, veía con regularidad a los actuales líderes chinos "en distintos lugares y ocasiones".



Deng Xiaoping recibió a Hosni Mubarak, en su primera aparición pública desde que se desataron los rumores. AP

Guía  
Facultativa

**DRA. HIDALGO**  
DERMATOLOGO

Avda. del Cid. 6. bis. 4.º C.  
Telf. 206337. Tardes previa citación.

**Centro Auditivo Burgales**  
**OIR BIEN ES VIVIR MEJOR**  
Somos especialistas en AUDIFONOS  
Audioprotesista: M<sup>a</sup> NIEVES ALVAREZ GARCIA  
Calle Santander, 6 · 2.º izd. 4 · Telf. 264823

**CAMBIE SU VISION DE TODO**

OPTICA  
**IZAMIL**



Lain Calvo, 28



**Rebeldía juvenil.**-En Moscú son constantes las manifestaciones de rebeldía de los jóvenes, y en especial de los universitarios, contra el marxismo. Pese a la apertura política iniciada por Gorbachov, los jóvenes adoptan precauciones para no ser identificados en sus protestas contra el marxismo, como nos muestra la telefoto de Reuter tomada en la mañana de ayer en la capital soviética, en la que dos estudiantes queman un libro con la doctrina de Lenin.

## Feria de San Isidro

# El único toro bueno se fue sin torear

Madrid (Juan Miguel Núñez, Efe).- La única posibilidad de triunfo en toda la tarde, con el que abrió plaza, se perdió por la desconfianza de su matador, el soriano José Luis Palomar, que luego, como sus compañeros de terna, lucharía infructuosamente con los otros cinco toros, mansos y con poder.

### Ficha de la corrida

Seis toros portugueses de Joaquín Manuel Murteira Grave, bien presentados, con cuajo, hondos y generosamente armados con astifinas defensas. A excepción del primero, que salió haciendo cosas feas pero fue cambiando durante la lidia, yendo a más, hasta acabar embistiendo largo, noble y repetidor, la corrida salió mansa y con poder.

José Luis Palomar: dos pinchazos y estocada corta y caída (ovación) y media estocada (palmas).

Tomás Campuzano: estocada y descabello (silencio) y pinchazo y descabello (división de opiniones).

Pedro Castillo: pinchazo y estocada baja (silencio) y tres pinchazos y estocada (silencio).

### Con mansos no hay aburrimiento

La gente acude a la plaza toreando quien tореe, abarrotando los tendidos desde que los toros se han puesto de moda por San Isidro, y no hay una explicación pese a que el balance artístico de las corridas, como la de ayer, no arroje ni una sola vuelta al ruedo.

Claro que los aficionados, no es ningún secreto, nunca se aburren, y para el gran público de vez en cuando también hay sorpresas, aunque el «aliciente» sean los mansos: el juego duro y



José Luis Palomar durante la brega a uno de sus astados.-Telefoto Efe.

peligroso de los «murteiras» no permitían la menor distracción abajo en el ruedo y, de alguna manera, mantenían también el interés en el tendido.

El único toro que se dejó hacer, el que abrió plaza, se fue sin torear. Palomar estuvo muy nervioso con él, apurado con el capote mientras le «apretaba» por los adentros, e incapaz de centrarse a medida que el toro cambiaba a mejor.

Al torero le venció su propia desconfianza, planteando la faena casi al hilo de las tablas cuando ya el toro había tomado la muleta con claridad, desplazándose largo y con transmisión.

Al final entró a matar recibiendo, absurda actitud, cuando no había nada que redondear.

El soriano, que se había dejado ir el toro bueno, quiso enmendarlo con el malo, el cuarto, un manso con mu-

cho sentido que no admitía confianzas. En éste le sobró la decisión que no tuvo en el anterior, para que la gente se asustara cada vez que el toro se le paraba en la mitad de la suerte y le ponía los pitones en las hombreras.

Tomás Campuzano abrevió con su primero, un toro que embestía cruzado, poniéndose por delante, que a punto estuvo de llevarse por delante al subalterno Luis Mariscal y que en la muleta asimismo le avisó al matador en un par de acosones.

Por un momento parecía que el cuarto acabaría entregándose, pero su falta de fuerzas le hicieron defenderse, sin pasar de las medias arrancadas, a las que correspondió Campuzano con medios pases.

Castillo, que igual que Palomar hacía su único paseillo en esta feria, se justificó de sobra con el tercero,

el más peligroso del encierro, en el trasteo más emocionante de la tarde. Con las banderillas clavó lo que tácitamente se conoce «de poder a poder», con todas las ventajas para el toro, un manso que se arrancaba y salía arreando sólo cuando veía presa fácil e indefensa, como cuando el algecirense iba con los palos dejándose ver desde lejos.

El manso, con la cara alta, sin humillar y pegando tornillazos. Menuda papeleta. Pero el torero no se rindió, en todo caso acabó rajándose el toro, y antes le obligó a pasar en dos series de rechazos, con la emoción del peligro que iba a más.

En el sexto, probón y muy quedado, insistió también en una porfía valiente, aguantando violentas tarascadas para sacar pases de uno en uno. Sin continuidad por la falta de colaboración del toro.

## Intento de golpe de Estado en Madagascar

Antananarivo (UPI).- Un grupo indeterminado de rebeldes tomó ayer por la mañana la emisora de radio de la capital y afirman que han derrocado al Gobierno de Madagascar. Sin embargo, un comunicado de la oficina del primer ministro dijo que la situación estaba bajo control.

Un desconocido número de personas entraron violentamente en la emisora de radio a las 6,30 de la madrugada, hora local y emitieron un comunicado, pero a las 7,10 el Gobierno del coronel Víctor Ramahatra anunció a través de la propia emisora que la situación estaba controlada.

Testigos han indicado que alrededor de 5.000 personas se han concentrado alrededor del edificio de la emisora, cuyos programas de música popular se ven interrumpidos por nuevas difusiones del comunicado del Gobierno, indicando que las fuerzas de seguridad tienen el control de los equipos de transmisión. El comunicado rebelde no ha sido repetido.

Pero los rebeldes, cuya identidad y número se desconoce, permanecen en el interior del edificio y se encuentran dialogando con el general retirado Jean Rakotoarison, a quien instaron a que se hiciera con la dirección del país.

Aparentemente, Rakotoarison no se encuentra envuelto en el asalto a la emisora de radio y se desconoce si él está de acuerdo con los rebeldes, de acuerdo con fuentes políticas. «Esta es una delicada situación que tenemos que resolver juntos», Kotoarison manifestó a la multitud cuando entraba en el edificio.

Mientras la capital, Antananarivo, se encuentra en calma, la multitud concentrada fuera de la emisora intentó entrar en el edificio, pero fue obligada a replegarse por la Policía y los soldados usando gases lacrimóge-

nos. No se produjeron heridos.

En su comunicado leído a través de las ondas, los rebeldes citaron una serie de injusticias y pidieron a Rakotoarison que tome el control del país.

Por el momento no se conocen detalles sobre la identidad del grupo rebelde ni tampoco si tienen antecedentes golpistas.

En un similar incidente el año pasado, un grupo de personas se hizo con el control de la emisora de radio y emitió un comunicado antes de abandonar el edificio. La identidad de los que tomaron parte en aquella acción nunca fue establecida.

Madagascar, una isla de 587.041 kilómetros cuadrados situada junto a la costa sureste de África, tienen una población de 10 millones de personas. La ex colonia francesa se declaró independiente en junio de 1960.

Didier Ratsiraka, que llegó a la presidencia en 1975 y fue reelegido en 1982 y de nuevo en 1989, ha seguido un curso socialista y nacionalizado los Bancos en la devaluada economía del país, donde la renta anual per cápita es de alrededor de 250 dólares.

De todas formas, desde su reelección el año pasado, Ratsiraka ha seguido un curso económico más liberal, incluso ha permitido un cierto número de privatizaciones de compañías estatales y una mayor libertad para los empresarios.

La principal fuente económica del país es la agricultura. Sus principales productos son arroz, mangos, plátanos, patatas y azúcar.

## Cadena humana de protesta en Ufa (URSS)

Moscú (Efe).- Miles de personas formaron ayer una cadena humana de 20 kilómetros en la ciudad soviética de Ufa, capital de la república autónoma de Bashkiria (federación rusa), para protestar contra los residuos químicos que envenenaron a dos tercios de la población.

La cadena comenzó ante el edificio del Consejo de ministros y se prolongó hasta la planta química de la empresa «Jimprom», productora

de herbicidas, que hace un mes y medio provocó la contaminación de la presa de agua que abastece a la ciudad con residuos químicos.

Dos tercios de la población total de Ufa, de un millón de habitantes, resultaron afectados, al consumir durante largo tiempo el agua envenenada.

La cadena humana fue convocada en protesta por la falta de acciones de las autoridades locales para mejorar la situación ecológica.

## Fin de semana con 26 muertos en carretera

Madrid (Colpisa).— Ventiséis personas perdieron la vida en los 24 accidentes de tráfico ocurridos durante el fin de semana en las carreteras españolas. Otras 43 personas resultaron heridas, 23 de carácter grave y 10 leves, según fuentes de la Dirección General de Tráfico consultadas por Colpisa.

Desde el viernes a las 15 horas hasta las 20 horas del sábado ocurrieron 14 accidentes, con 15 muertos, 13 heridos graves y cinco leves. Desde las ocho de la tarde del sábado hasta la misma hora del domingo, se contabilizaron un total de diez accidentes, con once muertos, diez heridos graves y cinco leves.

## Mozambique: 18 muertos en un ataque rebelde a un tren

Maputo (Efe).— Al menos 18 mineros perdieron la vida ayer y más de 50 resultaron heridos tras el ataque al tren en que viajaban procedentes de su lugar de trabajo en minas sudafricanas perpetrado por rebeldes del movimiento guerrillero RENAMO.

Según fuentes sanitarias, en el hospital Central de Maputo ingresaron 53 heridos, cuatro de los cuales fueron internados en la unidad de cuidados intensivos.

Cuando fue atacado, el tren se dirigía a Maputo desde la ciudad sudafricana de Komatipoort,

15 kilómetros al sureste de la frontera con Sudáfrica, cerca de la estación de Movene.

Según el testimonio de algunos supervivientes este ataque fue similar al perpetrado por la Resistencia Nacional Mozambiqueña en la misma zona el pasado 14 de febrero, conocido como la «Matanza del Día de San Valentín», en el que perdieron la vida 66 pasajeros.

La guerrilla mozambiqueña realizó la voladura del tren con minas accionadas por control remoto y seguidamente utilizaron lanza granadas y ametralladoras.

## Rescatado vivo

Ronda (Málaga) (Efe). Un súbdito canadiense, Johnson Stevens, de 21 años, fue encontrado ayer con vida en el fondo del Tajo de Ronda, lugar en el que había caído hace dos días.

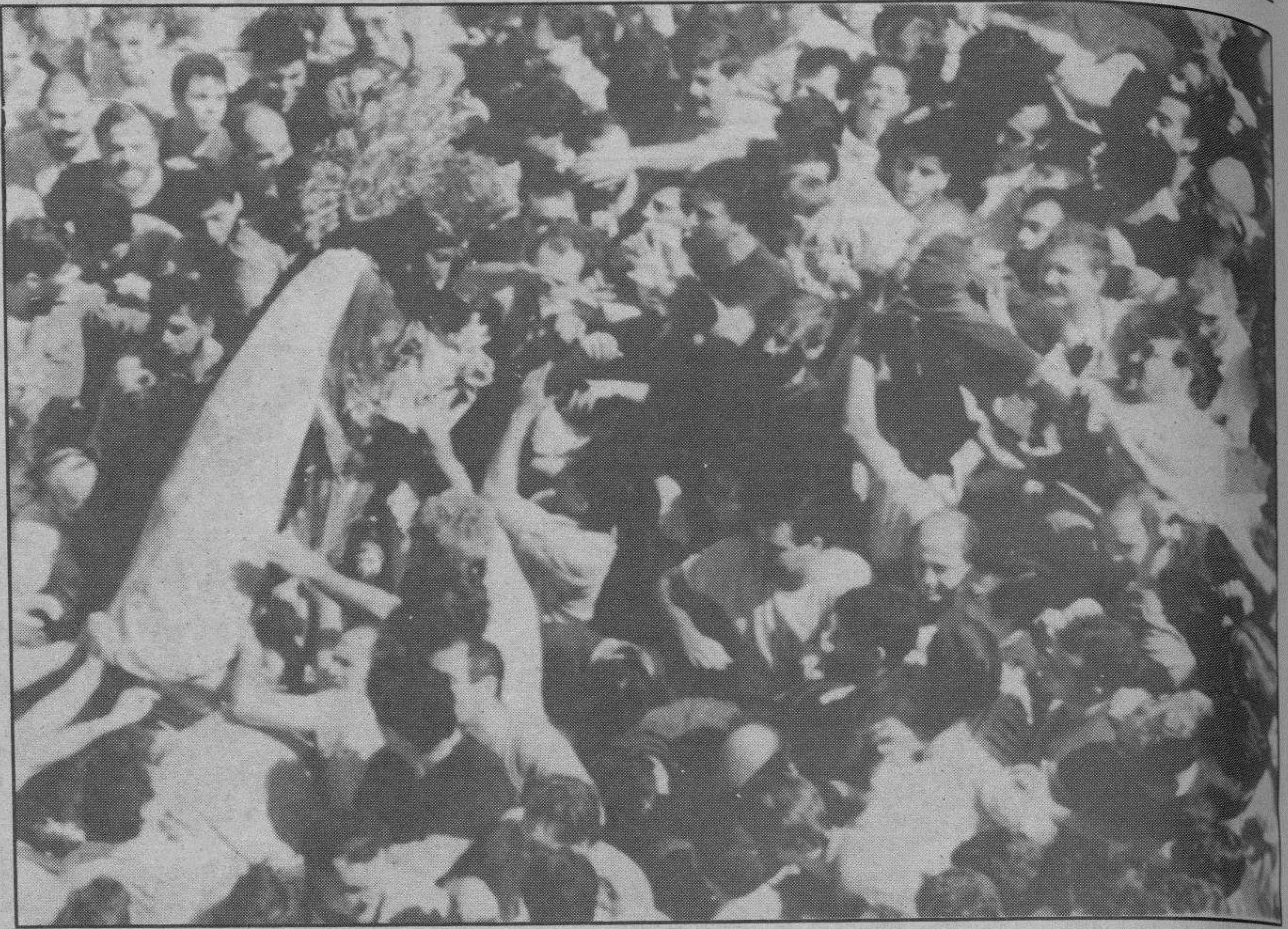
Stevens manifestó, cuando fue rescatado, que llevaba allí más de

dos días al caerse fortuitamente cuando visitaba aquella zona.

Johnson Stevens, que fue encontrado por unos turistas que estaban visitando los parajes cercanos al Tajo de Ronda, tardó más de cuatro horas en ser rescatado, debido a la dificultad que presenta el terreno.

## Agradecimiento

La familia de DOÑA GAUDENCIA PEREZ BERNAL, fallecida el 11 de Mayo (Q.E.P.D.), expresa su agradecimiento a cuantas personas testimoniaron su pésame y asistieron al funeral y entierro y comunican a sus amistades, que hoy, lunes, a las seis de la tarde, se celebrará una misa funeral, en el convento de las RR. MM. Clarisas, de Vivar del Cid.



**Homenaje mariano.**— Mayo es por excelencia el mes que el cristianismo, y de forma especial el de España, dedica a la Madre de Dios y de los hombres. Desde siglos es notorio el fervor de los españoles hacia la Virgen María en sus numerosas advocaciones. Ayer, en Valencia, decenas de miles de fieles asistieron al tradicional «Traslado» de la Virgen de los Desamparados.—Telefoto Efe.

## Landsberguis: Lituania dispuesta a morir o que la URSS explote

Vilna (URSS) (Efe).— El presidente del Consejo Supremo de Lituania (Parlamento), Vitautas Landsberguis, predijo ayer que debido al bloqueo económico impuesto por Moscú, la república o bien morirá o la URSS explotará.

Landsberguis llegó anoche de Tallin, capital de Estonia, donde junto a los presidentes de los Parlamentos de esta república, Arnold Ruitel, y de Letonia, Anatolyjs Gorbunovs, participó de la formación del Consejo Báltico y la restauración del convenio que existía entre las tres repúblicas, firmado en 1934.

El presidente lituano, en rueda de prensa con un pequeño grupo de periodistas, dijo que la coordinación de la política exterior de los tres Estados bálticos es «muy importante».

Uno de los primeros pasos dados en este sentido, agregó, es el llamamiento de los tres presidentes al Consejo Europeo y el telegrama al gobernante soviético, Mijail Gorbachov, en el que le proponen conversaciones cuatripartitas sobre la independencia de las tres repúblicas.

Landsberguis informó de que también enviaron sen-

das cartas a Gorbachov y al presidente de Estados Unidos, George Bush, pero declinó indicar su contenido hasta que los destinatarios las recibían.

En la declaración conjunta de Ruitel, Gorbunovs y Landsberguis, las tres repúblicas reafirman su decisión de renovar «el tratado de unidad y cooperación» firmado por Lituania, Letonia y Estonia en 1934, así como formar el Consejo de los Estados Bálticos para que los asista en la restauración de la independencia.

Los tres presidentes pidieron a la comisión nacional de la Conferencia de Seguridad y Cooperación Europea (CSCE) el ingreso de sus repúblicas como miembros de este foro.

El presidente lituano sostuvo que la segunda guerra mundial no habrá terminado hasta que no se resuelva el problema de la independencia de las tres repúblicas bálticas.

Gorbachov, dijo Landsberguis, sostiene que la unificación de Alemania dará fin a la segunda guerra mundial, pero no es así porque «hay tres países que todavía son víctimas» de esa conflagración.

Occidente, subrayó, parece taparse los ojos y no ver que el problema de Lituania, Letonia y Estonia «no es sólo un problema báltico, sino también de Europa».

Landsberguis indicó que el Consejo de los Estados Bálticos, que además de los presidentes de los Parlamentos lo integran los primeros ministros y los ministros de Asuntos Exteriores de las tres repúblicas, puede que se reúna de nuevo al máximo nivel antes de un mes.

Los presidentes de Estonia y Letonia están muy preocupados con la situación de Lituania y el bloqueo al que ha sido sometida, dijo Landsberguis.

El presidente informó de que, para paliar el cese de suministro de combustible ordenado por Moscú, el Consejo de ministros lituano ha decidido comprar gasolina y comercializarla a más alto precio.

«Esto no resolverá el problema, pero al menos funcionará el transporte», señaló. Lituania tiene reservas de combustible sólo para una semana más.

Landsberguis dijo que la situación más difícil se presenta ahora con los derivados del petróleo, de los que carece y por cuyo motivo la semana próxima deberá cerrar la mayor fábrica de cemento de Europa, «Akmanes», ubicada en Lituania y que no sólo abastece a la república sino también a la URSS, y dejará sin empleo a 1.200 obreros.

«Esto será un golpe para la economía soviética», pero la URSS muestra indicios suicidas, agregó Landsberguis.

El presidente acusó al Gobierno soviético de actuar como capitalista y hacer de los obreros sus víctimas, porque sus actitudes no sólo afectan a los trabajadores lituanos sino de toda la URSS.

El bloqueo económico y la amenaza militar son una provocación para que la gente reaccione emocionalmente y se desestabilice la situación en Lituania, afirmó Landsberguis.



EL SEÑOR

### Don Luis Sadornil Sadornil

Falleció en el día de ayer, a los 69 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Benigna López López; hijos, Luis, Antonia e Inocencia; hijos políticos, Félix González y Enrique Gil; nietos; hermanos, Isidro y Juliana; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral, se celebrarán hoy, lunes, a las 10.30, en la iglesia parroquial de San Fernando, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Plaza Pedro Maldonado, número 8.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 14 de Mayo de 1990



EL SEÑOR

### Don Anselmo Hernáiz Pérez

Falleció en el día de ayer, a los 87 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos, Ricardo, Luis, Federico y Jaime; hijas políticas, Juana Burgos, María Pilar Gómez e Isabel Estévez.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres que tendrán lugar hoy, 14 de mayo, a las cuatro y media de la tarde, en la iglesia parroquial de San Juan Evangelista y acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Avenida de la Constitución Española, N.º 3-8.º D.

Capilla ardiente: Residencia Sanitaria.

Burgos, 14 de Mayo de 1990.

## LAS ESQUELAS

Se reciben hasta las doce de la noche en calle San Pedro de Cardena, 34

Diario  
de  
Burgos

## Alimentos «light», demasiado ligeros y caros

F.C.H.

Los denominados productos «light» no pueden ser la base exclusiva de la alimentación humana, especialmente en el caso de niños y ancianos, que requieren una dieta muy específica, según un estudio de la Organización de Consumidores y Usuarios (OCU).

Esta organización de consumidores afirma que la preocupación por la salud y los estereotipos publicitarios, con el reclamo de menos calorías y más salud, ofrecen «agua a precio de oro, aditivos, más o menos dudosos, en cantidades masivas y bastante menos sabor».

Este estudio, publicado en la revista «Compra Maestra», explica que los productos «light» son aquellos en los que se ha reducido el valor calórico mediante la eliminación o disminución de determinadas sustancias, generalmente grasas e hidratos de carbono.

La organización de consumidores señala que generalmente los precios de estos productos son más elevados que los de sus equivalentes «normales», «un hecho muy discutible pues, en realidad, deberían ser más baratos al carecer de determinados componentes característicos».

La eliminación de las grasas, a menudo sustituidas por agua, produce una reducción del sabor de los alimentos, por lo que los fabricantes se ven obligados a añadir más aditivos para conservar sus características.

La OCU afirma que la salubridad de algunos de estos aditivos no está muy clara, especialmente los edulcorantes ciclamato sódico y sacarina, utilizados en la mayoría de las bebidas «light» y prohibidos en el resto de los países de la CEE por su posible acción como factores cancerígenos.

Por su parte, la Unión de Consumidores (UCE) destaca que según la normativa vigente los productos «light» o ligeros no deben ser considerados como destinados a una alimentación especial.

Dichos productos deben sufrir una reducción del valor calórico respecto al producto de referencia de un 40 por 100 de un componente como mínimo.

El estudio de la OCU se basa en el análisis de 34 productos «light» comparados con sus equivalentes normales.

En el caso de las bebidas, además del exceso de aditivos, la OCU sostiene que estos refrescos aportan menos calorías (apenas 5 kilocalorías por litro frente a 400-500 de los normales), pero esa diferencia se reduce si se considera el pequeño aporte de calorías que le supone a una persona el consumo de estas bebidas.

Las mermeladas «light» también aportan menos calorías, pero poseen demasiados edulcorantes y aditivos artificiales y además, añade la OCU, las diferencias reales de calorías por ración normal se sitúan entre las 6 y las 16 kcal.

La mayoría de las denominadas mayonesas «light» son realmente salsas finas en las que la materia grasa se sitúa entre el 30 y 35 por 100 del contenido, a diferencia de las mayonesas auténticas, que deben contar con una mínima del 65 por 100 de grasa.

La OCU destaca que las etiquetas de estos productos inducen al error al compararlos con la mayonesa auténtica y que el sabor de estas salsas es bastante deficiente y su contenido en colesterol es igual al de la mayonesa.

Tanto en los patés de hígado como en las salchichas light las grasas han sido sustituidas por agua, con lo que pierden gran parte de sus características, y su precio es excesivamente superior a los productos normales.

Los endulzantes, utilizados en lugar del azúcar por su mayor poder edulcorante permiten un ahorro del número de calorías insignificante para la OCU, debido al bajo consumo de estos productos, y su precio es muy elevado, un 1.000 por 100 más.



Los alimentos «light» no pueden ser la base de alimentación en los niños.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										

**HORIZONTALES.**— 1: Carta de la baraja. Obedece. 2: Manto beduino. Canto de piedra pómez usado en construcción. 3: Ciento uno. (Al revés) Cristal de un espejo. Afirmación. 4: Turcos. Consonante. 5: Cierta baile andaluz. (Al revés) Licor. 6: Vocal. Aromáticos. 7: Nota musical. Te dirigrás. Interjección. 8: Acometes. Apócope. 9: Demonio. Proyectil.

**VERTICALES.**— 1: Gabán grande. Rezas. 2: Fallecimiento. Letra griega. 3: Símbolo del tántalo. Onda marina. Símbolo del astato. 4: Vocal. Una de las cinco partes del mundo. 5: Nombre de mujer. Ciudad argelina. 6: Pez marino de gran tamaño, de carne muy estimada. Signo de puntuación. 7: Labrador arrendatario (pl.). Consonante. 8: Preposición inseparable. Pueblo aragonés. Símbolo del calcio. 9: Espasmo. Arbusto de jardín de flores muy hermosas. 10: Licor. Insípida.

**Solución al anterior:**

**HORIZONTALES.**— 1: Agil. Patín. 2: Mas. Linaza. 3: Al. Rito. An. 4: Relevado. A. 5: saG. Ila. 6: J. Rutinero. 7: At. Lado. Oc. 8: Cámara. Ama. 9: Acera. Oral.

**VERTICALES.**— 1: Amar. Jaca. 2: Gales (País de). Tac. 3: iS. Lar. Me. 4: L. Regular. 5: liV. Tara. 6: Pita. Ida. 7: Anodino. O. 8: Ta. ¡Olé! Ar. 9: Iza. Aroma. 10: Nana. Ocal.

### Hechos y figuras

**Hombre rico, hombre pobre**

Edmilson Sales Torres, un humilde agricultor brasileño, sin recursos económicos ni más conocimientos que los que su padre le enseñó, ha visto cómo el dinero ha cambiado su vida en pocos días.

El espectacular giro tuvo lugar cuando su hijo encontró en un matorral, junto a la carretera, una caja de galletas en cuyo interior había 80.000 dólares (más de ocho millones de pesetas).

### JEROGLIFICO

NOTA



N E  
NOTA  
R

El niño tiene mucha fuerza, ayer...

**Solución al anterior:**

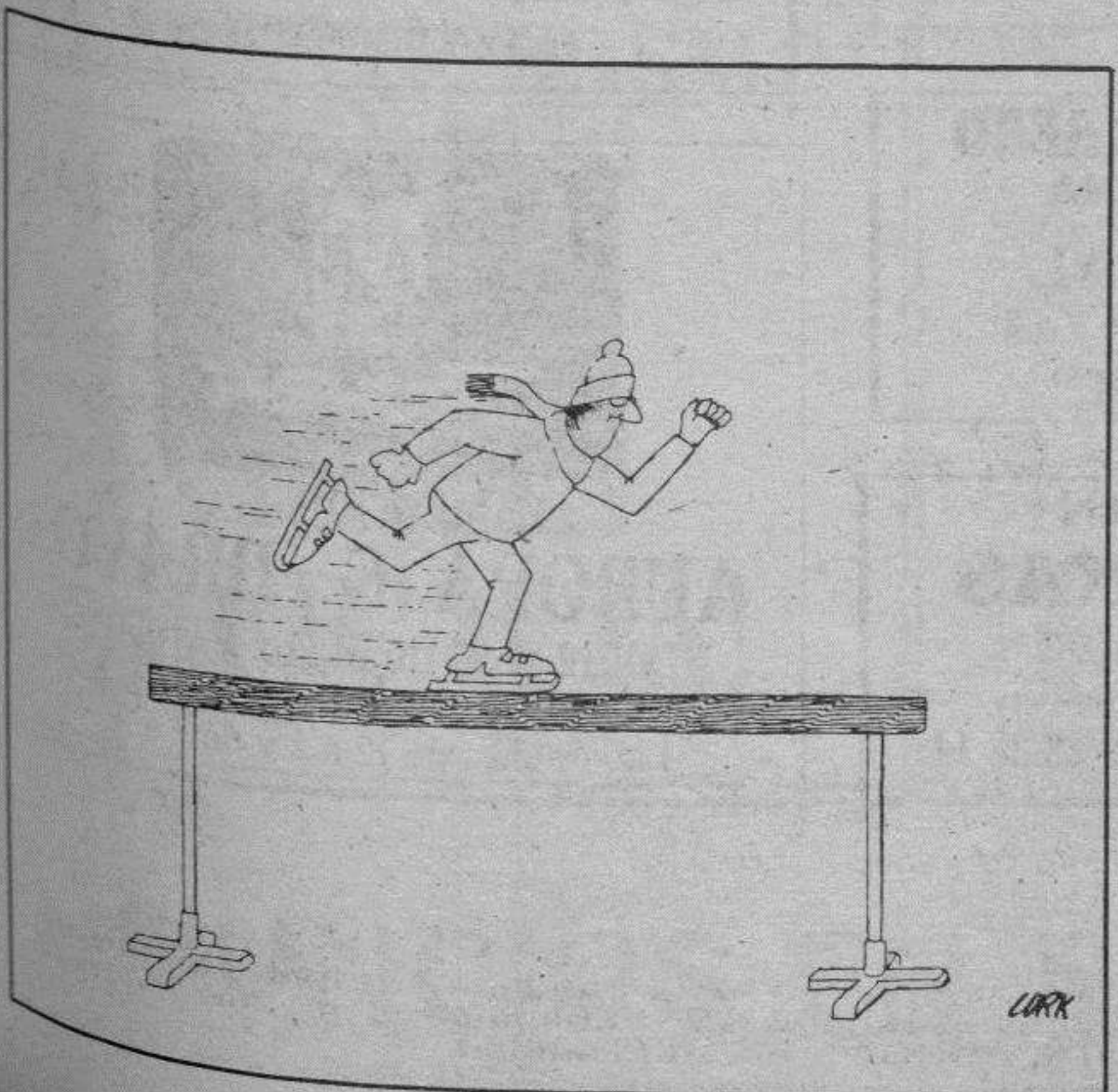
La persiana

### Dibujos con siete errores



**Solución al anterior:**

1: Rayo de sol. 2: Ventana del castillo. 3: Línea de la tabla. 4: Copa del pino. 5: Dibujo del pantalón del joven de la derecha. 6: Sombra en la tabla. 7: Lazo del pantalón.



Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, San Pedro de Cardena, 34 y en todas las Agencias de Publicidad.

N.P.P.A. - Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

### Inmobiliaria

**POR TRASLADO  
COMPRO PISO**  
PAGO AL CONTADO  
Teléfono 27 39 04

**OPORTUNIDAD  
CHALET URBANIZACION  
FUENTES BLANCAS**  
750 METROS TERRENO. MATERIALES  
DE PRIMERA CALIDAD  
MARCOS AGENCIA INMOBILIARIA  
27 32 52

**APARTAMENTOS  
C/. MORCO**  
A estrenar. De dos habitaciones y salón. Diversas alturas. En el centro de Burgos. Ideal consultas, despachos profesionales.  
**ORTEGA-DELGADO**  
Avenida Reyes Católicos, 7. 22 79 41

**OPORTUNIDAD UNICA**  
Por no poder atender, se traspasa-alquila o vende almacén de muebles. 1.100 m<sup>2</sup> exposición y almacén, económico y muchas facilidades.  
Fco. Grandmontagne, 13 - Telf. 22 21 72

**¿COMO INVERTIR CON  
INTERESANTES PLUSVALIAS  
Y AVAL BANCARIO?**  
Informes: Telf. 27 53 50

**SE ALQUILA O SE VENDE  
BAR**  
DE 100 M<sup>2</sup>. O CAMBIO DE NEGOCIO  
Informes tardes, 6 a 10, Telf. 21 83 91

**POR JUBILACION VENDO  
RESTAURANTE - MESON**  
Negocio en marcha, mucha clientela, amplios beneficios mensuales. Ocasión única.  
Informes: Telfs. 27 53 50 ó 27 45 16

### CLIMATIZACION NAVES, LOCALES

GRAN CONFORT AMBIENTAL  
SISTEMA ECONOMICO

CAI INGENIEROS PROYECTISTAS  
C/. San Lesmes, 1. 7.  
Telf. 26 61 25

GRUPO  
COSTA  
BLANCA

SI VD. PIENSA  
EN TORREVIEJA  
NOSOTROS  
PENSAMOS  
EN VD.



DIRECCION: C/. Vitoria,  
23-5.º C. 947/265923.

### VILLA PILAR

Extraordinario piso. 165 m<sup>2</sup>, orientación Este Sur, cinco, salón, tres baños, garaje, terrazas.

SANTOS, Agencia Inmobiliaria  
C/. Julio Sáez Hoya, 8

### NAVES INDUSTRIALES

VENTA - RENTA  
TODAS SUPERFICIES  
EN PRIMERA LINEA CTRA. VALLADOLID  
Telfs. 20 64 71 - 27 52 14

### Laboral

Los anuncios de esta Sección, demandas y ofertas concretas de trabajo tendrán una bonificación del 20% en su facturación total.

**SE PRECISA  
MATARIFES Y PERSONAL  
NO ESPECIALIZADO**

Llamar Telf. 20 42 45

**SI ESTA USTED EN  
EL PARO O DISPONE  
DE TIEMPO LIBRE**

(AMBOS SEXOS)

NOSOTROS LE OFRECEMOS  
UN PUESTO DE TRABAJO

#### SE REQUIERE:

- Mayor de 28 años.
- Capacidad de trabajo.
- Buena presencia.
- Don de gentes.
- Dispongan como mínimo de media jornada libre.

#### SE OFRECE:

- Sueldo fijo.
- Interesantes comisiones.
- Introducción en el sector.
- Preparación profesional.
- Apoyo continuado en su labor.
- Facilidades de trabajo.

INTERESADOS/AS: Llamar al teléfono 22 62 50, de 10 a 13 horas, para concertar entrevista personal

### DEPENDIENTE FERRETERIA

SE PRECISA

- Edad: 20-25 años.
- Servicio Militar cumplido.

Interesados escribir a la Referencia «Ferretería». Apartado de Correos, 140. BURGOS

PARA NUEVO COMERCIO  
DE CONFECCION, PRECISAMOS  
**DEPENDIENTES  
(AMBOS SEXOS)**

CON EXPERIENCIA DEMOSTRADA

Interesados dirigirse por escrito con historial y fotografía reciente a la Ref. «Dependientes». Apartado 140. BURGOS

EMPRESA NACIONAL, POR  
AMPLIACION DE PLANTILLA  
EN BURGOS, PRECISA

### PERSONAS

#### SE REQUIERE:

- Edad de 25 a 30 años.
- Residencia en Burgos.
- Nivel cultural medio.

POR TRATARSE DE PUESTO  
DE TRABAJO ESTABLE, LAS  
CONDICIONES ECONOMICAS SE  
TRATARAN CON LOS CANDIDATOS

Presentarse lunes, 14 y martes,  
15, de 17 a 19 horas, en Julio  
Sáez de la Hoya, 8, 5.º, 2.ª

**NECESITAMOS  
CHOFER CON CARNET  
DE 1.º Y PERSONAL  
PARA FRUTAS  
CON EXPERIENCIA**

Telf. 26 29 79, de 8 a 9 tardes

**SE NECESITA  
VENDEDOR**

PARA COMUNIDADES Y HOSTELERIA

Teléfono 23 03 13

**GALERIAS PERLADO  
PRECISA  
APRENDICES DE 16 AÑOS  
(AMBOS SEXOS)**

Interesados presentarse en Avda.  
Eladio Perlado, 39

**SE NECESITA CAMARERO  
CON EXPERIENCIA**

Cafetería ROAL

Telfs. 30 74 68 - 30 72 30 (de 5 a 8)  
TRESPADERNE (Burgos)

**SE NECESITAN  
DOS PERSONAS**

CARNET DE CONDUCIR DE 1.º  
EDAD: 25 A 35 AÑOS

Interesados llamar Telf. 23 38 14

**SE NECESITAN  
ALBAÑILES DE 1.º**  
Manuel del Río  
(Barriada Illera)  
Telf. 12 01 64

### Motor

RECAMBIOS - ACCESORIOS  
TORNILLERIA EN GENERAL  
**CONTINENTAL-AUTO, SA**  
CALLE MADRID, 2  
☎ 20 18 14 - 20 18 08

**SE VENDE COCHE  
MERCEDES**

MODELO 300 D. W-124  
INMEJORABLE OPORTUNIDAD  
Teléfono 21 03 12

### Servicios

**RESIDENCIA  
DE ANCIANOS**

AMBIENTE HOGAREÑO  
PLAZAS LIMITADAS  
Teléfono 26 73 43

### Varios

### PATATAS

AGRICULTORES. ASEGUREN LA VENTA  
DE SU PRODUCCION DE FORMA  
PERMANENTE Y A BUEN PRECIO

SR. PEÑA. TELF. (947) 10 11 68

**COTOS DE: VILLANUEVA  
DE ODRA, VILLUSTO  
Y VILLAHIZAN DE TREVIÑO**

TIENEN PLAZAS VACANTES  
Telf. (947) 36 02 13, llamar de 15  
a 18 y de 20 a 24 horas

### MODAS

Exposición y venta de ropa de señora y señorita, el día 15 de Mayo, en el Hotel Condestable. Gran calidad en diseños de última moda a los mejores precios. De 11,30 a 21 horas.

Les agradeceremos su visita

SE ADMITE TARJETA VISA

**SE ALQUILA  
COTO**

Telf. (947) 36 02 13, llamar de 15  
a 18 y de 20 a 24 horas

**PELUQUERIA SERVANDO**

COMUNICA: A nuestra distinguida clientela que los próximos días 16, 17, 18 y 19, estará en la peluquería Servando. Para concertar hora llamar al teléfono 26 33 86.

PLAZA BERNAPDAS

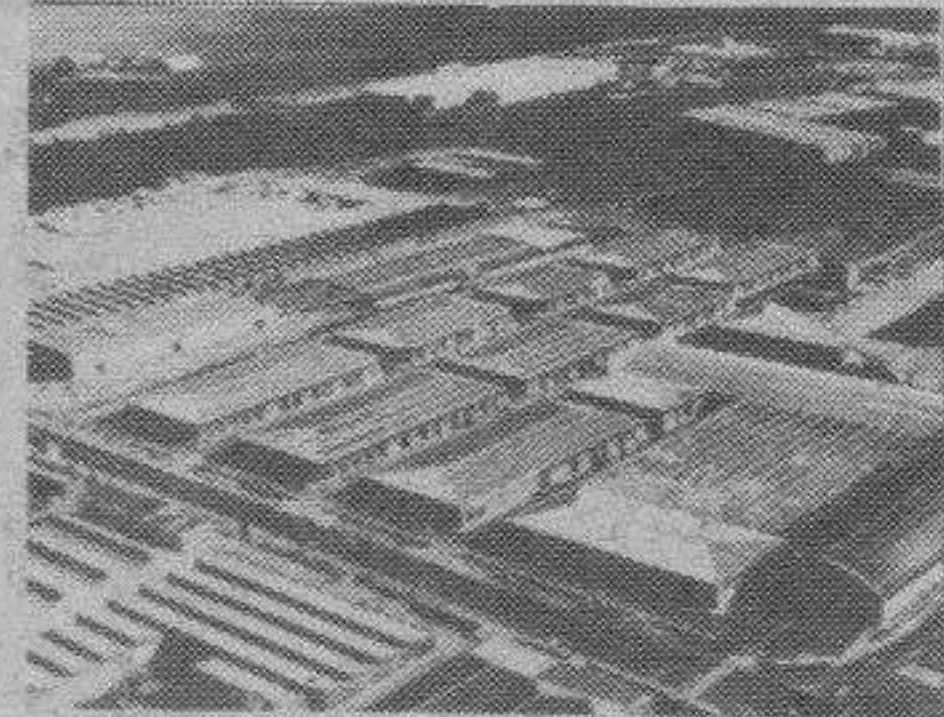


Esponé Oleos  
**AURORA G. BRAVO**

Del 12 al 24 de Mayo de 1990  
Horas de visita: Festivos, de 12 a 2.  
Laborables: de 12 a 2 y de 7 a 9.

**NATASA**  
Navas Arriaga Taglosa S.A.  
**COMPLEJO INDUSTRIAL  
TAGLOSA**

POLIGONO GAMONAL NACIONAL 1. KM. 243.10



**VENTA Y ALQUILER  
DE NAVES**

El mejor complejo industrial con la máxima calidad de construcción

Informes en obra  
Telf. 21 55 61

**ANUNCIOS EN ESTA SECCION**

Si quiere anunciarse en esta Sección, diríjase a nuestra Administración, Agencias de Publicidad o al corresponsal de DIARIO DE BURGOS en su localidad.

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, San Pedro de Cardena, 34 y en todas las Agencias de Publicidad.

NOTA.- Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

Alquileres

- ALQUILER máquinas escribir Crespo. Plaza Alonso Martínez, 7 - prol. 260520.
TORREVIEJA alquiler casitas y chalets. 96-5711819.
SE ALQUILA apartamentos en Peñíscola. 964-481132; 480168.
ALQUILLO bungalow en Torrevieja, cerca playa. Informes: 229165.
TORREVIEJA, alquiler apartamento, verano. 96-5711819.
PENÍSCOLA.- Benicarló, alquiler apartamentos primera línea playa. 964-473961, 475501.
CULLERA playa. Alquiler y venta apartamentos. Precios como 1.989 y más bajos Junio y Septiembre. Fincao Santiago. Avenida Blasco Ibañez, 6. 96-1721627, 1722063.
COSTA Brava. Calella de Palafrugell, Llafranc. Torres y apartamentos para alquiler para el verano, meses o quincenas. Fincao Frigola. 972-301056.
PENÍSCOLA.- Alquiler bungalow apartamento, junto playa, quincenas, meses. 227247.
ALQUILLO oficina, 40 m., en Avda. Reyes Católicos, 26. 215923.
TORREVIEJA alquiler chalet con 500 m. jardín. 211781.
SE ALQUILA piso, ideal para oficina. Esquina Avda. Reyes Católicos, 100 m. aproximadamente. 263784. Preguntar por M. Jesús.
ALQUILLO chalet, tres dormitorios, salón, dos baños, bodega, jardín y dos plazas de garaje. Interesados llamar: 274000, 209565.
ALQUILLO local 150 m., a fachadas 10 x 15, Edificio Trujillo, Barriada San Cristóbal. Interesados llamar: 274000, 209565.
SANTANDER. Alquiler piso verano. 942-231295.
SARDINERO precioso piso, todo exterior, vistas al mar, casa lujo, oficinas. Avda. Castros, 1. Enseña conserje.
ALQUILLO local 40 metros, preparado oficinas, gas, etc. 236148.
SE ALQUILA apartamento Benicarló, 1ª línea. 260670.
LAREDO. Inmobiliaria Rosmar. Se alquilan apartamentos. 942-606952.
LAREDO alquiler piso de verano, 8 ó 10 personas. 94-6810715.
ALICANTE. San Juan. Piso, Junio, Julio. Preciosa urbanización, piscina. 268160.
PRIGO. Avda. del Vena. Planta 100 metros, instalaciones agua, luz. Diáfano. 10.809.
ALQUILLO bungalow en Alicante. 267343.
SE ALQUILA nave de 350 m. 404108.
GANDIA playa. Particular alquiler apartamento, meses verano. Informes: 96-2843922.
SANTANDER. Alquiler piso, 6 camas, comedor, cocina, baño recién hecho, soleado. 942-332337, llamar 2 a 2,45 o a partir 9 noche.
ALQUILLO piso Reyes Católicos, calefacción central. 55.000.- Ptas. 268260.
SE ALQUILAN pisos en playas de Vigo. 220199.
BENIDORM. alquiler apartamento, piscina, Junio y siguientes. Asegure vacaciones. 200322.

- CEDO en alquiler plaza garaje, zona Bernandosa, Cuarteles, Yagüe. 270939.
NOJA. Alquiler apartamento. 942-662192.
PENÍSCOLA. Alquiler apartamento. 214884.
SALOU. Alquiler apartamento. Julio y Agosto. 226473.
APARTAMENTOS; Torrevieja. Benidorm. Gandía. Peñíscola. Salou. Costa Brava. Concepción, 12. 201771.
ALQUILLO apartamento en Torremolinos. 225877.
SE ALQUILA piso en Santander, meses Junio, Julio y Agosto. 942-210002; 235065.
HERRERIA. Calle Madrid. cuatro, salón, cocina, dos baños, gas ciudad, exterior, garaje, sin muebles. 201460.
HERRERIA. Molinillo: alquiler dos locales 60 m. cada uno: agua, luz: 35.000.
HERRERIA: Ajo (Santander): Urbanización Sorrozueta: chalet amueblado, cuatro, salón, dos baños, a 300 metros playa: piscina con agua de mar.
CAMBRILS.- Costa Dorada. Alquiler apartamentos, chalets, bungalows. Verano. 977-363668.
ALQUILLO piso. 261578.
SE ALQUILA apartamento en la Costa del Sol. 211766.
SANTOS. Alquiler nave Ctra. Logroño, 400 m., oficinas, servicio: 275142.
SANTOS. Alquiler local Barriada San Cristóbal. 70 m., acondicionado. 275142.
SANTOS. Alquiler local calle Calzadas, sin reformar. 30 m., 275142.
SE ALQUILA en Alicante. 274542.
DELAFUENTE. Alquiler local 30, 40, 135, 165 metros, Calles Carmen, Barrio Gimeno. San Pablo, 12-C.
DELAFUENTE. Magnifico local. Calle Santa Cruz, 420 metros, divisible. Agua, luz. 265142.
ALQUILLO bungalow en Torrevieja, 2º Mayo 20.000.-, 1º Junio 30.000.-, Julio y Agosto. 236214.
GARCIFUENTES. Carretera Poza. Alquiler local 100 metros, amplia fachada. 275998.
GARCIFUENTES. Petronila Casado. Alquiler local 200 metros, tres plantas. 275998.
TORREVIEJA alquiler bungalow 2º quincena Julio, 1º Agosto. 271453.
MUÑOZ. Local Lain Calvo. Extraordinaria zona comercial, 25 metros. 274382.
MUÑOZ. Locales Plaza San Pablo - Eladio Perlado. Esquina. 274382 - 274724.
VACACIONES. Peñíscola. Benicarló. Ampuriabrava, Mazarrón. apartamentos, chalets. Muñoz. 274382, 274724.
ALQUILLO piso duplex a estrenar, en Noja. Vistas al mar. Gran terraza. 49-4614378.
ALQUILLO apartamento en Santo Polo, Mayo y Junio. Económico. 228001.
ORTEGA: Estudio amueblado, zona centro, calefacción central, mínimos gastos comunidad.

- POZA: Local totalmente instalado, muy comercial, zona Regino, 40 m. 273034.
POZA: Local Alfarrerías, alquiler o venta, económico. Calle Vitoria, 27 - A.
POZA: Alquileramos pisos centricos, amplios, con o sin muebles. 273034.

Automóviles y accesorios

- ALQUILER sin conductor. Coches nuevos, todas las marcas. «Servi-Auto», Sanjurjo, 9. 274715.
AUTOMOVILES Pedrosa. Compra venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. 227707 y 227767.
AUTOMOVILES Jesús, compra venta de vehículos usados, totalmente revisados y garantizados. Facilidades de pago hasta 60 meses. Sin entrada. San Pedro Cardena, 94. 261314.
V. LOPEZ vehiculos ocasión, garantizados, facilidades de pago. Pisonos, 40. 209667.
LAZAROMOTOR. Servicio Oficial Seat. Vehículos de ocasión. Con o sin entrada, desde 4.500 mes. Luis Alberdi, 16. 223039.
AUTOMOVILES Varona, vehículos ocasión seminuevos, garantizados, sin entrada. Madrid, 17. 207087.

VENDO Ford Orion, 1600 ghia, con extras. 238062.

VENDO Yamaha 250 SR Especial. 226374.
JOVEN tu primer coche usado, sin entrada, desde 5.000.- pesetas al mes. Automóviles Félix Santana. Avda. Eladio Perlado, 14. 215050.

VENDO furgoneta M.B. 180. 239909, tardes.
MOTOCICLETAS, motos todo terreno, bicicletas. Venta y Servicio antigua Mobyette. Hedbe. San Pedro Cardena, 80.

VENDO Land Rover 109 largo, 39.000 km. por cese de actividad. 947-501647.
VENDO Yamaha SR 250 negra. 214347 48.
IBIZA CLX 1.5 negro. Año 87, Ruera Sport. Polígono Villayuda. 224250.

BMW 320 Rojo, deportivo, año 84. Ruera Sport. Polígono Villayuda. 224250.
MOVIL-2 Esta semana más coches y a mejores precios, auténticas oportunidades.

MOVIL-2. Renault 5 TL, GTL y supercinco GTL y GT turbo, desde 8.812 pesetas al mes.
MOVIL-2. Seat 127, Panda, Ritmo 75 CLX, Trans, etc. Revisados y garantizados desde 5.875 pesetas mes.

MOVIL-2. Tenemos el vehículo de ocasión que precisas y como tú lo quieres, ven a vernos.
MOVIL-2. Ford Fiesta y Escort varios modelos y precios, garantía escrita, desde 7.344 pesetas mes.

MOVIL-2. Financiaciones desde 2.937 pesetas al mes sin entrada. Ven a por tu coche de ocasión.
MOVIL-2. Opel Corsa y Opel Kadett GSI, semiestreno, pocos kilómetros, precio inmejorable.

MOVIL-2. Renault 18 GTS 5 velocidades, Renault 18 GTS familiar precio inmejorable. Ven a comprarlo.
MOVIL-2. Talbot Horizon, Nissan Patrol y Suzuki Santana BU-0516-M, auténticas ocasiones por calidad y por precio.

MOVIL-2. Si te gusta alguno de nuestros coches y tienes necesidad de financiarlo, propónnos como te sería más fácil y lo estudiaremos contigo.

MOVIL-2. Si te gusta alguno de nuestros coches y tienes necesidad de financiarlo, propónnos como te sería más fácil y lo estudiaremos contigo.

- MOVIL-2. Agente Oficial Citroen, calle San Pedro Cardena, 38 (junto Diario de Burgos). 268299. Burgos.
VENDO BMW 320i, muchos extras. 202890.
MERCEDES 300-D. Año Mayo-86, 45.000 kms. Procedente importación. Lista matrícula cualquier punto país. Extras: Techo eléctrico, ABS, llantas aluminio, elevavientos delanteros, calentadores en asientos, cierre centralizado, color metalizado, kilometraje certificado. 983-353136 (Horas oficina).

Colocaciones

Los anuncios de esta Sección, demandas y ofertas concretas de trabajo tendrán una bonificación del 20% en su facturación total.

- SE NECESITA pastor zona Aranda. 540856.
TRABAJE montando cuadros pequeños casa. Proporcionamos materiales, recogemos producción. Decorhogar. Alfonso El Católico, 1. Oviedo.
NECESITO externa o interna. Presentarse tardes: General Yagüe, 39 - 6 B.
NUEVA Profesión. Aprenda Electrología (depilación definitiva) con el método Electro-Blend, el auténtico método internacional. 50 años experiencia. No hace falta conocimientos previos. Rápida y brillante colocación. Información: Centro de Electrología «Simin», Pablo Picasso, 2 (Plaza Zabáburu), Bilbao. 94-4444293. Garantía absoluta. Importante para profesionales en una nueva profesión.
SE NECESITA ayudante de panadería. 451001.
CHICA interna mayor 25 años, para Bilbao, familia sin hijos, no hay veraneo, interina diarias. Sueldo 50.000.- 2 pagas dobles y seguro, fines de semana libres. 94-4438151.

SE NECESITAN dos chicas de 18 a 22 años, para restaurante, fijas. Santander. Llamar 7 tarde en adelante. 942-621159.
SE NECESITA chica de 9,30 a 4,30, con informes. Martínez del Campo, 6 - 5.
RESTAURANTE carretera necesita camarera-ros, señora o chica. restaurante limpieza, cocina. 431036.

SE NECESITA empleada de hogar, mayor de 30 años, interna, para señora sola. 206471, de 4 a 6.
ASISTENTA necesito, de 4,30 a 9. 274216.

SE NECESITAN comerciales. Imprescindible buena presencia. Formación a cargo de la empresa. Posibilidad de ascenso. Entrevistas: Calle Santander, 6 - bajo. De 10 a 12.
SE NECESITA oficial de primera albañil y peón. 266786.

SE NECESITA chica fija para matrimonio joven con niño. 220229; 213311.
NECESITO señora limpieza piso, dos horas semana. Llamar 10 a 12. 210068. Gamonal.
NECESITO pastor. 507230, llamar tarde y 11 noche.

SE NECESITA chica para llevar niños al colegio. 261463; 215521, tardes.
NIGHT Club Manolius. Se necesitan señoritas, sueldo 5.000 y 50%. San José, 14. Valladolid. 983-473961.

SE NECESITA chica o interna. 207948, llamar de 4 a 6.
SEÑORA de compañía, para atender dos de familia. Se necesita. 208505. Horas comercio.
SE NECESITA empleada de hogar. Zona Gamonal. 219054.

- SE NECESITA oficial de primera de fontanería. Llamar al 234662, de 3 a 5 tardes.
NECESITO asistente, tardes, zona Vigón-Dávila. 214394.
SE NECESITA chofer con experiencia, para trayler, formal. 450150.
SE NECESITA modisto con experiencia. 202176; 213958, de 3 a 5.
SE NECESITA señora, mañanas 3 horas. 275897; 210863.

NECESITO empleada de hogar. Horario 8,30 a 4, zona Regino
S. Maza. Sueldo a convenir. 200834. Llamar de 3 a 5 ó de 8 a 11.
SE NECESITA chica-o para bar. 212200, de 2,30 a 3,30.

SE NECESITA dependiente para frutería, edad 16-17 años, mañanas 238975, tardes 221101.

SE NECESITA chica, imprescindible informes, 8 mañanas 4 tarde. 275606.
SE NECESITA dependiente-a barra, mesón céntrico. Preséntese Mesón Los Herreros. Calle San Lorenzo, 20. Sr. Rodriguez Martínez.
SE NECESITA empleada de hogar interna, con experiencia e informes, fines semana libres, Seguridad Social y sueldo a convenir. 201368.

ESTHETICISTA y oficiala 1ª peluquería, precisamos. Imprescindible experiencia. Interesadas enviar "Historial" y fotografía reciente a la referencia "Esteticista". Apartado de Correos, 140. Burgos.
COSER guantes industriales piel y planchado. Se precisa persona organice reparto a domicilio, que sepa el oficio. Bien retribuidos. Interesados: Referencia «Guantes Industriales». Apartado 6081. 48012-Bilbao.
SE NECESITA maquinista cosechadora, meses Junio y Julio. 580474.

SE NECESITA chica, imprescindible informes, 8 mañanas 4 tarde. 275606.

SE NECESITA dependiente-a barra, mesón céntrico. Preséntese Mesón Los Herreros. Calle San Lorenzo, 20. Sr. Rodriguez Martínez.

SE NECESITA empleada de hogar interna, con experiencia e informes, fines semana libres, Seguridad Social y sueldo a convenir. 201368.

ESTHETICISTA y oficiala 1ª peluquería, precisamos. Imprescindible experiencia. Interesadas enviar "Historial" y fotografía reciente a la referencia "Esteticista". Apartado de Correos, 140. Burgos.

BURGENSE DB
Páginas especiales los domingos en DIARIO DE BURGOS

La imagen es fugaz
La palabra muere rápidamente
Lo impreso permanece
Confíe sus anuncios a Diario de Burgos, Periódico de mayor difusión en Burgos y Provincia

ANUNCIOS ECONOMICOS EN Diario de Burgos Fundado en 1891 GENERALES CLASIFICADOS POR PALABRAS EN ESTE MISMO ESPACIO DE ¡GRAN EFICACIA!

ANUNCIOS EN ESTA SECCION Si quiere anunciarse en esta Sección, dirijase a nuestra Administración, Agencias de Publicidad o al corresponsal de DIARIO DE BURGOS en su localidad

Colocaciones

SE NECESITA externa de 9 a 4 tarde. Sabiendo cocina, imprescindible informes, espléndido sueldo. Llamar de 1 a 4, al 209188.

NECESITO empleada hogar, preferible informes. Zona Vena. ☎ 205796.

SE NECESITA camarero para Mesón especializado, en Vilviestra del Pinar. Llamar al ☎ 396076 ó 396281.

NECESITO señora y ayudante barra, para cafetería Marbella. Regino Sáinz de la Maza. ☎ 271447.

PRECISAMOS chica con experiencia en cuidar niños. Zona Gamonal. ☎ 211908.

SE NECESITA chica zona Gamonal, mañanas y tardes. 237104.

SE NECESITA chica, sueldo y horario a convenir. ☎ 215249.

SE NECESITA modista con experiencia. ☎ 202176, 233958, de 3 a 5.

SE NECESITA camarera de 16 a 25 años, a ser posible con experiencia. ☎ 237700, 224115.

CONDUCTOR para reparto en plaza. Interesados llamar horas oficina: 229854 - 58.

Compras y ventas

ORO, joyas, compra. Pago bien. Arco del Pilar, 4-1º.

COMPRO oro, plata, joyas, monedas, antigüedades. Vitoria, 17. Despacho 505. ☎ 204167. Burgos.

QUIERE Ud. cercar? Disponemos de toda clase de materiales para cerramientos, postes, mallas, alambre-espino, portones, bastidores, etc. Cercados Reques. Fuentesmilanos (Segovia) ☎ 911-485176.

JARDINERIA «Castilla». Floristería. Mantenimientos. Petunias. Árboles. Coníferas. Huerta: Clínica San Juan de Dios. (Centro ciudad). ☎ 260022.

CHOPOS, magníficos plantones, dos años. Vivero Finca La Perdiguera. Castronuño (Valladolid). ☎ 91-2620290; 2623960. Horas oficina.

VIVEROS Las Camelias. Jardinería, mantenimientos, podas, frutales, rosales, ornamentales, coníferas. Monte La Abadesa. ☎ 205239.

MAQUINARIA ocasión: Cepilladoras, reguesadoras, sierras, tupis, compresores, Etc. Ismaher. ☎ 941-248999.

VENDO dos perras Pointer. Llamar al ☎ 212057.

CHOPOS maderables se venden, más de 600. ☎ 218290.

VENDO diversos utensilios hostelería, mesas cafetería, mesas terraza, cocina con horno, etc. 235396, mañanas.

VENDO cocina completa, muebles, electrodomésticos, mesa y sillas. ☎ 262720.

VENDO cocina mixta con horno, buen estado. A partir 12,30, 211472.

POR CAMBIO de actividad, se liquidan 350 películas de video nuevas VHS. Preferible en conjunto. También estudiaremos lotes, incluso estanterías. Llamar 220011.

Enseñanza

ACADEMIA Universitaria San Juan. Cursos intensivos análisis Matemático, Matemáticas Financiera, Contabilidad, Cálculo, Álgebra, Descriptiva, Química, Fiscal. Calle San Juan, 22-3º Drcha. 275077.

OPOSICIONES Instituciones penitenciarias. Plazas aproximadas 2.000. Grupos reducidos. Academia Universitaria San Juan. 275077.

ACADEMIA Universitaria San Juan. Preparación EGB., FP., BUP., y COU. (Todas las asignaturas). Grupos reducidos. Infórmate en Calle San Juan, 22-3º Drcha. 275077.

OPOSICIONES Auxiliares y Agentes Justicia. Comienzo 16 de Abril. Formate en Academia Universitaria San Juan. 275077.

MECA RAPID Mecanografía audiovisual. Taquigrafía, Informática, Geometría descriptiva. Horarios libres. Calle Santander, 19. ☎ 205359.

INSTITUCIONES Penitenciarias. ¡Últimos días! Aproveche esta gran oportunidad. Inscribete en Academia San Juan. ☎ 275077.

INGLATERRA. Inglés en el Sur de Inglaterra. Britania cursos propios. Julio o Agosto. 10 alumnos por ciudad. Intensivos adultos y jóvenes. Pida folleto en Britania. Calle Santander, número 9. ☎ 263940.

NUEVA profesión. Aprenda Electrología (depilación definitiva) con el método Electro-Blend, el auténtico método internacional. 50 años experiencia. No hace falta conocimientos previos. Rápida y brillante colocación. Centro de Electrología «Simin», Pablo Picasso, 2 (Plaza Zabáburu), Bilbao. ☎ 94-4444293. Garantía absoluta. Importante para profesionales de Estética e interesados en una nueva profesión.

ESTUDIO. Arte, clases particulares, dibujo, pintura, guitarra, solfeo, canto. ☎ 209893. Calle San Juan, 20.

CONDUCTOR para reparto en plaza. Interesados llamar horas oficina: 229854 - 58.

Financieras

ATENCIÓN hipotecas rápidas. Cancelamos embargos o cargas. Asesoramiento gratuito. 983 - 358716.

EN BURGOS. Créditos personales. Hipotecas. Cancelamos embargos, financiamos pisos. 210105.

Fincas

VENDO casa con jardín, con o sin muebles. Barriada Illera. ☎ 233038.

INMOBILIARIA Gamonal. Luis Alberdi, tres, salón, cocina amueblada, baño, calefacción gas, terraza cubierta. 9.500.000. 218659.

INMOBILIARIA Gamonal. San Gil. Totalmente reformado, soleado, segundo piso.

INMOBILIARIA Gamonal. San Cristóbal. Tres y salón, reformado, gas.

INMOBILIARIA Gamonal. Juan XXIII. Tres, salón, calefacción, exterior.

INMOBILIARIA Gamonal. ISLA (Cantabria). Vendo apartamento 75 m.ª. Primera línea de playa. Garaje. Bodega. 942-370935, a partir 21,00 horas.

VENTA piso céntrico, 70 m.ª, terraza cubierta, cocina amueblada, precio interesante. ☎ 231875; 229969.

VENDO parcelas en Briviesca, agua y luz, facilidades. ☎ 592277.

EN LA RIOJA y la Costa del Sol, chalets adosados desde 10.200.000 pesetas. 1.000.000 entrada, 8.100.000 hipoteca 15 años, al de 6 meses 400.000 pesetas, 20 pagos de 35.000 pesetas. 4 dormitorios, baño, aseo, bodega, solarium, piscinas, tenis. 94 4631233.

SE VENDE piso seminuevo, zona San Pedro y San Felices. Tres dormitorios, salón, cocina amueblada, baño, aseo, garaje y trastero. 4º piso, precio: 13.700.000. ☎ 263784. Preguntar Francisco.

PRIGO. Moneda, 13. Plaza Vega, 36. Vitoria, 184. ☎ 269875.

JESUS Melón Agente de la Propiedad. Fco. Grandmontagne, 5-1º G. ☎ 231474.

JESUS Melón Plaza San Pablo: Tres, salón. Exterior. Terraza. Estupenda zona.

JESUS Melón Arzobispo Castro: Tres, salón, cocina amueblada, parquet.

JESUS Melón Nuestra Sra. Belén: Cuatro, salón, 2 baños. Zona ideal. Buena altura.

JESUS Melón Luis Alberdi: Tres, salón, calefacción individual. Buena zona. 231474.

JESUS Melón Travesía Escuelas: reformada. Tres, salón, trastero, escayola. Oportunidad.

DE PARTICULAR a particular, vendo piso a estrenar. Calle Vitoria, 181-7-A. ☎ 353041.

CAMBIARIA piso en Miranda por uno en Burgos. Tres y salón, dos baños, plaza garaje, trastero, calefacción. ☎ 261812.

VENDO o arriendo carnicería, entreplanta y local. Informes: Hermanas Martínez, Pérez Plateiro, 1.

VENDO piso. San Francisco, número 50. ☎ 215443.

SE VENDE 5º piso. Exterior, sol todo el día. Reformado, sin ascensor. Hall, 3 habitaciones, salón, cocina, baño, gas ciudad. Poca comunidad. Calle Calvario. ☎ 204343, 218072.

VENDO piso económico, Avda. del Cid, quinto sin ascensor. Totalmente reformado. ☎ 209950 - 210739.

PARTICULAR. Sardinero (Santander), Duplex ático 3ª altura, 6 habitaciones, salón, estar, 3 baños, aseo, 200 m.ª. terraza 100 m.ª. Vistas. 44.000.000.- 204591, de 3 a 5.

SE VENDE piso con plaza de garaje. Avda. del Cid. ☎ 217233.

VENDO piso Rey Don Pedro. ☎ 200179; 220582; 238486.

23 CHALETS adosados Residencial Tirso de Molina, zona Legión Española - Mirabueno. 3 y 4 dormitorios, 2 y 3 baños, garaje, bodega. ☎ 274000. Venta Srta. Ana.

IBEAS venta chalets aislados, salón, 3 dormitorios, cocina, 2 baños, terrazas, porches, parcelas 300 m.ª. ☎ 274000. Srta. Ana.

PRIGO. San Nicolás. Tres, salón, cocina, baño, dos terrazas. Soleado. 11.112.

PRIGO. Vitoria. Dos y salón. Buen aspecto. Económico. Oportunidad. 11.071.

PRIGO. Alfareros. Tres dormitorios, salón, ascensor, calefacción central. 11.058.

VENDO piso Ctra. Arcos. Económico, 3 y salón. ☎ 275357.

SEDANO pueblo, vendo piso. Preciosas vistas. Gran oportunidad. ☎ 230433.

VENDO piso en Reyes Católicos, con servicios centrales, 3 dormitorios y salón. Muy económico. Prigo. Moneda, 13. ☎ 207857.

OROPESA primera línea de playa de la Concha, apartamentos 2 y 3 dormitorios, con dos baños, 15 años para pagar. Información Palmavera, S.A. ☎ 964 - 311321, 207976, 450743.

PEÑISCOLA, primera línea de playa, apartamentos 2 dormitorios, 15 años para pagar. Información: Europeíscola. ☎ 964 - 450743, 207976.

LOCAL extraordinario en la zona más comercial de Gamonal. Se vende o alquila. Este anuncio no es un reclamo, es auténtica realidad. ☎ 206496.

VENDO piso estrenar. Avenida Constitución. Tres, salón, calefacción individual. No agencias. 270789.

VENDO local económico, céntrico, 125 metros. ☎ 239197, 209722. Abstenerse agencias.

VENDO piso, Defensores de Oviedo, 6-3º. 5 y salón, hall, cocina, baño y servicio, trastero, calefacción individual, ascensor. ☎ 267770.

SANTA Pola (Alicante) vendo bungalow, frente playa. ☎ 214994, tardes.

VENDO piso. Calle San Pedro Cordeña, 38.4 D. ☎ 265448.

MAGDA González. Agente Propiedad Inmobiliaria. Santander, 6 bajo. ☎ 263954.

MAGDA González. Ctra. Arcos: Tres, salón, baños. Gas natural. Garaje.

MAGDA González. Lavaderos: A estrenar. Gas natural. Tres, dos baños.

MAGDA González. León: Cuatro. Calefacción central. Exterior. Despensa, terraza cubierta.

MAGDA González. Fuentesillas: Dos, baño, aseo. Trastero, garaje. Gas natural.

MAGDA González. Sindicatos: Varias alturas. Construcción. Exteriores. Garaje, Trastero. Ascensor.

5.000.000.- Piso dos, salón. Zona San Gil. Completamente amueblado. 275998.

LAVADEROS. Tres, salón, gas ciudad, todo exterior, soleadísimo. 11.000.000.- 275998.

AVENIDA Cid. Tres, salón, sexto piso sin ascensor. 5.000.000.- 275998.

VENDO apartamento. Mogro, 15 kms. Santander. Autopista, playa. Primeras escrituras. 208326.

AFARTAMENTOS y pisos vendo Padre Flórez y Paloma. ☎ 225860.

OCASION. Se vende piso céntrico, soleado, 80 metros cuadrados. Llamar de 1 a 3. ☎ 213244.

SANTANDER. Mogro. Apartamento, garaje, trastero. 8.200.000.- 942-280295; 94-4385482.

VENDO apartamento céntrico. Amueblado. ☎ 220041; 239660.

SE VENDE piso Avda. Constitución. 9.000.000.- ☎ 273600.

SE VENDE local por San Pedro Cordeña. 16 m.ª. 1.700.000.- ☎ 273600.

MAGNIFICO apartamento calle Soria. Vendo. 80 metros, dos, salón, baño, cocina amueblada, garaje. 224270. Abstenerse agencias.

PARTICULAR vende piso 100 metros, servicios centrales, baño y aseo, todo exterior, Grandmontagne, 28, esquina Calle Santiago. ☎ 216237. Abstenerse agencias.

VENDO plaza de garaje, calle Vitoria, 252. ☎ 214780.

¡OPORTUNIDAD! Vendo piso céntrico, 145 m.ª, 4 dormitorios, salón, 2 baños, calefacción central. 35 m.ª terraza, 12 horas de sol. ☎ 222199; 204979.

VENDO apartamento nuevo, estrenar. Torreveja. Precio año 1.989. ☎ 213870.

HERRERIA: Agencia Propiedad Inmobiliaria. San Lesmes, 28-1º Drcha. 201460.

HERRERIA: San Francisco: tres, salón, cocina, baño, parquet, reformado. 7.300.000.

HERRERIA: Calle Salamanca: tres, salón, dos baños, cocina amueblada, serviceriales.

HERRERIA: Avda. Constitución: cuatro, salón, cocina, baño, parquet, serviceriales.

HERRERIA: Carmen: tres, salón, cocina, baño, calefacción central, exterior.

HERRERIA: Gamonal: tres, salón, cocina, baño, exterior, gas, ascensor. 8.500.000.

HERRERIA: Salas: dos, salón, cocina amueblada, trastero, calefacción individual.

HERRERIA: Por traslado: urge vender bar totalmente instalado y reformado: mucha clientela. Económico.

HERRERIA: Puebla: local 100 m.ª. apto cualquier negocio.

HERRERIA: Céntrico: local 400 m.ª. Ideal hostelería o similar.

HERRERIA: Julio Saez Hoya (principio Reyes Católicos): local 1.060 m.ª. planta y sótano.

HERRERIA: Planta garaje Regino Saez de la Moza.

VENDO piso calle Briviesca. Tres, salón, cocina y baño. ☎ 234789 - 266161.

VENDO apartamento 75 metros, céntrico, completamente reformado. ☎ 200835, llamar mediodía.

PARTICULAR vendo piso en Gamonal, Calle Pedro Alfaro. Tres, salón, cocina, despensa, calefacción de gas ciudad. ☎ 233533.

VENDO piso Avda. del Veno, por traslado. 4 habitaciones, salón, baño, ofis, terraza cubierta, todo exterior. ☎ 220678. Llamar de 4 a 5 tarde.

MARCOS Agencia Inmobiliaria. Travesía del Mercado, 2 entreplanta, junto Plaza Mayor. 273252.

MARCOS Luis Alberdi. Seminuevo, centralizado, tres, salón, dos baños, cocina amueblada.

MARCOS Santa Clara. Séptimo, tres, salón, gas ciudad, trastero, terraza cubierta.

MARCOS Villacienzo. Fabulosos chalet, materiales primera calidad, 1.500 metros. Terreno.

MARCOS G-3. Barriada Illera. Cuarto, cuatro, salón, dos baños, garaje, trastero, entrega un año.

MARCOS Quintanilla Vivar. 8 kilómetros Burgos, chalet dos plantas, 300 metros terreno.

MARCOS Plaza Mayor. Apartamento. Una, salón, reformado, a estrenar, cocina nueva. 9.300.000.

MARCOS Calle Briviesca. Muy céntrico, tres, salón, reformado, a estrenar, cocina nueva. 9.300.000.

MARCOS Briviesca. Estrenar, tres, salón, garaje, trastero. 7.000.000.

MARCOS Vitoria 73 - 75. 115 metros útiles, cuatro, salón, dos baños, centralizado.

MARCOS Sagrada Familia. 200 metros, seis, salón, dos baños, centralizado.

MARCOS San Pedro San Felices. Estrenar, mejor altura, tres, salón, dos baños, garaje, trastero. 14.000.000.

MARCOS Valentín Jalón. Tres, salón, ascensor, centralizado, muy céntrico. 273252.

MARCOS G-9. Apartamento, una, salón, seminuevo, cuarto, trastero. Mejoras.

MARCOS Barriada Yagüe. Casa unifamiliar, muy reformado, dos entradas, 400 metros terreno.

MARCOS Barrio San Cristóbal. Completamente reformado, individual, gas ciudad, soleado.

MARCOS Francisco Grandmontagne. Tres, salón, exterior. Buena altura, gas ciudad.

MARCOS Francisco Salinas. Tres, salón, individual carbón, parquet, escayola. 7.500.000.

MARCOS Briviesca. Estrenar, cuatro, salón, dos baños, garaje, trastero. 8.000.000.

MARCOS Local 200 metros, muy céntrico, acondicionado lujo. Buena fachada.

ORTEGA-DELGADO. Alquiler local, próxima Hacienda, 115 metros, mucha fachada. 227941.

ORTEGA-DELGADO. Alquiler nave. Carretera Pozo, estrenar, 180 metros. Dos accesos.

ORTEGA-DELGADO. Agencia Inmobiliaria. Avenida Reyes Católicos, 7-1º. 227941.

ORTEGA-DELGADO. Zona Ramonceros, cuatro, salón, individual. Trastero de 30 metros.

ORTEGA-DELGADO. Junto Hacienda, tres, salón, muy reformado. Exterior. 227941.

ORTEGA-DELGADO. Apartamentos y pisos construcción, dos, tres, cuatro habitaciones, garaje, trastero. Varias zonas. Buena financiación. Infórmese. 227941.

ORTEGA-DELGADO. Gamonal. Estrenar, tres, salón, baños, garaje. Alturas ideales.

ORTEGA-DELGADO. Tomillares, extraordinaria parcela, 1400 metros, agua, luz. Constrúyase su chalet.

ORTEGA-DELGADO. Vendo participación de local para aparcamiento de automóvil. Zona Calle Vitoria-Gamonal. 227941.

VENDO piso zona Avenida del Cid, servicios centrales. ☎ 223712. Abstenerse agencias.

VENDO piso 4 habitaciones, salón, cocina, dos baños, servicios centrales, Plaza San Pablo. 237473.

SANTOS. Extraordinario piso Avda. Cid, 10º, cuatro, salón, terrazas cubiertas, serviceriales. Julio Sáez Hoya, 8.

SANTOS. Calle Colón. 2º, 90 m.ª, tres, salón, serviceriales. 275142.

SANTOS. Barriada Illera. Vendo casa dos plantas, 400 metros terreno.

SANTOS. Extraordinario chalet Villatoro, 250 m.ª, bodega, dos garajes, entrega inmediata.

SANTOS. Condesa Mencía. 4., dos, salón, estrenar, gas ciudad. 275142.

SANTOS. Vendo apartamento zona Catedral. Construcción nueva, un dormitorio, salón, baño.

SANTOS. San Julián. 3º, 110 m.ª, cuatro, salón, comunidad 2.000.-.

SANTOS. San Pablo. 6º, cuatro, salón, dos baños, serviceriales.

SANTOS. Pablo Casals. 120 m.ª, tres, salón, garaje, serviceriales, muchas reformas.

SANTOS. Avda. Constitución. 108 m.ª, cuatro, salón, dos baños, garaje, económico.

SANTOS. Vendo cafetería zona Hacienda, 60 m.ª, dos plantas, más entreplanta, sótano acondicionado.

SANTOS. Calle Emperador, vendo-alquiler local 200 m.ª, totalmente reformado, dos entradas, ideal bar.

SANTOS. Calle Compostela, vendo local 36 m.ª, acondicionado. 275142.

SANTOS. Zona Vadillos, vendo local pequeño, acondicionado, entrada coches.

VENDO apartamento 6º, sin ascensor, de 1, sala, cocina y baño, reformado y céntrico. Precio muy interesante. ☎ 266593.

SE VENDE casa unifamiliar, con jardín. Camino Mirabueno. Abstenerse agencias. ☎ 202204.

¡OCASION! Vendo 4º piso, exterior y encima de él buhardilla de 28 m.ª, a estrenar. Facilidades de pago. En Carretera Arcos. ☎ 212326, tardes.

POR TRASLADO vendo piso. 5 habitaciones, salón, baño y aseo, calefacción central, bien acondicionado, 135 metros a 150.000.- pesetas metro. Valentín Jalón, 6-1º-B. ☎ 225254.

SE VENDE casa Barriada Illera. ☎ 231708.

DELAFUENTE. Piso San Bruno. Tres, salón, alto, claro, individual. San Pablo, 12-C.

DELAFUENTE. Casa zona Cruceiro San Julián. Tres, salón, individual, 75 metros, garaje, zona tranquila.

DELAFUENTE. Piso principio San Francisco. Dos, salón, alto, buen estado. 7.500.000.- ¡Vealol!

DELAFUENTE. Vendo piso Doña Berenguela. Tres, salón, individual, 500.- comunidad. 265142.

DELAFUENTE. Calle San Pablo. Cinco, salón, baño, aseo, serviceriales, ideal profesionales. ¡Vealol!

DELAFUENTE. Piso calle Valentín Jalón. Tres, salón, alto. San Pablo, 12-C.

DELAFUENTE. Piso 200 metros, reformar, seis, salón, individual, profesionales. Flora. ¡Vealol!

DELAFUENTE. Viviendas adosadas. Dos plantas, estudio, solarium, dos garajes, trastero. Ventilla.

DELAFUENTE. Piso estrenar. Avenida Constitución. Tres, salón, baño, aseo, garaje, trastero. 14.200.000.-.

DELAFUENTE. Chalet, sótano, dos plantas, estudio, terreno, próxima entrega. Villatoro. 265142.

DELAFUENTE. Piso, dos, salón, exterior, buen estado, Vitoria-Gamonal. ¡Vealol! San Pablo, 12-C.

DELAFUENTE. Vendo local, 75 metros, calle Avellanos, próxima Lain Calvo.

DELAFUENTE. Locales 49-153 metros, amplia esquina, gran escaparate. ¡Muy comerciales! Martínez del Campo.

DELAFUENTE. Vendo-alquiler local muy comercial, 150 metros, dos entradas, General Yagüe - Antonio Cabezon. Divisible.

DELAFUENTE. Vendo solar edificable, 1295 metros, Villagonzalo Ped



## Fincas

**ORTEGA:** Paseo Isla, cinco, salón, dos baños, aseo, garaje, centralizado. Exterior. Calle Vitoria, número 23-4 B. ☎ 262426.

**ORTEGA:** General Vigón, 8, exterior, tres, salón, servicios centrales, soleado.

**ORTEGA:** Pedro Maldonado. Exterior, cuatro, salón, baño, aseo, calefacción central.

**ORTEGA:** Calle Frias, tres, salón, baño, aseo, garaje, trastero, estrenar.

**ORTEGA:** Alfareros, 4, tres, salón, trastero, acometida gas, soleado. 262426.

**ORTEGA:** Diego Siloe, tres, salón, baño, aseo, garaje, trastero, gas.

**ORTEGA:** Santa Bárbara, 2, soleado, tres, salón, baño, garaje, centralizado.

**ORTEGA:** Lavaderos, 4, tres, salón, baño, aseo, centralizado, garaje, soleado.

**ORTEGA:** García Lorca, duplex, tres, salón, dos baños, garaje, trastero.

**ORTEGA:** Villimar, terreno 1.700 m<sup>2</sup>, merendero 30 m<sup>2</sup>, árboles frutales. 262426.

**ORTEGA:** Reyes Católicos, cinco, salón, dos baños, aseo, garaje, trastero, centralizado. Calle Vitoria, número 23-4. ☎ 262426.

**ORTEGA:** Plaza del Rey, cuatro, salón, exterior, acometida gas.

**ORTEGA:** Casa Barriada Illera, 110 m<sup>2</sup>, construido, 350 m<sup>2</sup>, jardín, acondicionado.

**ORTEGA:** Sanjurjo, 3, cuatro, salón, baño, aseo, soleado, centralizado.

**ORTEGA:** San Pedro Cardeña, tres, salón, dos baños, garaje, trastero.

**ORTEGA:** Apartamento Avda. Constitución, dos, salón, acometida gas, 7.200.000.- pesetas.

**ORTEGA:** Gamonal, nuevo, exterior, cuatro, salón, dos baños, garaje, trastero.

**ORTEGA:** Plaza San Pablo, 5, tres, salón, trastero, centralizado, terraza.

**ORTEGA:** Eladio Perlado, 10 piso, tres, salón, soleado, terrazas, 7.500.000.- pesetas.

**ORTEGA:** Príncipe Pisones, locales desde 50 m<sup>2</sup>, altura 5 metros. ☎ 262426.

**ZONA Pisones.** Local 600 m<sup>2</sup>, en alquiler. Barato, cualquier actividad, hoy taller en funcionamiento, con exposición, almacén, oficinas, servicios. Ortega: 262426.

**VILLATORO** chalet adosado, cuatro dormitorios y salón, jardín 150 m<sup>2</sup>, ático acondicionado, muchas mejoras, estrenar. Ortega. 262426.

**POZA** precioso chalet con jardín, Castellana, a estrenar. 273034.

**POZA** piso a estrenar. Reyes Católicos, terminaciones de lujo, exterior. 273034.

**POZA** Amplios pisos lujo, Regino y Laín Calvo. 273034.

**POZA:** Piso Luis Alberdi, totalmente reformado, 80 m<sup>2</sup>, económico. 273034.

**POZA:** Pisos Gamonal, prácticamente nuevos, Pablo Casals, Ctra. Poza. 273034.

**POZA:** Pisos y duplex lujo, construcción, final San Agustín. 273034.

**POZA:** Piso reformado Calle Vitoria, zona Hacienda, 3 y salón. 273034.

**POZA:** Local totalmente instalado, calle Petronila Casado, comercial, económico. 273034.

**POZA:** Amplia lonja General Yagüe, 190 m<sup>2</sup>, posibilidad división. 273034.

**VENDO** piso exterior, 3 y salón, cocina y baño. Servicios centrales. Calleja y Zurita. ☎ 261064.

**GUARDAMAR** Alicante. Estrepe apartamento, 140 metros. ☎ 270964.

**GIL-MERINO:** San Juan, 90 m<sup>2</sup>, para reformar, 6.500.000. Calle Santander, número 3-1 Drcha. ☎ 274865.

**GIL-MERINO:** San Isidro, tres, salón, dos baños, trastero, garaje, terreno.

**GIL-MERINO:** Plaza Santiago, cuatro, salón, cocina, dos baños.

**GIL-MERINO:** Luis Alberdi, tres, salón, cocina.

**GIL-MERINO:** Huerto del Rey, duplex 80 m<sup>2</sup>, dos, salón, cocina, baño.

**GIL-MERINO:** Condesa Menca, cuatro, salón, cocina, dos baños, garaje, trastero.

**GIL-MERINO:** Avda. Constitución, dos, salón, cocina, baño, 7.800.000.

**GIL-MERINO:** Arco del Pilar, 190 m<sup>2</sup>, siete, salón, cocina, dos baños, ideal profesionales.

**GIL-MERINO:** Antonio de Ca-bezón, dos, salón, cocina, baño, terraza y trastero.

**GIL-MERINO:** Ctra. de Arcos, tres, salón, cocina, garaje, 10.500.000.

**GIL-MERINO:** Alfonso X El Sabio, dos, salón, cocina, baño, muy reformado.

**GIL-MERINO:** Pisos y aparta-mentos en Avda. de la Constitución, desde 12.300.000.

**MIAMI,** Salou, Hospitalet. Apartamentos sobre el mar. De 1, 2 ó 3 dormitorios. Desde 4.960.000. Fincas Montreig y Brisasol. ☎ 977 - 810100 y 977 - 381161.

**CHALETs.** Urb. El Casolat. Jardín, piscina y garaje individuales. 3 dormitorios. Desde 11.600.000. Fincas Montreig Mar y Brisasol. ☎ 977 - 810100 y 977 - 381161.

**APARTAMENTOS** línea de mar. Nuevos a estrenar. 1 y 2 dormitorios. Desde 1.650.000 entrada, resto 15 años. Fincas Montreig Mar y Brisasol. ☎ 977 - 810100 y 977 - 381161.

**TORRES.** Diferentes situaciones. Unifamiliares y adosadas. Nuevas y reventa. Desde 6.200.000. Fincas Montreig Mar y Brisasol. ☎ 977 - 810100 y 977 - 381161.

**CAMBRILs.** Panadería. Legalizada, completamente equipada. con 240 m<sup>2</sup> de local. Fincas Montreig Mar. ☎ 977 - 810100.

**HOSPITALET** De L'infant. Últimos pisos frente al mar. Con garaje. Desde 7.500.000. Fincas Montreig Mar y Brisasol. ☎ 977 - 810100 y 977 - 381161.

**MUELAS:** Agencia de la Propiedad Inmobiliar. Calle San Pablo, 24 - 1ª Izda. ☎ 265251.

**MUELAS:** Zona Catedral. Aparta-mento reformado, una, salón, cocina y baño.

**MUELAS:** Luis Alberdi. Tres, salón, cocina, baño, calefacción gas. Inmejorable estado.

**MUELAS:** La Merced. Tres, salón, cocina, baños, reciente construcción.

**MUELAS:** Zona Sanjurjo. Tres, salón, baños, cocina amueblada, gas ciudad, exterior, reformado.

**MUELAS:** Casas y chalet cerca de Burgos, para reformar y reformadas, desde 1.500.000 pesetas. 265251.

**MUELAS:** Apartamento Avda. del Vena. Dos, salón, cocina, baño, servientes.

**VENDO** casa en Las Celadas. ☎ 458003.

**VENDO** bonita parcela, casco urbano, 24 kms. Burgos, autovía Burgos-Madrid. ☎ 188045.

**VENDO** finca en Villatoro, dentro del casco urbano. ☎ 239806, llamar 2 a 4 tarde y 8 a 10 noche.

**SE VENDE** casa San Millán de Juarras. ☎ 206816.

**CADENILLAS,** vendo finca con pabellón de 500 m<sup>2</sup> y terreno 2.200 m<sup>2</sup>. Llamar 3,30 tardes, ☎ 214562.

**VENDO** finca edificable, en Modúbar de la Emparedada. ☎ 233038.

**CASA** de pueblo se vende en Puentedura. Tiene dos plantas y buena orientación. Interesados llamar al ☎ 220482 ó 224212.

**HERRERIA:** Arlanzón: lado carretera, vendo finca 25.000 m<sup>2</sup>. Buen precio. 201460.

**HERRERIA.** Próximo Belorado, chalet dos plantas, terreno, piscina, buen precio. 201460.

**MELGAR:** Atención inversores, magnífica casa, 2 plantas, centro urbano. 273034.

**POZA:** Madrigalejo del Monte, pequeño chalet, estrenar, con 1.200 m<sup>2</sup> terreno, económico. 273034.

**POZA:** Finca 90.000 m<sup>2</sup>, entre Carceda-Cardenadijo, al borde carretera. 273034.

**POZA:** Ocasión, en Ubierna, solar 350 m<sup>2</sup>, fachada piedra. 273034.

**VENDO** cosechadora John Deere, corte 4,20, modelo 965. ☎ 550193.

**CORTACESPEDES,** desbrozadoras, cortasetos y motoazadas. Gran exposición: Garden House. Gral. Vigón, 23.

**CORTACESPED** "Outils-Wolf", motoazadas, cortasetos, desbrozadoras, generadores, motosierras. Hedbe. San Pedro Cardeña, 80.

**VENDO** cosechadora Laverda, 3,60 corte. ☎ 231569.

**SE VENDE** cosechadora John Deere 965, seminueva. Llamar ☎ 412116.

**TRACTORES** revisados, varias marcas, palas y segadora J.F. de ocasión. Pedro Gómez García. Ctra. Madrid, km. 234.

**VENDO** cosechadora John Deere 330, buen estado. ☎ 591508.

**VENDO:** Cosechadora New Holland modelo 8080 con cabina, aire acondicionado y corte de 20 pies. Estado bueno. Preguntar por Sr. Sanagustín de 9 a 13 horas. ☎ 974 - 243593 ó 974 - 242906. Huesca. Excepto Sábados y Domingos.

**VENDO:** Cosechadora New Holland modelo 8060 con cabina, aire acondicionado y corte de 17 pies. Estado reparado. Preguntar por Sr. Sanagustín de 9 a 13 horas. ☎ : 974 - 243593 ó 974 - 242906. Huesca. Excepto Sábados y Domingos.

**VENDO** cosechadora John Deere, de 3 metros. En Isar. ☎ 450016.

**VENDO** empacadora Valle 260, seminueva y carro hidráulico. ☎ 170806. Lerma.

**OCASION:** Cortacésped autopulsado de gasolina, con recogedor. Tractor con recogedor 12 HP segador jardines, o campos de fútbol. Cortacésped gasolina marca Alpex-Garden, motocoltores Agria varios tipos. ☎ 110281.

**VENDO** cosechadora Iasa 5.000, dos campañas. ☎ 263350.

**VENDO** máquina tirar herbicida Hardi, 600 litros y abonadora Bruper de 500 litros. Como nuevo. Llamar noche, ☎ 988-710296.

**VENDO** tractor John Deere 1630, remolque basculante 8.000 kg. ☎ 232463.

**VENDO** tractor viñado 4000-V. Aparte ruedas estrechas con disco 12 x 36. Sr. Peña, ☎ 540299, Roa.

**VENDO** recogedor alfalfa o hierba de 4 rodillos, como nuevo. 947-501647.

**SE VENDE** alfalfa de varias fincas, sitas en Villatoro. ☎ 217300. De Lunes a Viernes.

**VENDO** empacadora Batlle Super 162 M. ☎ 377108.

**SE VENDE** cosechadora John Deere 965, seminueva. Llamar ☎ 412116.

**TRACTORES** revisados, varias marcas, palas y segadora J.F. de ocasión. Pedro Gómez García. Ctra. Madrid, km. 234.

**VENDO** cosechadora John Deere 330, buen estado. ☎ 591508.

**VENDO:** Cosechadora New Holland modelo 8080 con cabina, aire acondicionado y corte de 20 pies. Estado bueno. Preguntar por Sr. Sanagustín de 9 a 13 horas. ☎ 974 - 243593 ó 974 - 242906. Huesca. Excepto Sábados y Domingos.

**VENDO:** Cosechadora New Holland modelo 8060 con cabina, aire acondicionado y corte de 17 pies. Estado reparado. Preguntar por Sr. Sanagustín de 9 a 13 horas. ☎ : 974 - 243593 ó 974 - 242906. Huesca. Excepto Sábados y Domingos.

**VENDO** cosechadora John Deere, de 3 metros. En Isar. ☎ 450016.

**VENDO** empacadora Valle 260, seminueva y carro hidráulico. ☎ 170806. Lerma.

**OCASION:** Cortacésped autopulsado de gasolina, con recogedor. Tractor con recogedor 12 HP segador jardines, o campos de fútbol. Cortacésped gasolina marca Alpex-Garden, motocoltores Agria varios tipos. ☎ 110281.

**VENDO** cosechadora Iasa 5.000, dos campañas. ☎ 263350.

**VENDO** máquina tirar herbicida Hardi, 600 litros y abonadora Bruper de 500 litros. Como nuevo. Llamar noche, ☎ 988-710296.

**VENDO** tractor John Deere 1630, remolque basculante 8.000 kg. ☎ 232463.

**VENDO** tractor viñado 4000-V. Aparte ruedas estrechas con disco 12 x 36. Sr. Peña, ☎ 540299, Roa.

**VENDO** recogedor alfalfa o hierba de 4 rodillos, como nuevo. 947-501647.

**SE VENDE** alfalfa de varias fincas, sitas en Villatoro. ☎ 217300. De Lunes a Viernes.

**VENDO** empacadora Batlle Super 162 M. ☎ 377108.

**SE VENDE** cosechadora John Deere 965, seminueva. Llamar ☎ 412116.

**TRACTORES** revisados, varias marcas, palas y segadora J.F. de ocasión. Pedro Gómez García. Ctra. Madrid, km. 234.

**VENDO** cosechadora John Deere 330, buen estado. ☎ 591508.

**VENDO:** Cosechadora New Holland modelo 8080 con cabina, aire acondicionado y corte de 20 pies. Estado bueno. Preguntar por Sr. Sanagustín de 9 a 13 horas. ☎ 974 - 243593 ó 974 - 242906. Huesca. Excepto Sábados y Domingos.

**VENDO:** Cosechadora New Holland modelo 8060 con cabina, aire acondicionado y corte de 17 pies. Estado reparado. Preguntar por Sr. Sanagustín de 9 a 13 horas. ☎ : 974 - 243593 ó 974 - 242906. Huesca. Excepto Sábados y Domingos.

**VENDO** cosechadora John Deere, de 3 metros. En Isar. ☎ 450016.

**VENDO** empacadora Valle 260, seminueva y carro hidráulico. ☎ 170806. Lerma.

**OCASION:** Cortacésped autopulsado de gasolina, con recogedor. Tractor con recogedor 12 HP segador jardines, o campos de fútbol. Cortacésped gasolina marca Alpex-Garden, motocoltores Agria varios tipos. ☎ 110281.

**VENDO** cosechadora Iasa 5.000, dos campañas. ☎ 263350.

**VENDO** máquina tirar herbicida Hardi, 600 litros y abonadora Bruper de 500 litros. Como nuevo. Llamar noche, ☎ 988-710296.

**VENDO** tractor John Deere 1630, remolque basculante 8.000 kg. ☎ 232463.

**VENDO** tractor viñado 4000-V. Aparte ruedas estrechas con disco 12 x 36. Sr. Peña, ☎ 540299, Roa.

**VENDO** recogedor alfalfa o hierba de 4 rodillos, como nuevo. 947-501647.

**SE VENDE** alfalfa de varias fincas, sitas en Villatoro. ☎ 217300. De Lunes a Viernes.

**VENDO** empacadora Batlle Super 162 M. ☎ 377108.

**SE VENDE** cosechadora John Deere 965, seminueva. Llamar ☎ 412116.

**TRACTORES** revisados, varias marcas, palas y segadora J.F. de ocasión. Pedro Gómez García. Ctra. Madrid, km. 234.

**VENDO** cosechadora John Deere 330, buen estado. ☎ 591508.

**VENDO:** Cosechadora New Holland modelo 8080 con cabina, aire acondicionado y corte de 20 pies. Estado bueno. Preguntar por Sr. Sanagustín de 9 a 13 horas. ☎ 974 - 243593 ó 974 - 242906. Huesca. Excepto Sábados y Domingos.

**VENDO:** Cosechadora New Holland modelo 8060 con cabina, aire acondicionado y corte de 17 pies. Estado reparado. Preguntar por Sr. Sanagustín de 9 a 13 horas. ☎ : 974 - 243593 ó 974 - 242906. Huesca. Excepto Sábados y Domingos.

**VENDO** cosechadora John Deere, de 3 metros. En Isar. ☎ 450016.

**VENDO** empacadora Valle 260, seminueva y carro hidráulico. ☎ 170806. Lerma.

**OCASION:** Cortacésped autopulsado de gasolina, con recogedor. Tractor con recogedor 12 HP segador jardines, o campos de fútbol. Cortacésped gasolina marca Alpex-Garden, motocoltores Agria varios tipos. ☎ 110281.

**VENDO** cosechadora Iasa 5.000, dos campañas. ☎ 263350.

**VENDO** máquina tirar herbicida Hardi, 600 litros y abonadora Bruper de 500 litros. Como nuevo. Llamar noche, ☎ 988-710296.

**VENDO** tractor John Deere 1630, remolque basculante 8.000 kg. ☎ 232463.

**VENDO** tractor viñado 4000-V. Aparte ruedas estrechas con disco 12 x 36. Sr. Peña, ☎ 540299, Roa.

**VENDO** recogedor alfalfa o hierba de 4 rodillos, como nuevo. 947-501647.

**SE VENDE** alfalfa de varias fincas, sitas en Villatoro. ☎ 217300. De Lunes a Viernes.

**VENDO** empacadora Batlle Super 162 M. ☎ 377108.

**SE VENDE** cosechadora John Deere 965, seminueva. Llamar ☎ 412116.

**TRACTORES** revisados, varias marcas, palas y segadora J.F. de ocasión. Pedro Gómez García. Ctra. Madrid, km. 234.

**VENDO** cosechadora John Deere 330, buen estado. ☎ 591508.

**VENDO:** Cosechadora New Holland modelo 8080 con cabina, aire acondicionado y corte de 20 pies. Estado bueno. Preguntar por Sr. Sanagustín de 9 a 13 horas. ☎ 974 - 243593 ó 974 - 242906. Huesca. Excepto Sábados y Domingos.

**VENDO:** Cosechadora New Holland modelo 8060 con cabina, aire acondicionado y corte de 17 pies. Estado reparado. Preguntar por Sr. Sanagustín de 9 a 13 horas. ☎ : 974 - 243593 ó 974 - 242906. Huesca. Excepto Sábados y Domingos.

**VENDO** cosechadora John Deere, de 3 metros. En Isar. ☎ 450016.

**VENDO** empacadora Valle 260, seminueva y carro hidráulico. ☎ 170806. Lerma.

**OCASION:** Cortacésped autopulsado de gasolina, con recogedor. Tractor con recogedor 12 HP segador jardines, o campos de fútbol. Cortacésped gasolina marca Alpex-Garden, motocoltores Agria varios tipos. ☎ 110281.

**VENDO** cosechadora Iasa 5.000, dos campañas. ☎ 263350.

**VENDO** máquina tirar herbicida Hardi, 600 litros y abonadora Bruper de 500 litros. Como nuevo. Llamar noche, ☎ 988-710296.

**VENDO** tractor John Deere 1630, remolque basculante 8.000 kg. ☎ 232463.

**VENDO** tractor viñado 4000-V. Aparte ruedas estrechas con disco 12 x 36. Sr. Peña, ☎ 540299, Roa.

**VENDO** recogedor alfalfa o hierba de 4 rodillos, como nuevo. 947-501647.

**SE VENDE** alfalfa de varias fincas, sitas en Villatoro. ☎ 217300. De Lunes a Viernes.

**VENDO** empacadora Batlle Super 162 M. ☎ 377108.

**SE VENDE** cosechadora John Deere 965, seminueva. Llamar ☎ 412116.

**TRACTORES** revisados, varias marcas, palas y segadora J.F. de ocasión. Pedro Gómez García. Ctra. Madrid, km. 234.

**VENDO** cosechadora John Deere 330, buen estado. ☎ 591508.

**VENDO:** Cosechadora New Holland modelo 8080 con cabina, aire acondicionado y corte de 20 pies. Estado bueno. Preguntar por Sr. Sanagustín de 9 a 13 horas. ☎ 974 - 243593 ó 974 - 242906. Huesca. Excepto S

AGENDA

Santoral

Ss. Matías, ap.; Isaac, Víctor, Corona (Estefanía), Félix, Cecilio, Poncio, Isidoro, Justa, Justina, Enequina, ms.; Bonifacio, Claudio, Pacomio el joven, Pomponio, ob.; Miguel Garicoits, fd.; M.º Domingo Mazzarello, fd. Hijas de M.º Auxiliadora.

FUNERARIA San José SERVICIO PERMANENTE CAPILLAS VELATORIAS Avda. del Cid, 83 Tfnos. 20 94 52 - 22 29 07

Farmacias

Servicio de guardia.— De nueve y media de la mañana a once de la noche, Torrijo, Aranda de Duero, 6. Carcedo, Vitoria-Barriada Juan XXIII, bloque 1.º. Delia Fernández, Avenida del Cid, 89 (parque de las Avenidas).

Boletín meteorológico

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del aeródromo militar de Villafra. Barómetro.— Presión atmosférica, 685,5 milímetros de mercurio. Temperatura ambiente: Máxima, de 16,5 grados a las 14,20 horas. Mínima, de 8,4 a las 7,30 horas. Viento: SO. Humedad: 60%.

Taxis

Table with taxi rates: Avda. Cid. Res. Sani. 22 80 56, P. Sto. Dom. Guzmán 20 30 55, Conde Jordana 20 30 88, Plaza de Vega 26 28 62, Avda. Eladio Perlado 21 96 97, C/ Vitoria (B. J. XXIII) 22 44 06, P.º de los Pisones 26 32 35

Urgencias

Table with emergency services: Servicio de Policía 0 91, Serv. Pol. Municipal 0 92, Policía Municipal 28 88 34, Guardia Civil 22 90 04, Comisaría 23 59 12, Gobierno Civil 20 55 00, Jefatura de Atestados 23 24 11, Jefatura Prov. Tráfico 22 11 12, Bomberos (emerg.) 28 88 38, Casa de Socorro 26 14 10, Hospital G. Yagüe 28 18 18, S. S. (Urgen. Resi.) 28 18 00, A. Alcoho. Anó. 23 65 52, S.O.S. droga 26 36 00, Cruz Roja 22 15 00, Hospital Provincial 23 50 11, Teléfono Esperanza 20 42 42

Table with services for Tele-Sos-Esperanza, Gas Natural, Iberduero, Ambulancia, RENFE, Obras Públicas, Tele Ruta, Miranda de Ebro, Bomberos, Guardia Civil, Seguridad Social, Cruz Roja, Policía

Table with services for Aranda de Duero, Bomberos, Guardia Civil, Cruz Roja, Policía, Gas Natural

Table with services for Lerma, Guardia Civil, Cruz Roja

Table with services for Roa, Guardia Civil, Cruz Roja

Table with services for Medina de Pomar, Guardia Civil

Table with services for Briviesca, Guardia Civil, Cruz Roja

Table with services for Belorado, Guardia Civil, Cruz Roja

Table with services for Villarcayo, Guardia Civil, Cruz Roja

Table with services for Salas de los Infantes, Guardia Civil, Ambulancia Municipal, Serv. Prev. y Salv.

Table with services for Villadiego, Guardia Civil, Ambulancia, Incendios

Table with services for Medina de Pomar, Guardia Civil

Table with services for Espinosa de los Monteros, Guardia Civil, Cruz Roja

Table with services for Melgar de Fernamental, Guardia Civil, Ambulancia, Guardia Civil, Centro G. Médicas

Table with services for Valle de Mena, Cruz Roja

Monumentos de Burgos

Horario de visita. Catedral.— Todos los días, 9,30-13,00 y 16,00-19,00. 200 pts. y 125 grupos de 10, colegios, 75. Colegiata de Covarrubias (Telf. 403011). — Martes, cerrado. Laborables: Sólo a las 10,30-13,30-16,30-18,30. Sábados y domingos, 10,00-14,00 y 16,00-19,00, 100 pesetas y grupos 50 pesetas. Colegios, 25. Iglesia de San Nicolás.— Laborables, 18,30-20,00 horas. Lunes, 9,00-14,00 y

17,00-21,00 Sábados, 9,00-14,00 y 18,30-20,00. Festivos, 9,00-14,00 y 17,00-18,00. Iglesia de San Esteban.— Llamar a la casa parroquial: 20 70 95. Museo Monográfico de pintura «Marceliano Santa María». — Lunes y festivos, cerrado. Laborables, 10,00-14,00 y 17,00-20,00.— Domingos, 10,00-14,00.— 25 pts. Gratis colegios y estudiantes con profesores. Jubilados gratis sábados, previa solicitud y en grupos. Museo arqueológico «Casa de Miranda». — Domingos y festivos, cerrado. Laborables, 10,00-13,00 y 16,45-19,15. Sábados, 11-13,00.— Extranjeros, 200 pts. Españoles, gratis con el D.N.I. Monasterio de las Huelgas.— Lunes, cerrado. Laborables, 11,00-13,15 y 16,00-17,15. Domingos, 11-13,15. 300 pts. persona. 225 pts. grupos. 100 pts. colegios y jubilados. Los miércoles de cada semana la visita es gratuita. Cartuja de Miraflores.— Misa laborables: 9,00; festivos: 7,30 y 10,15. Visita laborables, 10,15-15,00 y 16,00-18,00. Visita festivos, 11,20-12,30, 13,00-15,00 y 16,00-18,00. Iglesia de Santa Agueda.— Abierta horas de culto. Iglesia de San Gil.— Abierta horas de culto. Iglesia de San Lorenzo.— Abierta horas de culto. Iglesia de San Lesmes.— Abierta horas de culto. Monasterio de San Pedro de Cardeña.— Misa festivos: 11,00. Visita laborables: 9,30-13,00 y 15,30-18,00. Visita festivos: 12,00-14,00 y 15,00-18,00. 100 pesetas persona y 75 en grupos a partir de 30, colegios, 50. Monasterio de Santo Domingo de Silos.— Laborables, 10,00-13,00 y 16,30-18,00. Festivos, 16,30-18,00.— 100 pts. Grupos de 25 y estudiantes, 50 pts. Misa (canto Gregoriano): Laborables 9,00. Festivos, 12,00. Vísperas (canto Gregoriano), 19,00.

Coches de línea Salidas a: Adrada de Haza: 14,00 (lu., mi., vi.: 18,00, fes. no) Aguilera de Campoo-Cervera de Pisuegra: 9,30 (ju. y sa.) Aguilera de Campoo-Cervera de Pisuegra: 17,00 (diario, dom. y fes. no) Aranda de Duero: 7 - 10,45 - 13,00 - 13,30 - 15,30 - 17,30 - 19,30 (diario, dom. no) Arenillas de Riopisuerga: 14,00 - 19,00 (diario, sab.: 14,00, dom. y fes. no) Arja: 17,30 (lu., mi., vi.: 18,00, fes. no) Alar del Rey: 17,30 (diario, vi.: 18,30, sab.: 13,30, dom. y fes. no) Barcelona (directo por autopista): 10,45 - 15,00 - 23,00 (diario, dom. no) Belorado: 13,30-18,15 (diario, vi.: por Cerradón 19,00, dom. y fes. no) Bilbao (directo): 10,30-16,00 (diario, dom. y fes. no) Bilbao: 7,00-12,00-14,00 (diario, dom. y fes. no) Bilbao-Espinosa de los Monteros: 14,00-18,00 (diario, dom. y fes. no) Briviesca: 7,45 - 10,30 - 12,30 - 13,30 - 17,45 - 19,30 (diario, sab.: 17,45-19,30, dom. y fes. no) Cabia (por Cayuela-Albillos): 18,30 (lun. y vi., fes. no) Carcedo de Burgos: 12,45 (vi. fes. no) Castrojeriz-Arenillas: 14,00 (diario; ju. dom. y fes. no) Covalada: 18,30 (diario, dom. y fes. no) Fresneda de la Sierra: 19,30 (diario, dom. y fes. no) Frias-Oña: 17,45 (diario, sab.: 13,30, dom. y fes. no) Fuentes de Oñoro-Ciudad Rodrigo-Salamanca-Zamora-Toro-Valladolid-San Sebastián-Irún: 16,30 (diario, dom. no) Hoyales-Roa: 18,00 (lu., mi., vi., sa.: 14,00, fes. no) Irún-San Sebastián-Valladolid-Toro-Zamora-Salamanca-Ciudad Rodrigo-Fuentes de Oñoro: 10,30 (diario, dom. no) León: 12,00 (diario, dom. y fes. no) Lerma (por Tordueles): 14,00 (mi., sa., fes. no) Lerma (por Tordueles): 14,00 - 18,30 (lu., ma., ju., vi.: 19,15, fes. no) Logroño (por Briviesca): 7,45 - 10,30 - 12,30 (diario, dom. y fes. no) Logroño (por Belorado): 8,30 - 13,00 - 16,30 - 20,15 (diario, dom. y fes. no) Los Balbases: 18,30 (lu., vi.: 19,00, fes. no)

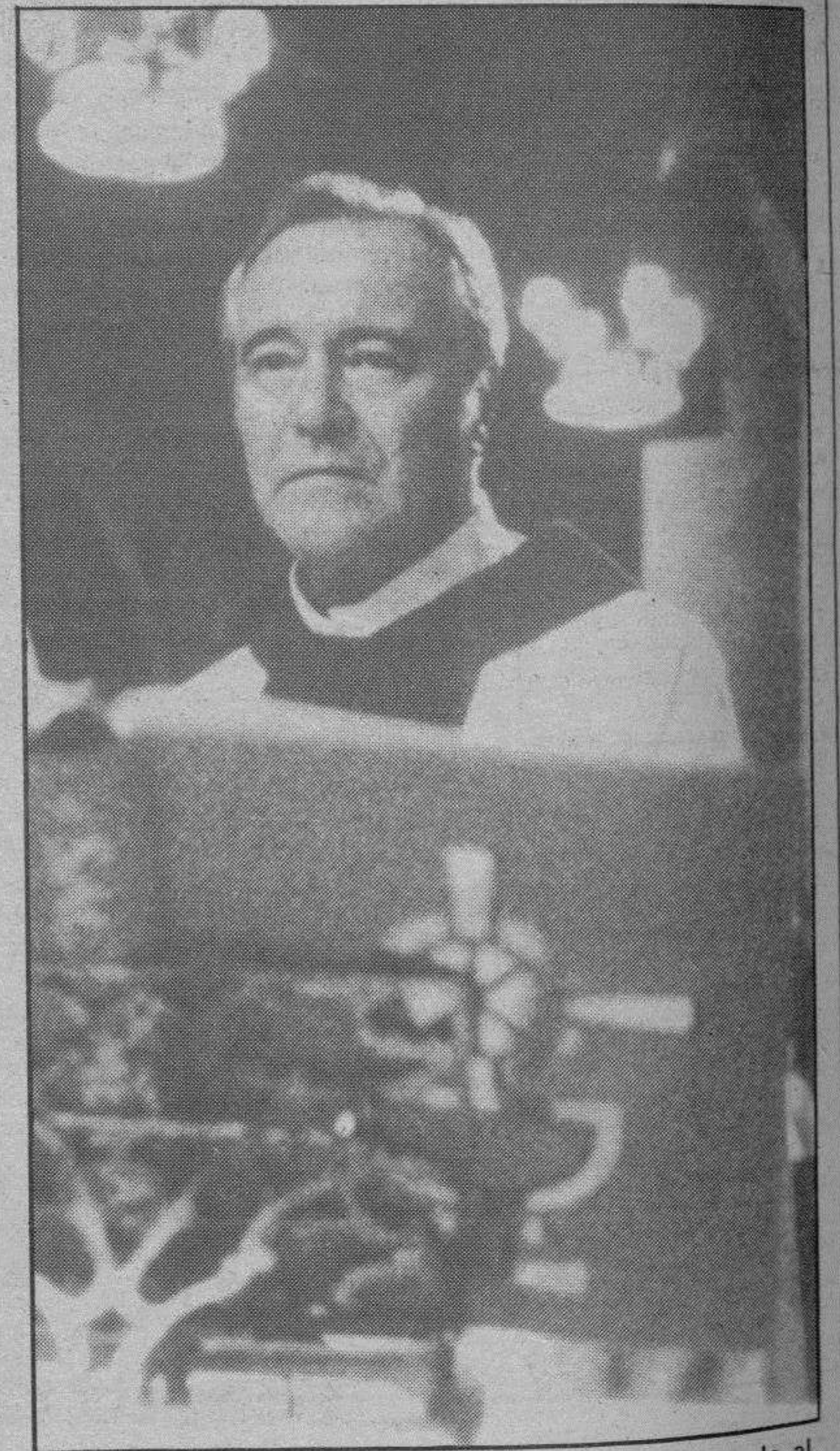
Madrid: 10,45 - 12,00 - 15,30 - 17,30 20,00 - 22,15 (diario) Madrid (Bus-Expres): 7,30 (diario, dom. y fes. no) Mahamud-Presencio-Arcos: 18,30 (ma., mi., ju., fes. no) Melgar de Fernamental: 13,30-19,30 (diario, dom. y fes. no) Melgar de Fernamental-Osorno: 17,15 (diario, dom. y fes. no) Miranda de Ebro: 13,30-17,45 (diario, sab.: 17,45, dom. y fes. no) Miranda de Ebro (directo autopista): 6,45 (diario, sab., dom. y fes. no) Oña-Trespaderne: 13,30 (lu., mi., vi.) Palencia-Valladolid: 8,00-13,30-17,30 (diario, dom., fes. no) Pedrosa del Príncipe-Astudillo: 17,30 (diario, vi.: 18,30, dom. y fes. no) Baltanás-Peral de Arlanza-Villaloz: 18,30 (diario, vi.: 19,00, sab.: 14,00, dom. y fes. no) Poza de la Sal: 17,45 (diario, sáb.: 13,30, dom. y fes. no) Salidas Padrones: Padrones-Aguas Cándidas (sábados). Hozabajas-Terminón: 17,45 (vi.). La Parte-Salas (lu. y vi.). Rojas-Llanos (mi. y sa.). Riocero-Salas (ma.). Riocero-Salas (ju.). Pradoluengo: 13,30 (diario, dom. y fes. no) Quintana del Pidio-Roa: 18,00 (ma., ju., fes. no) Quintanilla Cabrera-Jaramillo de la Fuente: 18,00 (vi., sa.: 14,30, fes. no) Rabé de las Calzadas: 13,30 (vi., fes. no) Roa de Duero: 18,00 (diario, sa.: 14,00, dom. y fes. no) San Sebastián: 10,45-18,30 (diario, vi. y vísperas fes., 22,15) Santander-Ontaneda: 10,00-15,30-22,15 (diario) Santibáñez Zarzadura: 14,30 (diario, dom. y fes. no) Santo Domingo de la Calzada: 8,30-13,00-16,30-20,15 (diario, dom. y fes. no) Santo Domingo de Silos-Caleruega: 17,00 (lu., ma., mi., ju., vi.: 18,30, fes. no) Santo Domingo de Silos-Caleruega: 14,00 (sa., fes. no) Sasamón: 13,30 (diario, dom. y fes. no) Sasamón-Grijalba-Herrera de Pisuegra: 17,30 (diario, vi.: 18,30, dom. y fes. no) Soria: 7,15-14,00 (diario, dom. y fes. no) Tinieblas de la Sierra: 19,30 (vi., fes. no) Tobar: 19,15 (ma., mi., ju., vi., sa.: 13,30) Tordómar: 18,30 (lu., vi., sa.: 14,00, fes. no) Torrelavega: 10,45 (diario) Tórtoles de Esgueva: 13,45 (lu., mi. y sa., fes. no) Tórtoles de Esgueva: 17,30 (diario, vi.: 18,30, sa.: 13,45, dom. y fes. no) Villadiego: 9,30 (lu., fes. no) Villadiego: 13,30-17,30 (diario, vi.: 18,30, dom. y fes. no) Villadiego: 19,15 (lu., vi., fes. no) Villaloz: 14,00 (ma., vi. sa., fes. no) Vitoria-Eibar (directo): 16,30 (diario, dom. y fes. no) Valladolid (directo): 8,00-16,00 (diario, dom. y fes., no)

Servicio domingos y festivos Aranda de Duero: 10,00 - 13,00 - 19,00 - 21,00 Aguilera de Campoo: 17,00 Bilbao: 9,00-17,00-21,00 Briviesca: 9,30-19,00-23,00 Briviesca-Poza-Frias: 9,30 Logroño (por Belorado): 13,00 16,30,20,15 Logroño (por Briviesca): 19,00 Madrid: 10,45 - 12,00 - 15,30 - 17,30 20,00 - 22,15 - 24,00 Melgar de Fernamental: 19,00-23,00 Barcelona (directo por autopista): 16,00-23,00 Regumiel de la Sierra (Soria): 9,00 San Sebastián: 10,45-18,30-23,15 Santander: 10,00-15,30-20,00 Sasamón-Grijalba: 23,00 Torrelavega: 10,45 Tórtoles de Esgueva: 9,30 Valladolid: 20,00 Villadiego: 23,00

Servicios Internacionales París-Tours-Burdeos (Bus-express): (vi., 17,00). París-Tours-Burdeos: (ma., ju. y vi., 22,00). Lyon-Nimes-Toulouse-Besancon: 17,30 (ma., ju., sa.) Suiza: 17,30 (ma., ju. sa.) Holanda: 21,30 (jueves) Alemania y Bélgica: 2,00 (mi., sa.) Londres: (ma. y vi., 8,30; mi. y sa., 12,30). Bélgica-Alemania-Holanda: 18,00 (jueves)

TV

Table with TV programs: Primera cadena (08,00 Buenos días, 10,00 En Buena Hora...), Segunda cadena (08,00 Con tu cuerpo, 08,15 Dibujos animados...)



Hoy concluye el ciclo que TV.E. ha venido dedicando al gran actor americano Jack Lemmon. Se proyecta una película no estrenada comercialmente en España, «Algo en qué creer». Que disfruten con ella, como sin duda habrán disfrutado con otras de este mismo ciclo.

ESPECIALES MONOGRAFICOS EN DB

Publicación: 24 de Mayo de 1990

Publicación: 1.º de Junio de 1990

VACACIONES'90

MIRANDA DE EBRO FIESTAS DE SAN JUAN DEL MONTE

Cierre Publicidad: 15 de Mayo de 1990

Cierre Publicidad: 22 de Mayo de 1990

Para reserva de espacios publicitarios pueden ponerse en contacto con nuestro Departamento de Publicidad (teléfono 26 83 75, mañanas, de 9 a 15 horas) y Agencias de Publicidad

CARTELERA

Cines

AVENIDA.— Hoy, 5,30, 7,45 y 10,30. Día del espectador. Del director Joe Roth, «Calles de oro»...

CORDON (Cine de estreno).— (Funciones 5,30, 8 y 10,30). (Mayores 13 años). La película triunfadora de los «César» 1990: «Demasiado bella para ti»...

CONSULADO.— Hoy, divertidísimo estreno. Sesiones: 5,30, 7,45 y 10,30 noche. Del libro más salvaje de todos los tiempos. «Wilt»...

das, ¿cuántas carcajadas habrá en las 1.000 imágenes de Wilt? Si consigues hinchar la muñeca, no avises a Wilt. Diviértete tú. «Wilt». Todos.

GOYA.— Este año el mejor. «Oscar» al mejor actor 89-90. Daniel Day Lewis. Este año la mejor. «Oscar» a la mejor actriz secundaria 89-90. Brenda Fricker...

GRAN TEATRO.— Sociedad Filarmónica de Burgos. Hoy, 8,15 tarde, Orquesta de Cámara I Musici. Solista de violín: Federico Agostini...

TIVOLI.— (Cine de estreno) (Mayores 13). Funciones: 5,30, 8 y 10,30. sigue el terrorífico estreno. «Pesadilla en Elm Street-5»...

«Freuddiana». Con Lisa Wilcox (como Alicia) y Robert Englund (como «Freddy»). Si ve «Pesadilla en Elm Street-5»...

Salas de arte

CENTRO CULTURAL CASA DEL CORDON.— Exposición de esculturas, collages, montajes y grabados de Amadeo Gabino...

AULA ESPOLON.— Caja de Ahorros del Círculo. Oleos, Andrés Villahoz. Horario: Laborables, 12-2, 6-9. Festivos, 12-2.

AULA SAN PABLO.— Caja de Ahorros del Círculo. Dibujos, grabados y pinturas, A. Gervás y Ojos Verdes...

SALA ARLANZON.— De la Caja de Ahorros Municipal. Exposición de Parada Morollón. Hasta el 18 de Mayo...

TAGRA.— Expone Oleos Aurora G. Bravo. Del 12 al 24 de Mayo de 1990...

Salas de fiesta

DON JAVIER.— Vitoria, 142. Teléfono 213498.

PENTAGONO.— Conde Jordana. 2. Teléfono 202834.

LA FINCA.— Paseo Isla, s/n. Teléfono 234810.

ARMSTRONG.— Calle Ciunia, 13. Teléfono 227266.

QUETTO.— Avda. Sanjurjo, s/n. Teléfono 202834.

COTON.— Vitoria, 56. Teléfono 207484.

BAMOS.— Calera, 10. Teléfono 234900.

ROMA.— San Pablo, 4. Teléfono 265964.

Varios

BIG BOLERA AMERICANA.— Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta desde las diez de la mañana...

SOCIEDAD FILARMONICA DE BURGOS.— Hoy, lunes, a las 8,15 horas, en el Gran Teatro, presentación de la Orquesta de Cámara I Musici...

RESTAURANTES

ALMUERZOS TONI.— Meriendas, cenas, menús variados, 675 pesetas. Especialidad en alubias con almejas...

ASADOR LOS TRILLOS.— Horno a la vista. Sólo cordero asado con ensalada, torta y jarro de vino de ribera...

CAMPING FUENTES BLANCAS.— Abierto todo el año. Especialidad en paellas y comida casera.

ASADOR CASA AZOFRA.— Asador restaurante. Especialidad en cordero asado al horno de leña...

LA VARGA.— Especialidad: entremeses y pescados. Carretera Madrid-Irún kilómetro 232...

LA TABERNA DEL MAR.— Comer en el puerto, sin salir de Burgos. Pescadito frito, pimientos rellenos de merluza...

nos, ensalada, embutido ibérico, patés variados, chuletón, merluza plancha...

MESON DE LOS INFANTES.— Especialidades olla podrida, lentejas medievales, cochinillo asado...

MESON DEL VENA.— Dos menús diferentes de lunes a viernes, a 800 pesetas...

MESON LA PIEDRA.— Especialidades: carnes y pescados, cordero asado y paella de encargo...

MESON LA CUEVA.— Especialidades: sopa serrana, merluza donostiarrá, Plaza Santa María...

SAN AMARO.— Especialidad en carnes a la brasa, parrillada de pescado...

SANTANDER.— Menús diarios 900 pesetas. Platos combinados. Especialidades: merluza rellena...

TORRES.— Especialidad: cordero asado al horno de leña. Bodas, comuniones y banquetes...

LA CUEVA.— Especialidades: sopa serrana, merluza donostiarrá, Plaza Santa María...

RESTAURANTE GAMONAL.— Menú diario para comer como en casa. Gran variedad. Reserve su mesa...

RESTAURANTE COPACABANA.— Especialidad en carnes y pescados. Miércoles: Olla podrida. Un menú diario de 600 pesetas...

RESTAURANTE «LA RIOJANA».— Especialidad de la casa: pimientos rellenos, lechazo asado, bacalao a la riojana...

RESTAURANTE DE ANGEL.— Especialidad en pescados. Caza en temporada. Cocina castellana...

LA CABAÑA ARANDINA.— Donde es norma comer bien. Deléitese con las más variadas cazuelitas...

CAFETERIA AVENIDA.— Totalmente reformada. Nueva dirección. Abierto desde las 7 de la mañana...

en Avenida del Cid, número 92 (junto al ambulatorio). 221022.

FONTANA DI TREVÍ.— El Paraíso de las delicias italianas en Burgos. Paté original de foie-gras...

CAFE BAR EL YATE.— Ambiente serio y selecto. Especialidad de la casa: viernes, sábados y domingos...

BAR RESTAURANTE IBEAS.— Comidas económicas. Menús del día. Habitaciones. Bar Ibeas...

HOSTAL LA TRUCHA.— Nueva apertura, en la localidad de Covanera. Regentado por la familia García Mata...

Diario de Burgos

Se vende en el día en:

- ARANDA DE DUERO: Victorino Calvo. Kiosco. Kiosco Angulo. Plaza Virgencilla, s/n. Florencio Fernández. Av. Castilla, 8. Kiosco «El Pito». Av. de los Caídos, s/n. Kiosco Polígono Residencial. Plaza Mediterráneo, s/n. Kiosco Avelino. Comandante Requejo, 5. Kiosco Santa Catalina (Junto a la Parroquia), Av. Burgos, s/n. Estación de Servicio Tamaca. Avda. Castilla. Juan Martínez. Estación Autobuses. Pilar Álvarez. Avda. Luis Mateos, 1. MIRANDA DE EBRO: Pilar Narro Bravo. Comuneros de Castilla, 5. Pilar García de Albeniz. Kiosco. Carretera Logroño, 7. Purificación Zubizarreta Cañas. Estación, 48. Biblioteca Estación. Andén Norte. Librerías de Estación f.f.c.c. (Z.B.). Ana María Martínez. Kiosco Prensa. C/ Estación. Celestina Garrido. Venta de Prensa. C/ Vitoria, 19. Librería Malfaz. San Agustín, 3. Librería Erri. Real Aquende, 57. Juan F. Figuero. C. del Río, s/n. Kiosco. Antonia Garrido. Librería. Real Allende, 26. José Ramón Aliende Rios. Kiosco Prensa. C/ Francisco Cantera. Esq. Alfonso VI. Manuela Resa Martínez. Alfonso VI, 56.

- Antonio Crespo. Ctra. Logroño, esquina Las Conchas, junto iglesia. Kiosco Prensa. Inés Merino. Plaza Prim. Kiosco. Hotel Tudanca. Vicente Rojo. Ramón y Cajal, 2. MADRID (13,30 h.): Gta. Ctro. Caminos-Sta. Engracia. Agustín de Foxá-Pl. de Castilla. Pl. Cuzco-P. de la Castellana. Concha Espina, 6 (Estadio S. Bernabéu). Cibeles-P. del Prado. Cibeles-Pasaje. Alcalá, 50. Pl. de las Cortes. Alcalá, 39. Alcalá, 185. Sol, 1. Sol, 11. Sol, 13. Mayor, 5. Pl. de Isabel II (Opera). Quintana, 19. Princesa, 65. Princesa, 56. Gran Vía, 39. Gran Vía, 38. Montera-Gran Vía. Pta. de Alcalá, 2. Goya, 63. J. Hurtado de Mendoza-Dr. Fleming. Pl. de España, 2.

- P.º del Prado, 20. Alenza, 20. Plaza Santa Bárbara. LOGROÑO: Jesusa Fernández. Kiosco Rosaleda. Pedro Uruñela Nieto. Muro del Carmen, 2. BILBAO: Librería J. Guinea. C/ Elcano, 25. BARCELONA (19,30 h.): Kiosco Estación Renfe (Sants). Kiosco Plaza Universidad. Aribau. Kiosco Cataluña. (Frente al Corte Inglés). Kiosco Puerta del Angel. (Frente Galerías). Kiosco Ramblas. C/ Carmen. Kiosco Ramblas. C/ Hospital. Kiosco Paseo de Gracia. Diagonal. Kiosco Paseo de Gracia. Provenza. Kiosco Paseo de Gracia. Diputación. Kiosco Plaza Urquinaona. Kiosco Riera Blanca, 4. (Frente Nou Camp). VALLADOLID: Plaza Mayor (frente al Club del Fumador). Plaza de España (Banco). Huerta del Rey (calle José Luis Arrese). Paseo de Zorrilla (Corte Inglés). Paseo de Zorrilla (iglesia de San Antonio). Estación del Ferrocarril. Universidad.

RADIOS

Radio Popular

OM: 837 Khz.— 06:03: Onda pesquera. 07:00: Primera hora: Informativo. 07:25: Castilla y León. 07:55: Castilla y León. 08:20: Burgos noticia. 09:00: Protagonistas. 13:03: La rotunda. (Magazine). 13:30: Burgos deporte. 14:03: Burgos noticia. 14:15: Castilla y León. 14:30: Mediodía Cadena COPE. 15:35: El Compás. 16:05: Directamente Encarna. 20:00: Noticias de la tarde. 20:30: Castilla y León. 21:03: Popular deportivo. 21:53: Burgos-deporte. 22:03: El espejo. 23:00: Un día en España. 00:00: La linterna. 00:30: Sé que estás ahí. 03:00: Juntos en la noche. Cada hora: Boletines informativos. FM: 95,5 Mc. 06:00: Fórmula COPE. 23:00: Ponte guapo. 01:00: Conexión programa nacional. Cada hora: Boletines informativos. Local: 08:00, 15:00, 20:00. Deportes: 09:00, 21:00.

Antena 3 de Burgos

94.3 F.M.: Stereo. 6:00: El primero de la mañana. El primero de la mañana. 8:30: El primero de la mañana, edición local. 9:00: El primero de la mañana, especial reportajes. 11:35: Viva la gente divertida. 12:05: «Viva la gente de Burgos». 14:05: Antena de Castilla y León. Informativo regional. 14:15: Informativo local. 14:33: Viva la gente del deporte. Edición local. 15:05: Viva la gente de Burgos. 16:00: Viva la gente de la tarde, con los espacios: Informativo de la tarde, viva la gente de la tertulia, viva la gente que pregunta, viva la gente que empieza y viva la gente del cole. 19:05: Antena de Castilla y León. Informativo regional. 19:15: Informativo local. 19:33: Los 33 de Antena 3 (edición local). 20:05: Viva la gente de la música. 20:33: Gomaespuma. 21:33: La salud es lo que importa. 22:30: Hora cero. 24:00: Supergarcía en la hora cero. 1:30: Polvo de estrellas. Justo al finalizar Supergarcía. 4:00: Gomaespuma (repetición). 5:00: Supergarcía (repetición). Noticias a las horas en punto y a las medias. Serie Oro. (97.1 MHz). — Veinticuatro horas de la mejor música con las 2.000 mejores canciones de las tres últimas décadas.

Radio 80

Radio 80 Serie Oro. (97.1 MHz). — Veinticuatro horas de la mejor música con las 2.000 mejores canciones de las tres últimas décadas.

RNE Castilla y León

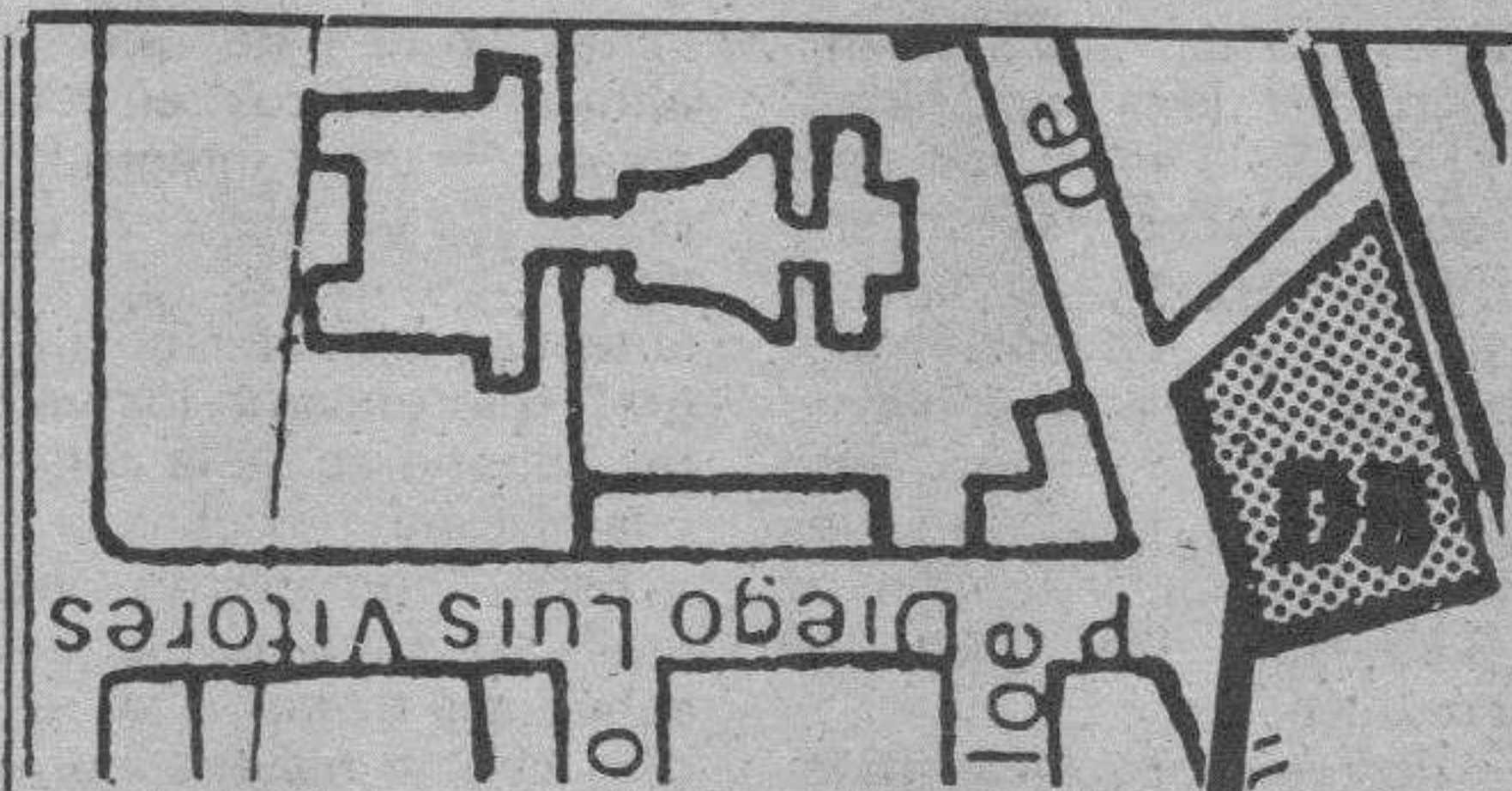
RNE-1: «El portal 34», programa regional, emisión O.M.-684, de 13,05 a 13,30 h., de lunes a viernes. RN-1: «Club de campo», emisión O.M.-684, de 13,05 a 13,20 h., sólo sábados. RNE-4: «El portal 34», programación regional, emisión F.M.-93,55, de 13,05 a 13,30, de lunes a viernes. RNE-4: «Club de campo», emisión F.M.-93,55, de 13,05 a 13,30 h., sólo sábados. RNE-4: «Qué será, será», emisión F.M.-93,55, de 19 a 20 h., de lunes a viernes. RNE-4: «Magazin regional «Ahi te duele», emisión F.M.-93,55, de 9 a 11 h., de lunes a viernes. Emisión regional, programa que dará comienzo a partir del día 9. RNE-5: «Magazin local «Como te lo cuento, hotel cinco estrellas», emisión O.M.-1.503, de 9,30 a 13 h., de lunes a viernes. RNE-5: Informativos locales, de lunes a viernes: 9,10 a 9,20 h., 13,45 a 14 h., 19,05 a 19,30 h., sábado: 8,45 a 9 h., 13,45 a 14 h. RNE-5: Programa deportivo «Libre directo», de lunes a viernes, de 15 a 15,30 horas, sábados y domingos, de 14,30 a 15 h., emisión O.M.-1.503.

Radio Castilla-SER

O. M. 1.584 Kc. — 6,00: Matinal SER, con información a las 7,20, 7,50 y 8,40, 9,00: Hoy por hoy, con Iñaki Gabilondo. 12,30: Magazine local. 14,00: Informativo hora 14. 15,05: Programa deportivo local. 16,05: Programa musical. 17,00: Sesión de tarde, con Julio César Iglesias. 19,05: Magazine local. 20,00: Informativo hora 20. 21,05: Sorteo ONCE. 22,00: Coplas de mi SER. 23,00: Hora 25, 00,00: El larguero. José Ramón de la Morena. 1,00: La ventana indiscreta. 4,00: De la noche a la mañana. A todas las horas informativo SER.

Radio Castilla-40 Principales

(89.1 MHz). Programación durante 24 horas.



Diario de Burgos

C/. San Pedro de Cardena, 34



Diario de Burgos

Fundado en 1891

Medalla de Oro de la Ciudad DECANO DE LA PRENSA BURGALESA

Edita: DIARIO DE BURGOS, S. A.

Presidente y Gerente: Angel León Albarellos

Director: Vicente Ruiz de Mencia

Redactores Jefes: Juan José Calleja López Antonio José Mencia Gullón (adjunto)

Redacción.— Ana Isabel Angulo Estefanía (jefe sección), Roberto Granja Albarellos, Alfonso Salgado Espinosa, Javier Saigado Espinosa, J. Angel Gozalo Antón, José Luis Saiz Santos, Mery Varona Rojas, Inmaculada Pascual Navarro, Guillermo Alonso Balbás, Ricardo Ruiz Nebreda, Jaime Valdivielso Carcedo y Elena Moreno Jordana. Fotografía: Lorenzo Matias Rodríguez y Angel Ayaia Fraile. Delegación Aranda de Duero: M.ª Aurora Lázaro Muñoz, C/ Hospicio, 16, bajo C. 505917. Delegación Miranda de Ebro: M.ª de los Angeles Crespo Sánchez, Ronda del Ferrocarril, 77. 4. B. 268375. Salvador Moneo, C/ Logroño, 1. 311761.

Administrador Gral.: Gonzalo Albarellos Carrascal Dpto. Publicidad y Relaciones Públicas: Mariano González Hernando Producción: Javier Gutiérrez González Dpto. Distribución y Ventas: Jesús López Pérez Regente y Coordinador Talleres: Gonzalo Barcena Alonso

Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardena, 34. 09002-Burgos. Red. 267280. Adm. 268375. Telex 39703. Fax 268003. Apartado de Correos, 46. C. P. 09080. Depósito Legal BU-5-1958.

Juan Pablo II regresó al Vaticano

## Advirtió a los intelectuales del fracaso del marxismo

México DF (Efe).—Juan Pablo II ha advertido a los intelectuales mexicanos, e indirectamente a los de los demás países latinoamericanos, que el fracaso del materialismo marxista en los países del bloque del Este europeo "afecta a toda la sociedad contemporánea". En el último acto de su segundo viaje a México, el Papa se reunió con un grupo de un millar de representantes del mundo cultural e intelectual mexicano, en la "Biblioteca México" de la capital federal.

El Pontífice fue acogido cariñosamente por los presentes y oyó el saludo del historiador e investigador Silvio Zabala, quien evocó a los obispos de México de 1.535 Vasco de Quiroga y Julián Garcés, quienes se distinguieron por su defensa de los derechos humanos de los indios.

El profesor Zavala mostró el "fervoroso deseo" de que en la conmemoración del V Centenario de la Evangelización de América se tenga en cuenta esta defensa en la nueva evangelización y se salven los escollos de la primera.

Sin grandes preámbulos, el Santo Padre comenzó afirmando que es éste su primer encuentro con intelectuales después de los "importantes acontecimientos ocurridos en 1989 en Europa del Este", cambios "que afectan a toda la sociedad contemporánea".

Estos cambios "han despejado notablemente el camino del peregrinar humano", parece "haberse alejado sensiblemente, la amenaza de una destrucción total de la humanidad" y resurge la esperanza pero "son muchas las incertidumbres del camino a seguir". La "decepción por sí mismo del materialismo marxista" ha sido una advertencia para "quienes lo propugnan y fundan en él su esperanza", precisó el Pontífice.

Pero tampoco los modelos culturales afianzados en

los países más industrializados -siguió diciendo el Papa- aseguran totalmente una civilización digna del hombre", y cuyos valores "inmediatos y contingentes" son "incapaces" para sustentar la construcción de "una civilización prometedora" como la de América Latina.

Según Juan Pablo II, en esta coyuntura, América Latina debe abrir nuevos caminos partiendo de su propia identidad cultural, superando las dificultades que les afectan "con la colaboración y el esfuerzo de sus mismas gentes".

Hablando de la contribución de la Iglesia Católica a este proyecto cultural mediante la "nueva evangelización", el Pontífice reiteró que la Iglesia "siempre ha tratado de favorecer la cultura, la verdadera ciencia", y que la Iglesia "necesita de la cultura como la cultura de la Iglesia".

Movido por la vocación de la Iglesia de "servicio al hombre", el Papa ha dirigido a los intelectuales un llamamiento para que "no ahorren esfuerzos" en llevar a cabo "la labor integradora propia de la ciencia" que sienta las bases de "un auténtico humanismo integral" que encarne los valores superiores de la cultura y la historia mexicana.

Este "humanismo integral" no suprime "la trascendencia divina" y su relación con la historia humana, y puso de relieve que



Juan Pablo II concluyó su estancia de siete días en México. AP

un mayor compromiso religioso del hombre "desemboca en un mayor empeño por dar soluciones a tantos problemas y situaciones negativas, como la pobreza, ignorancia, explotación, divisiones, enfrentamientos, desprecio de la justicia y de la verdad".

Juan Pablo II concluyó su discurso a los intelectuales expresando su deseo de que ellos sean promotores de "una cultura de vida que haga de México una patria grande donde los antagonismos sean superados, donde la corrupción y el engaño no encuentren espacio y el noble ideal de solidaridad entre todos los

mexicanos prevalezca sobre la caduca voluntad de dominio".

El Papa fue despedido con el mismo entusiasmo que a su llegada, con canciones típicas mexicanas y con gritos de "vuelve, vuelve". El Papa Juan Pablo II abandonó México donde 160 millones de personas viven al borde de la miseria.

De acuerdo a estudios realizados por diversos sociólogos y economistas mexicanos, la mayoría de esas personas son latinoamericanos y en el año 2000 la cifra superará los 200 millones. Asimismo señalaron que América es un continente de jóvenes, donde

se registran 3.000 muertes por día, por lo que la salud constituye un problema muy crítico para sus habitantes.

Agregaron que la malnutrición, la deshidratación, las enfermedades infecciosas y la falta de higiene son las principales causas de "esa tragedia".

Precisaron que el continente americano, con 670 millones de habitantes, tiene concentrado en América Latina más del 50 por ciento de la población hemisférica (406 millones aproximadamente) y que esa región prácticamente monopoliza la extrema pobreza continental, desde México, en el norte, hasta el extremo Sur de Argentina y Chile. Conforme al citado estudio, es infimo el porcentaje "extremo" de los sectores pobres de Estados Unidos y Canadá, comparado con el de los habitantes del Sur.

Los expertos también han señalado que la década del 80 ha sido funesta para América Latina, que el ingreso per cápita ha caído en un 12 por ciento y que ha aumentado el porcentaje del número de pobres del 33 al 39 por ciento.

Añadieron que lo anterior implica el retorno a la situación que prevalecía a comienzos de 1970 y a un aumento de 120 a 160 millones del número de pobres.

Subrayaron que la deuda externa latinoamericana ha crecido en ese lapso de 192.000 millones de dólares a 419.000 millones y que el débito exterior de México asciende actualmente a 93.000 millones de dólares.

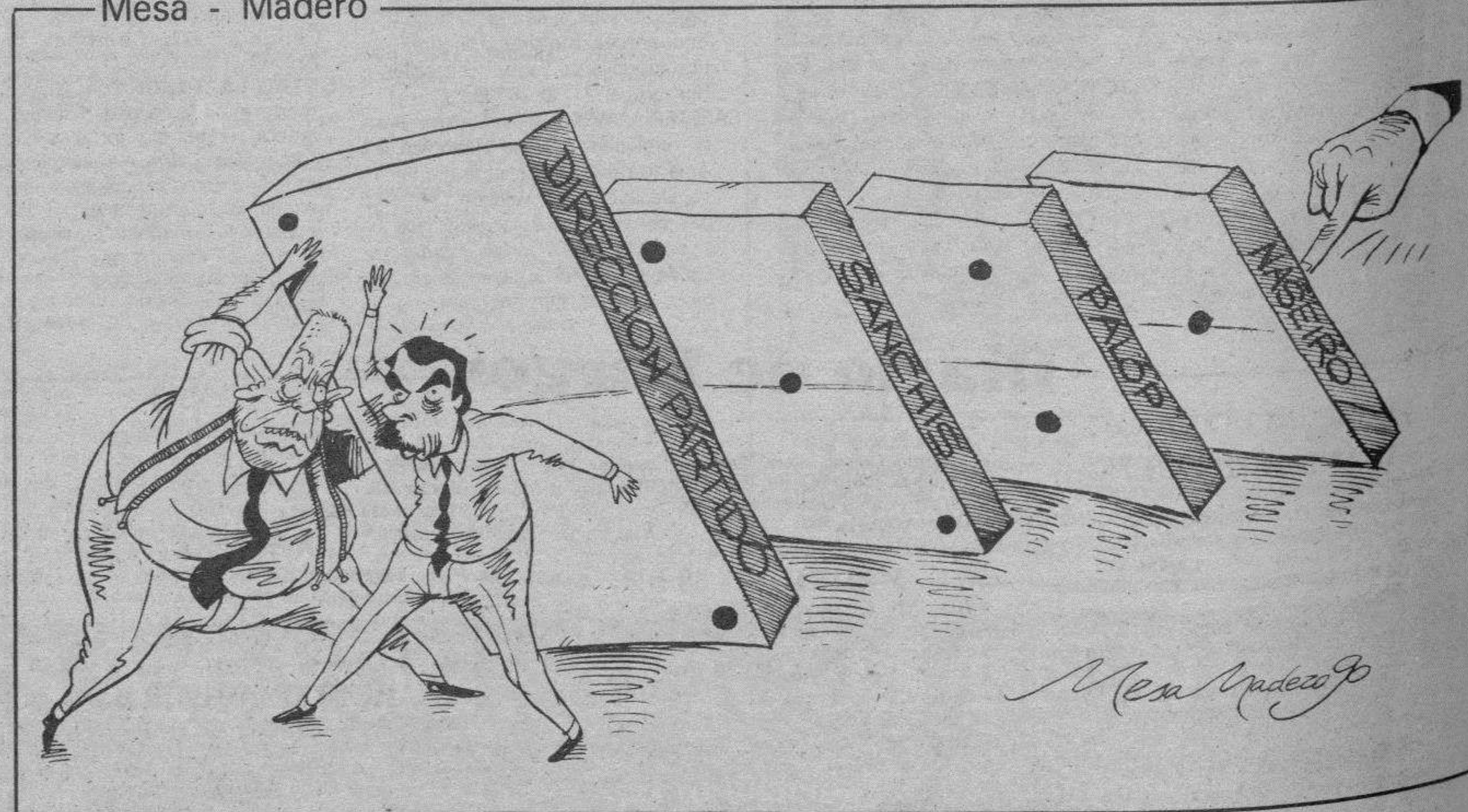
El martes pasado, el Papa dijo ante el cuerpo diplomático que "inevitablemente", el fenómeno de la deuda exterior pesa sobre la estabilidad mundial.

Jornadas épicas

J-2

Ya lleva esta afición gozando sus mieles definitivas dos jornadas ligeras, aunque los aromas de leyenda —que son siempre los de la Primera División— se venían percibiendo casi hace un mes. Bien está todo esto, pero se me ocurre una pequeña digresión sobre tanto humor —buen humor— acumulado. La digresión no es otra que la siguiente: harán bien todos los forofos en guardar todo este calor excelente para cuando vengan las jornadas —allá en la próxima temporada— de extremados rigores. Será entonces cuando hagan falta, más si cabe que ahora, todas esas chirimías y embudos vocingleros, todos esos gritos de aliento, todos esos abrazos al por mayor que tuve la suerte de ver el día de autos en los portales del San Mamés. Seguramente, para entonces algo de todo esto ya se nos habrá esfumado, por lo que me permito recordarles que de prudentes, y aún más, de sabios es el repartir los ánimos tanto cuando vienen gordas, como cuando pacen flacas. Cabe con todo la dicha antigua: que nos quiten lo bailao. Y lo que bailaremos hasta el final de la presente.

Mesa - Madero



MUEBLES evelio

General Yagüe, 32

Bono Loto

Combinación ganadora

28 - 29 - 33 - 40 - 47 - 48

Complementario 26

Reparto de premios

1.º	Categ. (6 aciertos)	179.149.966
2.º	» (5 ac. y comp.)	8.695.268
3.º	» (5 aciertos)	16.424.395
4.º	» (4 aciertos)	19.322.817
5.º	» (3 aciertos)	28.984.225

Sorteos de la semana anterior

Domingo 3 - 15 - 19 - 20 - 33 - 36 /43<sup>c</sup>

Lunes 6 - 13 - 16 - 17 - 26 - 47 /23<sup>c</sup>

Martes 9 - 13 - 23 - 30 - 43 - 48 /28<sup>c</sup>

Miércoles 10 - 27 - 28 - 31 - 43 - 46 /38<sup>c</sup>

lotería primitiva

Jueves 5 - 13 - 25 - 31 - 33 - 48 /18<sup>c</sup>

Mañana, martes  
en  
Diario de Burgos

Especial economía